



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, XX
(OR. en)

5198/21
ADD 3

Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0381 (NLE)

UK 6

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: Comhaontú Trádála agus Comhair idir an tAontas Eorpach agus an
Comhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach, de pháirt, agus Ríocht
Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, den pháirt eile

BEARTA ATÁ ANN CHEANA

Príomhnótaí

1. Leagtar amach Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais, faoi Airteagail 133, 139 agus 195 den Chomhaontú seo, na forchoimeádais a rinne an Ríocht Aontaithe agus an tAontas maidir le bearta atá ann cheana nach gcomhlíonann na hoibleagáidí a fhorchuirtear leis an méid seo a leanas:
 - (a) Airteagal 128 nó 135 den Chomhaontú seo;
 - (b) Airteagal 136 den Chomhaontú seo;
 - (c) Airteagal 129 nó 137 den Chomhaontú seo;
 - (d) Airteagal 130 nó 138 den Chomhaontú seo;
 - (e) Airteagal 131 den Chomhaontú seo;
 - (f) Airteagal 132 den Chomhaontú seo; nó
 - (g) Airteagal 194 den Chomhaontú seo.

2. Tá forchoimeádais Páirtí gan dochar do chearta agus oibleagáidí na bPáirtithe faoi GATS.
3. I ngach forchoimeádas leagtar amach na heilimintí seo a leanas:
 - (a) tagraíonn ‘earnáil’ don earnáil ghinearálta ina ndéantar an forchoimeádas;
 - (b) tagraíonn ‘fo-earnáil’ don earnáil shonrach ina ndéantar an forchoimeádas;
 - (c) tagraíonn ‘aicmiú tionscail’, i gcás inarb iomchuí, don ghníomhaíocht a chumhdaítear leis an bhforchoimeádas de réir CPC, ISIC Rev. 3.1, nó mar a shonraítear go sainráite ar bhealach eile san fhorchoimeádas sin;
 - (d) le ‘cineál forchoimeádais’ sonraítear an oibleagáid dá dtagraítear i mír 1 a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith;
 - (e) le ‘leibhéal rialtais’ sonraítear an leibhéal rialtais a choinníonn beart ar bun a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith;
 - (f) le ‘bearta’ aithnítear na dlíthe nó na bearta eile a cháilítear, i gcás ina dtuairiscítear sin, leis an eilimint ‘tuairisc’ a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith. Maidir le ‘beart’ a luaitear san eilimint ‘bearta’:

- (i) ciallaíonn sé an beart arna leasú, arna leanúint nó arna athnuachan amhail ó dháta theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo;
 - (ii) folaíonn sé aon fhobheart arna ghlacadh nó arna chothabháil faoi údarás an bhirt agus atá comhsheasmhach leis; agus
 - (iii) maidir le Sceideal an Aontais, folaíonn sé aon dlíthe nó aon bhearta eile lena gcuirtear treoir chun feidhme ar leibhéal na mBallstát; agus
- (g) leagtar amach le ‘tuairisc’ gnéithe neamh-chomhréireacha an bhirt atá ann cheana a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith.
4. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, má ghlacann Páirtí beart nua ar leibhéal rialtais atá éagsúil leis an leibhéal ar a ndearnadh an forchoimeádas ar dtús, agus má chuirtear an beart nua seo in ionad na gné neamh-chomhréireacha den bheart bunaidh a luadh in eilimint na ‘beart’, go bunúsach, laistigh den chríoch a bhfuil feidhm aige maidir léi, measfar gurb éard atá sa bheart nua ‘modhnú’ ar an mbeart bunaidh de réir bhrí phointe (c) d’Airteagal 133(1), phointe (c) d’Airteagal 139(1), phointe (c) d’Airteagal 144 agus phointe (c) d’Airteagal 195 (1) den Chomhaontú seo.
5. Agus forchoimeádas á léiriú, déanfar gach eilimint den fhorchoimeádas a bhreithniú. Déanfar forchoimeádas a léiriú i bhfianaise oibleagáidí ábhartha na gCaibidlí nó na Rann a nglactar an forchoimeádas ina gcoinne. Beidh forlámhas ag eilimint na ‘beart’ ar gach eilimint eile.

6. Chun críocha Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais:
- (a) ciallaíonn ‘ISIC Rev. 3.1’ an tAicmiú Idirnáisiúnta Caighdeánach Tionscail ar na Gníomhaíochtaí Eacnamaíocha uile mar atá leagtha amach in Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Páipéir Staidrimh, Sraith M, Uimh. 4, ISIC Rev. 3.1, 2002;
 - (b) ciallaíonn ‘CPC’ an tAicmiú Lárnach Táirgí Sealadach (Páipéir Staidrimh, Sraith M Uimh. 77, An Roinn Gnóthaí Eacnamaíocha agus Sóisialta Idirnáisiúnta, Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Nua-Eabhrac, 1991).
7. Forchoimeádas maidir le ceanglas go mbeadh gá le láithreacht áitiúil ar chríoch an Aontais nó na Ríochta Aontaithe, glactar an forchoimeádas sin i gcoinne Airteagal 136 den Chomhaontú seo, agus ní i gcoinne Airteagal 135 ná 137 den Chomhaontú seo, chun críocha Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais Eorpaigh. Thairis sin, ní ghlactar le ceanglas den sórt sin mar fhorchoimeádas i gcoinne Airteagal 129 den Chomhaontú seo.

8. Maidir le forchoimeádas a ghlactar ar leibhéal an Aontais, beidh feidhm aige maidir le beart de chuid an Aontais, maidir le beart de chuid Ballstáit ar an leibhéal lárnach nó maidir le beart rialtais laistigh de Bhallstát, mura rud é go n-eisiatar leis an bhforchoimeádas Ballstát. Maidir le forchoimeádas arna ghlacadh ag Ballstát, beidh feidhm aige maidir le beart rialtais ar an leibhéal lárnach, réigiúnach nó áitiúil laistigh den Bhallstát sin. Chun críocha fhorchoimeádais na Beilge, clúdaíonn an leibhéal lárnach an rialtas cónaidhme agus rialtais na réigiún agus na gcomhphobal mar go bhfuil cumhachtaí reachtúla inniúla ag gach ceann acu. Chun críocha fhorchoimeádais an Aontais agus a Bhallstáit, ciallaíonn leibhéal réigiúnach rialtais san Fhionlainn Oileáin Åland. Tá feidhm ag forchoimeádas arna ghlacadh ar leibhéal na Ríochta Aontaithe maidir le beart de chuid an rialtais láir, rialtais réigiúnaigh nó rialtais áitiúil.
9. Ní áirítear ar liosta na bhforchoimeádas thíos bearta maidir le ceanglais agus nósanna imeachta cáilithe, caighdeáin theicniúla agus ceanglais cheadúnúcháin agus nósanna imeachta i gcás nach ionann iad agus teorannú de réir bhrí Airteagal 128, 129, 135, 136, 137 nó 194 den Chomhaontú seo. Leis na bearta sin, féadtar a chur san áireamh, go háirithe, an gá atá le ceadúnas a fháil, le hoibleagáidí seirbhíse uilíocha a chomhlíonadh, le cáilíochtaí aitheanta in earnálacha rialáilte a bheith gnóthaithe, le pas i scrúduithe sonracha a ghnóthú, lena n-áirítear scrúduithe teanga, le ceanglas ballraíochta i ngairm áirithe a chomhlíonadh, ar nós ballraíocht in eagraíocht ghairmiúil, le gníomhaire áitiúil a bheith ar fáil le haghaidh seirbhíse, nó le seoladh áitiúil a choinneáil, nó aon cheanglas neamh-idirdhealaitheach eile nach bhféadfar gníomhaíochtaí áirithe a dhéanamh i gcriosanna nó limistéir chosanta. Cé nach liostaítear iad leanann na bearta sin d'fheidhm a bheith acu.

10. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, don Aontas Eorpach, ní bheidh ceanglas i gceist leis an oibleagáid cóir náisiúnta a thabhairt do dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha Ríocht Aontaithe an chóir a thugtar i mBallstát, de bua an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, de bhua aon bheart arna ghlacadh de bhun an Chonartha sin, lena n-áirítear cur chun feidhme na mbeart sin sna Ballstáit, a leathnú chuig:
- (i) daoine nádúrtha nó cónaitheoirí de chuid Ballstáit eile; nó
 - (ii) daoine dlítheanacha atá comhdhéanta nó a eagraítear faoi dhlí Ballstáit eile nó dlí an Aontais agus ar san Aontas atá a n-oifig chláráithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó.
11. Maidir le cóir a dheonaítear do dhaoine dlítheanacha atá bunaithe ag infheisteoirí Páirtí i gcomhréir le dlí an Pháirtí eile (lena n-áirítear, i gcás an Aontais Eorpaigh, dlí Ballstáit) agus a bhfuil a n-oifig chláráithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó acu laistigh den Pháirtí eile sin, tá an chóir sin gan dochar d'aon choinníoll nó oibleagáid atá i gcomhréir le Caibidil 2 de Theideal II de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo, a d'fhéadfadh a bheith forchurtha ar an duine dlítheanach sin nuair a bhí sé bunaithe sa Pháirtí eile sin, agus a leanfaidh de bheith infheidhme.
12. Níl feidhm ag na Sceidil ach maidir le críocha na Ríochta Aontaithe agus an Aontais i gcomhréir le hAirteagal 520(2) agus le hAirteagal 774 den Chomhaontú seo agus níl siad ábhartha ach amháin i gcomhthéacs an chaidrimh trádála idir an tAontas agus a Bhallstáit leis an Ríocht Aontaithe. Ní dhéanann siad difear do chearta ná d'oibleagáidí na mBallstát faoi dhlí an Aontais.

13. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, ní hionann bearta neamh-idirdhealaitheacha agus teorannú maidir le rochtain ar an margadh de réir bhrí Airteagail 128, 135 nó 194 den Chomhaontú seo d'aon bheart:
- (a) lena gceanglaítear go scarfaí úinéireacht an bhonneagair ó úinéireacht na n-earraí nó na seirbhísí a sholáthraítear tríd an mbonneagar sin chun iomaíocht chóir a áirithiú, mar shampla i réimse an fhuinnimh, i réimse an iompair agus i réimse na teileachumarsáide;
 - (b) lena sriantar tiúchan na húinéireachta chun iomaíocht chóir a áirithiú;
 - (c) a bhfuil mar aidhm leis caomhnú agus cosaint acmhainní nádúrtha agus an chomhshaoil a áirithiú, lena n-áirítear teorainn a chur le hinfhaighteacht, líon agus raon feidhme na lamháltas arna ndeonú, agus moratóir nó toirmeasc a fhorchur;
 - (d) lena dteorannaítear an líon údaruithe a dheonófar de bharr srianta teicniúla nó fisiceacha, mar shampla speictrim agus minicíochtaí teileachumarsáide; nó
 - (e) lena gceanglaítear gur daoine cáilithe a bheidh i gcéatadán áirithe de scairshealbhóirí, úinéirí, comhpháirtithe nó stiúrthóirí fiontair nó go gcleachtfaidh siad gairm áirithe, ar nó gairm mar dhlíodóir nó mar chuntasóir.

14. Maidir le seirbhísí airgeadais: Murab ionann agus fochuideachtaí eachtracha, maidir le brainsí a bhunaítear i mBallstát ag institiúid airgeadais nach institiúid Eorpach í, níl na brainsí sin, ach i gcás eisceachtaí teoranta áirithe, faoi réir rialacháin stuamachta atá comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais a chuireann ar chumas na bhfochuideachtaí sin tairbhe a bhaint as saoráidí feabhsaithe chun bunaíochtaí nua a chur ar bun agus seirbhísí trasteorann a sholáthar ar fud an Aontais. Dá bhrí sin, faigheann na brainsí sin údarú oibriú i gcríoch Ballstáit faoi choinníollacha atá coibhéiseach leis na coinníollacha maidir le hinstitiúidí airgeadais baile an Bhallstáit sin, agus féadtar go mbeidh roinnt ceanglais stuamachta le comhlíonadh acu, amhail, i gcás baincéireachta agus urrús, caipitliú ar leithligh agus ceanglais eile maidir le sócmhainneacht nó ceanglais maidir le tuairisciú agus cuntais a fhoilsiú nó, i gcás árachais, ceanglais shonracha maidir le ráthaíocht agus taisce, caipitliú ar leithligh, agus logánú sa Bhallstát lena mbaineann na sócmhainní arb iad na cúlchistí teicniúla agus an tríú cuid ar a laghad den corrlach sócmhainneachta.

Úsáidtear na giorrúcháin seo a leanas sa liosta forchoimeádas thíos:

UK An Ríocht Aontaithe

AE An tAontas Eorpach, lena n-áirítear a Bhallstáit uile

AT an Ostair

BE an Bheilg

BG an Bhulgáir

CY an Chipir

CZ an tSeicia

DE an Ghearmáin

DK an Danmhairg

EE an Eastóin

EL an Ghréig

ES an Spáinn

FI an Fhionlainn

FR an Fhrainc

HR an Chróit

HU an Ungáir

IE Éire

IT an Iodáil

LT an Liotuáin

LU Lucsamburg

LV an Laitvia

MT Málta

NL An Ísiltír

PL an Pholainn

PT an Phortaingéil

RO an Rómáin

SE an tSualainn

SI an tSlóivéin

SK Poblacht na Slóvaice

Sceideal an Aontais

Forchoimeádas Uimh. 1 - Gach earnáil

Forchoimeádas Uimh. 2 - Seirbhísí gairmiúla (ach amháin gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Forchoimeádas Uimh. 3 - Seirbhísí gairmiúla (a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógas)

Forchoimeádas Uimh. 4 - Seirbhísí taighde agus forbartha

Forchoimeádas Uimh. 5 - Seirbhísí eastáit réadaigh

Forchoimeádas Uimh. 6 - Seirbhísí gnó

Forchoimeádas Uimh. 7 - Seirbhísí cumarsáide

Forchoimeádas Uimh. 8 - Seirbhísí Tógála

Forchoimeádas Uimh. 9 - Seirbhísí dáileacháin

Forchoimeádas Uimh. 10 - Seirbhísí oideachais

Forchoimeádas Uimh. 11 - Seirbhísí comhshaoil

Forchoimeádas Uimh. 12 - Seirbhísí airgeadais

Forchoimeádas Uimh. 13 - Seirbhísí sláinte agus seirbhísí sóisialta

Forchoimeádas Uimh. 14 - Seirbhísí turasóireachta agus seirbhísí a bhaineann le taisteal

Forchoimeádas Uimh. 15 - Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Forchoimeádas Uimh. 16 - Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Forchoimeádas Uimh. 17 - Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Forchoimeádas Uimh. 18 - An talmhaíocht, an iascaireacht agus an mhonaraíocht

Forchoimeádas Uimh. 1 - Gach earnáil

Earnáil: Gach earnáil

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Ceanglais feidhmíochta

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Oibleagáidí maidir le seirbhísí dlí

Caibidil / Roinn: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí agus creat Rialála do sheirbhísí dlí

Leibhéal rialtais: AE/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Cineál bunaíochta

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Creat rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

An tAontas: Maidir le cóir a dheonaítear de bhun an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh do dhaoine dlítheanacha arna mbunú i gcomhréir le dlí an Aontais nó le dlí Ballstáit a bhfuil a n-oifig chláráithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó acu laistigh den Aontas, lena n-áirítear na cinn sin atá bunaithe san Aontas ag infheisteoirí den Ríocht Aontaithe, ní thugtar an chóir sin do dhaoine dlítheanacha atá bunaithe lasmuigh den Aontas, ná do bhrainsí nó oifigí ionadaíocha na ndaoine dlítheanacha sin, lena n-áirítear brainsí nó oifigí ionadaíocha de chuid daoine dlítheanacha den Ríocht Aontaithe.

Féadfar cóir is lú fabhar a dheonú do dhaoine dlítheanacha arna mbunú i gcomhréir le dlí an Aontais nó le dlí Ballstáit nach bhfuil acu san Aontas ach a n-oifig chláráithe, mura féidir a thaispeáint go bhfuil nasc éifeachtach leanúnach acu leis an ngeilleagar i gceann amháin de na Ballstáit.

Bearta:

An tAontas Eorpach: Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

Níl feidhm ag an bhforchoimeádas seo ach amháin maidir le seirbhísí sláinte, sóisialta nó oideachais:

An tAontas (tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Féadfaidh aon Bhallstát, agus é ag díol nó ag diúscairt a chuid leasanna cothromais nó na sócmhainní a bhaineann le fiontar stáit atá ann cheana nó le heintiteas de chuid an rialtais atá ann cheana agus a sholáthraíonn seirbhísí sláinte, sóisialta nó oideachais (CPC 93, 92), féadfaidh sé cosc a chur ar úinéireacht na leasanna nó na sócmhainní sin nó teorainneacha a chur léi, agus/nó srian a chur le cumas úinéirí na leasanna agus na sócmhainní sin aon fhiontar iarmhartach a rialú, i dtaca le hinfheistear de chuid na Ríochta Aontaithe nó a gcuid bhfiontar. Maidir le díolachán nó diúscairt eile den sórt sin, féadfaidh aon Bhallstát aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le náisiúntacht na mbainistear sinsearach nó náisiúntacht bhaill na mbord stiúrthóirí, chomh maith le haon bheart a chuirfeadh teorainn le líon na soláthróirí.

Chun críocha an fhorchoimeádais seo:

- (i) measfar gur beart reatha é aon bheart arna choimeád nó a ghlacadh tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo, a choisceann úinéireacht ar leasanna cothromais nó ar shócmhainní nó a fhorchuireann teorainneacha ar an úinéireacht sin ag am an díolacháin nó an diúscairt eile, nó a fhorchuireann ceanglais náisiúntachta nó a fhorchuireann teorainneacha ar líon na soláthraithe a thuairiscítear i bhforchoimeádas seo; agus
- (ii) ciallaíonn ‘fiontar stáit’ fiontar faoi úinéireacht nó arna rialú trí leasanna úinéireachta de chuid aon Bhallstáit agus áirítear leis fiontar arna bhunú tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo, díreach chun críoch leasanna cothromais i bhfiontar stáit nó in eintiteas rialtais atá ann faoi láthair nó sócmhainní an fhiontar nó an eintitis sin a dhíol nó a dhiúscairt.

Bearta:

AE: Mar a leagtar amach san eilimint tuairisithe mar a luaitear thuas.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir Náisiúnta agus Creat rialála do sheirbhísí dlí –
Oibleagáidí

In AT: Chun brainse a oibriú, ní mór do chorparáidí lasmuigh den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (neamh-LEE) duine amháin ar a laghad a cheapadh atá freagrach as ionadaíocht an bhrainse sin agus a bhfuil cónaí air san Ostair.

Ní mór go mbeadh sainchónaí san Ostair ar fheidhmeannaigh (stiúrtóirí bainistíochta, daoine nádúrtha) atá freagrach as cloí le hAcht Trádála na hOstaire (Gewerbeordnung).

In BG: Daoine dlítheanacha eachtracha, ach amháin sa chás inar bunaíodh faoi reachtaíocht Ballstáit den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) iad, féadfaidh siad gnó a stiúradh agus gníomhaíochtaí a shaothrú má tá siad bunaithe i bPoblacht na Bulgáire i bhfoirm cuideachta atá cláraithe sa Chlár Tráchtála. Tá bunú brainsí faoi réir údaráithe.

Ní mór go mbeadh oifigí ionadaíochta d'fhiontair eachtracha cláraithe le Comhlachas Gnó agus Tionscail na Bulgáire agus ní fhéadfaidh siad gabháil do ghníomhaíocht eacnamaíoch ach níl sé i dteideal acu ach fógraíocht a dhéanamh maidir lena n-úinéir agus gníomhú mar ionadaithe nó ghníomhairí.

In EE: Murar í an Eastóin áit chónaithe de ar a laghad leath de chomhaltaí an bhoird bainistíochta i gcuideachta theoranta phríobháideach nó i gcuideachta theoranta phoiblí nó i mbrainse dá gcuid, í sin nó Ballstát LEE eile nó Cónaidhm na hEilvéise, déanfaidh an chuideachta theoranta phríobháideach, an chuideachta theoranta phoiblí nó an chuideachta eachtrach duine teagmhála a cheapadh ar fêidir a sheoladh Eastónach a úsáid le haghaidh sheachadadh dhoiciméid nós imeachta an ghnóthais agus na ndearbhuithe intinne a dhírítear ar an ngnóthas (i.e. brainse cuideachta eachtraí).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta; Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh agus Creat rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In FI: Ní mór go mbeidh cónaitheacht in LEE ag duine amháin ar a laghad de na comhpháirtithe i gcomhpháirtíocht ghinearálta nó de na comhpháirtithe ginearálta i gcomhpháirtíocht theoranta nó, más duine dlítheanach é an comhpháirtí, go mbeadh sainchónaí air (ní cheadaítear brainsí) in LEE. Féadfaidh an t-údarás clárúcháin díolúintí a dheonú.

Chun gabháil do cheird mar fhiontraí príobháideach, tá cónaitheacht in LEE ina cheanglas.

Má tá sé ar intinn ag eagraíocht eachtrach as tír lasmuigh de LEE gabháil do ghnó nó cheird trí bhrainte a bhunú san Fhionlainn, tá cead trádála ina cheanglas.

Tá cónaitheacht in LEE ina cheanglas ar duine amháin de ghnáthbhaill agus duine amháin de bhaill ionaid an bhord stiúrthóirí ar a laghad agus ar an stiúrthóir bainistíochta. Féadfaidh an t-údarás clárúcháin díolúintí cuideachta a dheonú.

In SE: Déanfaidh cuideachta eachtrach, nach bhfuil eintiteas dlítheanach bunaithe aici sa tSualainn nó atá ag déanamh a gnó trí ghníomhaire tráchtála, déanfaidh sí a cuid oibríochtaí tráchtála trí bhraíne, atá cláraithe sa tSualainn, ag a bhfuil bainistíocht neamhspleách agus cuntais ar leithligh. Ní mór cónaí a bheith ar stiúrthóir bainistíochta agus leas-stiúrthóir bainistíochta an bhraíne, má cheaptar iad, in LEE. Ní mór do dhuine nádúrtha nach bhfuil cónaí air in LEE, a dhéanann oibríochtaí tráchtála sa tSualainn, ionadaí cónaitheach a cheapadh agus a chlárú a bheidh freagrach as na hoibríochtaí sa tSualainn. Coinneofar cuntais ar leithligh le haghaidh na n-oibríochtaí sa tSualainn. I gcásanna aonair féadfaidh an t-údarás inniúil díolúintí a dheonú ó na ceanglais maidir le braíne agus cónaitheacht. Tionscadail tógála a mhaireann níos lú ná bliain arna ndéanamh ag cuideachta atá lonnaithe lasmuigh de LEE nó ag duine nádúrtha a bhfuil cónaí air lasmuigh de LEE díolmhaítear iad ó na ceanglais maidir le braíne a bhunú nó ionadaí cónaitheach a cheapadh.

I gcás cuideachtaí faoi dhliteanas teoranta agus comhlachais eacnamaíocha chomhoibritheacha, ní mór cónaí in LEE a bheith ar 50 faoin gcéad ar a laghad den bhord stiúrthóirí, 50 faoin gcéad ar a laghad de bhaill an bhoird ionaid, an stiúrthóir bainistíochta, an leas-stiúrthóir bainistíochta agus ar a laghad duine amháin de na daoine atá údaraithe chun síniú thar ceann na cuideachta, más ann dóibh. Féadfaidh an t-údarás inniúil díolúintí ón gceanglas sin a dheonú. Mura bhfuil cónaí ar ionadaí ar bith de chuid na cuideachta nó an chumainn sa tSualainn, ní mór don bhord duine a bhfuil cónaí air sa tSualainn a cheapadh agus a chlárú, duine a bhfuil a sheirbheáil thar ceann na cuideachta nó an chumainn údaraithe.

Tá coinníollacha comhfhreagracha i gceist chun gach cineál eile eintitis dhlíthiúil a bhunú.

In SK: Duine nádúrtha eachtrach a mbeidh a ainm le clárú sa chlár iomchuí (Clár tráchtála, fiontraíochta nó clár gairmiúil eile) agus a údarófar chun gníomhú thar ceann fiontraí, tá ceangal ar an duine sin cead cónaithe sa tSlóvaic a chur isteach.

Bearta:

AT: Aktiengesetz, BGBL. Nr. 98/1965, § 254 (2);
GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, § 107 (2); agus Gewerbeordnung, BGBL. Nr. 194/1994,
§ 39 (2a).

BG: An Dlí Tráchtála, Airteagal 17a; agus
Dlí chun Infheistíochtaí a Spreagadh, Airteagal 24.

EE: Äriseadustik (Cód Tráchtála) § 631 (1, 2 agus 4).

FI: Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (An tAcht ar an gCeart chun Gabháil do Cheird)
(122/1919), s. 1;
Osuuskuntalaki (Acht na gComharchumann) 1488/2001;
Osakeyhtiölaki (Acht na gCuideachtaí faoi Dhliteanais Teoranta) (624/2006); agus
Laki luottolaitostoiminnasta (An tAcht um Institiúidí Creidmheasa) (121/2007).

SE: Lag om utländska filialer m.m (An tAcht um Oifigí Brainse Eachtracha) (1992:160);
Aktiebolagslagen (Acht na gCuideachtaí) (2005:551);
Acht na gComharchumann Eacnamaíochta (2018:672) agus Gníomh maidir le Grúpálacha Eorpacha
um Leas Eacnamaíoch (1994:1927).

SK: Acht 513/1991 maidir le Cód Tráchtála (Airteagal 21); Acht 455/1991 maidir le Ceadúnú
Trádála; agus
Acht uimh. 404/2011 maidir le Cónaí Eachtrannach (Airteagail 22 agus 32).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta agus Creat rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In BG: Féadfaidh fiontair bhunaithe náisiúnaigh tríú tír a fhostú le haghaidh poist nach bhfuil aon cheanglas maidir le náisiúntacht ina leith. Maidir le líon iomlán na náisiúnach tríú tír atá fostaithe ar conradh fostaíochta i bhfiontar bunaithe thar thréimhse de na 12 mhí roimhe sin, ní rachaidh an líon sin thar 20 faoin gcéad (35 faoin gcéad i gcás fiontar beag agus meánmhéide) de mheánlíon na náisiúnach Bulgárach, náisiúnaigh na mBallstát eile, náisiúnaigh na stát is páirtí i gComhaontú LEE nó Chónaidhm na hEilvéise. Ina theannta sin, ní mór don fhostóir a thaispeáint nach bhfuil aon oibrí Bulgárach, de chuid an Aontais, de chuid LEE nó Eilvéiseach oiriúnach don phost trí thástáil a dhéanamh ar an margadh saothair roimh náisiúnacha tríú tír a fhostú.

I dtaca le hoibrithe ardcháilithe, séasúreacha agus postaithe, agus i dtaca le fostaithe a aistrítear go hionchorparáideach, ní ann d’aon teorainn leis an líon náisiúnach tríú tír a oibríonn i gcomhair aon fhiontar amháin. Ní cheanglaítear maidir le haon tástáil margaidh i gcás náisiúnaigh tríú tír a fhostú sna catagóirí sin.

Bearta:

BG: Acht um Imirce an Lucht Saothair agus um Shoghluaisteacht an Lucht Saothair.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – rochtain ar an margadh, cóir náisiúnta:

In PL: Ní fhéadfaidh raon feidhme oibríochtaí de chuid oifige ionadaíche a chuimsiú ach fógraíocht na máthairchuideachta eachtraí. Le haghaidh gach earnála cé is moite de sheirbhísí dlí, arna mbunú ag infheisteoirí neamh-AE agus a bhfiontair, ní fhéadfaidh siad bunú a dhéanamh ach amháin i bhfoirm comhpháirtíochta teoranta, comhpháirtíocht theoranta comhstoic, cuideachta faoi dhliteanas teoranta agus cuideachta comhstoic, agus, san am céanna, tá rochtain ag infheisteoirí agus fiontair intíre freisin ar na cineálacha cuideachtaí comhpháirtíochta neamhthrachtála (comhpháirtíocht ghinearálta agus comhpháirtíocht dliteanais theoranta).

Bearta:

PL: Acht an 6 Márta 2018 maidir le rialacha i dtaca le gníomhaíocht eacnamaíoch fiontraithe eachtracha agus daoine eachtracha eile i gcríoch Phoblacht na Polainne.

(b) Réadmhaoine a éadail

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta:

In AT (tá feidhm aige maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Tá údarú ag na húdaráis réigiúnacha inniúla ina cheanglas um éadail, ceannach agus cíós nó léasú réadmhaoine ag daoine nádúrtha agus fiontair neamh-AE (Länder). Ní dheonófar údarú ach má mheastar go bhfuil an éadail chun leas an phobail (leas eacnamaíoch, sóisialta agus cultúrtha go háirithe).

In CY: Ceadáítear do Chipirigh nó daoine de bhunús na Cipire, chomh maith le náisiúnaigh de Bhallstát, réadmhaoín a éadail sa Chipir gan srianta. Ní fhéadfaidh aon eachtrannach, seachas mortis causa, aon réadmhaoín a fháil gan chead a fháil ó Chomhairle na nAirí. Le haghaidh eachtrannach, áit a sáraíonn éadail réadmhaoine dochorraithe an méid is gá chun áitribh a thógáil do theach nó dhíon gairmiúil, nó má sháraíonn sé ar bhealach eile méid dhá donum (2,676 m cearnach), ní mór go mbeadh aon chead arna dheonú ag Comhairle na nAirí faoi réir na dtéarmaí, na dteorainneacha, na gcoinníollacha agus na gcritéar atá socraithe ag Rialacháin arna ndéanamh ag Comhairle na nAirí agus arna bhfaomhadh ag Teach na nIonadaithe. Is é atá in eachtrannach aon duine nach saoránach é de Phoblacht na Cipire, lena n-áirítear cuideachta faoi smacht eachtrach. Ní chuimsítear leis an téarma sin eachtrannaigh de bhunús na Cipire nó céilí neamh-Chipireacha shaoránaigh Phoblacht na Cipire.

In CZ: Baineann rialacha sonracha leis an talamh talmhaíochta atá faoi úinéireacht an stáit. Ní fhéadfaidh ach amháin náisiúnaigh Sheiceacha, náisiúnaigh de Bhallstáit eile, nó de na stáit is páirtí i gComhaontú LEE nó náisiúnaigh de Chónaidhm na hEilvéise talamh talmhaíochta stáit a fháil. Ní fhéadfaidh daoine dlítheanacha talamh talmhaíochta stáit a fháil ón stát ach amháin más fiontraithe talmhaíochta sa Phoblacht Sheiceach iad nó daoine a bhfuil stádas comhionann acu i mBallstát eile den Aontas Eorpach, nó i stáit is páirtí i gComhaontú LEE nó i gCónaidhm na hEilvéise.

In DK: Maidir le daoine nádúrtha nach bhfuil cónaí orthu sa Danmhairg agus nach raibh cónaí orthu roimhe sa Danmhairg ar feadh tréimhse cúig bliana san iomlán, ní mór do na daoine sin i gcomhréir le hAcht um Éadail na Danmhairge cead a fháil ón Aireacht Dlí agus Cirt chun teideal réadmhaoine a fháil sa Danmhairg. Tá feidhm ag an méid seo freisin maidir le daoine dlítheanacha nach bhfuil cláraithe sa Danmhairg. I dtaca le daoine nádúrtha, ceadófar réadmhaoín a fháil má tá an t-iarratasóir chun an réadmhaoín a úsáid mar a phríomháit chónaithe.

I dtaca le daoine nádúrtha nach bhfuil cláraithe sa Danmhairg, ceadófar maoin réadach a fháil i gcoitinne, i gcás inar réamhriachtanas le haghaidh ghníomhaíochtaí gnó an cheannaitheora atá san éadail. Tá ceanglas maidir le cead a fháil freisin má shocraíonn an t-iarratasóir an réadmhaoin a úsáid mar theaghais thánaisteach. Ní thabharfar an céad sin ach amháin i gcás ina meastar, tar éis measúnú foriomlán nithiúil a dhéanamh, go bhfuil naisc láidre ar leith ag an iarratasóir leis an Danmhairg.

Ní dheonaítear cead faoin Acht Éadála ach chun réadmhaoin ar leithligh a fháil. Rialaítear éadail talún talmhaíochta ag daoine nádúrtha nó dlítheanacha leis an Acht Danmhargach ar Réadmhaoin Talmhaíochta, ina bhforchuirtear srianta ar gach duine, bíodh sé ina Dhanmhargach nó ina eachtrannach, agus maoin talmhaíochta á fáil. Dá réir sin, ní mór d'aon duine nádúrtha nó dlítheanach, ar mian leis réadmhaoin talmhaíochta a fháil, na ceanglais san Acht seo a chomhlíonadh. Go ginearálta, ciallaíonn sin go bhfuil feidhm ag ceanglas cónaithe teoranta ar an ngabháltas talmhaíochta. An ceanglas cónaithe, ní ceanglas pearsanta é. Ní mór eintitis dhlítheanacha a bheith de na cineálacha a liostaítear in §20 agus §21 den acht agus ní mór iad a bheith cláraithe san Aontas (nó in LEE).

In EE: Tá an ceart ag duine dlítheanach de chuid Bhallstát ECFE réadmhaoin a fháil ina bhfuil an méid seo a leanas:

- (i) níos lú ná deich heicteár talún talmhaíochta, foraoise nó de thalamh talmhaíochta agus foraoise san iomlán gan bhacainní.
- (ii) deich heicteár nó níos mó talún talmhaíochta má bhí an duine dlítheanach ag gabháil, ar feadh trí bliana díreach roimh an mbliain a ndearnadh idirbheart chun an réadmhaoin a fháil, de tháirgeadh na dtáirgí talmhaíochta a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, cé is moite de tháirgí iascaigh agus de chadás (dá ngairfear táirge talmhaíochta anseo feasta).

- (iii) deich heicteár nó níos mó talún foraoise má bhí an duine dlítheanach ag gabháil, ar feadh trí bliana díreach roimh an mbliain a ndearnadh idirbheart chun an réadmhaoín a fháil, de bhainistiú foraoise de réir bhrí an Achta Foraoise (dá ngairtear bainistiú foraoise anseo feasta) nó de tháirgí talmhaíochta a tháirgeadh.
- (iv) deich heicteár nó níos lú talún talmhaíocht agus níos lú ná deich heicteár talún foraoise, ach deich heicteár nó níos mó talún talmhaíochta agus foraoise san iomlán má bhí an duine dlítheanach ag gabháil, ar feadh trí bliana díreach roimh an mbliain a ndearnadh idirbheart chun an réadmhaoín a fháil, de tháirgí talmhaíochta a tháirgeadh nó de bhainistiú foraoise.

Mura gcomhlíonann duine dlítheanach na ceanglais dá bhforáiltear in (ii)–(iv), ní fhéadfaidh an duine dlítheanach réadmhaoín a fháil ina bhfuil deich heicteár nó níos mó talún talmhaíochta, talún foraoise nó talún talmhaíochta agus foraoise san iomlán ach amháin le húdarú ó chomhairle rialtais áitiúil na háite ina bhfuil an réadmhaoín le fáil.

Maidir le náisiúnaigh neamh-LEE, tá srianta ar réadmhaoín a fháil i limistéir gheografacha áirithe.

In EL: Maidir le daoine nádúrtha nó dlítheanacha a bhfuil a náisiúntacht nó a mbunáit lasmuigh de na Ballstáit nó de Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa, tá cosc ar éadail réadmhaoine nó ar thionóntacht sna réigiúin cois teorann. Féadfar an cosc sin a fhuascailt le cinneadh lánroghnach a dhéanfaidh coiste iomchuí an Riaracháin Dhíláráithe (nó an tAire Cosanta Náisiúnta i gcás inar leis an gCiste um Maoín Phoiblí Phríobháideach a Shaorshaothrú an mhaoín atá le saothrú).

In HR: Ní cheadaítear do chuideachtaí eachtracha réadmhaoín a fháil chun seirbhísí a fháil ach má tá siad bunaithe agus corpraithe sa Chróit mar dhaoine dlítheanacha. Tá faomhadh ón Aireacht Dlí agus Cirt ina cheanglas um éadail na réadmhaoine is gá chun seirbhísí a sholáthar ag brainsí. Ní fhéadfaidh eachtrannaigh talamh talmhaíochta a fháil.

In MT: Ní fhéadfaidh daoine nach náisiúnaigh de Bhallstát iad réadmhaoín a fháil chun críoch tráchtála. Ní mór do chuideachtaí ag a bhfuil 25 faoin gcéad (nó níos mó) de scairsheilbh neamh-AE údarú a fháil ón Údarás inniúil (an tAire atá freagrach as Airgeadas) chun réadmhaoín dhochorraithe a cheannach chun críocha tráchtála nó gnó. Socróidh an t-údarás inniúil an é atá san éadail atá beartaithe glantairbhe do gheilleagar Mhálta.

In PL: Tá cead ina cheanglas um éadail réadmhaoine, idir éadail díreach agus indíreach ag eachtrannaigh. Eisítear cead trí chinneadh riaracháin ag aire atá inniúil i ngnóthaí inmheánacha, le cead an Aire Cosanta Náisiúnta, agus i gcás réadmhaoín talmhaíochta, le cead an Aire Talmhaíochta agus Forbartha Tuaithe freisin.

Bearta:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Uimh. 25/2007;

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2004;

NÖ- Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. 6800;

OÖ- Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 88/1994;

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2002;

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 134/1993;

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. Uimh. 61/1996; Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL.

Uimh. 42/2004; agus

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. Uimh. 11/1998.

CY: An Dlí ar Fháil Maoine Dochorrailthe (Eachtrannaigh) (Caibidil 109), arna leasú.

CZ: Acht Uimh. 503/2012, Coll. ar an Oifig Talún Stáit arna leasú.

DK: Acht Danmhargach ar Fháil Réadmhaoine (Acht Comhdhlúite Uimh. 265 an 21 Márta 2014 ar Réadmhaoine a Fháil);

An tOrdú Feidhmiúcháin um Thógáil (Ordú Feidhmiúcháin Uimh. 764 an 18 Meán Fómhair 1995); agus an tAcht um Ghabháiltais Talmhaíochta (Acht Comhdhlúite Uimh. 27 an 4 Eanáir 2017).

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (An tAcht um Shrianta ar Éadail Sócmhainní Dochorrailthe) Caibidil 2 § 4, Caibidil 3§ 10, 2017.

EL: Dlí 1892/1990, mar atá sé inniu, i gcomhar, a mhéid a bhaineann leis an iarratas, leis an gcinneadh ón aire F.110/3/330340/S.120/7-4-14 ón Aire Cosanta Náisiúnta agus ón Aire Cosanta Saoránach.

HR: An tAcht um Úinéireacht agus Cearta Dilseánaigh eile (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 143/12, 152/14), Airteagail 354 go 358.b; Acht um Thalamh Talmhaíochta (OG 20/18, 115/18, 98/19), Airteagal 2; Acht um Nós Imeachta Riaracháin Ginearálta.

MT: An tAcht um Maoine Inchorraithe (Leabhair Neamhchónaitheoirí) (Cap. 246); agus Prótacal Uimh. 6 de Chonradh Aontachais AE maidir le háiteanna cónaithe tánaisteacha a fháil i Málta.

PL: Dlí an 24 Márta 1920 ar Éadail réadmhaoine ag Eachtrannaigh (Iris Dlíthe 2016, mír 1061 arna leasú).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In HU: Tá ceannach réadmhaoine ag neamhchónaitheoirí faoi réir údarú a fháil ón údarás riaracháin iomchuí atá freagrach as ionad geografach na réadmhaoine.

Bearta:

HU: Forraithne Rialtais Uimh. 251/2014 (X. 2.) ar Éadail an mhéid seo ag Náisiúnaigh Eachtracha Eastát réadach seachas Talamh a Úsáideadh chun Críocha Talmhaíochta nó Foraoiseachta; agus Acht LXXVIII 1993 (Mír 1/A).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In LV: Ceadáítear éadail talún uirbí ag náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe trí dhaoine dlítheanacha atá cláraithe sa Laitvia nó i mBallstáit eile:

- (i) má tá níos mó ná 50 faoin gcéad dá gcaipiteal cothromais faoi úinéireacht náisiúnach de Bhallstáit, rialtas na Laitvia nó bardais, ar leithligh nó san iomlán;
- (ii) má tá níos mó ná 50 faoin gcéad dá gcaipiteal cothromais faoi úinéireacht daoine nádúrtha agus cuideachtaí tríú tíre lena bhfuil comhaontuithe déthaobhacha curtha i gcrích ag an Laitvia faoi thionscain agus chosaint chómhalartach infheistíochtaí agus arna faomhadh ag Parlaimint na Laitvia roimh an 31 Nollaig 1996;

- (iii) má tá níos mó ná 50 faoin gcéad dá gcaipiteal cothromais i seilbh daoine nádúrtha agus cuideachtaí tríú tíre lena bhfuil comhaontuithe déthaobhacha curtha i gcrích ag an Laitvia faoi thionscain agus chosaint chómhalartach infheistíochtaí tar éis an 31 Nollaig 1996; má socraíodh sna comhaontuithe sin cearta daoine nádúrtha agus cuideachtaí Laitviacha maidir le héadáil talún sa tríú tír faoi seach;
- (iv) má tá níos mó ná 50 faoin gcéad dá gcaipiteal cothromais i gcomhsheilbh daoine dá dtagraítear i bpointí (i) go (iii); nó
- (v) ar cuideachtaí comhstoic poiblí iad, má tá a luachanna a gcuid scaireanna inti tugtha sa stocmhalartán.

I gcás ina gceadaíonn an Ríocht Aontaithe do náisiúnaigh agus d'fhiontair de chuid na Laitvia réadmhaoín uirbeach a cheannach ina gcuid críoch, ceadóidh an Laitvia do náisiúnaigh agus d'fhiontair na Ríocht Aontaithe réadmhaoín uirbeach a cheannach sa Laitvia faoi na coinníollacha céanna agus a bhaineann le náisiúnaigh na Laitvia.

Bearta:

LV: Dlí ar athchóiriú talún i gcathracha Phoblacht na Laitvia, Ranna 20 agus 21.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In DE: Féadfaidh feidhm a bheith ag coinníollacha áirithe cómhalartachta maidir le héadáil réadmhaoine.

In ES: I gcás infheistíocht eachtrach i ngníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le hinfeistíochtaí réadmhaoine, tá údarú riaracháin ó Chomhairle Airí na Spáinne ina cheanglas ar mhisin taidhleoireachta ó stáit nach Ballstáit iad, mura bhfuil comhaontú cómhalartach um léirscaoileadh i bhfeidhm.

In RO: Féadfaidh náisiúnaigh eachtracha, daoine gan stát agus daoine dlítheanacha (seachas náisiúnaigh agus daoine dlítheanacha de Bhallstát LEE) cearta réadmhaoine a fháil chun tailte a shealbhú, faoi na coinníollacha arna rialáil ag conarthaí idirnáisiúnta, bunaithe ar chómhalartacht. Ní fhéadfaidh náisiúnaigh eachtracha, daoine gan stát ná daoine dlítheanacha eachtracha an ceart réadmhaoine chun tailte a shealbhú, faoi choinníollacha atá níos fabhraí ná na cinn is infheidhme maidir le daoine nádúrtha nó dlítheanacha an Aontais Eorpaigh.

Bearta:

DE: Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (EGBGB; An Dlí Réamhráiteach a ghabhann leis an gCód Sibhialta).

ES: Forairthne Ríoga 664/1999 an 23 Aibreán 1999 a bhaineann le hinfeistíocht eachtrach.

RO: Dlí 17/2014 maidir le bearta áirithe lena rialaítear díol talún talmhaíochta atá lonnaithe lasmuigh den bhaile agus lena leasaítear;

Dlí Uimh. 268/2001 maidir le príobháidiú cuideachtaí ar leo talamh faoi úinéireacht phoiblí agus faoi bhainistíocht phríobáideach an stáit le haghaidh talmhaíochta agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Fearann an Stáit, agus leasuithe ina dhiaidh sin.

Forchoimeádas Uimh. 2 – Seirbhísí gairmiúla (ach amháin gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Earnáil – fo-earnáil:	Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí dlí; gníomhaire paitinne, gníomhaire maoine tionscail, atur nae maoine intleachtúla; seirbhísí cunta saíochta agus leabharchoimeáda; seirbhísí iniúchóireachta, seirbhísí comhairleacha cánachais; seirbhísí ailtireachta agus seirbhísí pleanála uirbí; seirbhísí innealtóireachta agus seirbhísí innealtóireachta comhtháite
Aicmiú tionscail:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, cuid de 879
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh Cóir náisiúnta Cóir an náisiúin barrfhabhair Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí Láithreacht áitiúil Oibleagáidí maidir le Seirbhísí dlí
Caibidil / Roinn:	Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí agus Creat rialála do sheirbhísí dlí
Leibhéal rialtais:	An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí dlí (cuid de CPC 861)¹

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh – agus Creat rialála do Sheirbhísí dlí – Oibleagáidí

In AE: Tá feidhm ag ceanglais shonracha maidir le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach i ngach Ballstát.

¹ Chun críocha an fhorchoimeádais seo:

- (a) ciallaíonn ‘dlí an dlínse óstaigh’ dlí an Bhallstáit shonraigh agus dlí an Aontais; ciallaíonn ‘dlí dlínse baile’ dlí na Ríochta Aontaithe;
- (b) ciallaíonn ‘dlí idirnáisiúnta’ an dlí poiblí idirnáisiúnta cé is moite de dhlí an Aontais Eorpaigh, lena n-áirítear dlí arna bhunú le conarthaí agus coinbhinsiúin idirnáisiúnta, chomh maith le dlí idirnáisiúnta an ghnáis;
- (c) áirítear i ‘seirbhísí comhairleacha dlí’ comhairle a sholáthar do chliaint agus dul i gcomhairle leo maidir le hábhair, lena n-áirítear idirbhearta, caidrimh agus díospóidí, lena mbaineann cur i bhfeidhm nó léiriú an dlí; rannpháirtíocht le cliaint nó thar ceann cliant in idirbheartaíocht agus déileálacha eile le tríú páirtithe maidir leis na hábhair sin; agus doiciméid a ullmhú a rialaítear go hiomlán nó go páirteach leis an dlí, agus doiciméid d’aon chineál a fhíorú chun críocha an dlí agus i gcomhréir le ceanglais an dlí;
- (d) áirítear i ‘seirbhísí ionadaíochta dlí’ doiciméid a ullmhú a bheartaítear a chur faoi bhráid gníomhaireachtaí riaracháin, na gcúirteanna nó binsí oifigiúla eile atá comhdhéanta mar is cuí; agus láithriú os comhair gníomhaireachtaí riaracháin, na gcúirteanna nó binsí oifigiúla eile atá comhdhéanta mar is cuí;
- (e) ciallaíonn ‘seirbhísí eadrána dlíthiúla, seirbhísí idir-réitigh dlíthiúla agus idirghabhála dlíthiúla’ doiciméid a ullmhú a bheidh le cur faoi bhráid eadránaithe, comhréiteora nó idirghabhálaithe, nó ullmhúchán lena n-aghaidh agus láithriú os a gcomhair, in aon díospóid lena mbaineann cur i bhfeidhm agus léiriú an dlí. Ní áirítear leis eadráin, seirbhísí idir-réitigh agus idirghabhála i ndíospóidí nach bhfuil cur i bhfeidhm ná léiriú an dlí i gceist leo, agus a thagann faoi sheirbhísí a ghabhann le comhairliúchán bainistíochta. Ní áirítear leis ach oiread gníomhú mar eadránaí, mar chomhréiteoir ná mar idirghabhálaí. Mar fhochatagóir, tagraíonn seirbhísí eadrána dlíthiúla idirnáisiúnta, seirbhísí idir-réitigh dlíthiúla idirnáisiúnta nó seirbhísí idirghabhála dlíthiúla idirnáisiúnta do na seirbhísí céanna nuair a bhaineann an díospóid le páirtithe ó dhá thír nó níos mó.

- (i) Seirbhísí dlí ainmnithe arna soláthar faoin teideal gairmiúil baile (cuid de CPC 861 – seirbhísí comhairleacha dlíthiúla, eadrána, idir-réitigh agus idirghabhála maidir le dlínse bhaile agus dlí idirnáisiúnta arna rialú le Roinn 7 de Chaibidil 5 de Theideal II de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo.

Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, i gcomhréir leis na Príomhnótaí, go háirithe mír 9, d'fhéadfadh a bheith sna ceanglais maidir le clárú le Barra ceanglas maidir le roinnt oiliúna a bheith déanta faoi mhaoirseacht dlíodóra cheadúnaithe, nó oifig nó seoladh poist a bheith suite laistigh de dhlínse Barra shonraigh chun bheith incháilithe chun cur isteach ar bhallraíocht sa Bharra sin. Féadfaidh roinnt Ballstát ceanglas a fhorchur ar na daoine nádúrtha sin a bhfuil poist áirithe acu laistigh de ghnólacht/cuideachta/fiontar dlí nó ar scairshealbhóirí, maidir leis an gceart a bheith acu dlí an dlínse óstaigh a chleachtadh.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Rochtain ar an margadh agus Creat rialála do Sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In AT: Teastaíonn náisiúntacht LEE nó na hEilvéise chomh maith le cónaitheacht (láithreach trachtála) chun seirbhísí dlí a chleachtadh i ndáil le dlí baile (an Aontais Eorpaigh agus na mBallstát), lena n-áirítear ionadaíocht os comhair cúirteanna. Is do dhlíodóirí a bhfuil náisiúntacht LEE nó Eilvéiseach acu agus dóibh sin amháin a cheadaítear seirbhísí a sholáthar trí láithreach trachtála. Ní cheadaítear cleachtas seirbhísí dlí i ndáil leis an dlí idirnáisiúnta poiblí agus le dlí na tíre baile ach ar bhonn trasteorann.

Ceadaítear suas le 25 faoin gcéad de rannpháirtíocht cothromais agus scaireanna i dtoradh oibriúcháin aon dlíghnólachta ag dlíodóirí eachtracha (nach mór dóibh a bheith láncháilithe ina ndlíchóras baile); ní mór do dhlíodóirí LEE nó dlíodóirí na hEilvéise atá cáilithe go hiomlán an chuid eile a bheith acu agus ní fhéadfaidh ach dlíodóirí de chuid na hEilvéise atá cáilithe go hiomlán tionchar cinntitheach a imirt i gcinnteoireacht an ghnólachta dlí.

In BE: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) Féadfaidh dlíodóirí eachtracha cleachtadh mar chomhairleoirí dlí. Dlíodóirí ar baill iad de Bharraí eachtrannacha (neamh-AE) agus ar mian leo a bhunú sa Bheilg ach nach gcomhlíonann na coinníollacha le haghaidh clárú ar Tableau dlíodóirí láncháilithe, ar liosta AE nó ar Liosta na nDlíodóirí faoi Oiliúint, féadfaidh siad clárú a iarraidh ar ‘B-Liosta’ mar a thugtar air. Is ag Barra na Bruiséile amháin atá an ‘B-List’. Ceadaítear do dhlíodóir ar an liosta B seirbhísí dlí ainmnithe a sholáthar.

In BG: (Maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair): Le haghaidh seirbhísí idirghabhála dlí, tá buanchónaitheacht ina ceanglas. Ní fhéadfaidh idirghabhálaí a bheith ina dhuine ach amháin duine a iontráladh i gClár Aonfhoirmeach na nIdirghabhálaithe leis an Aire Dlí agus Cirt.

Sa Bhulgáir, an chóir náisiúnta iomlán i leith bunú agus oibriú cuideachtaí, chomh maith le soláthar seirbhísí, is féidir sin a leathnú ar chaoi nach mbainfidh sí ach le cuideachtaí, atá bunaithe sna tíortha a bhfuil comhaontuithe déthaobhacha curtha i gcrích leo nó a gcuirfear i gcrích iontu iad.

In CY: Teastaíonn náisiúntacht LEE nó na hEilvéise chomh maith le cónaí (láithreacht tráchtála). Ní fhéadfaidh ach abhcóidí atá cláraithe leis an mBarra a bheith ina gcomhpháirtithe nó ina gcomhaltaí den Bhord Stiúrthóirí i gcuideachta dlí sa Chipir.

In CZ: Chun cónaí dlíodóirí coigríche (láithreacht tráchtála) ag teastáil.

In DE: I gcomhair dlíodóirí eachtracha (a bhfuil cáilíochtaí acu nach cáilíochtaí LEE nó Eilvéiseacha iad), d'fhéadfadh srianta a bheith ar scaireanna a shealbhú i gcuideachta dlíodóirí a chuireann seirbhísí dlí i ndlí an dlínse óstaigh ar fáil.

In DK: Gan dochar d'fhorchoimeádas an AE thuas, ní féidir scaireanna i ngnólacht dlí a bheith faoi úinéireacht ach ag abhcóidí a chleachtann an dlí go gníomhach sa ghnólacht, ina mháthairchuideachta nó ina fhochuideachta, fostaithe eile sa ghnólacht, nó gnólacht dlí eile atá cláraithe sa Danmhairg. Maidir le fostaithe eile sa chuideachta, ní fhéadann siad ach úinéireacht a bheith acu ar níos lú ná 10 faoin gcéad de na scaireanna ná na cearta vótála agus chun gur scairsealbhóirí iad ní mór dóibh pas a fháil i scrúdú ar na rialacha a bhfuil tábhacht ar leith ag baint leo maidir le cleachtadh dlí.

Ní féidir ach abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó i bhfochuideachta, scairsealbhóirí eile agus ionadaithe fostaithe a bheith ina gcomhaltaí den bhord. Caithfidh tromlach bhaill an bhoird a bheith ina n-abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó ina fochuideachta. Ní fhéadann ach abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó i bhfochuideachta, nó scairsealbhóirí eile a fuair pas sa scrúdú a luaitear thuas a bheith ina stiúrthóirí den chuideachta dlí.

In ES: Tá seoladh gairmiúil ag teastáil chun seirbhísí dlí ainmnithe a sholáthar.

In FR: tá cónaitheacht nó bunaíocht in LEE ina ceanglas chun cleachtadh ar bhonn buan. Gan dochar d'fhorchoimeádas an AE thuas: I dtaca le gach dlíodóir, ní mór do ghnólacht ceann amháin de na foirmeacha dlíthiúla seo a leanas a ghlacadh atá údaraithe faoi dhlí na Fraince ar bhonn neamh-idirdhealaitheach: SCP (société civile professionnelle), SEL (société d'exercice libéral), SEP (société en participation), SARL (société à responsabilité limitée), SAS (société par actions simplifiée), SA (société anonyme), SPE (société pluriprofessionnelle d'exercice) agus 'association', faoi choinníollacha áirithe. Féadfaidh scairsealbhóirí, stiúrthóirí agus comhpháirtithe a bheith faoi réir srianta sonracha a bhaineann lena ngníomhaíocht ghairmiúil.

In HR: Ní féidir ach le dlíodóir a bhfuil teideal dlíodóir na Cróite aige gnólacht dlí a bhunú (is féidir le gnólachtaí na Ríochta Aontaithe brainsí a bhunú, nach bhféadfadh dlíodóirí na Cróite a fhostú).

In HU: Tá gá le conradh comhair a cuireadh i gcrích le haturnae na hUngáire (ügyvéd) nó le gnólacht dlí (ügyvédi iroda). Ní féidir le comhairleoir dlí eachtrach a bheith ina chomhalta de ghnólacht dlí Ungárach. Níl dlíodóir eachtrach údaraithe chun doiciméid a ullmhú atá le cur faoi bhráid eadránaí, comhréiteora nó idirghabhálaí in aon díospóid, nó chun gníomhú mar ionadaí dlíthiúil an chliant os comhair eadránaí, comhréiteora nó idirghabhálaí.

In PT (Maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair freisin): Féadfaidh eachtrannaigh a bhfuil dioplóma acu a bhronn aon Dámh Dlí sa Phortaingéil, clárú le Barra na Portaingéile (Ordem dos Advogados), faoi na téarmaí céanna le náisiúnaigh na Portaingéile, má thugann a dtír sin cóir chómhálartach do náisiúnaigh na Portaingéile.

Féadfaidh eachtrannaigh eile a bhfuil Céim sa Dlí acu atá aitheanta ag Dámh Dlí sa Phortaingéil clárú mar chomhaltaí de Chumann an Bharra ar choinníoll go dtéann siad faoin oiliúint a cheanglaítear agus a fhaigheann pas sa scrúdú measúnaithe agus iontrála deiridh.

Ceadaíonn dlí-eolaithe comhairliúchán dlí, ar choinníoll go bhfuil a n-áit chónaithe ghairmiúil acu (‘domiciliação’) in PT, go n-éiríonn leo i scrúdú iontrála agus go bhfuil siad cláraithe sa Bharra.

In RO: Ní fhéadfaidh dlíodóirí eachtrach teacht ar chonclúidí béil ná scríofa os comhair na gcúirteanna ná comhlachtaí breithiúnacha, ach amháin le haghaidh eadrána idirnáisiúnta.

In SE: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) Gan dochar d'fhorchoimeádas an Aontais thuas: Ní fhéadfaidh ball de Chomhlachas Barra na Sualainne bheith fostaithe ag aon duine seachas ball den bharra nó cuideachta a dhéanann gnó thar ceann bhall barra. Mar sin féin, féadfaidh ball den Bharra a bheith fostaithe ag cuideachta eachtrach a dhéanann gnó abhcóide ar choinníoll go bhfuil sainchónaí ar an gcuideachta atá i gceist i dtír laistigh den Aontas, in LEE, nó i gCónaidhm na hEilvéise. Faoi réir díolúine ó Bhord Chomhlachas Bharra na Sualainne féadfar ball de Chomhlachas Bharra na Sualainne a bheith fostaithe freisin ag gnólacht dlí nach bhfuil san Aontas Eorpach.

Ní fhéadfaidh baill bharra a dhéanann a gcuid gnó i bhfoirm cuideachta nó comhpháirtíochta aon chuspóir eile a bheith acu agus ní fhéadfaidh siad aon ghnó eile a dhéanamh seachas cleachtas abhcóide. Tá comhoibriú le gnóthais abhcóide eile ceadaithe, ach tá cead ó Bhord Chomhlachas Bharra na Sualainne ina cheanglas chun oibriú i gcomhair le gnóthais eachtracha. Ní fhéadfaidh ach ball den Bharra cleachtadh mar abhcóide go díreach nó go hindíreach, nó trí mheán cuideachta, bheith ina úinéir scaireanna sa chuideachta nó bheith ina chomhpháirtí. Ní fhéadfaidh ach ball a bheith ina bhall nó ina bhall ionaid den bhord nó ina leas-stiúrthóir bainistíochta, nó ina shínitheoir údaraithe nó rúnaí de chuid na cuideachta nó na comhpháirtíochta.

In SI: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) Is féidir le dlíodóir eachtrach a bhfuil an ceart aige dlí baile-dlínse a chleachtadh i dtír choigríche seirbhísí dlí nó dlí a chleachtadh faoi na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal 34a den Acht Aturnaetha, ar choinníoll go gcomhlíontar an coinníoll de chómhálartacht iarbhír. Gan dochar d'fhorchoimeádas an AE maidir le ceanglais i ndáil le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach, tá láithreachacht tráchtála le haghaidh aturnaetha ceaptha ag Cumann Bharra na Slóivéine teoranta do dhílseánacht aonair, gnólacht dlí le dliteanas teoranta (comhpháirtíocht) nó do ghnólacht dlí le dliteanas neamhtheoranta amháin (comhpháirtíocht). Ní mór go mbeadh gníomhaíochtaí gnólacht dlí srianta go cleachtadh an dlí. Ní fhéadfaidh ach aturnaetha bheith ina gcomhpháirtithe i ngnólacht dlí.

In SK: I gcomhair dlíodóirí neamh-AE tá cómhalartacht iarbhir ina cheanglas.

- (ii) Seirbhísí dlí eile (dlí na dlínse óstacha lena n-áirítear comhairle dlí, eadráin, seirbhísí idir-réitigh agus idirghabhála agus seirbhísí ionadaíochta dlíthiúla).

Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, i gcomhréir leis na Príomhnótaí, go háirithe mír 9, d'fhéadfadh a bheith sna ceanglais maidir le clárú le Barra ceanglas maidir le céim sa dlí a bheith bainte amach sa dlínse óstach nó a coibhéis, nó roinnt oiliúna a bheith déanta faoi mhaoirseacht dlíodóra cheadúnaithe, nó oifig nó seoladh poist a bheith suite laistigh de dhlínse Barra shonraigh chun bheith incháilithe chun cur isteach ar bhallraíocht sa Bharra sin.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

In AE: Ní fhéadfaidh ach amháin cleachtóirí dlí atá cáilithe i gceann de Bhallstáit LEE agus a bhfuil a n-áit ghnó laistigh de LEE acu ionadaíocht a dhéanamh ar dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha os comhair Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh (EUIPO), a mhéid atá sé de cheart acu, laistigh den Bhallstát sin, gníomhú mar ionadaithe i gcúrsaí trádhmhaire nó in ábhair a bhaineann le maoin thionsclaíoch, agus ar ionadaithe gairmiúla iad a bhfuil a n-ainmneacha ar an liosta arna choinneáil ag EUIPO chun na críche sin. (Cuid de CPC 861)

In AT: Teastaíonn náisiúntacht LEE nó na hEilvéise chomh maith le cónaitheacht (láithreach trachtála) chun seirbhísí dlí a chleachtadh i ndáil le dlí baile (an Aontais Eorpaigh agus na mBallstát), lena n-áirítear ionadaíocht os comhair cúirteanna. Is do dhlíodóirí a bhfuil náisiúntacht LEE nó Eilvéiseach acu agus dóibh sin amháin a cheadaítear seirbhísí a sholáthar trí láithreach trachtála. Ní cheadaítear cleachtas seirbhísí dlí i ndáil leis an dlí idirnáisiúnta poiblí agus le dlí na tíre baile ach ar bhonn trasteorann.

Cheadaítear suas le 25 faoin gcéad de rannpháirtíocht cothromais agus scaireanna i dtoradh oibriúcháin aon dlíghnólachta ag dlíodóirí eachtracha (nach mór dóibh a bheith láncháilithe ina ndlíchóras baile); ní mór do dhlíodóirí LEE nó dlíodóirí na hEilvéise atá cáilithe go hiomlán an chuid eile a bheith acu agus ní fhéadfaidh ach dlíodóirí de chuid na hEilvéise atá cáilithe go hiomlán tionchar cinntitheach a imirt i gcinnteoireacht an ghnólachta dlí.

In BE: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair freisin) Tá cónaitheacht ina ceanglas chun go ligfí isteach go hiomlán sa Bharra í, lena n-áirítear le haghaidh ionadaíochta os comhair cúirteanna. Sé bliana ar a laghad atá sa cheanglas cónaithe d'aturnae eachtrach chun glacadh iomlán sa Bharra a fháil, is é sin sé bliana ón dáta ar a ndéantar iarratas ar chlárú, ach gan ach trí bliana ann faoi réir coinníollacha áirithe. Ceanglas go mbeadh seilbh ar dheimhniú arna eisiúint ag Aire Gnóthaí Eachtracha na Beilge faoina gceadaíonn an dlí náisiúnta nó an coinbhinsiún idirnáisiúnta poiblí cómhalartacht (coinníoll cómhalartachta).

Féadfaidh dlíodóirí coigríche cleachtadh mar shainchomhairleoirí dlí. Dlíodóirí ar baill iad de Bharraí eachtrannacha (neamh-AE) agus ar mian leo a bhunú sa Bheilg ach nach gcomhlíonann na coinníollacha le haghaidh clárú ar Tableau dlíodóirí láncháilithe, ar liosta AE nó ar Liosta na nDlíodóirí faoi Oiliúint, féadfaidh siad clárú a iarraidh ar ‘B-Liosta’ mar a thugtar air. Is ag Barra na Bruiséile amháin atá an ‘B-List’. Tá cead ag dlíodóir ar an liosta B comhairle a thabhairt. Tá ionadaíocht os comhair an ‘Cour de Cassation’ faoi réir ainmniúchán ar liosta sonracha.

In BG: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) atá forchoimeádta do náisiúnaigh de Bhallstát, nó de chuid Stáit eile is páirtí i gComhaontú LEE, nó de Chónaidhm na hEilvéise, ar deonaíodh údarú dóibh gairm an dlíodóra a chleachtadh de réir reachtaíocht de chuid aon cheann de na tíortha réamhluaite. Féadfaidh náisiúnach eachtrach (seachas an méid atá luaite thuas) ar údaraíodh dó nó di gairm an dlíodóra a chleachtadh i gcomhréir le reachtaíocht a thír féin, achomharc a dhéanamh os comhair comhlachtaí breithiúnacha Phoblacht na Bulgáire mar chomhlacht cosanta nó mansónraíocht náisiúnaigh dá thír féin, ag gníomhú dó nó di ar chás sonracha, in éineacht le haturnae faoi dhlí na Bulgáire, i gcás ina bhfuil sé beartaithe é sin a dhéanamh i gcomhaontú idir an Bhulgáir agus an stát eachtrach faoi seach, nó an Cathaoirleach ar bhonn frithpháirteach, ag déanamh réamhiarraidh ar an gComhairle. Ainmneoidh an tAire Dlí agus Cirt tíortha a bhfuil frithpháirteacht ann ina leith, arna iarraidh sin do Chathaoirleach Chomhairle an Bharra Uachtarach. Chun seirbhísí idirghabhála dlíthiúla a sholáthar, ní mór cead cónaithe fadtéarmach nó buan a bheith ag náisiúnach eachtrach i bPoblacht na Bulgáire agus é a bheith curtha isteach i gClár Aonfhoirmeach na nIdirghabhálaithe leis an Aire Dlí agus Cirt

In CY: Teastaíonn náisiúntacht LEE nó na hEilvéise chomh maith le cónaí (láithreacht tráchtála). Ní fhéadfaidh ach abhcóidí atá cláraithe leis an mBarra a bheith ina gcomhpháirtithe nó ina gcomhaltaí den Bhord Stiúrtóirí i gcuideachta dlí sa Chipir.

In CZ: I gcás dlíodóirí eachtrannacha is gá cead isteach go hiomlán i gComhlachas Barra na Seice agus áit chónaithe (láithreacht tráchtála).

In DE: Ní féidir ach dlíodóirí a bhfuil cáilíocht LEE nó na hEilvéise acu a ligean isteach sa Bharra agus dá bhrí sin tá siad i dteideal seirbhísí dlí a sholáthar. Tá gá le láithreacht tráchtála chun glacadh go hiomlán leis an mBarra. Féadfaidh an comhlachas barra inniúil díolúintí a dheonú. I gcomhair dlíodóirí eachtracha (a bhfuil cáilíochtaí acu nach cáilíochtaí LEE nó Eilvéiseacha iad), d'fhéadfadh srianta a bheith ar scaireanna a shealbhú i gcuideachta dlíodóirí a chuireann seirbhísí dlí sa dlí baile ar fáil.

In DK: Tá seirbhísí dlí arna soláthar faoin teideal 'advokat' (abhcóide) nó aon teideal comhchosúil, mar aon le hionadaíocht os comhair na gcúirteanna, forchoimeáda d'abhcóidí a bhfuil ceadúnas Danmhargach acu chun cleachtadh a dhéanamh. Féadfaidh abhcóidí an Aontais, LEE agus na hEilvéise cleachtadh faoi theideal a dtíre tionscnaimh.

Gan dochar d'fhorchoimeádas AE maidir le ceanglais i ndáil le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach, ní féidir scaireanna dlíghnólachta a bheith faoi úinéireacht ach ag abhcóidí a chleachtann an dlí go gníomhach sa ghnólacht, a mháthairchuideachta nó a fhochuideachta, fostaithe eile sa ghnólacht, nó gnólacht dlí eile atá cláraithe sa Danmhairg. Maidir le fostaithe eile sa chuideachta, ní fhéadann siad ach úinéireacht a bheith acu ar níos lú ná 10 faoin gcéad de na scaireanna ná na cearta vótála agus chun gur scairshealbhóirí iad ní mór dóibh pas a fháil i scrúdú ar na rialacha a bhfuil tábhacht ar leith ag baint leo maidir le cleachtadh dlí.

Ní féidir ach abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó i bhfochuideachta, scairshealbhóirí eile agus ionadaithe fostaithe a bheith ina gcomhaltaí den bhord. Caithfidh tromlach bhaill an bhoird a bheith ina n-abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó ina fochuideachta. Ní fhéadann ach abhcóidí a chleachtann dlí go gníomhach sa chuideachta, sa mháthairchuideachta nó i bhfochuideachta, nó scairshealbhóirí eile a fuair pas sa scrúdú a luaitear thuas a bheith ina stiúrthóirí den chuideachta dlí.

In EE: Teastaíonn cónaitheacht (láithreacht tráchtála).

In EL: Náisiúntacht LEE nó na hEilvéise agus cónaitheacht (láithreacht tráchtála) de dhíth

In ES: Ní mór náisiúntacht LEE nó na hEilvéise a bheith agat. Féadfaidh na húdaráis inniúla tarscaoiltí náisiúntachta a dheonú.

In FI: Tá cónaitheacht in LEE nó i san Eilvéis ina ceanglas le haghaidh úsáid an teidil ‘abhcoíde’ (san Fhionlainnis ‘asianajaja’ agus sa tSualainnis ‘advokat’). Féadfaidh comhaltaí nach comhaltaí den Bhar iad seirbhísí dlí a sholáthar freisin.

In FR: Gan dochar d’fhorchoimeádas AE maidir le ceanglais i ndáil le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach, teastaíonn cónaitheacht nó bunaíocht sa LEE chun go ligfí isteach go hiomlán sa Bharra é, rud atá riachtanach do chleachtadh na seirbhísí dlí. I ngnólacht dlí, féadfaidh scairshealbhaíocht agus cearta vótála a bheith faoi réir srianta cainníochtúla a bhaineann le gníomhaíocht ghairmiúil na gcomhpháirtithe. Tá an ionadaíocht roimh ‘an Cour de Cassation’ agus ‘Conseil d’Etat’ faoi réir cuótaí agus forchoimeáda do náisiúnaigh na Fraince agus an AE iad.

I dtaca le gach dlíodóir, ní mór do ghnólacht ceann amháin de na foirmeacha dlíthiúla seo a leanas a ghlacadh atá údaraithe faoi dhlí na Fraince ar bhonn neamh-idirdhealaitheach: SCP (société civile professionnelle), SEL (société d’exercice libéral), SEP (société en participation), SARL (société à responsabilité limitée), SAS (société par actions simplifiée), SA (société anonyme), SPE (société pluriprofessionnelle d’exercice) agus ‘association’, faoi choinníollacha áirithe. Tá cónaitheacht nó bunaíocht in LEE ina ceanglas chun cleachtadh a dhéanamh ar bhonn buan

In HR: Ní mór náisiúntacht an Aontais Eorpaigh a bheith agat.

In HU: Náisiúntacht LEE nó na hEilvéise agus cónaitheacht (láithreachtráchtála) de dhíth.

In LT: (Maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) teastaíonn náisiúntacht LEE nó Eilvéiseach agus cónaí (láithreachtráchtála).

Ní féidir le haturnaetha as tíortha eachtrannacha cleachtadh a dhéanamh mar abhcóidí sa chúirt ach amháin i gcomhréir le comhaontuithe idirnáisiúnta, lena n-áirítear forálacha sonracha maidir le hionadaíocht os comhair na gcúirteanna. Ní mór cead isteach iomlán chuig an mBarra a fháil.

In LU (Maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair freisin): Teastaíonn náisiúntacht agus cónaí (láithreacht tráchtála) in LEE nó san Eilvéis. Féadfaidh Comhairle an Oird, ar bhonn cómhálartachta aontú an ceanglas náisiúntachta a tharscaoileadh do náisiúnach eachtrach.

In LV (Maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair): Is gá náisiúntacht LEE nó na hEilvéise. Ní féidir le haturnaetha as tíortha eachtrannacha cleachtadh a dhéanamh mar abhcóidí sa chúirt ach amháin i gcomhréir le comhaontuithe déthaobhacha ar chúnamh dlí frithpháirteach.

Le haghaidh abhcóidí as Ballstáit an Aontais nó abhcóidí eachtracha, tá ceanglais speisialta i gceist. Mar shampla, níl rannpháirtíocht in imeachtaí cúirte i gcásanna coiriúla ceadaithe ach i dteannta le abhcóide as Collegium Laitviach na n-Abhcóidí faoi bhrí Mionna.

In MT: Teastaíonn náisiúntacht LEE nó na hEilvéise chomh maith le cónaí (láithreacht tráchtála).

In NL: Ní fhéadfaidh ach dlíodóirí atá cláraithe i gclárlann na hÍsiltíre an teideal ‘advocaat’ a úsáid. In áit an téarma iomlán ‘abhcóide’ a úsáid, tá sé ina oibleagáid ar dhlíodóirí eachtracha (neamhchláraithe) eagraíocht ghairmiúil a ndlínse baile a lua chun críocha a gcuid gníomhaíochtaí san Ísiltír.

Sa PT (maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair freisin): is gá cónaí ann (láithreach trachtála). Maidir le hionadaíocht os comhair cúirteanna, tá glaoch iomlán chun an Bharra ina cheanglas. Féadfaidh eachtrannaigh a bhfuil dioplóma acu a bhronn aon Dámh Dlí sa Phortaingéil, clárú le Barra na Portaingéile (Ordem dos Advogados), faoi na téarmaí céanna le náisiúnaigh na Portaingéile, má thugann a dtír sin cóir chómhalartach do náisiúnaigh na Portaingéile.

Féadfaidh eachtrannaigh eile a bhfuil Céim sa Dlí acu atá aitheanta ag Dámh Dlí sa Phortaingéil clárú mar chomhaltaí de Chumann an Bharra ar choinníoll go dtéann siad faoin oiliúint a cheanglaítear agus a fhaigheann pas sa scrúdú measúnaithe agus iontrála deiridh. Comhlachtaí dlí ar le dlíodóirí a glaoth chun Barra na Portaingéile na scaireanna uile iontu, agus na comhlachtaí sin amháin, is féidir cleachtadh sa Phortaingéil.

In RO: Ní fhéadfaidh dlíodóirí eachtrach teacht ar chonclúidí béil ná scríofa os comhair na gcúirteanna ná comhlachtaí breithiúnacha, ach amháin le haghaidh eadrána idirnáisiúnta.

In SE: (maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair) Tá cónaí in LEE nó i gCónaidhm na hEilvéise ina cheanglas le haghaidh cead isteach sa Bharra agus úsáid an teidil ‘advokat’. Féadfaidh Comhlachas Barra na Sualainne díolúintí a dheonú. Ní gá ligean isteach chun an Bharra chun dlí na Sualainne a chleachtadh.

Gan dochar d'fhorchoimeádas AE maidir le ceanglais i ndáil le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach, ní fhéadfaidh aon duine seachas comhalta Barra nó cuideachta a bhfuil gnó comhalta Bharra á sheoladh aige comhalta de Chomhlachas Barra na Sualainne a fhostú. Féadfaidh ball den bharra a bheith fostaithe ag cuideachta eachtrach a dhéanann gnó abhcóide, áfach, ar choinníoll go bhfuil sainchónaí ar an gcuideachta atá i gceist i dtír laistigh de LEE nó i gCónaidhm na hEilvéise. Faoi réir díolúine ó Bhord Chomhlachas Bharra na Sualainne féadfar ball de Chomhlachas Bharra na Sualainne a bheith fostaithe freisin ag gnólacht dlí nach bhfuil san Aontas Eorpach.

Ní fhéadfaidh baill bharra a dhéanann a gcuid gnó i bhfoirm cuideachta nó comhpháirtíochta aon chuspóir eile a bheith acu agus ní fhéadfaidh siad aon ghnó eile a dhéanamh seachas cleachtas abhcóide. Tá comhoibriú le gnóthais abhcóide eile ceadaithe, ach tá cead ó Bhord Chomhlachas Bharra na Sualainne ina cheanglas chun oibriú i gcomhair le gnóthais eachtracha. Ní fhéadfaidh ach ball den Bharra cleachtadh mar abhcóide go díreach nó go hindíreach, nó trí mheán cuideachta, bheith ina úinéir scaireanna sa chuideachta nó bheith ina chomhpháirtí. Ní fhéadfaidh ach ball a bheith ina bhall nó ina bhall ionaid den bhord nó ina leas-stiúrthóir bainistíochta, nó ina shínitheoir údaraithe nó rúnaí de chuid na cuideachta nó na comhpháirtíochta.

In SI: (maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair) I dtaca le hionadaíocht a dhéanamh ar chliaint os comhair na cúirte i gcoinne íocaíochta, tá sin faoi choinníoll láithreach trachtála i bPoblacht na Slóivéine. Féadfaidh dlíodóir eachtrach a bhfuil sé de cheart aige nó aici an dlí maidir le dlínse baile a chleachtadh seirbhísí dlí nó dlí a chleachtadh faoi na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal 34ú den Acht Aturnaetha, ar choinníoll go gcomhlíontar an coinníoll de chómhálartacht iarbhir.

Gan dochar d'fhorchoimeádas an AE maidir le ceanglais i ndáil le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach, tá láithreachacht tráchtála le haghaidh aturnaetha ceaptha ag Cumann Bharra na Slóivéine teoranta do dhílseánacht aonair, gnólacht dlí le dliteanas teoranta (comhpháirtíocht) nó do ghnólacht dlí le dliteanas neamhtheoranta amháin (comhpháirtíocht). Ní mór go mbeadh gníomhaíochtaí gnólacht dlí srianta go cleachtadh an dlí. Ní fhéadfaidh ach aturnaetha bheith ina gcomhpháirtithe i ngnólacht dlí.

In SK: (maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair) Teastaíonn náisiúntacht LEE chomh maith le cónaitheacht (láithreachacht tráchtála) chun seirbhísí dlí a chleachtadh i leith dhlí an dlínse óstaí, lena n-áirítear ionadaíocht os comhair cúirteanna. I gcomhair dlíodóirí neamh-AE tá cómhalartacht iarbhír ina cheanglas.

Bearta:

AE: Airteagal 120 de Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; Airteagal 78 de Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle².

AT: Rechtsanwaltsordnung (Acht na nDlíodóirí) - RAO, RGBI. Uimh. 96/1868, Airteagail 1 agus 21c.

BE: Cód Breithiúnach na Beilge (Airteagail 428-508); Forairthne Ríoga an 24 Lúnasa 1970.

BG: Dlí Aturnae; Dlí maidir le hIdirghabháil; agus Dlí do na Nótairí agus do Ghníomhaíocht na nAinmhithe.

CY: Dlí Abhcóidí (Caibidil 2) arna leasú.

¹ Rialachán (AE) 2017/1001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2017 maidir leis an trádhmharc de chuid an Aontais Eorpaigh (IO L 154, 16.6.2017, lth 1).

² Rialachán (CE) Uimh. 6/2002 ón gComhairle an 12 Nollaig 2001 maidir le dearáí Comhphobail (IO L 3, 5.1.2002, lth 1.).

CZ: Acht Uimh. 85/1996 Coll., an tAcht ar an nGairm Dlí.

DE: § 59e, § 59f, § 206 Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO; an tAcht Cónaidhme um Dhlíodóirí); Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG); agus § 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

DK: Retsplejeloven (An tAcht um Riaradh Ceartais) Caibidlí 12 and 13 (Acht Comhdhlúite Uimh. 1284 an 14 Samhain 2018).

EE: Advokatuuriseadus (An tAcht um Chomhlachas Barra); kriminaalmenetluse seadustik (Cód an Nós Imeachta Shibhialta); halduskohtumenetluse seadustik (Cód Nós Imeachta na Cúirte Riaracháin); kriminaalmenetluse seadustik (Cód an Nós Imeachta Choiriúi); agus väärtomenetluse seadustik (Cód an Nóis Imeachta Oilghnímh).

EL: An Cód Nua Dlíodóirí n. 4194/2013.

ES: Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001, Airteagal 13.1^a.

FI: Laki asianajajista (Acht na nAbhcóidí) (496/1958), as. 1 agus 3; agus Oikeudenkäymiskaari (4/1734) (Cód an Nós Imeachta Bhreithiúnaigh).

FR: Loi 71-1130 du 31 décembre 1971, Loi 90-1259 du 31 décembre 1990, décret 91-1197 du 27 novembre 1991, agus Ordonnance du 10 septembre 1817 modifiée.

HR: An tAcht um Ghairm an Dlí (OG 9/94, 117/08, 75/09, 18/11).

HU: Acht LXXVIII de 2017 maidir le gníomhaíochtaí gairmiúla Aturnaetha ag an Dlí.

LT: Dlí ar Bharra Phoblacht na Liotuáine an 18 Márta 2004 Uimh. IX-2066 arna leasú go deireanach an 12 Nollaig 2017 le dlí Uimh. XIII-571.

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

LV: Dlí um Nós Imeachta Coiriúil, s. 79 agus Dlí Abhcóideachta Phoblacht na Laitvia, s. 4.

MT: An Cód Eagrúcháin agus Nós Imeachta Shibhialta (Cap. 12).

NL: Advocatenwet (Acht ar Abhcóidí).

PT: Dlí 145/2015, 9 leagtha., alterada p/ Lei 23/2020, 6 jul. (art.º 194 substituído p/ art.º 201.º; e art.º 203.º substituído p/ art.º 213.º).

Reacht Bharra na Portaingéile (Estatuto da Ordem dos Advogados) agus Dlí Foraithe 229/2004, Airteagail 5, 7 — 9

Dlí Foraithe 88/2003, Airteagail 77 agus 102

Solicitadores Public Professional Association Statute (Estatuto da Câmara dos Solicitadores), arna leasú le Dlí 49/2004, mas alterada p/Lei 154/2015, 14 set; le Dlí 14/2006 agus le Foraithe Dlí n.º 226/2008 alterado p/Lei 41/2013, 26 jun;

Dlí 78/2001, Airteagail 31, 4 Alterada p/ Lei 54/2013, 31 jul.;

Rialáil ar idirghabháil teaghlaigh agus saothair (Ordanás 282/2010), alterada p/ Portaria 283/2018, 19 out;

Dlí 21/2007 ar idirghabháil chóiriúil, Article 12;

Dlí 22/2013, 26 fev., alterada p/ Lei 17/2017, 16 maio, alterada pelo Decreto-Lei 52/2019, 17 abril.

RO: Dlí Aturnae;

An Dlí maidir le hIdirghabháil; agus

Dlí le haghaidh na Nótairí agus an Ghníomhaíocht Nótaire.

SE: Rättegångsbalken (Cód an Nós Imeachta Bhreithiúnaigh sa tSualainnis) (1942:740); agus

Cód Iompair Bharra na Sualainne a glacadh 29 Lúnasa 2008.

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB8 Državnega Zbora RS z dne 7 junij 2019 (Acht na nAturnaetha) téacs comhdhlúite neamhoifigiúil arna ullmhú ag Parlaimint na Slóivéine an 7 Meitheamh 2019).

SK: Acht 586/2003 ar Abhcóideacht, Airteagail 2 agus 12.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In PL: Ní fhéadfaidh dlíodóirí eachtracha iad féin a bhunú ach i bhfoirm comhpháirtíochta cláraithe, comhpháirtíochta teoranta, nó comhpháirtíocht theoranta comhstoic.

Bearta:

PL: Acht an 5 Iúil 2002 ar sholáthar cúnaimh dhlíthiúil i bPoblacht na Polainne ag dlíodóirí eachtracha, Airteagal 19.

Maidir leis an Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh

In IE, IT: Teastaíonn cónaitheacht (láithreach trachtála) chun seirbhísí dlí a chleachtadh i ndáil le dlí na n-óstach, lena n-áirítear ionadaíocht os comhair na gcúirteanna.

Bearta:

IE: Na hAchtanna Aturnaetha 1954-2011.

IT: Forraithne Ríoga 1578/1933, Airteagal 17 dlí ar ghairm an dlí.

(b) Gníomhairí paitinne, gníomhairí maoine tionsclaíche, aturnaetha maoine intleachtúla (cuid de CPC 879, 861, 8613)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In BG, agus CY: Tá náisiúntacht LEE nó Eilvéiseach ina ceanglas chun seirbhísí gníomhaireachta paitinne a chleachtadh. In CY, tá cónaitheacht ina ceanglas.

In DE: Ní fheadfar ach dlíodóirí paitinne a bhfuil cáilíochtaí Gearmánacha acu a ghlacadh sa Bharra agus dá bhrí sin a bheith i dteideal faoin dlí baile seirbhísí gníomhaire paitinne a sholáthar sa Ghearmáin. Féadfaidh dlíodóirí eachtracha seirbhísí sa dlí eachtrach a sholáthar nuair a chruthaíonn siad go bhfuil saineolas acu, ní mór clárú chun seirbhísí sa dlí a chur ar fáil sa Ghearmáin. Ní fhéadann dlíodóirí paitinne eachtracha (a bhfuil cáilíochtaí LEE nó Eilvéiseach acu) gnólacht a bhunú in éineacht le dlíodóirí paitinne na tíre baile.

Is i bhfoirm Patentanwalts-GmbH nó Patentanwalts-AG agus san fhoirm sin amháin a fhéadfaidh dlíodóirí paitinne eachtracha a láithreacht tráchtála a bheith acu trí scair mhionlaigh a fháil.

In EE: Tá náisiúntacht Eastónach nó an Aontais Eorpaigh chomh maith le cónaitheacht bhuan ina cheanglas chun seirbhísí gníomhaireachta paitinne a chleachtadh.

In ES agus PT: Tá náisiúntacht LEE nó Eilvéiseach ina ceanglas chun seirbhísí gníomhaireachta maoine tionsclaíche a chleachtadh.

In FR: Le bheith cláraithe ar liosta seirbhísí gníomhaire maoine tionsclaíche, tá bunaíocht nó cónaitheacht in LEE ina gceanglas. Tá náisiúntacht LEE ina cheanglas ar dhaoine nádúrtha. Chun ionadaíocht a dhéanamh ar chliant os comhair na hoifige náisiúnta maoine intleachtúla, tá bunaíocht in LEE ina ceanglas. Soláthar trí SCP amháin (société civile professionnelle), SEL (société d'exercice libéral) nó aon fhoirm dhlíthiúil eile, faoi choinníollacha áirithe. Gan beann ar an bhfoirm dhlíthiúil, ní mór leath na scaireanna agus na gceart vótála a bheith faoi úinéireacht gairmeacha LEE. Féadfar go mbeidh gnólachtaí dlí i dteideal seirbhísí gníomhaire maoine tionscail a sholáthar (féach forchoimeádas le haghaidh seirbhísí dlí).

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In FI agus HU: Tá cónaitheacht bhuan in LEE ina cheanglas chun seirbhísí gníomhaireachta paitinne a chleachtadh.

In SI: Tá cónaitheacht sa tSlóivéin ina ceanglas le haghaidh sealbhóir ceart cláraithe/iarratasóir ar chearta cláraithe (paitinní, trádmharcanna, cosaint dearaidh). De mhalairt air sin, tá gníomhairí paitinne nó gníomhaire trádmhaire agus deartha ina cheanglas sa tSlóivéin chun príomhchríoch seirbhísí próisis, fógra, etc.

Bearta:

BG: Airteagal 4 den Ordánas le haghaidh Ionadaithe maidir le Maoin Intleachtúil.

CY: Dlí Abhcóidí (Caibidil 2), arna leasú.

DE: Patentanwaltsordnung (PAO).

EE: Patendivoliniku seadus (An tAcht um Ghníomhairí Paitinne) § 2, § 14.

ES: Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad, Airteagail 155-157.

FI: Tavaramerkkilaki (An tAcht um Thrádmharcanna) (7/1964);

Laki auktorisoiduista teollisoikeusasiatietä (An tAcht um Aturnaetha Maoine Tionsclaíochta Údaraithe) (22/2014); agus

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (Plant Breeder's right Act) 1279/2009; agus Mallioikeuslaki (An tAcht um Dhearaí Cláraithe) 221/1971.

FR: Code de la propriété intellectuelle.

HU: Acht XXXII 1995 ar Aturnaetha Paitinne.

PT: Dlí-foraithne 15/95, arna leasú le Dlí 17/2010, le Portaria 1200/2010, Airteagal 5, agus le Portaria 239/2013 agus le Dlí 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (an tAcht um Mhaoín Intleachtúil), Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13 agus 23/20 (Iris Oifigiúil Phoblacht na Slóivéine, Uimh. 51/06 – téacs comhdhlúite oifigiúil 100/13 agus 23/20).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In IE: I dtaca le bunaíocht, ní mór duine amháin ar a laghad de stiúrthóirí, bainisteoirí nó fostaithe gnólachta a bheith cláraithe mar atur nae paitinne nó maoine intleachtúla in Éirinn. I dtaca le bonn trasteorann, tá náisiúntacht LEE agus láithreacht tráchtála, príomhái gnó i mBallstát LEE agus cáilíocht faoi dhlí Ballstáit LEE ina gceanglas.

Bearta:

IE: Roinn 85 agus 86 d'Acht na dTrádmharcanna 1996, arna leasú;
Riail 51, Riail 51A agus Riail 51B de Rialacha na dTrádmharcanna 1996, arna leasú; Alt 106 agus 107 d'Acht na bPaitinní 1992, arna leasú; agus Clár Rialacha Gníomhairí Paitinne I.R. 580 de 2015.

(c) Seirbhísí cuntasáíochta agus leabharchoimeádta (CPC 8621 seachas seirbhísí iniúcháireachta, 86213, 86219, 86220)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In AT: Maidir le leasanna caipitil agus cearta vótála cuntasóirí eachtracha, atá cáilithe de réir dhlí a dtíre baile, ní fhéadfaidh siad a bheith níos mó ná 25 faoin gcéad. Ní mór go mbeadh oifig nó suíochán gairmiúil ag an soláthraí seirbhíse in LEE (CPC 862).

In FR: Tá bunaíocht nó cónaitheacht ina ceanglas. Soláthar trí haon fhoirm cuideachta seachas SNC (Société en nom collectif), agus SCS (Société en commandite simple). Tá feidhm ag coinníollacha sonracha maidir le SEL (sociétés d'exercice libéral), AGC (Association de gestion et comptabilité) agus SPE (Société pluri-professionnelle d'exercice). (CPC 86213, 86219, 86220).

In IT: Tá cónaí nó sainchónaí gnó ina cheanglas le haghaidh clárú ar an gclár gairmiúil, rud atá riachtanach chun seirbhísí cuntasáíochta agus leabharchoimeádta a sholáthar (CPC 86213, 86219, 86220).

In PT: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair): Tá cónaí nó sainchónaí gnó ina cheanglas le haghaidh clárú ar sa chlár gairmiúil ag Cumann na gCuntasóirí Deimhnithe (Ordem dos Contabilistas Certificados), atá riachtanach chun seirbhísí cuntasáíochta a sholáthar, ar choinníoll go gcaitear go cómhalartach le náisiúnaigh na Portaingéile.

Bearta:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (An tAcht um an nGairm Cuntasóirí agus Iniúcháirí, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4; agus Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBl. I Nr. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

IT: Foraithe Reachtach 139/2005 agus Dlí 248/2006.

PT: Dlí Foraithe Uimh. 452/99, arna athrú le Dlí Uimh. 139/2015, an 7 Mean Fómhair.

Maidir le trádáil Trasteorann i seirbhísí – Láithreach áitiúil

In SI: Tá bunaíocht san Aontas Eorpach ina cheanglas chun seirbhísí cuntaíochta agus leabharchoimeáda a chur ar fáil (CPC 86213, 86219, 86220).

Bearta:

SI: Acht ar sheirbhísí sa mhargadh inmheánach, Irisleabhar Oifigiúil RS Uimh. 21/10.

(d) Seirbhísí iniúchóireachta (CPC 86211, 86212 seachas seirbhísí cuntaíochta agus leabharchoimeáda)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In AE: Tá formheas ag údaráis inniúla de chuid Ballstáit a fhéadfaidh aitheantas a thabhairt do choibhéis cáilíochtaí iniúcháir ar náisiúnach é den Ríocht Aontaithe nó aon tríú tír eile faoi réir cómhálartachta (CPC 8621) ina cheanglas chun seirbhísí iniúcháireachta reachtacha a sholáthar.

Bearta:

AE: Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; agus Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In BG: Is féidir go mbeidh feidhm ag ceanglais maidir le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach.

Bearta:

BG: An tAcht um Iniúcháireacht Airgeadais Neamhspleách.

¹ Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir leis na ráitis airgeadais bhliantúla, na ráitis airgeadais chomhdhlúite agus tuarascálacha gaolmhara maidir le cineálacha áirithe gnóthas, lena leasaítear Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 78/660/CE agus Treoir 83/349/CEE ón gComhairle (IO L 182, 29.6.2013, lch. 19).

² Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hiniúchtaí reachtúla ar chuntais bhliantúla agus ar chuntais chomhdhlúite, lena leasaítear Treoracha 78/660/CEE agus 83/349/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 84/253/CEE ón gComhairle (IO L 157, 9.6.2006, lch. 87).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir Náisiúnta, agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In AT: Maidir le leasanna caipitil agus cearta vótála cuntasóirí eachtracha, atá cáilithe de réir dhlí a dtíre baile, i bhfiontar Ostarach ní fhéadfaidh siad a bheith níos mó ná 25 faoin gcéad. Ní mór go mbeadh oifig nó suíochán gairmiúil ag an soláthraí seirbhíse in LEE.

Bearta:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (An tAcht um an nGairm Cuntasóirí agus Iniúcháirí, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In DK: Tá formheas na Danmhairge ina cheangal ar iniúcháir i leith seirbhísí iniúcháireachta reachtúla a chur ar fáil. Tá cónaitheacht i mBallstát LEE ina ceanglas chun formheas a fháil. Ní bheidh níos mó ná 10 faoin gcéad de na cearta vótála ina gcearta vótála i ngnólachtaí iniúcháireachta formheasta iniúcháirí agus gnólachtaí iniúcháireachta nach bhfuil formheasta i gcomhréir leis an rialachán lena gcuirtear chun feidhme Treoir 2006/43/CE bunaithe ar Airteagal 54(3)(g) den Chonradh ar iniúcháireacht reachtach.

In FR: (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair) Le haghaidh iniúchóireachtaí reachtúla: is gá bunaíocht nó cónaí. Féadfaidh náisiúnaigh Bhriotanacha seirbhísí iniúchóireachta reachtúla a chur ar fáil sa Fhrainc, faoi réir cómhalartachta. Soláthar trí aon fhoirm chuideachta ach amháin na foirmeacha sin ina meastar gur trádálaithe ('commerçants') iad comhpháirtithe amhail SNC (Société en nom collectif) agus SCS (Société en commandite simple).

In PL: Tá bunaíocht san Aontas Eorpach ina cheangal chun seirbhísí iniúchóireachta a sholáthar.

Tá feidhm ag ceanglais maidir le foirm dhlíthiúil.

Bearta:

DK: Revisorloven (Acht na Danmhairge ar Iniúchóirí agus Gnólachtaí Iniúchóirí), Acht Uimh. 1287 an 20/11/2018.

FR: Code de commerce

PL: Acht an 11 Bealtaine 2017 ar iniúchóirí reachtacha, gnólachtaí iniúchóireachta agus formhaoirseacht phoiblí- Iris Dlí 2017, mír 1089.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí– Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In CY: Tá údarú ina cheanglas, faoi réir tástáil riachtanas eacnamaíoch. Príomhchritéir: an staid fostaíochta san fho-earnáil. Tá comhlachais ghairmiúla (comhpháirtíochtaí) idir daoine nádúrtha ceadaithe.

In SK: Ní fhéadtar ach fiontar ina bhfuil 60 faoin gcéad ar a laghad de leasanna caipitil nó cearta vótála forchoimeádta do náisiúnaigh Shlóvacacha nó do náisiúnaigh Bhallstáit a údarú chun iniúchtaí reachtacha a dhéanamh i bPoblacht na Slóvaice.

Bearta:

CY: Dlí iniúcháirí 2017 (Dlí 53(I)/2017).

SK: Acht Uimh. 423/2015, ar iniúcháireacht reachtach.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí - Cóir náisiúnta, láithreach áitiúil:

In DE: Ní fhéadfaidh cuideachtaí iniúcháireachta ('Wirtschaftsprüfungsgesellschaften') a ghlacadh ach amháin foirmeacha dlíthiúla is incheadaithe laistigh den Aontas nó de LEE. Féadfar comhpháirtíochtaí ginearálta agus comhpháirtíochtaí tráchtála teoranta a aithint mar 'Wirtschaftsprüfungsgesellschaften' má tá siad liostaithe mar chomhpháirtíochtaí trádála sa chlár tráchtála ar bhonn a gcuid gníomhaíochtaí muiníneacha, Airteagal 27 WPO. Mar sin féin, féadfaidh iniúcháirí tríú tír atá cláraithe i gcomhréir le hAirteagal 134 WPO an t-iniúchadh reachtúil a dhéanamh ar chuntais bhliantúla fhioscacha nó ráitis chomhdhlúite airgeadais a sholáthar i gcás cuideachta ag a bhfuil a ceanncheathrú lasmuigh den Aontas Eorpach, agus a dtáirgtear a cuid urrús inaistrithe lena dtrádáil ar mhargadh rialáilte.

Bearta:

DE: Handelsgesetzbuch (HGB; Cód an Dlí Tráchtála);

Gesetz über eine Berufsordnung der Wirtschaftsprüfer (Wirtschaftsprüferordnung – WPO;
An tAcht um Chuntasóir Poiblí).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In ES: ní mór d'iniúcháirí reachtúla a bheith ina náisiúnaigh de Bhallstát. Níl feidhm ag an bhforchoimeádas sin maidir le hiniúcháireacht ar chuideachtaí neamh-AE atá liostaithe i margadh arna rialáil ag an Spáinn.

Bearta:

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (Dlí nua um an Iniúcháireacht:
Dlí 22/2015 ar Athchóiriú na seirbhísí iniúcháireachta).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In EE: Tá feidhm ag ceanglais maidir le foirm dhlíthiúil. Beidh tromlach na vótaí a ionadaítear le scaireanna i ngnólacht iniúcháireachta in úinéireacht iniúcháirí faoi bhrí mionna atá faoi mhaoirseacht údarás inniúil Bhallstát LEE, a bhfuil cáilíocht faighte acu i mBallstát LEE, nó beidh sé in úinéireacht gnólachtaí iniúcháireachta. Beidh a gcáilíochtaí bainte amach i mBallstát LEE ag trí cheathrú ar a laghad de na daoine a dhéanann ionadaíocht ar ghnólacht iniúcháireachta ar bhonn dlí.

Bearta:

EE: An tAcht um Ghníomhaíochtaí Iniúcháirí (Audiitortevuse) § 76-77

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, cóir náisiún barrfhabhair agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In SI: Tá láithreacht tráchtála ina cheanglas. Féadfaidh eintiteas iniúcháireachta a bheith ina scairshealbhóir nó comhpháirtíochtaí a fhoirmiú i ngnólacht iniúcháireachta Slóivéanach ar choinníoll, faoi dhlí na tíre ina bhfuil an t-eintiteas iniúcháireachta tríú tíre ionchorpraithe, go bhféadfaidh cuideachtaí iniúcháireachta Slóivéanacha bheith ina scairshealbhóirí nó comhpháirtíochtaí a fhoirmiú i ngnólacht iniúcháireachta sa tír sin (ceanglas cómhalartachta).

Bearta:

SI: An tAcht Iniúchta (ZRev-2), Iris Oifigiúil RS Uimh. 65/2008 (arna leasú go deireanach Uimh. 84/18); agus Acht na gCuideachtaí (ZGD-1), Iris Oifigiúil RS Uimh. 42/2006 (arna leasú go deireanach Uimh. 22/19 – ZPosS).

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In BE: Bíonn bunaíocht sa Bheilg ina cheanglas i gcás ina ndéantar an ghníomhaíocht agus ina gcoimeádtar achtanna, doiciméid agus comhfhreagras a bhaineann léi, agus bíonn sé ina cheanglas riarthóir amháin ar a laghad nó bainisteoir na bunaíochta a bheith ina iniúcháir faofa.

In FI: Tá cónaí in LEE ina cheanglas le haghaidh duine amháin ar a laghad d'iniúcháirí de chuid cuideachta Fionlannaí faoi Dhliteanas Teoranta agus de chuid cuideachtaí a bhfuil sé mar oibleagáid orthu iniúchadh a dhéanamh. Ní mór go mbeadh iniúcháir ina iniúcháir ag a bhfuil ceadúnas áitiúil nó ina ngnólacht iniúcháireachta ag a bhfuil ceadúnas dlíthiúil.

In HR: Ní fhéadfaidh ach daoine dlítheanacha atá bunaithe sa Chróit, nó daoine nádúrtha a bhfuil cónaí orthu sa Chróit seirbhísí iniúchóireachta a sholáthar.

In IT: Tá cónaitheacht ina cheanglas ar dhaoine nádúrtha chun seirbhísí iniúchóireachta a sholáthar.

In LT: Tá bunaíocht in LEE ina ceanglas chun seirbhísí iniúchóireachta a sholáthar.

In SE: Ní fhéadfaidh ach iniúcháirí atá faofa sa tSualainn agus gnólachtaí iniúchóireachta atá cláraithe sa tSualainn seirbhísí iniúchóireachta reachtacha a fheidhmiú. Tá cónaitheacht in LEE ina ceanglas. Ní fhéadfaidh ach iniúcháirí atá faofa nó údaráithe sa tSualainn na teidil ‘iniúcháir faofa’ agus ‘iniúcháir údaráithe’ a úsáid. Maidir le hiniúcháirí comhlachas eacnamaíocha comhoibritheacha agus fiontar áirithe eile nach bhfuil ina gcuntasóirí deimhnithe ná faofa, ní mór go mbeadh cónaí orthu in LEE ach amháin má cheadaíonn an Rialtas, nó údarás Rialtais arna cheapadh ag an Rialtas, a mhalairt i gcás áirithe.

Bearta:

BE: Dlí an 7ú Nollaig 2016 lena n-eagraítear gairm na n-iniúcháirí agus maoirseacht phoiblí ar ghairm na n-iniúcháirí (An tAcht um Iniúchóireacht Phoiblí).

FI: Tilintarkastuslaki (Acht Iniúchóireachta) (459/2007), Dlíthe earnálacha lena gceanglaítear go n-úsáidfear iniúcháirí arna gceadúnú go háitiúil agus iad sin amháin.

HR: Acht Iniúchóireachta (OG 146/05, 139/08, 144/12), Airteagal 3.

IT: Forraithne Reachtach 58/1998, Airteagail 155, 158 agus 161;
Forraithne ó Uachtarán na Poblachta 99/1998; agus Forraithne Reachtach 39/2010, Airteagal 2.

LT: Dlí ar Iniúchadh an 15 Meitheamh 1999 Uimh. VIII -1227 (leagan nua an 3 Iúil 2008 Uimh. X1676).

SE: Revisorslagen (Acht na n-Iniúcháirí) (2001:883);
Revisionslag (An tAcht Iniúcháireachta) (1999:1079);
Aktiebolagslagen (Acht na gCuideachtaí) (2005:551);
Lag om ekonomiska föreningar (An tAcht um Chomhlachas Eacnamaíoch Comharchumainn) (2018:672); agus
Eile, lena rialáiltear na ceanglais chun úsáid a bhaint as iniúcháirí formheasta.

- (e) Seirbhísí comhairleacha cánachais (CPC 863, gan seirbhísí comhairleacha dlíthiúla ná seirbhísí ionadaíochta dlíthiúla a áireamh maidir le cúrsaí cánach, a bhfuil seirbhísí dlí le fáil ina leith)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In AT: Maidir le leasanna caipitil agus cearta vótála comhairleoirí cánachais eachtracha, atá cáilithe de réir dhlí a dtíre baile, i bhfiontar Ostarach ní fhéadfaidh siad a bheith níos mó ná 25 faoin gcéad. Ní mór go mbeadh oifig nó suíochán gairmiúil ag an soláthraí seirbhíse in LEE.

Bearta:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (An tAcht um an nGairm Cuntasóirí agus Iniúcháirí, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In FR: Tá bunaíocht nó cónaitheacht ina ceanglas. Soláthar trí haon fhoirm cuideachta seachas SNC (Société en nom collectif), agus SCS (Société en commandite simple). Tá feidhm ag coinníollacha sonracha maidir le SEL (sociétés d'exercice libéral), AGC (Association de gestion et comptabilité) agus SPE (Société pluri-professionnelle d'exercice).

Bearta:

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In BG: Tá náisiúntacht Ballstáit ina ceanglas le haghaidh comhairleoirí cánachais.

Bearta:

BG: An tAcht Cuntasaíochta;

An tAcht um Iniúchadh Airgeadais Neamhspleách; an tAcht um Cánacha Ioncaim ar Dhaoine Nádurtha; agus an tAcht um Cháin Ioncaim Chorporáidigh.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In HU: Tá cónaitheacht in LEE ina ceanglas le haghaidh sholáthar na seirbhísí seo a leanas.

In IT: Tá cónaitheacht ina ceanglas.

Bearta:

HU: Acht 150 de 2017 ar cháin; Forairhne Rialtais 2018/263 ar chlárú agus oiliúint ghníomhaíochtaí comhairleacha cánach.

IT: Forairhne Reachtach 139/2005 agus Dlí 248/2006.

- (f) Seirbhísí ailtireachta, pleanála uirbí innealtóireachta agus innealtóireachta comhtháite (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In FR: Ní fhéadfaidh ailtire bunú san Fhrainc ach chun seirbhísí ailtireachta a sholáthar agus ceann de na foirmeacha dlíthiúla á seo a leanas á úsáid (ar bhonn neamh-idirdhealaitheach):

SA et SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée), EURL (Entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée), SCA (en commandite par actions), SCOP (Société coopérative et participative), SELARL (société d'exercice libéral à responsabilité limitée), SELAFA (société d'exercice libéral à forme anonyme), SELAS (société d'exercice libéral par actions simplifiée) nó SAS (Société par actions simplifiée), nó mar phearsa aonair nó mar chomhpháirtí i ngnólacht ailtireachta (CPC 8671).

Bearta:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales; Décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation;

Décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA; agus Loi 77-2 du 3 janvier 1977.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí– Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Tá cónaitheacht i mBallstát LEE nó i gCónaidhm na hEilvéise i na ceanglas le haghaidh seirbhísí ailtireachta, pleanála uirbí agus innealtóireachta a chuireann daoine nádúrtha ar fáil.

Bearta:

BG: An tAcht um Fhorbairt Spásúil;

An tAcht um Chumann na dTógálaithe; agus

An tAcht um Chumann na nAiltirí agus na nInnealtóirí i nDearadh Forbartha Tionscnaimh.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In HR: Ní mór go mbailíochtódh duine nádúrtha nó dlítheanach arna údarú sa Chróit dearadh nó tionscadal a chruthaigh ailtire, innealtóir nó pleanálaí uirbeach eachtrach maidir le comhlíonadh dhlí na Cróite (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Bearta:

HR: An tAcht ar Phleanáil Fhisiceach agus Gníomhaíochtaí Tógála (OG 118/18, 110/19)

Acht um Phleanáil Fhisiceach (OG 153/13, 39/19).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In CY: Tá feidhm ag an gcoinníoll náisiúntachta agus cónaitheachta maidir le seirbhísí ailtireachta pleanála uirbí agus innealtóireachta a chur ar fáil (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Bearta:

CY: Dlí 41/1962 arna leasú; Dlí 224/1990 arna leasú; agus Dlí 29(I) 2001 arna leasú.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In CZ: Tá cónaitheacht in LEE ina ceanglas.

In HU: Tá cónaitheacht in LEE ina ceanglas le haghaidh sholáthar na seirbhísí seo a leanas, sa mhéid is go bhfuil siad á soláthar ag duine nádúrtha atá i láthair i gcríoch na hUngáire: seirbhísí ailtireachta, seirbhísí innealtóireachta (a bhaineann le hoiliúnaithe céime amháin), seirbhísí innealtóireachta comhtháite agus seirbhísí ailtireachta tírdhreacha (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

In IT: tá cónaí nó sainchónaí gairmiúil/seoladh gnó san Iodáil ina cheanglas chun seirbhísí ailtireachta agus innealtóireachta a fheidhmiú (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

In SK: Tá cónaitheacht in LEE ina ceanglas um chlárú ar an gclár gairmiúil, atá riachtanach chun seirbhísí ailtireachta agus innealtóireachta a fheidhmiú (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Bearta:

CZ: Acht Uimh. 360/1992, Coll. ar ghairm ailtirí údaraithe agus innealtóirí agus teicneoirí údaraithe a chleachtadh atá ag obair i réimse na tógála.

HU: Acht LVIII 1996 ar Chumainn Ghairmiúla Ailtirí agus Innealtóirí.

IT: Forraithne Ríoga 2537/1925 Rialachán maidir le gairm an ailtire agus an innealtóra; Dlí 1395/1923; agus Forraithne Uachtarán na Poblachta (D.P.R.) 328/2001.

SK: Acht 138/1992 ar Ailtirí agus Innealtóirí, Airteagail. 3, 15, 15a, 17a agus 18a.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE: cuimsítear le soláthar seirbhísí ailtireachta rialú ar chur i gcrích na n-oibreacha (CPC 8671, 8674). Ceanglaítear ar ailtirí eachtracha atá údaraithe ina dtíortha óstacha agus ar mian leo a ngairm a chleachtadh ar bhonn ócáideach sa Bheilg údarú a fháil roimh ré ó Chomhairle an Oird sa limistéar geografach ina bhfuil sé ar intinn acu a ngníomhaíocht a chleachtadh.

Bearta:

BE: Dlí an 20 Feabhra, 1939 maidir le teideal ghairm an ailtire a chosaint; agus Dlí an 26 Meitheamh 1963, lena gcruthaítear Rialacháin Ord na n-Ailtirí an 16 Nollaig, 1983, ar eitic arna mbunú ag an gComhairle náisiúnta in Ord na n-Ailtirí (Arna fhaomhadh le hAirteagal 1ú de A.R. an 18 Aibreán, 1985, M.B., an 8 Bealtaine, 1985).

Forchoimeádas Uimh. 3 – Seirbhísí gairmiúla (a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógas)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí liachta (lena n-áirítear síceolaithe) agus seirbhísí fiacloireachta; cnáimhseacha, altraí, fisiteiripeoirí agus pearsanra paraimhíochaine; seirbhísí tréidliachta; miondíol earraí cógaisíochta, míochaine agus ortaipéideacha agus seirbhísí eile a sholáthraíonn cógaiseoirí

Aicmiú tionscail: CPC 9312, 93191, 932, 63211

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil/Roinn: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

(a) Seirbhísí leighis, déidliachta, cnáimhseacha, altraí, fisiteiripeoirí agus paraimhíochaine (CPC 852, 9312, 93191)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In IT: Tá ceanglas maidir le cónaí san Aontas Eorpach ar sheirbhísí a chuireann síceolaithe ar fáil, féadtar cead a thabhairt do ghairmithe eachtracha cleachtadh ar bhonn cómhalartachta (cuid de CPC 9312).

Bearta:

IT: Dlí 56/1989 ar ghairm an tsíceolaí.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Láithreach Áitiúil :

In CY: Tá feidhm ag coinníollacha náisiúntachta agus cónaithe na Cipire maidir le soláthar leighis (síceolaithe san áireamh), seirbhísí déidliachta, cnáimhseacha, altraí, fisiteiripeoirí agus foirne paraimhíochaine.

Bearta:

CY: Clárú Dlí Dochtúirí (Caibidil 250) arna leasú;

Clárú Dlí Déidliachta (Caibidil 249) arna leasú;

Dlí 75(I)/2013, Pódeolaithe;

Dlí 33(I)/2008 arna leasú – Fisic Liachta;

Dlí 34(I)/2006 arna leasú - Reiripeoirí Saothair;

Dlí 9(I)/1996 arna leasú - Teicneoirí Déidliachta;

Dlí 68(I)/1995 arna leasú - Síceolaithe;

Dlí 16(I)/1992 arna leasú - Radharceolaithe;

Dlí 23(I)/2011 arna leasú - Raideolaithe/Radiaiteirpeoirí;

Dlí 31(I)/1996 arna leasú - Diatéitigh/Cothaithigh;

Dlí 140/1989 arna leasú - Fisiteiripeoirí; agus

Dlí 214/1988 arna leasú - Altraí.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí -rochtain ar an Margadh, láithreacht áitiúil:

In DE (tá feidhm ag an méid seo maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais freisin): Féadfar srianta geografacha a fhorchur ar chlárú gairmiúil, a bhaineann le náisiúnaigh agus neamhnáisiúnaigh araon.

Ní mór do dochtúirí (lena n-áirítear síceolaithe, síciteiripeoirí, agus fiacloirí) clárú le comhlachais réigiúnacha na ndochtúirí nó na bhfiacloirí árachais sláinte reachtúil (kassenärztliche nó kassenzahnärztliche Vereinigungen), más mian leo othair a chóireáil atá árachaithe ag na cistí reachtúla breoiteachta. D'fhéadfadh go mbeadh an clárú sin faoi réir srianta cainníochtúla ag brath ar scaipeadh réigiúnach dochtúirí. Níl feidhm ag an tsriain sin le haghaidh fiacloirí. Níl clárú riachtanach ach amháin le haghaidh dochtúirí atá rannpháirteach sa scéim sláinte poiblí. D'fhéadfadh go mbeadh srianta neamh-idirdhealaitheachta ar an bhfoirm dhlíthiúil bunaíochta atá ina ceanglas chun na seirbhísí sin a sholáthar (§ 95 SGB V).

I dtaca le seirbhísí cnáimhseach, is ag daoine nádúrtha, agus acu sin amháin, atá rochtain. I dtaca le seirbhísí leighis agus déidliachta, féadfaidh daoine nádúrtha, ionaid chúraim leighis cheadúnaithe agus comhlachtaí sainordaithe rochtain a fháil. D'fhéadfadh go mbeadh ceanglais maidir le bunaíocht i bhfeidhm.

I dtaca leis an teilileigheas féadfar líon na soláthraithe seirbhíse TFC (teicneolaíocht na faisnéise agus na cumarsáide) a theorannú chun idirinoibritheacht, comhoiriúnacht agus caighdeáin sábháilteachta riachtanacha a ráthú. Cuirtear é sin i bhfeidhm ar bhealach neamh-idirdhealaitheach (CPC 9312, 93191).

Bearta:

Bundesärzteordnung (BÄO; an Rialachán Leighis Feidearálach);

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);

Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; an tAcht maidir le Seirbhísí Síciteiripe a Sholáthar);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz);

Gesetz über das Studium und den Beruf von Hebammen(HebG);

Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG);

Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V; Cód Sóisialta, Leabhar a Cúig) – Árachas Sláinte Reachtúil.

Leibhéal réigiúnach:

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg ;

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Bayern;

Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);

Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG);

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG);

Heilberufsgesetz Mecklenburg-Vorpommern (Heilberufsgesetz M-V – HeilBerG);

Heilberufsgesetz (HeilBG NRW);

Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsggerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG); Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsggerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) and Thüringer Heilberufegesetz.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – rochtain ar an Margadh, Láithreacha áitiúil :

In FR: Cé go mbíonn cineálacha eile foirme dlíthiúla ar fáil d’infheisteoirí de chuid an Aontais, ní bhíonn rochtain ag infheisteoirí eachtracha ach ar na foirmeacha dlíthiúla ‘société d’exercice libéral’ (SEL) agus ‘société civile professionnelle’ (SCP). Le haghaidh seirbhísí leighis, fiacloireachta agus ban chabhrach, tá náisiúntacht na Fraince ina ceanglas. Mar sin féin, féadfaidh eachtrannaigh rochtain a fháil laistigh de chuótaí a bhunaítear go bliantúil. Le haghaidh seirbhísí leighis, déidliachta agus cnáimhseach agus seirbhísí ag altraí, soláthar trí SEL à forme anonyme, à responsabilité limitée par actions simplifiée ou en commandite par actions SCP, société coopérative (le haghaidh cleachtóirí ginearálta agus speisialaithe neamhspleácha amháin) nó société interprofessionnelle de soins ambulatoires (SISA) le haghaidh ionaid sláinte il-disciplínacha (MSP) agus lena n-aghaidh sin amháin.

Bearta:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales,
Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST,
Loi n°47-1775 portant statut de la coopération; agus Code de la santé publique.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In AT: Comhar dochtúirí chun críoch cúram sláinte poiblí le haghaidh othar siúil, ní féidir cleachtais ghrúpa mar a thugtar orthu a reáchtáil ach amháin faoi fhoirm dhlíthiúil Offene Gesellschaft/OG nó Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH. Ní fhéadfaidh ach dochtúirí gníomhú mar chomhlaigh de chleachtas grúpa den chineál sin. Ní mór dóibh a bheith i dteideal cleachtadh leighis neamhspleách a dhéanamh, a bheith cláraithe le Cumann Liachta na hOstaire agus dul i mbun ghairm an leighis sa chleachtas. Ní fhéadfaidh daoine nádúrtha nó dlítheanacha eile gníomhú mar chomhlaigh den chleachtas grúpa nó leas a bhaint as a ioncam nó a bhrabús (cuid de CPC 9312).

Bearta:

AT: Acht Míochaine, BGBl. I Nr. 169/1998, §§ 52a - 52c;
Acht Feidearálach lena rialaítear Gairmeacha Sláinte Comhghuaillithe Ardleibhéil,
BGBl. Nr. 460/1992; agus an tAcht Feidearálach lena rialaítear Suathairí Leighis íochtair agus uachtarach, BGBl. Nr. 169/2002.

(b) Seirbhísí tréidliachta (CPC 932)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In AT: Ní fhéadfaidh ach náisiúnaigh Bhallstát de chuid LEE seirbhísí tréidliachta a sholáthar. Déantar an ceanglas náisiúntachta a tharscaoileadh le haghaidh náisiúnaigh tíre nach Ballstát LEE í i gcás ina bhfuil comhaontú ag an Aontas leis an tír sin nach Ballstát LEE í, lena bhforáiltear maidir le cóir náisiúnta i dtaobh infheistíochta agus trádáil trasteorann i seirbhísí tréidliachta.

In ES: Tá ballraíocht i gcomhlachas gairmiúil ina ceanglas chun an ghairm a chleachtadh mar aon le náisiúntacht an Aontais, ceanglas a fhéadfar a tharscaoileadh trí chomhaontú gairmiúil déthaobhach. Is do dhaoine nádúrtha, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach seirbhísí tréidliachta a sholáthar.

In FR: Tá náisiúntacht LEE ina cheanglas maidir le seirbhísí tréidliachta a sholáthar ach féadfar an ceanglas maidir le náisiúntachta a tharscaoileadh faoi réir na cómhalartachta. Tá foirmeacha dlíthiúla a bhíonn ar fáil do chuideachta a sholáthraíonn seirbhísí tréidliachta teoranta do SCP (Société civile professionnelle); agus SEL (Société d'exercice liberal).

Féadfar a údarú, faoi choinníollacha áirithe, foirmeacha dlíthiúla cuideachta eile dá bhforáiltear le dlí baile na Fraince nó le dlí Bhallstát LEE eile agus a bhfuil a n-oifig chláraithe, riarachán lárnach nó a bpríomháit ghnó ann.

Bearta:

AT: Tierärztegesetz (Gníomh Tréidliachta), BGBl. Uimh. 16/1975, §3 (2) (3).

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española; Airteagail 62 agus 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In CY: Tá feidhm ag coinníollacha náisiúntachta agus cónaitheachta maidir le seirbhísí tréidliachta a sholáthar.

In EL: Chun seirbhísí tréidliachta a sholáthar, tá cónaitheacht LEE nó Eilvéiseach ina ceanglas.

In HR: Ní fhéadfaidh ach daoine dlíthiúla agus nádúrtha arna mbunú i mBallstát chun críocha gníomhaíochtaí tréidliachta a dhéanamh seirbhísí tréidliachta trasteorann a sholáthar i bPoblacht na Cróite. Is iad náisiúnaigh an Aontais agus iad sin amháin a fhéadann cleachtas tréidliachta a bhunú i bPoblacht na Cróite.

In HU: Chun seirbhísí tréidliachta a sholáthar, tá ballraíocht ar Chumann Tréidliachta na hUngáire ina ceanglas. Tá údarú um bunú faoi réir tástála ar riachtanais eacnamaíocha. Na príomhchritéir: dálaí mhargadh an tsaothair san earnáil.

Bearta:

CY: Dlí 169/1990 arna leasú.

EL: Foraithe Uachtaráin 38/2010, Cinneadh Aire 165261/IA/2010 (Iris Rialtais 2157/B).

HR: An tAcht Tréidliachta (OG 83/13, 148/13, 115/18, Airteagail 3 (67), Airteagal 105 agus 121).

HU: Acht CXXXVII 2012 ar Chumann Tréidliachta na hUngáire agus ar na coinníollacha maidir le conas seirbhísí Tréidliachta a sholáthar.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In CZ: Chun seirbhísí tréidliachta a sholáthar, tá láithreacht fhisiceach sa chríoch ina ceanglas.

In IT agus PT: Chun seirbhísí tréidliachta a sholáthar, tá cónaitheacht ina ceanglas.

In PL: Tá ceanglas maidir le láithreacht fhisiceach sa chríoch chun seirbhísí tréidliachta a sholáthar chun dul i mbun ghairm an tréidlia ar chríoch na Polainne, ní mór do náisiúnaigh nach den Aontas Eorpach iad pas a fháil i scrúdú sa Pholainnis a eagraítear ag Cumainn Tréidliachta na Polainne.

In SI: Ní fhéadfaidh ach daoine dlíthiúla agus nádúrtha arna mbunú i mBallstát chun críocha gníomhaíochtaí tréidliachta a dhéanamh seirbhísí tréidliachta trasteorann a sholáthar do Phoblacht na Slóivéine.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In SK: Tá cónaitheacht ina ceanglas ar chlárú ar an gclár gairmiúil, atá riachtanach chun an ghairm a chleachtadh. Is do dhaoine nádúrtha, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach seirbhísí tréidliachta a sholáthar.

Bearta:

CZ: Act No. 166/1999 Coll. (Gníomh Tréidliachta), §58-63, 39; agus
Act No. 381/1991 Coll. (ar Chomhlachas na dTréidlianna i bPoblacht na Seice), mír 4.

IT: Forraithne Reachtach C.P.S. 233/1946, Airteagail 7-9; agus
Forraithne Uachtarán na Poblachta (DPR) 221/1950, mír 7.

PL: Dlí an21 Nollaig 1990 ar Ghairm an Tréidlia agus Comhlachais na dTréidlianna.

PT: Dlí Forraithne 368/91 (Reacht an Chumainn Ghairmiúil Tréidliachta) alterado p/ Lei 125/2015,
3 set.

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (Rialacha maidir le haitheantas a
thabhairt do cháilíochtaí gairmiúla tréidlianna), Uradni list RS, št. (Iris Oifigiúil Uimh.) 71/2008,
7/2011, 59/2014 in 21/2016, an tAcht um sheirbhísí sa mhargadh inmheánach,
Iris Oifigiúil RS Uimh. 21/2010.

SK: Acht 442/2004 maidir le Dochtúirí Príobháideacha Tréidliachta agus
ar Chumann na dTréidlianna, Airteagal 2.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i
seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In DE (tá feidhm ag an méid seo maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais freisin): Is do dhaoine
nádúrtha, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach seirbhísí tréidliachta a sholáthar. Ní fhéadfar
teililileigheas a sholáthar ach i gcomhthéacs cóireála príomhúla áit a raibh tréidlia i láthair go
fisiceach roimhe sin.

In DK agus NL: Is do dhaoine nádúrtha, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach seirbhísí tréidliachta
a sholáthar.

In IE: Is do dhaoine nádúrtha nó do chomhpháirtíochtaí, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach
seirbhísí tréidliachta a sholáthar.

In LV: Is do dhaoine nádúrtha, agus dóibh sin amháin, is ceadmhach seirbhísí tréidliachta a sholáthar.

Bearta:

DE: Bundes-Tierärzteordnung (BTÄO; Cód Feidearálach don Ghairm Tréidliachta).

Leibhéal réigiúnach:

Achtanna ar Chomhairlí Ghairm an Leighis Länder (Heilberufs- und Kammergesetze der Länder) agus (bunaithe ar an méid seo)

Baden-Württemberg, Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HBKG);

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG);

Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);

Brandenburg, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG);

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGGH);

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufsgesetz);

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG);

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (HeilBerg);

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (HeilBG);

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen,

Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG);

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG);

Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA);

Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz - HBKG);

Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG); agus

Berufsordnungen der Kammern (Cóid Iompair Ghairmiúil um Stiúradh Comhairlí Tréidlianna).

DK: Lovbekendtgørelse nr. 40 af lov om dyrlæger af 15. januar 2020 (Acht comhdhlúite Uimh. 40 an 15 Eanáir, 2020, ar mháinlianna tréidliachta).

IE: An tAcht um Chleachtadh Tréidliachta 2005.

LV: An Dlí um Leigheas Tréidliachta.

NL: Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde 1990 (WUD).

- (c) Miondíol earraí cógaisíochta, earraí míochaine agus ortaipéideacha agus seirbhísí eile a sholáthraíonn cógaiseoirí (CPC 63211)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In AT: Ní fhéadfar earraí cógaisíochta agus earraí liachta sonracha a dhíol leis an bpobal ach trí mheán cógaslainne. Tá náisiúntacht Bhallstát LEE nó Chónaidhm na hEilvéise ina cheanglas chun cógaslann a oibriú. Tá náisiúntacht Bhallstát LEE nó Chónaidhm na hEilvéiseina cheanglas maidir le sealbhóirí léasa agus daoine atá i gceannas ar chógaslann a bhainistiú.

Bearta:

AT: Apothekengesetz (An Dlí Cógaisíochta), RGl. Uimh. 5/1907 mar atá arna leasú, §§ 3, 4, 12; Arzneimittelgesetz (An tAcht um Chógas), BGBl. Uimh. 185/1983 arna leasú, §§ 57, 59, 59a; and Medizinproduktegesetz (Dlí maidir le Táirgí Leighis), BGBl. Uimh. 657/1996 arna leasú, § 99.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In DE: Is do dhaoine nádúrtha (cógaiseoirí), agus dóibh sin amháin is ceadmhach cógaslann a oibriú. Ní fhéadfaidh náisiúnaigh tíortha eile nó daoine nár bhain amach pas i scrúdú cógaisíochta na Gearmáine ach ceadúnas a fháil chun dul i gceannas cógaslainne a bhí ann le linn na dtrí bliana roimhe sin. Tá líon iomlán na gcógaslann in aghaidh an duine srianta d'aon chógaslann amháin agus do suas le trí chógaslann brainse.

In FR: Tá náisiúntacht LEE nó de Chónaidhm na hEilvéise ina ceanglas chun cógaslann a oibriú.

Féadfar cead a thabhairt do chógaiseoirí eachtracha chun bunú laistigh de chuótaí arna mbunú go bliantúil. Ní mór oscailt na cógaisíochta a údarú agus láithreach trachtála a údarú, lena n-áirítear táirgí míochaine a dhíol leis an bpobal trí bhíthin sheirbhísí na sochaí faisnéise, ní mór í a bheith i gceann de na foirmeacha dlíthiúla a cheadaítear faoin dlí náisiúnta ar bhonn neamh-idirdhealaitheach: société d'exercice libéral (SEL) anonyme, par actions simplifiée, à responsabilité limitée unipersonnelle nó pluripersonnelle, en commandite par actions, société en noms collectifs (SNC) nó société à responsabilité limitée (SARL) unipersonnelle nó pluripersonnelle amháin.

Bearta:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; Acht Cógaisíochta na Gearmáine);
Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);
Gesetz über Medizinprodukte (MPG);
Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV)

FR: Code de la santé publique; agus
Loi 90-1258 du 31 décembre 1990 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales agus Loi 2015-990 du 6 août 2015.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta:

In EL: Tá náisiúntacht an Aontais Eorpaigh ina ceanglas chun cógaslann a oibriú.

In HU: Tá náisiúntacht LEE ina ceanglas chun cógaslann a oibriú.

In LV: Chun cleachtas neamhspleách a thosú i gcógaslann, ní mór do chógaiseoir nó cúntóir cógaiseora eachtrach, ar cuireadh oideachas air i stát nach Ballstát nó Ballstát LEE é, a bheith ag obair ar feadh bliana amháin ar a laghad faoi mhaoirseacht cógaiseora i gcógaslann i mBallstát LEE.

Bearta:

EL: Dlí 5607/1932 arna leasú le Dlíthe 1963/1991 agus 3918/2011.

HU: Acht XCVIII 2006 ar na Forálacha Ginearálta a bhaineann le Soláthar Táirgí Íocshláinte agus Cúnamh Leighis ar bhealach atá Iontaofa agus Indéanta go hEacnamaíoch agus ar Scaipeadh Táirgí Leighis.

LV: An Dlí Cógaisíochta, s. 38.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In BG: Ní mór go mbeadh bainisteoirí cógaslainne ina gcógaiseoirí cáilithe agus ní fhéadfaidh siad ach chógaslann amháin a bhainistiú ina bhfuil siad féin ag obair. Tá cuóta (nach mó ná 4) ann maidir le líon na gcógaslanna a d'fhéadfadh a bheith faoi úinéireacht aon duine amháin i bPoblacht na Bulgáire.

In DK: Níl cead ach ag daoine nádúrtha, ar deonaíodh ceadúnas cógaiseora dóibh ag Údarás Sláinte agus Leighis na Danmhairge, seirbhísí miondíola earraí cógaisíochta agus earraí leighis sonracha a sholáthar don phobal.

In ES, HR, HU, agus PT: Tá údarú chun bunú faoi réir tástála ar riachtanais eacnamaíocha.
Príomhchritéir: dálaí daonra agus dlúis sa cheantar.

In IE: Tá toirmeasc ar phostdíol earraí cógaisíochta, seachas earraí nach bhfuil oideas ag teastáil ina leith.

In MT: Eisiúint cheadúnais Cógaslainne faoi shrianta sonracha. Ní mór nach mbeadh níos mó ná aon cheadúnas amháin ag duine ar bith ina ainm féin i mbaile nó sráidbhaile ar bith (Rialachán 5(1) de na Rialacháin ar Cheadúnas Cógaslainne (LN279/07)) ach amháin sa chás áit nach bhfuil aon iarratais eile le haghaidh an bhaile nó an tsráidbhaile sin (Rialachán 5(2) de na Rialacháin ar Cheadúnas Cógaslainne (LN279/07)).

In PT: I gcuideachtaí tráchtála áit a bhfuil an caipiteal léirithe ag scaireanna, ní mór go mbeadh siad siúd ainmniúil. Ní fhéadfaidh aon duine, úinéireacht, oibriú nó bainistíocht níos mó ná ceithre chógaslann a shealbhú ná a chleachtadh go díreach nó go hindíreach, san am céanna.

In SI: Is é atá i líonra na gcógaslann sa tSlóivéin institiúidí poiblí cógaslainne, faoi úinéireacht bardas, agus cógaiseoirí príobháideacha faoi lamháltas nach mór don úinéir tromlaigh a bheith ina chógaiseoir gairmiúil. Tá toirmeasc ar phostdíol earraí cógaisíochta lena bhfuil oideas ag teastáil. Maidir le postdíol leigheasra nach bhfuil aro ideas, ní mór cead speisialta ón Stát a fháil.

Bearta:

BG: An Dlí ar Tháirgí Leighis sa Leigheas Daonna, airteagail 222, 224, 228.

DK: Apotekerloven (Acht Cógaisíochta na Danmhairge) LBK Uimh. 801 den 12/06/2018.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (Dlí 16/1997, an 25 Aibreán, lena rialaítear seirbhísí cógaslainne), Airteagail 2, 3.1; agus Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

HR: An tAcht um Chúram Sláinte (OG 100/18, 125/19).

HU: Acht XCVIII 2006 ar na Forálacha Ginearálta a bhaineann le Soláthar Táirgí Leighis agus Cúnamh Leighis ar bhealach atá Iontaofa agus Indéanta go hEacnamaíoch agus ar Scaipeadh Táirgí Leighis.

IE: Na hAchtanna um Bhoird Leigheasra na hÉireann 1995 agus 2006 (Uimh. 29 de 1995 agus Uimh. 3 de 2006); na Rialacháin um Tháirgí Íocshláinte (Soláthar a Ordú agus a Rialú) 2003, arna leasú (I.R. 540 de 2003); na Rialacháin um Tháirgí Íocshláinte (Cur ar an Margadh a Rialú) 2007, arna leasú (I.R. 540 de 2007); An tAcht Cógaisíochta 2007 (Uimh. 20 de 2007); Na Rialacháin um Tháirgí Cógaisíochta Miondíola 2008, arna leasú, (I.R. Uimh. 488 de 2008)

MT: Rialacháin um Cheadúnas Cógaisíochta (LN279/07) arna n-eisiúint faoin Acht Leigheasra (Cap. 458).

PT: Forraithne-Dlí 307/2007, Airteagail 9, 14 agus 15 Alterado p/ Lei 26/2011, 16 jun., alterada:
- p/ Acórdão TC 612/2011, 24/01/2012,
- p/ Decreto-Lei 171/2012, 1 ago.,
- p/ Lei 16/2013, 8 fev.,
- p/ Decreto-Lei 128/2013, 5 set.,
- p/ Decreto-Lei 109/2014, 10 jul.,
- p/ Lei 51/2014, 25 ago.,
- p/Decreto-Lei 75/2016, 8 nov.; agus Ordinance 1430/2007revogada p/Portaria 352/2012, 30 out.

SI: An tAcht um Sheirbhísí Cógaisíochta (Iris Oifigiúil an RS Uimh. 85/2016, 77/2017, 73/2019); agus an tAcht um Tháirgí Íocshláinte (Iris Oifigiúil an RS, Uimh. 17/2014, 66/2019).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In IT: Ní féidir ach daoine nádúrtha atá cláraithe sa chlár an ghairm a chleachtadh, chomh maith le daoine dlíthiúla i bhfoirm comhpháirtíochtaí, nach mór gach comhpháirtí sa chuideachta a bheith ina chógaiseoir cláraithe. Chun clárú ar chlár gairmiúil na gcógaiseoirí tá náisiúntacht Ballstáit de chuid an Aontais Eorpaigh ina ceanglas nó cónaitheacht agus cleachtadh na gairme san Iodáil. Féadfaidh náisiúnaigh eachtracha ag a bhfuil na cáilíochtaí riachtanacha clárú más saoránaigh iad de chuid tíre lena bhfuil comhaontú speisialta ag an Iodáil, a údaraíonn an ghairm a chleachtadh, faoi choinníoll na cómhálartachta (D.Lgsl. CPS 233/1946 Airteagail 7-9 agus D.P.R. 221/1950, míreanna 3 agus 7). Déantar cógaslanna nua nó foilmhe a údarú tar éis comórtais phoiblí. Ní féidir ach náisiúnaigh Bhallstáit an Aontais Eorpaigh atá cláraithe ar Chlár na gcógaiseoirí ("albo") páirt a ghlacadh i gcomórtas poiblí.

Tá údarú chun bunú faoi réir tástála ar riachtanais eacnamaíocha. Príomhchritéir: dálaí daonra agus dlúis sa cheantar.

Bearta:

IT: Dlí 362/1991, Airteagail 1, 4, 7 agus 9;

Foraithne Reachtach CPS 233/1946, Airteagail 7-9; agus

Foraithne Uachtarán na Poblachta (D.P.R. 221/1950, míreanna 3 agus 7).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In CY: Tá feidhm ag an gceanglas náisiúntachta maidir le soláthar díolachán miondíolacháin earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha agus seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí (CPC 63211).

Bearta:

CY: An Dlí um Chógaisíocht agus Nimheanna (Caibidil 254) arna leasú.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In BG: Ní fhéadfar earraí cógaisíochta agus earraí liachta sonracha a dhíol leis an bpobal ach trí mheán cógaslainne. Tá toirmeasc ar phostdíol earraí cógaisíochta, seachas earraí nach bhfuil oideas ag teastáil ina leith.

In EE: Ní fhéadfar earraí cógaisíochta agus earraí liachta sonracha a dhíol leis an bpobal ach trí mheán cógaslainne. Tá cosc ar phostdíol táirgí leighis chomh maith le táirgí leighis arna n-ordú tríd an Idirlíon a sheachadadh sa phost nó trí sheirbhís mhearsheachadta. Tá údarú chun bunú faoi réir tástála ar riachtanais eacnamaíocha. Príomhchritéir: dálaí dlúis sa cheantar.

In EL: Níl cead ach ag daoine nádúrtha, ar cógaiseoirí ceadúnaithe agus cuideachtaí arna mbunú ag cógaiseoirí ceadúnaithe iad, seirbhísí miondíola earraí cógaisíochta agus earraí leighis sonracha a sholáthar don phobal.

In ES: Níl cead ach ag daoine nádúrtha ar cógaiseoirí ceadúnaithe iad seirbhísí miondíola earraí cógaisíochta agus earraí leighis sonracha a sholáthar don phobal. Ní fhéadann gach cógaiseoir níos mó ná aon cheadúnas amháin a fháil.

In LU: Níl cead ach ag daoine nádúrtha seirbhísí miondíola earraí cógaisíochta agus earraí leighis sonracha a sholáthar don phobal.

In NL: Tá postordú earraí cógaisíochta faoi réir ceanglas.

Bearta:

BG: An Dlí ar Tháirgí Leighis sa Leigheas Daonna, airteagail 219, 222, 228, 234(5).

EE: Ravimiseadus (An tAcht um Tháirgí Leighis), RT I 2005, 2, 4; § 29 (2) agus § 41 (3); agus Tervishoiuteenuse korraldamise seadus (An tAcht um Eagrú Seirbhísí Sláinte, RT I 2001, 50, 284).

EL: Dlí 5607/1932 arna leasú le Dlíthe 1963/1991 agus 3918/2011.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (Dlí 16/1997, an 25 Aibreán, seirbhísí cógaslainne a rialáil), Airteagail 2, 3.1; agus Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (annex a043);
Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des allowances de pharmacie (annex a041);
agus
Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (iarscríbhinn a017).

NL: Geneesmiddelenwet, airteagal 67.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Seirbhísí Trasteorann – Láithreacht áitiúil:

In BG: Tá buanchónaitheacht ina cheanglas ar chógaiseoirí.

Bearta:

BG: An Dlí ar Tháirgí Leighis sa Leigheas Daonna, airteagail 146, 161, 195, 222, 228.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In DE, SK: Tá cónaí ina cheanglas chun ceadúnas a fháil mar chógaiseoir nó cógaslann a oscailt chun cógaiseoirí agus earraí leighis áirithe a mhiondíol leis an bpobal.

Bearta:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; Acht Cógaisíochta na Gearmáine);

Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);

Gesetz über Medizinprodukte (MPG);

Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV).

SK: Acht 362/2011 maidir le cógaisíocht agus feistí leighis, Airteagal 6; agus

Acht 578/2004 ar sholáthraithe cúram sláinte, fhostaithe leighis, eagraíocht ghairmiúil sa chúram sláinte.

Forchoimeádas Uimh. 4 - Seirbhísí taighde agus forbartha

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí taighde agus forbartha

Aicmiú tionscail: CPC 851, 853

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

An tAontas: Maidir le seirbhísí taighde agus forbartha (T&F) a bhaineann leas as maoiniú arna sholáthar ag an Aontas ar leibhéal an Aontais, ní fheadfar cearta nó údaruithe eisiacha a dheonú ach do náisiúnaigh Bhallstáit an Aontais agus do dhaoine dlítheanacha an Aontais a bhfuil a n-oifig chláráithe, a riarachán lárnach nó a bpríomhionad gnó acu san Aontas (CPC 851, 853).

Maidir le seirbhísí T&F atá maoinithe go poiblí a bhaineann leas as maoiniú arna chur ar fáil ag Ballstát, ní fhéadfar cearta ná údaruithe eisiacha a dheonú ach do náisiúnaigh an Bhallstáit den Aontas Eorpach atá i gceist agus do dhaoine dlítheanacha de chuid an Bhallstáit lena mbaineann a bhfuil a gceanncheathrú sa Bhallstát sin (CPC 851, 853).

Tá an forchoimeádas seo gan dochar do Chuid a Cúig den Chomhaontú seo agus d'eisiamh soláthair ag Páirtí nó ag fochuideachtaí, in Airteagal 123(6) agus (7) den Chomhaontú seo.

Bearta:

AE: Gach clár réime taighde nó nuálaíochta de chuid an Aontais atá ann faoi láthair agus a bheidh ann amach anseo, lena n-áirítear Rialacha maidir le Rannpháirtíocht Fís 2020 agus rialacháin a bhaineann le Comhthionscnaimh Teicneolaíochta (JTIanna), le hAirteagal 185 Cinntí, agus leis an Institiúid Eorpach um Nuálaíocht agus Teicneolaíocht (EIT), chomh maith le cláir thaighde náisiúnta, réigiúnacha nó áitiúla atá ann cheana agus a bheidh ann amach anseo.

Forchoimeádas Uimh. 5 – Seirbhísí eastáit réadaigh

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí eastáit réadaigh

Aicmiú tionscail: CPC 821, 822

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta agus Trádáil
Trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In CY: Le haghaidh soláthar sheirbhísí eastáit réadaigh, tá feidhm ag coinníoll náisiúntachta agus cónaitheachta.

Bearta:

CY: Dlí do Ghníomhairí Réadmhaoine 71(1)/2010 arna léasú.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In CZ: Tá cónaí do dhaoine nádúrtha agus bunú do dhaoine dlítheanacha i bPoblacht na Seice ina cheangal chun an ceadúnas is gá a fháil chun seirbhísí eastáit réadaigh a sholáthar.

In HR: Tá láithreacht tráchtála sa LEE ina cheangal chun seirbhísí réadmhaoine a sholáthar.

In PT: Tá cónaí sa LEE riachtanach i gcás daoine nádúrtha. Tá ionchorprú sa LEE riachtanach i gcás daoine dlítheanacha.

Bearta:

CZ: An tAcht ar Cheadúnas Trádála.

HR: An tAcht ar Bhróicéireacht Réadmhaoine (OG 107/07 agus 144/12), Airteagal 2.

PT: Dlí-Foraithne 211/2004 (Airteagail 3 agus 25), mar atá leasaithe agus athfhoilsithe ag Dlí-Foraithne 69/2011.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In DK: Le haghaidh soláthair seirbhísí réadmhaoine ó dhuine nádúrtha atá i láthair i gcríoch na Danmhairge, is gníomhaire eastáit réadaigh amháin ar daoine nádúrtha iad a ligeadh isteach i gclár ghníomhaire eastáit réadaigh Údarás Gnó na Danmhairge a fhéadfaidh úsáid a bhaint as an teideal ‘gníomhaire eastáit réadaigh’. Ceanglaítear leis an acht go mbeadh an t-iarratasóir ina chónaitheoir Danmhargach nó ina chónaitheoir de chuid an Aontais, LEE nó Chónaidhm na hEilvéise.

Níl feidhm ag an Acht um eastát réadach a dhíol ach amháin nuair atá seirbhísí eastáit réadaigh á soláthar do thomhaltóirí. Níl feidhm ag an Acht um eastát réadach a dhíol maidir le léasú eastáit réadaigh (CPC 822).

Bearta:

DK: Lov om formidling af fast ejendom m.v. lov. nr. 526 af 28.05.2014 (An tAcht um eastát réadach a dhíol).

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir náisiúin barrfhabhair:

In SI: A mhéid a cheadaíonn an Ríocht Aontaithe do náisiúnaigh agus d’fhiontair na Slóivéine seirbhísí gníomhaire eastáit réadaigh a sholáthar, tabharfaidh an tSlóivéin cead do náisiúnaigh agus d’fhiontair na Ríochta Aontaithe seirbhísí gníomhaire eastáit réadaigh a sholáthar faoi na coinníollacha céanna, chomh maith leis na ceanglais seo a leanas a chomhlíonadh: teidlíocht chun gníomhú mar ghníomhaire eastáit réadaigh sa tír thionscnaimh, an doiciméad ábhartha maidir le saoirse ó phionós i nósanna imeachta coiriúla a chur isteach, agus é a inscríobh ag an Aireacht inniúil (Slóivéineach) i gclárlann gníomhairí eastáit réadaigh.

Bearta:

SI: Acht na nGníomhaireachtaí Réadmhaoine.

Forchoimeádas Uimh. 6 – Seirbhísí gnó

Earnáil – fo-earnáil:	Seirbhísí gnó – seirbhísí fruilithe nó léasaithe gan oibreoirí; seirbhísí a bhaineann le comhairliúchán bainistíochta; tástáil agus anailís theicniúil; seirbhísí comhairliúcháin eolaíochta agus teicniúla; seirbhísí gaolmhara a bhaineann le talmhaíocht; seirbhísí slándála; seirbhísí socrúcháin; seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta agus seirbhísí eile gnó
Aicmiú tionscail:	ISIC Rev. 37, cuid de CPC 612, cuid de 621, cuid de 625, 831, cuid de 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, cuid de 893
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh Cóir náisiúnta Cóir an náisiúin barrfhabhair Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí Láithreacht áitiúil
Caibidil:	Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí
Leibhéal rialtais:	An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí cíosa nó léasaithe gan oibreoirí (CPC 83103, CPC 831)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In SE: Chun bratach na Sualainne a chur ar foluain, ní mór cruthúnas ar thionchar oibriúcháin ceannasach na Sualainne i gcás leasanna úinéireachta eachtraí i longa. Ciallaíonn tionchar oibriúcháin ceannasach na Sualainne go bhfuil oibriú na loinge lonnaithe sa tSualainn agus go bhfuil níos mó ná leath de scaireanna na loinge freisin faoi úinéireacht na Sualainne nó faoi úinéireacht dhaoine i dtír eile de chuid LEE. Féadfar díolúine ón rialail seo a dheonú do longa eachtracha eile faoi choinníollacha áirithe i gcás ina ligfear ar cíos nó ar léas iad do dhaoine dlítheanacha Sualannacha trí chonarthaí cairtfhostaithe loma (CPC 83103).

Bearta:

SE: Sjölagen (Dlí Muirí) (1994:1009), Caibidil 1, § 1.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In SE: Soláthróirí seirbhísí gluaisteán agus feithiclí eisbhóthair áirithe a fháil ar cíos nó ar léas (terrängmotorfordon) gan tiománaí, a fhaightear ar cíos nó ar léas ar feadh tréimhse níos lú ná bliain amháin, tá sé d'oibleagáid orthu duine a cheapadh le bheith freagrach, i measc nithe eile, as a chinntiú go ndéantar an gnó i gcomhréir leis na rialacha agus na rialacháin is infheidhme agus go gcomhlíontar na rialacha sábháilteachta tráchta ar bhóithre. Ní mór don duine atá freagrach a bheith ina chónaí in LEE (CPC 831).

Bearta:

SE: Lag (1998: 424) om biluthyrning (Acht ar ghluaisteán a fháil ar chíos agus a léasú).

(b) Seirbhísí fruilithe nó léasaithe agus seirbhísí gnó eile a bhaineann le heitlíocht

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair:

An tAontas: Le haghaidh aerárthach a fháil ar cíos nó a léasú gan criú (léas tirim), tá aerárthaí atá in úsáid ag aeriompróir de chuid an Aontais faoi réir na gceanglas is infheidhme maidir le clárú aerárthaí. Beidh comhaontú léasa thirim a bhfuil iompróir de chuid an Aontais mar pháirtí ann faoi réir ceanglais i ndlí an Aontais nó sa dlí náisiúnta maidir le sábháilteacht eitlíochta, amhail formheas roimh ré agus coinníollacha eile is infheidhme maidir le húsáid a bhaint as aerárthaí cláraithe tríú tíortha. Chun bheith cláraithe, féadfar go mbeadh sé ina cheangal go mbeadh aerárthach faoi úinéireacht daoine nádúrtha a chomhlíonann critéir náisiúntachta sonracha nó ag fiontair a chomhlíonann critéir shonracha maidir le húinéireacht caipitil agus rialú (CPC 83104).

Maidir le seirbhísí córas áirithinte ar ríomhairí (CAR), i gcás nach dtugann soláthraithe seirbhísí CAR atá ag oibriú lasmuigh den Aontas cóir d'aeriompróirí an Aontais atá coibhéiseach (i.e. neamh-idirdhealaitheach) leis an gcóir a thugann soláthraithe seirbhíse CAR de chuid an Aontais d'aeriompróirí tríú tír san Aontas, nó i gcás nach dtugann aeriompróirí nach aeriompróirí de chuid an Aontais iad cóir do sholáthraithe seirbhísí CAR an Aontais atá coibhéiseach leis an gcóir a thugann aeriompróirí san Aontas do sholáthraithe seirbhíse CAR tríú tír, féadfar bearta a ghlacadh le go dtabharfadh na soláthraithe seirbhísí CAR atá ag oibriú san Aontas cóir dhifreáilte choibhéiseach do na haeriompróirí nach aeriompróirí de chuid an Aontais iad, nó le go dtabharfadh aeriompróirí de chuid an Aontais cóir dhifreáilte choibhéiseach do na soláthraithe seirbhísí CAR nach soláthraithe seirbhíse CAR de chuid an Aontais iad faoi seach.

Bearta:

AE: Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; agus Rialachán (CE) Uimh. 80/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí -
Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta

In BE: Aerárthaí príobháideacha (sibhialta) ar le daoine nádúrtha nach náisiúnaigh de Bhallstát ná de LEE iad, ní fhéadfar iad a chlárú ach amháin má tá cónaí nó sainchónaí orthu sa Bheilg ar feadh bliana amháin ar a laghad gan bhriseadh. Aerárthaí príobháideacha (sibhialta) ar le heintitis dhlíthiúla eachtracha iad nár bunaíodh i gcomhréir le dlí Bhallstát LEE, ní fhéadfar iad a chlárú ach amháin má tá láithreán oibríochtaí, gníomhaireacht nó oifig acu sa Bheilg ar feadh bliana amháin ar a laghad gan bhriseadh (CPC 83104).

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal (IO AE L 293, 31.10.2008, lch. 3).

² Rialachán (CE) Uimh. 80/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Eanáir 2009 maidir le Cód Iompraíochta i dtaca le córais áirithinte ar ríomhairí agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2299/89 ón gComhairle (IO AE L 35, 4.2.2009, lch. 47).

Nósanna imeachta údaráithe maidir le haerchomhrac dóiteáin, oiliúint eitle, spraeáil, suirbhéireacht, mapáil, grianghrafadóireacht, agus seirbhísí aerbheirthe eile talmhaíochta, tionsclaíocha agus cigireachta.

Bearta:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.

(c) Seirbhísí a bhaineann le comhairleacht bhainistíochta — seirbhísí comhréitigh agus eadrána (CPC 86602)

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, láithreacht áitiúil:

In BG: Le haghaidh seirbhísí idirghabhála, tá buanchónaí nó cónaí fadtéarmach i bPoblacht na Bulgáire ina cheangal ar shaoránaigh tíortha nach Ballstát LEE ná Cónaidhm na hEilvéise iad.

In HU: Tá fógra, le haghaidh glactha ar an gclár, le tabhairt chuig an aire atá i gceannas ar an gcóras dlíthiúil chun tabhairt faoi ghníomhaíochtaí idirghabhála (amhail eadráin).

Bearta:

BG: An tAcht um Idirghabháil, Airteagal 8.

HU: Acht LV de 2002 ar Idirghabháil.

(d) Seirbhísí tástála agus anailíse teicniúla (CPC 8676)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí– Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In CY: Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceangal le haghaidh soláthair seirbhísí ag ceimiceoirí agus bitheolaithe.

In FR: Tá gairmeacha na bitheolaí forchoimeáda do dhaoine nádúrtha, náisiúntacht LEE ina cheangal.

Bearta:

CY: An Dlí ar Chlárú Ceimiceoirí ó 1988 (Dlí 157/1988), arna leasú.

FR: Code de la santé publique.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta agus Trádáil Trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In BG: Tá bunú sa Bhulgáir de réir Acht Tráchtála na Bulgáire agus clárú sa Chlár Tráchtála chun seirbhísí tástála teicniúla agus anailíse a sholáthar.

Le haghaidh cigireacht thréimhsiúil ar chruthúnas ar riocht teicniúil feithiclí iompair bóthair, ba cheart don duine a bheith cláraithe i gcomhréir le hAcht Tráchtála na Bulgáire nó leis an Acht um Dhaoine Dlítheanacha Neamhbhrabúis, nó iad a bheith cláraithe i mBallstát LEE eile.

Ní fhéadfaidh ach Aireacht Comhshaoil agus Uisce na Bulgáire, nó a chuid gníomhaireachtaí i gcomhar le hAcadamh Eolaíochtaí na Bulgáire, tástáil agus anailís a dhéanamh ar chomhdhéanamh agus íonacht aeir agus uisce.

Bearta:

BG: An tAcht um Cheanglais Teicniúla i dtreo Táirgí;

An tAcht Tomhais;

An tAcht um Aer Comhthimpeallach Glan; agus

An tAcht Uisce, Ordán N-32 um chigireacht thréimhsiúil ar chruthúnas ar riocht teicniúil fheithiclí iompair bóthair.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Láithreacha áitiúil:

In IT: Le haghaidh bitheolaithe, anailíseoirí ceimiceacha, agraamaithe agus ‘periti agrari’, tá cónaí agus clárú sa chlár gairmiúil ina cheangal. Is féidir le náisiúnaigh tríú tíre clárú faoi choinníoll na cómhálartachta.

Bearta:

IT: Bitheolaithe, anailíseoirí ceimiceacha: Dlí 396/1967 maidir le gairm na mbitheolaithe; agus Forathne Ríoga 842/1928 maidir le gairm na n-anailíseoirí ceimiceacha.

(e) Seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíochta agus teicniúla (CPC 8675)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Láithreacht áitiúil:

In IT: Tá cónaitheacht nó sainchónaí gairmiúil san Iodáil ina gceanglas chun clárú i gclár na ngeolaithe, rud atá riachtanach chun gairmeacha an tsuirbhéara nó an gheolaithe a chleachtadh d'fhonn seirbhísí a sholáthar a bhaineann le taiscéalaíocht agus oibriú mianach, etc. Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceanglas; mar sin féin, féadfaidh eachtrannaigh clárú ar choinníoll cómhalartachta.

Bearta:

IT: Geolaithe: Dlí 112/1963, Airteagail 2 agus 5; D.P.R. 1403/1965, Airteagal 1.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BG: Tá náisiúntacht agus cónaí i mBallstát LEE nó i gCónaidhm na hEilvéise ina gceanglas do dhaoine nádúrtha chun feidhmeanna a bhaineann le geodasaíocht, cartagrafaíocht agus suirbhéireacht ar chadastair a fhorghníomhú. Tá clárú trádála faoi reachtaíocht Bhallstát LEE nó reachtaíocht Chónaidhm na hEilvéise ina cheanglas d'eintitis dhlítheanacha.

Bearta:

BG: An tAcht um Chlár Cadastar agus Réadmhaoine; agus an tAcht um Gheodasaíocht agus Chartagrafaíocht.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In CY: Tá feidhm ag ceanglas náisiúntachta maidir le seirbhísí ábhartha a sholáthar.

Bearta:

CY: Dlí 224/1990 arna leasú.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh:

In FR: Le haghaidh suirbhéireachta, rochtain trí SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP (Société civile professionnelle), SA agus SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée) amháin. Le haghaidh seirbhísí taiscéalaíochta agus sirtheoireachta tá gnóthas ina cheangal. Féadfar an ceanglas sin a tharscaoileadh i gcás taighdeoirí eolaíochta, trí chinneadh ón Aire taighde eolaíochta, i gcomhaontú leis an Aire Gnóthaí Eachtracha.

Bearta:

FR: Loi 46-942 du 7 mai 1946 and décret n°71-360 du 6 mai 1971.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir Náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In HR: Ní fhéadfar seirbhísí bunúsacha um chomhairleoireacht gheolaíoch, gheodaiteach agus mianadóireachta chomh maith le seirbhísí comhairleoireachta gaolmhara a bhaineann le cosaint an chomhshaoil i gcríoch na Cróite a dhéanamh ach trí mheán daoine dlítheanacha intíre nó i gcomhpháirt leo.

Bearta:

HR: Rialú maidir leis na ceanglais chun formheasanna a eisiúint do dhaoine dlítheanacha chun gníomhaíochtaí gairmiúla i ndáil le cosaint an chomhshaoil a dhéanamh (OG Uimh.57/10), Airteagail 32-35.

(f) Seirbhísí a bhaineann leis an talmhaíocht (cuid de CPC 88)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir Náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Cóir ar an náisiúin barrfhabhair, Láithreacht áitiúil:

In IT: Le haghaidh bitheolaithe, anailíseoirí ceimiceacha, agranamaithe agus ‘periti agrari’, tá cónaí agus clárú sa chlár gairmiúil ina cheangal. Is féidir le náisiúnaigh tríú tíre clárú faoi choinníoll na cómhalartachta.

Bearta:

IT: Bitheolaithe, anailíseoirí ceimiceacha: Dlí 396/1967 maidir le gairm na mbitheolaithe; agus Forraithne Ríoga 842/1928 maidir le gairm na n-anailíseoirí ceimiceacha.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúin barrfhabhair:

In PT: Tá na gairmeacha bitheolaí, anailíseoir ceimiceach agus agranamaí forchoimeáda do dhaoine nádúrtha. Tá córas cómhalartachta i bhfeidhm le haghaidh náisiúnaigh tríú tír i gcás innealtóirí agus innealtóirí teicniúla (agus níl ceanglas saoránachta i bhfeidhm). Níl ceanglas saoránachta ná ceanglas cómhalartachta ann do bhitheolaithe.

Bearta:

PT: Dlí Forraithne 119/92 alterado p/Lei 123/2015, 2 set. (Ordem Engenheiros);
Dlí Forraithne 47/2011 alterado p/Lei 157/2015, 17 set. (Ordem dos Engenheiros Técnicos); agus
Dlí Forraithne 183/98 alterado p/Lei 159/2015, 18 set. (Ordem dos Biólogos).

(g) Seirbhísí slándála (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

In IT: Tá náisiúntacht Bhallstáit de chuid an Aontais Eorpaigh agus cónaí ina ceangal chun an t-údarú a fháil atá riachtanach chun seirbhísí gharda slándála a sholáthar chomh maith le hiompar nithe luachmhara.

In PT: Níl soláthar seirbhísí slándála ag soláthraí eachtrach ar bhonn trasteorann ceadaithe.

Tá ceanglas náisiúntachta i gceist do phearsanra speisialaithe.

Bearta:

IT: An dlí maidir leis an tslándáil phoiblí (TULPS) 773/1931, Airteagail 133-141; Foraithe Ríoga 635/1940, Airteagal 257.

PT: Dlí 34/2013 alterada p/ Lei 46/2019, 16 maio; agus Ordanás 273/2013 alterada p/ Portaria 106/2015, 13 abril.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In DK: Tá ceanglas cónaithe ann le haghaidh daoine aonair a dhéanann iarratas ar údarú chun seirbhísí slándála a sholáthar.

Tá cónaí ina cheangal ar bhainisteoirí agus ar thromlach na gcomhaltaí ar bhord an eintitis dhlítheanaigh a chuireann isteach ar údarú chun seirbhísí slándála a sheoladh. Níl cónaí ina cheangal, áfach, ar lucht bainistíochta ná ar bhoird stiúrthóirí a mhéid a leanann sé as comhaontuithe nó orduithe idirnáisiúnta arna n-eisiúint ag an Aire Dlí agus Cirt.

Bearta:

DK: Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In EE: Tá cónaí ina cheangal do ghardaí slándála.

Bearta:

EE: Turvaseadus (An tAcht um Shlándáil) § 21, § 22.

(h) Seirbhísí Socrúcháin (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta (feidhm aige ar leibhéal réigiúnach rialtais):

In BE: I Réigiún uile na Beilge, ní mór do chuideachta a bhfuil a cheannoifig lasmuigh de LEE a léiriú go soláthraíonn sé seirbhísí socrúcháin ina thír thionscnaimh. I Réigiún na Vallúine, ceanglaítear ar chineál sonrach eintitis dhlítheanaigh (régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique) seirbhísí socrúcháin a sholáthar. Ní mór do chuideachta a bhfuil a cheannoifig lasmuigh de LEE a léiriú go gcomhlíonann sé na coinníollacha atá leagtha amach san Fhóraithe (mar shampla maidir leis an gcineál eintitis dhlítheanach). I bPobal labhartha na Gearmáinise, ní mór do chuideachta a bhfuil a cheannoifig lasmuigh den EEA na critéir iontrála arna mbunú le Fóraithe thuasluaite (CPC 87202) a chomhlíonadh.

Bearta:

BE: Réigiún Fhlóndras: Airteagal 8, § 3, Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.

Réigiún na Vallúine: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Decree of 3 April 2009 on registration of placement agencies), Article 7; and Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Cinneadh ó Rialtas na Vallúine an 10 Nollaig 2009 lena gcuirtear Forairthne an 3 Aibreán 2009 ar chlárú ghníomhaireachtaí socrúcháin chun feidhme), Airteagal 4.

Pobal labhartha na Gearmáinise: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, Airteagal 6.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta: Láithreacha áitiúil:

In DE: Tá náisiúntacht Bhallstáit de chuid an Aontais Eorpaigh nó láithreachacht tráchtála san Aontas Eorpach ina ceangal chun ceadúnas a fháil chun feidhmiú mar ghníomhaireacht fostaíochta sealadaí (de bhun Roinn 3 mír 3 go mír 5 den Acht seo maidir le hobair ghníomhaireachta shealadach (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz). Féadfaidh an Aireacht Chónaidhme Saothair agus Gnóthaí Sóisialta rialachán a eisiúint maidir le pearsanra nach pearsanra de LEE iad a lonnú agus a earcú le haghaidh gairmeacha sonraithe e.g. gairmeacha a bhaineann le sláinte agus cúram. Diúltófar an ceadúnas nó síneadh an cheadúnais má tá sé beartaithe go ndéanfaidh bunaíochtaí, codanna de bhunaíochtaí nó bunaíochtaí coimhdeacha nach bhfuil lonnaithe i LEE an fhostaíocht shealadach a fhorghníomhú de bhun Roinn 3 mír 2 den Acht maidir le hobair ghníomhaireachta shealadach (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz).

Bearta:

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG); Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Cód Sóisialta, Leabhar a Trí) - Cur Chun Cinn na Fostaíochta; Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; Ordánas maidir le Fostaíocht Eachtrannach).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In ES: Ceanglaítear ar ghníomhaireachtaí socrúcháin ráiteas faoi mhionn a chur isteach a dheimhníonn gur comhlíonadh na ceanglais atá luaite sa reachtaíocht reatha (CPC 87201, 87202) roimh thús na gníomhaíochta.

Bearta:

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

(i) Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta (CPC 87905)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In BG: Ceanglaítear ar dhaoine nádúrtha eachtracha cead cónaithe fadtéarmach nó buan a bheith acu i bPoblacht na Bulgáire chun gníomhaíochtaí oifigiúla aistriúcháin a dhéanamh.

Bearta:

BG: Rialachán um dhlisteanú, dheimhniú agus aistriú doiciméad.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In HU: Ní fhéadfar aistriúcháin oifigiúla, deimhnithe oifigiúla ar aistriúcháin, agus cóipeanna deimhnithe de dhoiciméid oifigiúla i dteangacha eachtracha a sholáthar ach ag Oifig Aistriúcháin agus Deimhniúcháin na hUngáire (OFFI).

In PL: Ní fhéadfaidh ach daoine nádúrtha a bheith ina n-aistritheoirí faoi bhrí mionna.

Bearta:

HU: Forairthne Chomhairle na nAirí Uimh. 24/1986 ar Aistriúchán agus ateangaireacht oifigiúil.

PL: Acht an 25 Samhain 2004 ar ghairm an aistritheora nó an ateangaire faoi bhrí mionna (Iris Dlíthe ó 2019 mír 1326).

I dtaca leis an Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh:

In FI: Tá cónaitheacht in LEE ina ceangal d'aistritheoirí deimhnithe.

Bearta:

FI: Laki auktorisoiduista käantajistä (Acht ar Aistritheoirí Údaraithe) (1231/2007), s. 2(1)).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In CY: Is gá clárú i gClárlann na n-aistritheoirí chun seirbhísí oifigiúla aistriúcháin agus deimhniúcháin a sholáthar. Tá feidhm ag an gceanglas náisiúntachta.

In HR: Tá náisiúntacht de chuid an LEE ina cheangal d'aistritheoirí deimhnithe.

Bearta:

CY: Bunú, Clárú agus Rialáil na Seirbhísí Aistritheoirí Deimhnithe i nDlí Phoblacht na Cipire.

HR: Ordanás ar ateangairí cúirte buana (OG 88/2008), Airteagal 2.

(j) Seirbhísí gnó eile (cuid de CPC 612, cuid de 621, cuid de 625, 87901, 87902, 88493, cuid de 893, cuid de 85990, 87909, ISIC 37)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In SE: Ní mór siopaí gill a bhunú mar chuideachta faoi dhliteanas teoranta nó mar bhrainse (cuid de CPC 87909).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In CZ: Níl cead ag cuideachta pacáistithe údaraithe ach seirbhísí a sholáthar a bhaineann le pacáistiú a thógáil ar ais agus a aisghabháil agus ní mór go mbeadh sí ina duine dlítheanach arna bhunú mar chuideachta comhstoic (CPC 88493, ISIC 37).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In NL: Chun seirbhísí sainmharcála a sholáthar, tá gá le láithreacha tráchtála san Ísiltír. Faoi láthair deonaítear tagarmharcáil míreanna miotail lómhair go heisiach do dhá mhonaplacht phoiblí Dhúitseach (cuid de CPC 893).

Bearta:

CZ: Acht 477/2001 Coll. (An tAcht Pacáistithe) mír 16.

SE: Acht na siopaí gill (1995:1000).

NL: Waarborgwet 1986.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In PT: Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceangal chun seirbhísí gníomhaireachta bailithe agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa a sholáthar (CPC 87901, 87902).

Bearta:

PT: Dlí 49/2004.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir Náisiúnta agus Trádáil
Trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In CZ: Tá seirbhísí ceant faoi réir ceadúnais. Chun ceadúnas a fháil (chun ceantanna poiblí deonacha a sholáthar), ní mór do chuideachta a bheith ionchorpraithe i bPoblacht na Seice agus tá duine nádúrtha de dhíth chun cead cónaithe a fháil, agus ní mór don chuideachta nó don duine nádúrtha a bheith cláraithe i gClár Tráchtála Phoblacht na Seice (cuid de CPC 612, cuid de 621, cuid de 625, cuid de 85990).

Bearta:

CZ: Acht uimh.455/1991 Coll.;
An tAcht um Cheadúnas Trádála; agus
Acht uimh. 26/2000 Coll., maidir le ceantanna poiblí.

I ndáil leis an Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In SE: Ní mór go ndeimhneofaí beirt an plean eacnamaíoch do chumann foirgníochta. Ní mór go mbeadh na daoine sin faofa go poiblí ag údaráis sa LEE (CPC 87909).

Bearta:

SE: Dlí na gcumann foirgníochta comhoibritheach (1991:614).

Forchoimeádas Uimh. 7 – Seirbhísí cumarsáide

Earnáil – fo-earnáil:	Seirbhísí cumarsáide - seirbhísí poist agus cúiréara
Aicmiú tionscail:	Cuid de CPC 71235, cuid de CPC 73210, cuid de 751
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh
Caibidil:	Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí
Leibhéal rialtais:	An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

An tAontas: Féadfar eagrú suíomh do bhoscaí litreacha ar an mórbhealach poiblí, eisiúint stampaí poist agus soláthar na seirbhíse poist cláraithe a úsáidtear le linn nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a shrianadh i gcomhréir leis an reachtaíocht náisiúnta. Féadfar córais cheadúnaithe a bhunú do na seirbhísí dá bhfuil oibleagáid seirbhíse uilechoitinne i bhfeidhm. Féadfar na ceadúnais sin a bheith faoi réir oibleagáidí seirbhíse uilechoitinne áirithe nó ranníocaíocht airgeadais le ciste cúitimh.

Bearta:

AE: Treoir 97/67/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹

¹ Treoir 97/67/EC ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Nollaig 1997 maidir le comhrialacha chun an margadh inmheánach Comhphobail i seirbhísí poist a fhorbairt agus cáilíocht na seirbhíse a fheabhsú (IO L 15, 21.1.98, lch. 14).

Forchoimeádas Uimh. 8 – Seirbhísí Tógála

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí foirgníochta agus seirbhísí a bhaineann le hinnealtóireacht

Aicmiú tionscail: CPC 51

Cineál forchoimeádais: Cóir náisiúnta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: AE/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

In CY: Ceanglas náisiúntachta.

Beart:

Clárú agus Rialú Conraitheoirí Dlí Oibreacha Foirgníochta agus Teicniúla 2001 (29 (I) / 2001), Airteagail 15 agus 52.

Forchoimeádas Uimh. 9 - Seirbhísí dáileacháin

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí dáileacháin – ginearálta, dáileadh tobac

Aicmiú tionscail: CPC 3546, cuid de 621, 6222, 631, cuid de 632

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí dáileacháin (CPC 3546, 631, 632 seachas 63211, 63297, 62276, cuid de 621)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In PT: Tá scéim shonrach um údarú ann le haghaidh bunaíochtaí miondíola agus ionaid siopadóireachta áirithe a bhunú. Baineann sé sin le hionaid siopadóireachta ina bhfuil ollimistéar ar léas arb ionann é agus 8,000 m² nó níos mó, agus le bunaíochtaí miondíola a bhfuil limistéar díolacháin acu arb ionann é agus 2,000 m² nó níos mó, nuair atá siad lonnaithe lasmuigh d'ionaid siopadóireachta. Príomhchritéir: Rannchuidiú le hiliomad tairiscintí tráchtála; measúnú ar sheirbhísí do thomhaltóirí; cáilíocht na fostaíochta agus freagracht shóisialta chorparáideach; comhtháthú sa timpeallacht uirbeach; rannchuidiú le héicea-éifeachtúlacht (CPC 631, 632 seachas 63211, 63297).

Bearta:

PT: Dlí-Foraithne Uimh. 10/2015, 16 Eanáir.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In CY: Tá ceanglas náisiúntachta ann do sheirbhísí dáileacháin arna soláthar ag ionadaithe cógaisíochta (CPC 62117).

Bearta:

CY: Dlí 74(I) 2020 arna leasú.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí - Láithreacht áitiúil:

In LT: Tá dáileadh piriteicnice faoi réir ceadúnaithe. Ní fhéadfaidh ach daoine dlítheanacha de chuid an Aontais ceadúnas a fháil (CPC 3546).

Bearta:

LT: Dlí ar Mhaoirseacht ar Dháileadh Sibhialta Piriteicnice (23 Márta 2004. Uimh. IX-2074).

(b) (Dáileadh tobac (cuid de CPC 6222, 62228, cuid de 6310, 63108)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In ES: Tá monaplacht stáit ann ar mhórdhíol tobac. Tá bunaíocht faoi réir ceanglas maidir le náisiúntacht Bhallstáit. Ní fhéadfaidh ach daoine nádúrtha oibriú mar thobacadóir. Ní fhéadann gach tobacadóir níos mó ná aon cheadúnas amháin a fháil (CPC 63108).

In FR: Monaplacht stáit ar mhórdhíol agus mhiondhíol tobac. Ceanglas náisiúntachta maidir le tobacadóirí (buraliste) (cuid de CPC 6222, cuid de 6310).

Bearta:

ES: Dlí 14/2013 an 27 Meán Fómhair 2014.

FR: Code général des impôts.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In AT: Ní fhéadfaidh ach daoine nádúrtha iarratas a dhéanamh ar údarú chun oibriú mar thobacadóir.

Tugtar tosaíocht do náisiúnaigh Bhallstát de chuid an LEE (CPC 63108).

Bearta:

AT: An tAcht um Mhonaplacht Tobac 1996, § 5 agus § 27.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In IT: Tá gá le ceadúnas chun tobac a dháileadh agus a dhíol. Deonaítear an ceadúnas trí nósanna imeachta poiblí. Tá deonú ceadúnas faoi réir tástála ar riachtanais eacnamaíocha. Príomhchritéir: an daonra agus dlús geografach na bpointí díola atá ann cheana (cuid de CPC 6222, cuid de 6310).

Bearta:

IT: Forairhne Reachtach 184/2003;

Dlí 165/1962;

Dlí 3/2003;

Dlí 1293/1957;

Dlí 907/1942; agus

Forairhne Uachtarán na Poblachta (D.P.R.) 1074/1958.

Forchoimeádas Uimh. 10 - Seirbhísí oideachais

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí oideachais (arna maoiniú go príobháideach)

Aicmiú tionscail: CPC 921, 922, 923, 924

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In CY: Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceangal d'úinéirí agus do scairshealbhóirí tromlaigh i scoil arna maoiniú go príobháideach. Féadfaidh náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe údarú a fháil ón Aire (Oideachais) i gcomhréir leis an bhfoirm agus leis na gcoinníollacha sonraithe.

Bearta:

CY: Dlí na Scoileanna Príobháideacha 2019 (N. 147(I)/2019)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Ní fhéadfaidh ach fiontair Bhulgáracha údaraithe seirbhísí bunoidreachais agus meánoideachais arna maoiniú go príobháideach (tá láithreacha tráchtála ina cheangal). Ní fhéadfar náiscoileanna agus scoileanna Bulgáracha ina bhfuil rannpháirtíocht a bhunú nó a bhunathrú ach ar iarratas comhlachas, nó corparáidí, nó fiontar de chuid eintiteas nádúrtha nó dlíthiúil Bulgárach agus eachtrach, atá cláraithe g cuí sa Bhulgáir, ag cinneadh an Chomhairle Airí faoi rún ag an Aire Oideachais agus Eolaíochta. Féadfar náiscoileanna agus scoileanna eachtracha a bhunú nó a bhunathrú ar iarratas eintiteas dlítheanach eachtrach i gcomhréir le comhaontuithe agus coinbhinsiúin idirnáisiúnta agus de réir na bhforálacha thuas. Ní fhéadann institiúidí ardoideachais eachtracha fochuideachtaí a bhunú ar chríoch na Bulgáire. Féadfaidh institiúidí ardoideachais eachtracha dámha, ranna, institiúidí agus coláistí sa Bhulgáir a oscailt ach amháin laistigh de struchtúr ardscoileanna Bulgáracha agus i gcomhar leo (CPC 921, 922).

Bearta:

BG: An tAcht um Oideachas Réamhscoile agus Scoile; agus
Dlí maidir le hArdoideachas, mír 4 de na forálacha breise.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta

In SI: Ní féidir ach le daoine nádúrtha nó dlítheanacha Slóivéanacha bunscoileanna arna maoiniú go príobháideach a bhunú. Ní mór don soláthraí seirbhíse oifig chláraithe nó oifig brainse a bhunú (CPC 921).

Bearta:

SI: An tAcht um Eagrú agus Maoiniú Oideachais (Iris Oifigiúil Phoblacht na Slóivéine, uimh. 12/1996) agus na hathbhreithnithe air, Airteagal 40.

Maidir le seirbhísí trasteorann – Láithreacha áitiúil:

In CZ agus SK: Tá bunaíocht i mBallstát ina ceangal chun iarratas a dhéanamh ar chead stáit chun oibriú mar institiúid ardoideachais arna maoiniú go príobháideach. Ní bhaineann an forchoimeádas seo le seirbhísí oideachais theicniúil iar-dara leibhéal agus gairme (CPC 92310).

Bearta:

CZ: Acht Uimh. 111/1998, Coll. (An tAcht um Ardoideachas), § 39; agus Acht Uimh. 561/2004 Coll. ar Oideachas Réamhscoile, Bunúsach, Dara leibhéal, Tríú leibhéal, Gairmiúil agus Eile (an tAcht Oideachais).

SK: Dlí Uimh. 131/2002 ar Ollscoileanna.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí: Rochtain ar an margadh:

In ES agus IT: Tá údarú ina cheangal chun ollscoil arna maoiniú go príobháideach a oscailt a eisíonn dioplómaí nó céimeanna aitheanta. Tá tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm. Príomhchritéir:: an daonra agus dlús na mbunaíochtaí atá ann cheana.

In ES: Tá comhairle na Parlaiminte a fháil i gceist leis an nós imeachta.

In IT: Tá sé seo bunaithe ar chláir trí bliana agus ní fhéadfar ach daoine dlítheanacha Iodálacha a údarú chun dioplómaí atá aitheanta ag an stát a eisiúint (CPC 923).

Bearta:

ES: Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades (Dlí 6 / 2001 an 21 Nollaig, maidir le hOllscoileanna), Airteagal 4.

IT: Forraithne Ríoga 1592/1933 (Dlí maidir le meánoideachas);
Dlí 243/1991 (Ranníocaíocht phoiblí ócáideach le haghaidh ollscoileanna príobháideacha);
Rún 20/2003 ó CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario); agus
Forraithne Uachtarán na Poblachta (DPR) 25/1998.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht
shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In EL: Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceanglas ar úinéirí agus ar thromlach na gcomhaltaí den bhord
stiúrthóirí i mbunscoileanna agus i meánscoileanna arna maoiniú go príobháideach, agus ar
mhúinteoirí in oideachas bunscoile agus meánscoile arna maoiniú go príobháideach
(CPC 921, 922). Ní sholáthróidh ach institiúidí ar daoine dlítheanacha iad atá féinrialaithe go
hiomlán sa dlí poiblí oideachas ag leibhéal ollscoile. Mar sin féin, le Dlí 3696/2008 ceadaítear do
chónaitheoirí an Aontais (daoine nádúrtha nó dlítheanacha) institiúidí príobháideacha um oideachas
tríú leibhéal a bhunú, institiúidí a bhronnann deimhnithe nach n-aithnítear iad a bheith coibhéiseach
le céimeanna ollscoile (CPC 923).

Bearta:

EL: Dlíthe 682/1977, 284/1968, 2545/1940, Forraithne ó Uachtarán 211/1994 arna leasú le
Forraithne ó Uachtarán 394/1997, Bunreacht Hellas, Airteagal 16, mír 5 agus Dlí 3549/2007.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i
seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In AT: Tá údarú ón údarás inniúil ag teastáil, AQ na hOstaire (an Ghníomhaireacht um Dhearbhu Cáilíochta agus um Chreidiúnú na hOstaire), chun seirbhísí oideachais i réimse na n-eolaíochtaí feidhmeacha a sholáthar ar leibhéal ollscoile arna maoiniú go príobháideach. Maidir le hinfheisteoir atá ag iarraidh seirbhísí den sórt sin a sholáthar, ní mór go mbeadh soláthar na gclár sin mar phríomhghnó aige, agus ní mór dó measúnú riachtanas agus suirbhé margaidh a chur isteach chun go nglacfaí leis an gclár staidéir atá beartaithe. Ní mór don Aireacht inniúil an formheas a dhiúltú mura gcomhlíonann an cinneadh ón údarás creidiúnúcháin leasanna oideachais náisiúnta. Tá údarú ón údarás inniúil ag teastáil don iarratasóir ar ollscoil phríobháideach (AQ na hOstaire - an Ghníomhaireacht um Dhearbhu Cáilíochta agus um Chreidiúnú na hOstaire). Féadfaidh an Aireacht inniúil diúltú don fhaomhadh mura gcloíonn cinneadh an údaráis chreidiúnaithe le leasanna oideachais náisiúnta (CPC 923).

Bearta:

AT: An tAcht um Ollscoil Eolaíochtaí Feidhmeacha, BGBl. I Uimh. 340/1993 arna leasú, § 2, 8; An tAcht um Institiúid Ardoideachais Príobháidí, BGBl. I Nr. 74/2011, § 2; agus Gníomh ar Dhearbhu Cáilíochta in Ardoideachas, BGBl. Uimh. 74/2011 arna leasú, § 25 (3).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceangal chun a bheith ag múineadh in institiúid oideachais arna maoiniú go príobháideach (CPC 921, 922, 923). Mar sin féin, féadfaidh náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe údarú a fháil ó na húdaráis inniúla ábhartha chun a bheith ag múineadh in institiúidí um oideachas bunscoile, meánscoile agus ardleibhéil. Féadfaidh náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe údarú a fháil freisin ó na húdaráis inniúla ábhartha chun institiúidí um oideachas bunscoile, meánscoile nó ardleibhéil a bhunú agus a oibriú nó a bhainistiú. Deonaítear údarú den sórt sin ar bhonn roghnach.

Bearta:

FR: Code de l'éducation.

Maidir le hInfheistíocht – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In MT: Ní mór do sholáthraithe seirbhíse atá ag iarraidh seirbhísí ardoideachais nó oideachais aosaigh arna maoiniú go príobháideach a sholáthar ceadúnas a fháil ón Aireacht Oideachais agus Fostaíochta. Féadfaidh an cinneadh faoi cibé acu ceadúnas a eisiúint bheith roghnach (CPC 923, 924).

Bearta:

MT: Fógra Dlí 296 de 2012.

Forchoimeádas Uimh. 11 - Seirbhísí comhshaoil

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí comhshaoil – próiseáil agus athchúrsáil ceallraí agus taisc-cheallraí úsáidte, seancharranna agus dramhaíola ó threalamh leictreach agus leictreonach; cosaint an aeir chomhthimpeallaigh agus seirbhísí glantacháin aeráide gás sceite

Aicmiú tionscail: Cuid de CPC 9402, 9404

Cineál forchoimeádais: Láithreacht áitiúil

Caibidil: Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

In SE: Níl ach eintitis arna mbunú sa tSualainn nó ag a bhfuil a bpríomhshuíochán sa tSualainn incháilithe do chreidiúnú chun seirbhísí rialaithe ar ghás sceithphíopa a chur ar fáil (CPC 9404).

In SK: Le haghaidh próiseáil agus athchúrsáil a dhéanamh ar cheallraí agus taisc-cheallraí caite, dramholaí, seanghluaisteáin agus dramhaíl ó threalamh leictreach agus leictreonach, tá corprú i LEE ina cheangal (ceangal cónaitheachta) (cuid de CPC 9402).

Bearta:

SE: Acht na bhFeithiclí (2002:574).

SK: Acht 79/2015 ar Dhramhaíl.

Forchoimeádas Uimh. 12 – Seirbhísí airgeadais

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí airgeadais – árachas agus baincéireacht

Aicmiú tionscail: Ní bhaineann le hábhar

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí árachais agus seirbhísí a bhaineann le hárachas

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí– Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In IT: Rochtain ar ghairm na hachtúireachta trí dhaoine nádúrtha amháin. Tá comhlachais ghairmiúla (gan corprú) i measc daoine nádúrtha ceadaithe. Tá náisiúntacht an Aontais Eorpaigh ina ceangal chun gairm na hachtúireachta a chleachtadh, ach amháin i gcás gairmithe eachtracha a bhféadfaí cead cleachtaidh a thabhairt dóibh bunaithe ar chómhalartacht.

Bearta:

IT: Airteagal 29 de chód an árachais phríobháidigh (Foraithne reachtach uimh. 209 an 7 Meán Fómhair 2005); agus Dlí 194/1942, Airteagal 4, Dlí 4/1999 ar an gclár.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In BG: Is mar chuideachta chomhstoic atá ceadúnaithe i gcomhréir leis an gCód Árachais Shóisialta agus atá cláraithe faoin Acht um Thráchtáil nó faoi reachtaíocht Ballstáit eile de chuid an Aontais Eorpaigh (gan bhraintí) a chuirfear árachas pinsin ar fáil.

In BG, ES, PL agus PT: Níl brainsiú díreach ceadaithe le haghaidh idirghabháil árachais, rud atá forchoimeádta do chuideachtaí a bunaíodh i gcomhréir le dlí Ballstáit (tá corprú áitiúil ina cheangal). Maidir le PL, an ceanglas cónaí ar idirghabhálaithe árachais

Bearta:

BG: Cód Árachais, airteagail 12, 56-63, 65, 66 agus 80 mír 4, Cód Árachais Shóisialta, Airteagail 120 a-162, Airteagail 209–253, Airteagail 260–310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), airteagal 36.

PL: An tAcht um ghníomhaíocht árachais agus athárachais an 11 Meán Fómhair, 2015 (Iris Dlíthe 2020, mír 895 agus 1180); an tAcht maidir le dáileadh árachais Nollaig 15, 2017 (Iris Dlíthe 2019, mír 1881); Acht maidir le heagrú agus oibriú cistí pinsean de Lúnasa 28, 1997 (Iris Dlíthe 2020, mír 105); Acht an 6 Márta 2018 maidir le rialacha i dtaca le gníomhaíocht eacnamaíoch fiontraithe eachtracha agus daoine eachtracha eile i gcríoch Phoblacht na Polainne.

PT: Airteagal 7 de Dhlí Forairthne 94-B/98 arna chúlghairtear le Forairthne Dhlí 2/2009, an 5 Eanáir; agus Caibidil I, Roinn VI de Dhlí Forairthne 94-B/98, airteagail 34, uimh. 6, 7, agus airteagal 7 de Dhlí Forairthne 144/2006, arna chúlghairm le Dlí 7/2019, an 16 Eanáir. Airteagal 8 den chóras dlí lena rialaítear gnó dáilte árachais agus athárachais, arna fhormheas le Dlí 7/2019, an 16 Eanáir.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta:

In AT: Ní mór go gcuimseodh bainisteoirí oifige brainse ar a laghad beirt nádúrtha ar a bhfuil cónaí san Ostair.

In BG: Ceanglas cónaitheachta ar chomhaltaí chomhlacht bainistíochta agus maoirseachta de ghnóthais (ath)árachais agus do gach duine atá údaraithe chun bainistíocht nó ionadaíocht a dhéanamh ar an ngnóthas (ath)árachais.

Ní mór do Chathaoirleach an Bhoird Bainistíochta, Cathaoirleach an Bhord Stiúrthóirí, an Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus Gníomhaire Bainistíochta chuideachtaí árachais pinsin seoladh buan nó cead cónaithe marthanach a bheith acu sa Bhulgáir.

Bearta:

AT: An tAcht um Maoirseacht Árachais 2016, Airteagal 14 mír 1 uimh. 3, Iris Dlí Chónaidhme I Uimh. 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 3, BGBl. I Uimh. 34/2015)

BG: Cód Árachais, airteagail 12, 56-63, 65, 66 agus 80 mír 4, Cód Árachais Shóisialta, Airteagail 120 a-162, Airteagail 209–253, Airteagail 260–310

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Sula mbunaítear brainse nó gníomhaireacht chun árachas a sholáthar, ní mór go mbeadh árachóir eachtrach údaráithe chun oibriú ina thír thionscnaimh sna haicmí árachais céanna leis na haicmí árachais ar mian leis a sholáthar i BG.

Maidir le hioncam chistí forlíontacha na bpinsean deonach, chomh maith le hioncam cosúil leis atá ceangailte go díreach le hárachas pinsin deonach arna chur ar fáil ag daoine atá cláraithe faoi reachtaíocht Bhallstáit den Aontas agus a fhéadfaidh, i gcomhréir leis an reachtaíocht lena mbaineann, oibriochtaí árachais pinsin dheonaigh a dhéanamh, ní bheidh an t-ioncam sin incháinithe de réir an nós imeachta a bunaíodh leis an Acht um Cháin Ioncaim Chorporáideach.

In ES: Sula mbunaítear brainse nó gníomhaireacht sa Spáinn chun aicmí áirithe árachais a sholáthar, ní mór go mbeadh árachóir eachtrach údaraithe chun oibriú sna haicmí céanna árachais ina dtír tionscnaimh ar feadh cúig bliana ar a laghad.

In PT: D'fhonn brainse nó gníomhaireacht a bhunú, ní mór do ghnóthais árachais eachtracha a bheith údaraithe chun gnó árachais nó atharachais a dhéanamh, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta ábhartha ar feadh 5 bliana ar a laghad.

Bearta:

BG: Cód Árachais, airteagail 12, 56-63, 65, 66 agus 80 mír 4,
Cód Árachais Shóisialta, Airteagail 120 a-162, Airteagail 209–253, Airteagail 260–310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), airteagal 36.

PT: Airteagal 7 de Dhlí-Foraithne 94-B/98 agus caibidil I, Roinn VI de Dhlí-Foraithne 94-B/98, airteagail 34, uimh. 6, 7, agus airteagal 7 de Dhlí Foraithne 144/2006; Airteagal 215 den chóras dlí lena rialaítear dul i mbun agus saothrú ghnó an árachais agus an atharachais, arna fhormheas le Dlí 147/2005, an 9 Meán Fómhair.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In AT: Chun ceadúnas a fháil le hoifig brainse a oscailt, ní mór go mbeadh foirm dhlíthiúil ag árachóirí eachtracha a chomhfhreagraíonn do nó atá inchomparáide le cuideachta comhstoic nó comhlachas árachais fhrithpháirtigh ina dtír dhúchais.

In EL: Féadfaidh gnóthais árachais agus atharachais a bhfuil a gceannoifigí i dtríú tíortha oibriú sa Ghréig trí fhochuideachta nó brainse a bhunú, i gcás nach bhfuil aon fhoirm dhlíthiúil shonrach ag brainse sa chás seo, toisc go bhfuil láithreacht bhuan i gcríoch Ballstáit (ie. an Ghréig) ag gnóthas a bhfuil ceannoifig lasmuigh den Aontas Eorpach, a fhaigheann údarú sa Bhallstát sin (an Ghréig) agus a shaothraíonn gnó árachais.

Bearta:

AT: An tAcht um Maoirseacht Árachais 2016, Airteagal 14 mír 1 uimh. 1, Iris Dlí Chónaidhme I Uimh. 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs.1 Z 1, BGBl. I Uimh. 34/2015).

EL: Airteagal 130 de Dhlí 4364/ 2016 (Iris Gov. 13/ A/ 05.02.2016).

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, láithreacht áitiúil:

In AT: Tá cosc ar ghníomhaíocht fógraíochta agus idirghabháil thar ceann fochuideachta nach bhfuil bunaithe san Aontas ná thar ceann brainse nach bhfuil bunaithe san Ostair (seachas le haghaidh atharachais agus aisghéillte).

In DK: Cé is moite de chuideachtaí árachais atá ceadúnaithe faoi dhlí na Danmhairge nó faoi údaráis inniúla na Danmhairge, ní fhéadfaidh aon daoine ná aon cuideachta (cuideachtaí árachais san áireamh), chun críocha gnó, páirt a ghlacadh chun árachas díreach a shocrú do dhaoine atá ina gcónaí sa Danmhairg, ar mhaithe le longa Danmhargacha nó réadmhaoín sa Danmhairg.

In SE: Níl soláthar árachais dhíreach ó árachóir eachtrach ceadaithe ach trí idirghabháil sholáthraí seirbhíse árachais atá údaraithe sa tSualainn, ar choinníoll go mbaineann an t-árachóir eachtrach agus an chuideachta árachais Shualannach leis an ngrúpa céanna cuideachtaí nó go bhfuil comhaontú comhair i bhfeidhm eatarthu.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In DE, HU agus LT: Tá bunú agus údarú brainse ag teastáil chun seirbhísí árachais dhíreach a sholáthar ag cuideachtaí árachais nach bhfuil corpraithe san Aontas Eorpach.

In SE: Tá bunú láithreacha tráchtála ag teastáil chun seirbhísí idirghabhála árachais a bheith á soláthar ag gnóthais nach bhfuil corpraithe san LEE (ceanglas láithreacha áitiúla).

In SK: Ní fhéadfaidh ach cuideachtaí árachais atá bunaithe san Aontas nó oifig brainse de chuid cuideachtaí árachais nach bhfuil bunaithe san Aontas agus atá údaraithe i bPoblacht na Slóvaice árachas aeriompair agus mairí, lena gcumhdaítear an t-aerárthach/an soitheach agus an fhreagracht, a fhrithghealladh.

Bearta

AT: An tAcht um Maoirseacht Árachais 2016, Airteagal 13 míreanna 1 agus 2, Iris Dlí Chónaidhme I Uimh. 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 13 Abs. 1 und 2, BGBl. I Uimh. 34/2015)

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) for all insurance services; in connection with Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) le haghaídh árachais dliteanais éigeantaigh amháin

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

HU: Acht LX de 2003.

LT: Dlí ar Árachas, an 18 Meán Fómhair, 2003 m. Nr. IX-1737 an leasú deireanach 13 Meitheamh 2019 Nr. XIII-2232.

SE: Lag om försäkringsförmedling (Insurance Distribution Mediation Act) (Caibidil 3, alt 3, 2018:12192005:405); agus Árachóirí Eachtracha Gnó sa tSualainn Acht (Caibidil 4, alt 1 agus 10, 1998:293).

SK: An tAcht 39/2015 um árachas.

(b) Seirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, agus Trádáil Trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In BG: Tá institiúidí airgeadais neamhbhainc faoi réir córais chlárúcháin le Banc Náisiúnta na Bulgáire chun gníomhaíochtaí iasachtaithe a shaothrú le cistí nach dtiomsaítear trí thaiscís nó trí chistí inaisíochta eile a ghlacadh, sealúchais a fháil in institiúid chreidmheasa nó in institiúid airgeadais eile, léasú airgeadais, idirbhearta a ráthú, éileamh ar iasachtaí agus cineálacha eile maoinithe a fháil (fachtóireacht, forfáidíú, etc.). Beidh príomhghnó na hinstitiúide airgeadais ar chríoch na Bulgáire.

In BG: Féadfaidh bainc nach bainc de chuid LEE iad gníomhaíocht baincéireachta sa Bhulgáir a shaothrú tar éis dóibh ceadúnas a fháil ó BNB chun dul i mbun gníomhaíochtaí gnó agus iad a shaothrú i bPoblacht na Bulgáire trí bhraínse.

In IT: Chun bheith údaraithe chun an córas um shocrú urrús a oibriú nó na seirbhísí lárnacha um thaiscí urrúis a sholáthar le bunaíocht san Iodáil, ceanglaítear ar chuideachta a bheith corpraithe san Iodáil (gan bhraínsí).

I gcás scéimeanna comhinfeistíochta seachas gnóthais le haghaidh comhinfeistíochta in urrúis inaistrithe ('UCITS') arna gcomhchuiibhiú faoi reachtaíocht an Aontais, tá sé ina cheangal go mbeadh an t-iontaobhaí nó an taisceánach bunaithe san Iodáil nó i mBallstát eile den Aontas agus brainse a bheith acu san Iodáil.

Tá sé ina cheangal freisin go mbeadh fiontair bhainistíochta le haghaidh cistí infheistíochta nach bhfuil comhchuiibhithe faoi reachtaíocht an Aontais corpraithe san Iodáil (gan bhraínsí).

Ní fhéadfaidh ach bainc, fiontair árachais, fiontair infheistíochta agus gnóthais a dhéanann bainistíocht ar UCITS arna gcomhchuiibhiú faoi reachtaíocht an Aontais agus a bhfuil a gceannoifig dhlíthiúil san Aontas, chomh maith le UCITS corpraithe san Iodáil, bainistíocht a dhéanamh ar acmhainn ciste pinsin.

Agus díol ó dhoras go doras á sholáthar acu, ní mór d'idirghabhálaithe úsáid a bhaint as díoltóirí airgeadais údaraithe a bhfuil cónaí orthu ar chríoch Ballstáit den Aontas.

Ní féidir le hoifigí ionadaíochta idirghabhálaithe nach idirghabhálaithe den Aontas Eorpach iad gníomhaíochtaí a dhéanamh atá dírithe ar sheirbhísí infheistíochta a sholáthar, lena n-áirítear trádáil dá gcuntas féin agus do chuntas na gcustaiméirí, socrú agus frithghealladh ionstraimí airgeadais (brainse ina cheangal).

In PT: I gcás bainistíochta cistí pinsin, ní fhéadfar í a sholáthar ach amháin trí chuideachtaí speisialaithe atá corpraithe sa Phortaingéil don chuspóir sin agus trí chuideachtaí árachais atá bunaithe sa Phortaingéil agus údaraithe chun dul i mbun gnó árachais saoil, nó trí eintitis atá údaraithe chun bainistíocht cistí pinsin a sholáthar i mBallstáit eile. Níl brainsí díreacha ó thíortha nach Ballstáit an Aontais Eorpaigh iad ceadaithe.

Bearta:

BG: Dlí ar Institiúidí Creidmheasa, airteagal 2, mír 5, airteagal 3a agus airteagal 17
An Cód Árachais Shóisialaigh, Airteagail 121, 121b, 121f; agus
Dlí Airgeadra, airteagal 3.

IT: Forraithne Reachtach 58/1998, airteagail 1, 19, 28, 30-33, 38, 69 agus 80;
Comhrialachán Bhanc na hIodáile agus Consob 22.2.1998, airteagail 3 agus 41;
Rialachán Bhanc na hIodáile 25.1.2005;
Teideal V Chaibidil VII Roinn II Rialachán Consob 16190 de 29.10.2007, Airteagail 17-21, 78-81, 91-111; agus faoi réir:
Rialachán (AE) Uimh. 909/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹

PT: Dlí-Forraithne 12/2006, arna leasú le Dlí-Forraithne 180/2007 Dlí-Forraithne 357-A/2007, Rialachán 7/2007-R, arna leasú le Rialachán 2/2008-R, Rialachán 19/2008-R, Rialachán 8/2009. Airteagal 3 den chóras dlí lena rialaítear bunú agus feidhmiú cistí pinsean agus a n-eintitis bhainistíochta arna bhformheas le Dlí 27/2020, an 23 Iúil.

¹ Rialachán (AE) Uimh. 909/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Iúil 2014 maidir le socraíocht urrús san Aontas Eorpach a fheabhsú agus maidir le taisclanna lárnacha urrús agus lena leasaítear Treoracha 98/26/CE agus 2014/65/AE agus Rialachán (AE) Uimh. 236/2012 (IO L 257, 28.8.2014. lch. 1).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta:

In HU: Ní fhéadfaidh brainsí de chuideachtaí neamh-LEE um bainistíocht cistí infheistíochta gabháil do bhainistíocht chistí infheistíochta Eorpacha agus ní fhéadfaidh siad seirbhísí bainistíochta sócmhainne a sholáthar do chistí pinsin príobháideacha.

Bearta:

HU: Acht CCXXXVII de 2013 ar Institiúidí Creidmheasa agus Fhiontair Airgeadais;
agus
Acht CXX de 2001 maidir leis an Margadh Caipitil.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir Náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí –
Rochtain ar an Margadh:

In BG: Déanfaidh ar a laghad beirt an banc a bhainistiú agus a ionadú go comhpháirteach. Beidh na daoine a dhéanann bainistiú agus ionadaíocht ar an mbanc i láthair go pearsanta ag a sheoladh bainistíochta. Ní fhéadfaidh daoine dlítheanacha a bheith ina gcomhaltaí tofa ar an mbord bainistíochta ná ar bhord stiúrthóirí bainc.

In SE: Beidh bunaitheoir bainc taisce ina dhuine nádúrtha.

Bearta:

BG: Dlí ar Institiúidí Creidmheasa, airteagal 10;
Cód Árachais Shóisialta, Airteagal 121e; agus
Dlí Airgeadra, airteagal 3.

SE: Sparbankslagen (Acht na mBanc Taisce) (1987:619), Caibidil 2, § 1.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta:

In HU: Ní mór go mbeadh beirt chomhalta ar a laghad ar bhord stiúrthóirí institiúide creidmheasa atá aitheanta mar chónaitheach i gcomhréir le rialacháin ar mhalairt eachtrach agus ar a raibh buanchónaí san Ungáir roimhe sin ar feadh bliana amháin ar a laghad.

Bearta:

HU: Acht CCXXXVII de 2013 maidir le hInstitiúidí Creidmheasa agus Fiontair Airgeadais;
agus
Acht CXX de 2001 maidir leis an Margadh Caipitil.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In RO: Is daoine dlítheanacha arna mbunú mar chuideachtaí comhstoic iad oibreoirí margaidh i gcomhréir le forálacha an Dlí Cuideachta. Is féidir le hoibreoir córais arna chur ar bun faoi na coinníollacha a bhfuil cur síos déanta orthu thuas nó gnólacht infheistíochta atá údaraithe ag ASF (Autoritatea de Supraveghere Financiară – Údarás Maoirseachta Airgeadais) córais trádála mhalartacha (Saoráid trádála iltaobhach (MTF) de bhun Treoir MiFID II) a bhainistiú.

In SI: Féadfar scéim pinsin a sholáthar trí chiste frithpháirteach pinsin (nach eintiteas dlítheanach é agus mar sin a dhéantar a bhainistiú ag cuideachta árachais, banc nó cuideachta pinsin), cuideachta pinsin nó cuideachta árachais. Ina theannta sin, is féidir le soláthraithe scéime pinsin scéim pinsin a sholáthar a bhunaítear i gcomhréir leis na rialacháin is infheidhme i mBallstát de chuid an Aontais Eorpaigh.

Bearta:

RO: Dlí uimh. 126 an 11 Meitheamh 2018 maidir le hionstraimí airgeadais agus Rialachán uimh. 1/2017 le haghaidh leasú agus fhorlíonadh Rialachán uimh. 2/2006 maidir le margaí rialáilte agus córais trádála mhalartacha, arna bhformheas ag Ordú NSC uimh. 15/2006 - ASF – Autoritatea de Supraveghere Financiară – Údarás Maoirseachta Airgeadais.

SI: An tAcht um Árachas Pinsean agus Míchumais (Iris Oifigiúil uimh. 102/2015 (arna leasú go deireanach le Uimh. 28/19).

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In HU: Is trí bhrainte san Ungáir amháin a fhéadfaidh cuideachtaí nach cuideachtaí de chuid LEE iad seirbhísí airgeadais a sholáthar nó gabháil do ghníomhaíochtaí a bhaineann le seirbhísí airgeadais.

Bearta:

HU: Acht CCXXXVII de 2013 maidir le hInstitiúidí Creidmheasa agus Fiontair Airgeadais; agus
Acht CXX de 2001 maidir leis an Margadh Caipitil.

Forchoimeádas Uimh. 13 - Seirbhísí sláinte agus seirbhísí sóisialta

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí sláinte agus seirbhísí sóisialta

Aicmiú tionscail: CPC 931, 933

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In DE: (tá feidhm ag an méid seo maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais freisin): Eagraítear agus rialáiltear seirbhísí tarrthála agus "seirbhísí otharchairr cáilithe" ag an Länder. Déanann an chuid is mó d'inniúlachtaí ionadaithe Länder a tharmligean i réimse na seirbhísí tarrthála do na bardais. Ceadaítear do bhardais tosaíocht a thabhairt d'oibreoirí neamhbhrabúis. Tá feidhm chomhionann aige sin maidir le soláthraithe seirbhíse eachtracha chomh maith le soláthraithe seirbhíse intíre (CPC 931, 933). Tá seirbhísí otharchairr faoi réir planála, ceada agus creidiúnaithe. I dtaca leis an teilileigheas, féadtar líon na soláthraithe seirbhíse TFC (teicneolaíocht na faisnéise agus na cumarsáide) a theorannú chun idirinoibritheacht, comhoiriúnacht agus caighdeán sábháilteachta riachtanacha a ráthú. Cuirtear é sin i bhfeidhm ar bhealach neamh-idirdhealaitheach.

In HR: D'fhéadfadh go mbeadh bunú roinnt saoráidí cúraim shóisialta arna maoiniú go príobháideach faoi réir teorainneacha bunaithe ar riachtanais i limistéir gheografacha áirithe (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

In SI: coimeádtar monaplacht stáit do na seirbhísí seo a leanas: Soláthar fola, ullmhúcháin fola, baint agus caomhnú orgán daonna um aistriú, seirbhísí soch-mhíochaine, sláinteachais, eipidéimeolaíocha agus seirbhísí éiceolaíochta-sláinte, seirbhísí pata-anatamaíocha, agus giniúint le cúnamh bithleighis (CPC 931).

Bearta:

DE: Bundesärzteordnung (BÄO; an Rialachán Leighis Feidearálach):

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);

Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; an tAcht maidir le Seirbhísí Sícteiripe a Sholáthar);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz);

Gesetz über das Studium und den Beruf von Hebammen (HebG);

Gesetz über den Beruf der Notfallsanitäterin und des Notfallsanitäters (NotSanG);
Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG);
Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie (MPhG);
Gesetz über den Beruf des Logopäden (LogopG);
Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin (OrthoptG);
Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen (PodG);
Gesetz über den Beruf der Diätassistentin und des Diätassistenten (DiätAssG);
Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten (ErgThg);
Bundesapothekerordnung (BapO);
Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten (PTAG);
Gesetz über technische Assistenten in der Medizin (MTAG);
Gesetz zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der
Krankenhauspflegesätze (Krankenhausfinanzierungsgesetz - KHG);
Gewerbeordnung (Acht na Gearmáine um Rialáil Trádála, Tráchtála agus Tionscail);
Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V; Cód Sóisialta, Leabhar a Cúig) – Árachas Sláinte
Reachtúil;
Sozialgesetzbuch Sechstes Buch (SGB VI; Cód Sóisialta, Leabhar a Sé) – Árachas Pinsin Reachtúil;
Sozialgesetzbuch Siebtes Buch (SGB VII; Cód Sóisialta, Leabhar Seacht) – Árachas Timpiste
Reachtúil;
Sozialgesetzbuch Siebtes Buch (SGB VII; Cód Sóisialta, Leabhar Naoi) – Athshlánú agus
Rannpháirtíocht Daoine faoi Mhíchumas;
Sozialgesetzbuch Elftes Buch (SGB XI; Cód Sóisialta, Leabhar Déag) – Cúnamh Sóisialta.
Personenbeförderungsgesetz (PBefG; an tAcht um Iompar Poiblí).

Leibhéal réigiúnach:

Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz - RDG) in Baden-Württemberg;
Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG);
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz);
Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG);
Bremisches Hilfeleistungsgesetz (BremHilfeG);

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG);
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V);
Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG);
Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch Unternehmer (RettG NRW);
Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG);
Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG);
Sächsisches Gesetz über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG);
Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA);
Schleswig-Holsteinisches Rettungsdienstgesetz (SHRDG);
Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG).

Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz - LPfIG);
Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze (AGSG);
Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen (Landespflegeeinrichtungsgesetz - LPflegEG);
Gesetz über die pflegerische Versorgung im Land Brandenburg (Landespflegegesetz - LPflegeG);
Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz (BremAGPflegeVG);
Hamburgisches Landespflegegesetz (HmbLPG);
Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz;
Landespflegegesetz (LPflegeG M-V);
Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz - NPflegeG);
Gesetz zur Weiterentwicklung des Landespflegerechts und Sicherung einer unterstützenden Infrastruktur für ältere Menschen, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige (Alten- und Pflegegesetz Nordrhein-Westfalen – APG NRW);

Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur (LPflegeASG) (Rheinland-Pfalz);

Gesetz Nr. 1694 zur Planung und Förderung von Angeboten für hilfe-, betreuungs- oder pflegebedürftige Menschen im Saarland (Saarländisches Pflegegesetz);

Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG);

Schleswig-Holstein: Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landespflegegesetz - LPflegeG);

Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes (ThürAGPflegeVG).

Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg;

Bayerisches Krankenhausgesetz (BayKrG);

Berliner Gesetz zur Neuordnung des Krankenhausrechts;

Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG);

Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG);

Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG);

Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011);

Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V);

Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG);

Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW);

Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf);

Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG);

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz - SächsKHG);

Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA);

Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) in Schleswig-Holstein;

Thüringisches Krankenhausgesetz (Thür KHG).

HR: An tAcht um Chúram Sláinte (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

SI: Dlí na Seirbhísí Sláinte, Iris Oifigiúil an RS, Uimh. 23/2005, Airteagail 1, 3 agus 62-64; Cóir agus Nósanna Imeachta Torthúlachta an Achta um Réiteach Bithmhíochaine, Iris Oifigiúil an RS, Uimh. 70/00, Airteagail 15 agus 16; agus An tAcht um Sholáthar Fola (ZPKrv-1), Iris Oifigiúil an RS, uimh. 104/06, Airteagail 5 agus 8.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: Le haghaidh seirbhísí ospidéal agus otharchairr, saoráidí sláinte cónaithe (seachas seirbhísí ospidéal) agus seirbhísí sóisialta, tá údarú riachtanach chun feidhmeanna bainistíochta a chleachtadh. Tógtar san áireamh sa phróiseas údaraithe fáil bainisteoirí áitiúla. Is féidir le cuideachtaí a bheith i bhfoirmeacha dlí ar bith, seachas iad siúd atá forchoimeádta do ghairmeacha liobrálacha.

Bearta:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST, Loi n°47-1775 portant statut de la coopération; agus Code de la santé publique.

Forchoimeádas Uimh. 14 - Seirbhísí a bhaineann le turasóireacht agus taisteal

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí turasóireachta agus taistil – óstáin, bialanna agus lónadóireacht; seirbhísí gníomhaireachtaí taistil agus tionscnóirí turas (bainisteoirí turas san áireamh); seirbhísí teoraithe turasóireachta

Aicmiú tionscail: CPC 641, 642, 643, 7471, 7472

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Bainistíocht Shinsearach agus Boird Stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta:

In BG: Is ceanglas é corprú (gan bhrainsí). Féadfaidh duine atá bunaithe in LEE seirbhísí turais nó gníomhaireachta taistil a sholáthar más rud é, tar éis a bhunaithe i gcríoch na Bulgáire, go gcuireann an duine sin cóip de dhoiciméad ar fáil ina ndeimhnítear a cheart chun an ghníomhaíocht sin a chleachtadh mar aon le deimhniú nó doiciméad eile arna eisiúint ag institiúid chreidmheasa nó árachóir ina bhfuil sonraí gurb ann d'árachas a chumhdaíonn dliteanas an duine sin as dochar a d'fhéadfadh tarlú de dheasca neamhchomhlíonadh inmhilléain dualgas gairmiúil. Ní fhéadfaidh an líon bainisteoirí eachtracha an líon bainisteoirí ar náisiúnaigh Bhulgáiracha iad a shárú, i gcásanna ina sáraíonn sciar an phobail (sciar stáit nó bardasach) i gcaipiteal cothromais cuideachta Bulgáraí 50 faoin gcéad. Ceanglas náisiúntachta LEE do threoraithe turasóireachta (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Bearta:

BG: An Dlí um Thurasóireacht, Airteagail 61, 113 agus 146.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, láithreacht áitiúil:

In CY: Deonófar ceadúnas chun cuideachta nó gníomhaireacht turasóireachta agus taistil a bhunú agus a oibriú, chomh maith le hathnuachan ceadúnais oibríochta de chuid cuideachta nó gníomhaireachta atá ann cheana, ach amháin do dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha de chuid an Aontais Eorpaigh. Ní fhéadfaidh aon chuideachta neamhchónaitheach ach amháin iad siúd atá bunaithe i mBallstát eile den Aontas, na gníomhaíochtaí dá dtagraítear faoi Airteagal 3 den Dlí thuasluaite a sholáthar i bPoblacht na Cipire, ar bhonn eagraithe nó buan, ach amháin má tá cuideachta chónaitheach ina hionadaí orthu. Tá náisiúntacht Bhallstáit (CPC 7471, 7472) ina ceangal chun seirbhísí treoraithe turais agus gníomhaireachtaí taistil agus seirbhísí oibreoirí turas a sholáthar.

Bearta:

CY: An Dlí ar Oifigí Turasóireachta agus Taistil agus ar Threoraithe Turais 1995
(Dlí 41(I)/1995) arna leasú).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair:

In EL: Ní mór do náisiúnaigh tríú tíortha dioplóma a fháil ó Scoileanna Treoraithe Turasóireachta Aireacht Turasóireachta na Gréige, chun a bheith i dteideal an ceart a bheith acu an ghairm a chleachtadh. Mar eisceacht, féadfaidh an ceart chun an ghairm a chleachtadh a thabhairt go sealadach (suas le bliain amháin) do náisiúnaigh tríú tíortha faoi choinníollacha áirithe atá sainithe go sainráite, de mhaolú ar na forálacha thuasluaite, i gcás nach bhfuil treoraí turasóireachta ar fáil do theanga ar leith.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In ES (le haghaidh ES tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Tá náisiúntacht Bhallstáit ina ceangal chun seirbhísí treoraithe turais a sholáthar (CPC 7472).

In HR: Tá náisiúntacht LEE nó na hEilvéise ina ceangal i gcomhair seirbhísí fáilteachais agus lónadóireachta i dteaghlaigh agus in áiteanna cónaithe tuaithe (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Bearta:

EL: Foraithe ó Uachtarán 38/2010, Cinneadh Aireachta 165261/IA/2010 (Iris Gov. 2157/B),
Airteagal 50 den dlí 4403/2016, Airteagal 47 den dlí 4582/2018 (Iris Gov. 208/A).

ES: Andalucía: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía;
Aragón: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón;
Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, Article 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turísticoinformativas privadas;
Castilla y León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León;
Castilla la Mancha: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas;
Cataluña: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, Airteagal 88;
Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo;
Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell;
Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo;
Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo;

Illes Balears: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares;

Islas Canarias: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, Airteagal 5;

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja;

Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto. Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra.

Principado de Asturias: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias; agus

Región de Murcia: Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior.

HR: An tAcht um Thionscal Fáilteachais agus Lónadóireachta (OG 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20 and 42/20); agus an tAcht um Sholáthar Seirbhísí Turasóireachta (OG Uimh. 130/17, 25/19, 98/19 and 42/20).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí –
Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta:

In HU: Tá soláthar seirbhísí gníomhairí taistil agus tionscnóirí turais, agus seirbhísí treoraithe turais ar bhonn trasteorann faoi réir ceadúnais arna eisiúint ag Oifig Ceadúnaithe Trádála na hUngáire. Tá ceadúnais forchoimeádta do náisiúnaigh LEE agus do dhaoine dlítheanacha a bhfuil a suíomhanna in LEE (CPC 7471, 7472).

In BE (tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): is gá do threoraithe turais ó thíortha nach tíortha den Aontas Eorpach iad ceadúnas sonracha a fháil ón réigiún chun gníomhú mar threoraí turais gairmiúil. Is féidir le treoraithe turais as Ballstáit eile a bheith ag obair go neamhshrianta gan an gceadúnas sin a bheith ina cheanglas orthu. Deonaítear an ceadúnas do threoraithe turais a léiríonn inniúlacht agus eolas sásúil (CPC 7472).

Bearta:

HU: Acht CLXIV de 2005 ar Thrádáil, Forairthne Rialtais Uimh. 213/1996 (XII.23.) ar Ghníomhaíochtaí Eagraíochtaí agus Ghníomhaireachtaí Taistil.

IT: Dlí 135/2001 Airteagail 7.5 agus 6; agus Dlí 40/2007 (DL 7/2007).

Forchoimeádas Uimh. 15 - Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí áineasa, cultúrtha agus spóirt

Aicmiú tionscail: CPC 962, cuid de 96419

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Seirbhísí eile spóirt (CPC 96419)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In AT (tá feidhm aige maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Tá oibriú scoileanna sciála agus seirbhísí treoraí sléibhe rialaithe ag dlíthe an ‘Bundesländer’. D’fhéadfadh go mbeadh náisiúntacht Bhallstáit de LEE ina ceangal chun na seirbhísí sin a sholáthar. D’fhéadfadh go mbeadh ceangal ar fhiontair stiúrthóir bainistíochta a cheapadh ar náisiúnach é de chuid Ballstát de LEE.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In CY: Ceanglas náisiúntachta maidir le scoil rince a bhunú agus riachtanas náisiúntachta do theagascóirí fisiceacha.

Bearta:

AT: Kärntner Schischulgesetz, LGBL. Uimh. 53/97;
Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98;
NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710;
OÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 93/1997;
Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89;
Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81;
Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr.58/97;
Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76;
Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95;
Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98;
Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Uimh. 55/02 §4 (2)a;
Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. Uimh. 54/02; agus
Wien: Gesetz über bás Unterweisung i Wintersportarten, LGBL. Uimh. 37/02.

CY: Dlí 65(I)/1997 arna leasú; agus
Dlí 17(I)/1995 arna leasú.

Forchoimeádas Uimh. 16 - Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Earnáil – fo-earnáil:	Seirbhísí iompair – iascaireacht agus iompar ar uisce – aon ghníomhaíocht tráchtála eile a dhéantar ó long; iompar ar uisce agus seirbhísí cúnta d'iompar ar uisce; iompar d'iarnród agus seirbhísí cúnta d'iompar d'iarnród; iompar de bhóthar agus seirbhísí cúnta d'iompar de bhóthar; seirbhísí cúnta do sheirbhísí aeriompair
Aicmiú tionscail:	ISIC Rev. 3.1 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh Cóir náisiúnta Cóir an náisiúin barrfhabhair Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí Láithreacht áitiúil
Caibidil:	Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí
Leibhéal rialtais:	An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) An t-iompar muirí agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar muirí. Aon ghníomhaíocht tráchtála a dhéantar ó long (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 721, Cuid de 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In AE: I gcás seirbhísí calafoirt, féadfaidh comhlacht bainistíochta calafoirt, nó an t-údarás inniúil, líon na soláthraithe seirbhísí calafoirt a theorannú i gcás seirbhísí calafoirt ar leith.

Bearta:

AE: Airteagal 6 de Rialachán (AE) 2017/352 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúthóirí; Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

¹ Rialachán (AE) 2017/352 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Feabhra 2017 lena mbunaítear creat maidir le seirbhísí calafoirt a sholáthar agus rialacha comhchoiteanna maidir le trédhearcacht airgeadais na gcalafort (IO AE L 57, 3.3.2017, lch. 1).

In BG: An t-iompar agus aon ghníomhaíochtaí a bhaineann le hinnealtóireacht hiodrálach agus oibreacha teicniúla faoi uisce, le sirtheoireacht agus eastóscadh acmhainní mianra agus acmhainní neamhorgánacha eile, le píolótacht, le buncaráil, nó le dramhaíl, meascáin d'uisce agus ola, agus ábhair eile den chineál sin a fháil, ní fhéadfaidh aon soitheach an t-iompar ná na gníomhaíochtaí sin a dhéanamh in uiscí intíre agus i bhfarraige theorann na Bulgáire cé is moite do shoithí a bhfuil bratach na Bulgáire ar foluain acu nó soitheach a bhfuil bratach de chuid Ballstáit eile ar foluain acu.

D'fhéadfadh go mbeadh teorainn le líon na soláthraithe seirbhíse sna poirt ag brath ar acmhainn oibiachtúil an phoirt, rud a chinneann coimisiún saineolaithe arna bhunú ag an Aire Iompair, Teicneolaíochta Faisnéise agus Cumarsáide.

Ceanglas náisiúntachta do sheirbhísí tacaíochta. Is gá do mháistir agus do phríomhinnealtóir an tsoithigh a bheith ina náisiúnaigh de Bhallstát LEE nó de Chónaidhm na hEilvéise. (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Bearta:

BG: Cód Loingseoireachta Ceannaíochta; Dlí maidir le hUisce Farraige, Uiscebhealaí Intíre agus Calafóirt Phoblacht na Bulgáire; Reacht maidir leis an gcoinníoll agus leis an ord chun iompróirí Bulgáracha a roghnú chun paisinéirí agus lastaí a iompar faoi chonarthaí idirnáisiúnta; agus Reacht 3 chun soitheach gan foireann a sheirbhísiú.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In BG: Maidir le seirbhísí tacaíochta le haghaidh iompar poiblí a chuirtear ar fáil i bpoirt de chuid na Bulgáire a bhfuil tábhacht náisiúnta leo, is trí chonradh lamháltais a dheonaítear an ceart chun gníomhaíochtaí tacaíochta a dhéanamh. I bpoirt a bhfuil tábhacht réigiúnach leo, is trí chonradh le húinéir an phoirt a dheonaítear an ceart sin (CPC 74520, 74540, 74590).

Bearta:

BG: Cód Loingseoireachta Ceannaíochta; Dlí maidir le hUisce Farraige, Uiscebhealaí Intíre agus Calafóirt Phoblacht na Bulgáire.

Maidir le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreach áitiúil:

In DK: Ní fhéadfaidh soláthraithe píolótaíochta seirbhís píolótaíochta a dhéanamh sa Danmhairg ach amháin má tá sainchónaí orthu in LEE agus má tá siad cláraithe agus formheasta ag Údaráis na Danmhairge i gcomhréir le hAcht na Danmhairge um Píolótú (CPC 74520).

Bearta:

DK: Acht na Danmhairge um Píolótú, §18.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair:

In DE (tá feidhm ag an méid seo maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais freisin): Soitheach nach de chuid náisiúnaigh de Bhallstát é, ní fhéadfar é a úsáid le haghaidh gníomhaíochtaí nach seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta iompair iad in uiscebhealaí feidearálacha na Gearmáine go dtí go dtabharfar údarú sonrach dó. Ní fhéadfar tarscaoileadh a dheonú do shoithí nach soithí de chuid an Aontais Eorpaigh iad ach i gcás nach mbeidh aon soitheach de chuid an Aontais Eorpaigh ar fáil nó ina mbeidh siad ar fáil faoi choinníollacha thar a bheith neamhfhabhrach, nó ar bhonn na cómhalartachta. Féadfar tarscaoileadh a dheonú do shoithí a bhfuil bratach na Ríochta Aontaithe ar foluain acu ar bhonn cómhalartach (§ 2 mír 3 KüSchVO). Rialáiltear gach gníomhaíocht a thagann faoi raon feidhme dhlí na bpíolótaí, agus tá an creidiúnú srianta do náisiúnaigh de LEE nó de Chónaidhm na hEilvéise. Tá soláthar agus oibriú saoráidí le haghaidh píolótaíochta teoranta d'údaráis phoiblí nó do chuideachtaí a ainmníonn na húdaráis sin.

I gcás soithí farraige a ligean ar cíos nó a léasú maille le hoibreoirí nó gan iad, agus i gcás soithí nach soithí farraige iad a ligean ar cíos nó a léasú gan oibreoirí, féadfar srian a chur le tabhairt i gcrích conarthaí le haghaidh iompar lasta ag longa a bhfuil bratach eachtrannach ar foluain acu nó srian a chur le cairtfhostú na soithí sin, ag brath ar longa a bhfuil bratach na Gearmáine nó bratach de chuid Ballstáit eile ar foluain acu a bheith ar fáil.

Féadfar srian a chur le hidirbhearta idir cónaitheoirí agus neamhchónaitheoirí maidir le:

- (i) soithí iompair uiscebhealaí intíre, nach bhfuil cláraithe sa limistéar eacnamaíoch, a ligean ar cíos;
- (ii) iompar lasta le soithí iompair ar uiscebhealaí intíre den sórt sin; nó
- (iii) seirbhísí tarraingthe ag na soithí iompair uiscebhealaí intíre sin,

laistigh den limistéar eacnamaíoch (iompar uisce, seirbhísí tacaíochta le haghaidh iompar uisce, longa a ligean ar cíos, seirbhísí léasaithe long gan oibreoirí (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)).

Bearta:

DE: Gesetz über das Flaggenrecht der Seeschiffe und die Flaggenführung der Binnenschiffe (Flaggenrechtsgesetz; An tAcht um Chosaint Brataí);

Verordnung über die Küstenschifffahrt (KüSchV);

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Binnenschifffahrt

(Binnenschifffahrtsaufgabengesetz - BinSchAufgG);

Verordnung über Befähigungszeugnisse i der Binnenschifffahrt (Binnenschifferpatentverordnung – BinSchPatentV);

Gesetz über das Seelotswesen (Seelotsgesetz – SeeLG);

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Seeschifffahrt (Seeaufgabengesetz - SeeAufgG); agus

Verordnung zur Eigensicherung von Seeschiffen zur Abwehr äußerer Gefahren

(See-Eigensicherungsverordnung – SeeEigensichV).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: seirbhísí tacaíochta le haghaidh muiriompair a chuirtear ar fáil in uisceí mara na Fionlainne, forchoimeádtar iad d'fhlíteanna a oibríonn faoin mbratach náisiúnta, faoi bhratach an Aontais nó faoi bhratach na hIorua (CPC 745).

Bearta:

FI: Merilaki (an tAcht Muirí) (674/1994); agus

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (An tAcht um an gCeart chun Gabháil do Cheird) (122/1919), s. 4.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In EL: Monaplacht phoiblí maidir le seirbhísí láimhseála lasta a bheith forchurtha i limistéir phoirt (CPC 741).

In IT: Cuirtear tástáil ar riachtanais eacnamaíocha i bhfeidhm maidir le seirbhísí láimhseála lasta ar muir. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí atá ann cheana, dlús daonra, raon geografach agus cruthú fostaíochta nua agus an tionchar atá acu (CPC 741).

Bearta:

EL: Cód an Dlí Mhuirí Phoiblí (Foraithne Reachtach 187/1973).

IT: Cód Loingis;

Dlí 84/1994; agus

Foraithne Aire 585/1995

(b) An t-iompar d'iarnród agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar d'iarnród (CPC 711, 743)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Ní fhéadfaidh ach náisiúnaigh de Bhallstát seirbhísí iompair d'iarnród nó seirbhísí tacaíochta a ghabhann le hiompar d'iarnród a sholáthar sa Bhulgáir. Déanann an tAire Iompair ceadúnas chun paisinéirí nó lasta a iompar d'iarnród a eisiúint chuig oibreoirí iarnróid atá cláraithe mar thrádálaithe (CPC 711, 743).

Bearta:

BG: An Dlí um an Iompar Iarnróid, Airteagail. 37 agus 48.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In LT: Na cearta eisiacha um sholáthar seirbhísí iompair, deonaítear iad do ghnóthais iarnróid atá faoi úinéireacht an stáit, nó a bhfuil 100% dá stoc faoi úinéireacht an stáit (CPC 711).

Bearta:

LT: Cód Iompair Iarnróid Phoblacht na Liotuáine an 22 Aibreán 2004 Uimh. IX-2152 arna leasú faoin 8 Meitheamh 2006 Uimh. X-653.

(c) Iompar de bhóthar agus seirbhísí cúnta a ghabhann le hiompar de bhóthar (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)

I gcás seirbhísí iompair de bhóthar nach gcumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus le hIarscríbhinn 31 a ghabhann leis an gComhaontú seo.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In AT (maidir le Cóir an náisiúin barrfhabhair): I gcás iompair paisinéirí agus lasta, ní fhéadfar cearta eisiacha ná údaruithe a dheonú ach amháin do náisiúnaigh Pháirtithe Conarthacha LEE agus do dhaoine dlítheanacha den Aontas a bhfuil a gceanncheathrú san Ostair. Deonaítear ceadúnais ar théarmaí neamh-idirdhealaitheacha, faoi choinníoll na cómhalartachta (CPC 712).

Bearta:

AT: Güterbeförderungsgesetz (Acht um Iompar Earraí), BGBl. Uimh. 593/1995; § 5; Güterbeförderungsgesetz (Acht um Thrácht Ócáideach), BGBl., Uimh. 112/1996; § 6; agus Kraftfahrliniengesetz (Dlí maidir le hIompar Sceidealta), BGBl. I Uimh.. 203/1999 mar atá arna leasú, §§ 7 agus 8.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta, Cóir na náisiún barrfhabhair:

In EL: Maidir le hoibreoirí seirbhísí um iompar lasta de bhóthar. Chun gabháil do ghairm an oibreora iompair lasta de bhóthar tá gá le ceadúnas Heilléanach. Deonaítear ceadúnais ar théarmaí neamh-idirdhealaitheacha, faoi choinníoll na cómhalartachta (CPC 7123).

Bearta:

EL: Ceadúnú oibreoirí iompair lasta de bhóthar: Dlí 3887/2010 na Gréige (Iris Rialtais A'174), arna leasú le hAirteagal 5 de dhlí 4038/2012 (Iris Oifigiúil Rialtais A' 14).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In IE: Tástáil riachtanas eacnamaíoch maidir le seirbhísí bus idirchathrach. líon na mbunaíochtaí atá ann cheana, dlús daonra, raon geografach, an tionchar acu ar dhálaí tráchta agus cruthú fostaíochta nua (CPC 7121, CPC 7122).

In MT: Tacsaithe - tá feidhm ag srianta uimhriúla ar líon na gceadúnas.

Karozzini (cóistí capaill): Tá feidhm ag srianta uimhriúla ar líon na gceadúnas (CPC 712).

In PT: Tástáil ar riachtanais eacnamaíocha maidir le seirbhísí limisín. líon na mbunaíochtaí atá ann cheana, dlús daonra, raon geografach, an tionchar acu ar dhálaí tráchta agus cruthú fostaíochta nua (CPC 71222).

Bearta:

IE: An tAcht um Rialáil Iompair Phoiblí, 2009.

MT: Rialacháin maidir le Seirbhísí Tacsáí (SL499.59).

PT: Dlí Foraithe 41/80, an 21 Lúnasa.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In CZ: Is gá corprú i bPoblacht na Seice (gan bhrainsí).

Bearta:

CZ: Acht Uimh. 111/1994. Coll. um an Iompar de Bhóthar.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In SE: Chun gabháil do ghairm an oibreora iompair de bhóthar tá gá le ceadúnas Sualannach. Áirítear leis na critéir chun ceadúnas tacsáí a fháil go mbeadh duine nádúrtha ceaptha ag an gcuideachta chun gníomhú mar bhainisteoir iompair (ceanglas cónaitheachta de facto – féach ar fhorchoimeádas na Sualainne faoi na cineálacha bunaíochta).

Bearta:

SE: Yrkestrafiklag (2012:210) (An tAcht um thrácht gairmiúil);
Yrkestrafikförordning (2012:237) (Rialachán Rialtais um thrácht gairmiúil);
Taxitrafiklag (2012:211) (An tAcht um Thacsaithe); agus
Yrkestrafikförordning (2012:238) (Rialachán Rialtais um thacsaithe).

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In SK: Lamháltas seirbhíse tacsáí agus cead chun seoladh tacsáí a oibriú, is féidir iad a dheonú do dhuine a bhfuil cónaí air nó a bhfuil áit bhunaíochta aige ar chríoch Phoblacht na Slóvaice nó i mBallstát LEE eile.

Bearta:

Acht Uimh. 56/2012 Coll. um an Iompar de

(d) Seirbhísí cúnta do sheirbhísí aeriompair

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In AE: Maidir le seirbhísí láimhseála ar an talamh, d'fhéadfaí go mbeadh an ceangal ann go gcaithfí a bheith bunaithe laistigh de chríoch an Aontais. Leibhéal oscailteachta na seirbhísí láimhseála ar an talamh, braitheann sé ar mhéid an aerfoirt. Féadfar teorainn a chur le líon na soláthraithe i ngach aerfort. Le haghaidh 'aerfort mór', ní fhéadfaidh an teorainn sin a bheith níos lú ná dhá sholáthraí.

Bearta:

An tAontas Eorpach: Treoir 96/67/CE ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 1996¹.

In BE (tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Le haghaidh sheirbhísí láimhseála ar an talamh tá cómhalartacht ina ceangal.

Bearta:

¹ Treoir 96/67/CE ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 1996 maidir le rochtain ar an margadh láimhsithe ar talamh ag aerfoirt Chomhphobail (IO L 272, 25.10.1996, lch. 36).

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (Airteagal 18);

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondaafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (Airteagal 14); agus

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (Airteagal 14).

(e) Seirbhísí tacaíochta do gach modh iompair (cuid de CPC 748)

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

An tAontas (tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais): Ní fhéadfaidh aon duine seirbhísí imréitigh custaim a sholáthar seachas daoine a bhfuil cónaí orthu san Aontas nó is daoine dlítheanacha atá bunaithe san Aontas.

Bearta:

AE: Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹

¹ Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cóid Custaim an Aontais (IO AE L 269, 10.10.2013, lch. 1).

Forchoimeádas Uimh. 17 – Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Earnáil – fo-earnáil: Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh - an mhianadóireacht agus an cairéalú; leictreachas, gás, gal agus uisce te a tháirgeadh, a tharchur agus a dháileadh ar a gcuntas féin; iompar píblíne breoslaí; stóráil agus trádstóras breoslaí arna n-iompar trí phíblínte; agus seirbhísí a ghabhann le dáileadh fuinnimh

Aicmiú tionscail: ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, cuid de 742, 8675, 883, 887

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: AE/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

- (a) An mhianadóireacht agus an cairéalú (ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In NL: San Ísiltír, taiscéalaíocht agus saothrú hidreacarbón, is nithe iad a dhéanann cuideachta phríobháideach i gcomhpháirt leis an gcuideachta phoiblí (theoranta) arna ainmniú ag an Aire Gnóthaí Eacnamaíocha i gcónaí. Sonraítear in Airteagail 81 agus 82 den Acht Mianadóireachta gur gá gach scair sa chuideachta shainithe sin a bheith faoi sheilbh dhíreach nó indíreach Stát na hÍsiltíre (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

In BE: Tá taiscéalaíocht acmhainní mianra agus acmhainní neamhbheo eile in uiscí críche agus ar an scairbh ilchríochach agus saothrú na n-acmhainní sin faoi réir lamháltais. Is gá don lamhaltóir seoladh le haghaidh seirbhíse a bheith aige sa Bheilg (ISIC Rev. 3.1:14).

In IT (tá feidhm aige freisin maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais a mhéid a bhaineann le taiscéalaíocht): Tá rialacha sonracha maidir le taiscéalaíocht agus mianadóireacht i bhfeidhm maidir le mianaigh ar leis an Stát iad. Sula ndéantar aon ghníomhaíocht taiscéalaíochta, tá gá le cead um thaiscéalaíocht ('permesso di ricerca', Airteagal 4 Foraithe Ríoga 1447/1927). Tá fad ag gabháil leis an gcead sin, sainítear leis go beacht teorainneacha na talún a bhfuil taiscéalaíocht á déanamh uirthi agus féadfar níos mó ná cead taiscéalaíochta amháin a dheonú don limistéar céanna do dhaoine nó cuideachtaí difriúla (níl sé riachtanach go mbeadh an cineál sin ceadúnais eisiach). Chun mianraí a shaothrú, tá gá le húdarú ('lamháltas', Airteagal 14) ón údarás réigiúnach (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Bearta

BE: Arrêté Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental.

IT: Seirbhísí taiscéalaíochta: Forairthne Ríoga 1447/1927; agus Forairthne Reachtach 112/1998, Airteagal 34.

NL: Mijnbouwwet (An tAcht Mianadóireachta).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In BG: An tsirtheoireacht agus an taiscéalaíocht maidir le hacmhainní nádúrtha faoin talamh ar chríoch Phoblacht na Bulgáire, sa tseilf ilchríochach agus sa limistéar eacnamaíoch eisiach sa Mhuir Dhubh, tá na gníomhaíochtaí sin faoi réir ceada, agus is gníomhaíochtaí iad an t-eastóscadh agus an saothrú atá faoi réir lamháltais a dheonaítear faoin Acht um Acmhainní Nádúrtha faoin Talamh.

Cuideachtaí atá cláraithe i ndlínsí fabhracha um chóireáil chánach (is é sin criosanna amach ón gcósta) nó atá gaolmhar, go díreach nó go hindíreach, leis na cuideachtaí sin, tá cosc orthu pháirt a ghlacadh i nósanna imeachta oscailte maidir le ceadanna nó lamháltais um shirtheoireacht, thaiscéalaíocht nó eastóscadh acmhainní nádúrtha a dheonú, lena n-áirítear mianta úráiniam agus tóiriam, agus tá cosc orthu chomh maith cead nó lamháltas a deonaíodh cheana a oibriú, ó tharla go bhfuil bac ar a n-oibriú ag cuideachtaí den chineál sin, lena n-áirítear bac ar an bhféidearthacht fionnachtain gheolaíoch nó tráchtála fosaithe de thoradh taiscéalaíochta a chlárú.

Dúnadh mianadóireacht méine úráiniam le Forairhne Chomhairle na n-Airí Uimh. 163 an 20.08.1992.

Maidir le mianadóireacht agus taiscéalaíocht méine tóiriam, tá feidhm ag córas ginearálta na gceadanna agus na lamháltas. Cinntí chun mianadóireacht méine tóiriam nó taiscéalaíocht chun teacht uirthi a cheadú, déantar iad ar bhonn neamh-idirdhealaitheach de réir an cháis.

De réir Chinneadh Thionól Náisiúnta Phoblacht na Bulgáire an 18 Eanáir 2012 (ch. an 14 Meitheamh 2012) tá cosc ar aon úsáid teicneolaíochta um scoilteadh hiodrálach, is é sin, fraiceáil ar mhaithe le sirtheoireacht ola agus gáis, lena dtaiscéalaíocht, nó lena n-eastóscadh.

Tá cosc ar thaiscéalaíocht agus eastóscadh gáis scealla (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.112, 3.1 13, 3.1 14).

Bearta:

BG: An tAcht um Acmhainní Náúúrtha faoin Talamh;

Acht na Lamháltas;

An Dlí um Príobháidiú agus Rialú Iarphríobháidithe;

An tAcht um Úsáid Shábháilte Fuinnimh Núicléach; Cinneadh ó Thionól Náisiúnta Phoblacht na Bulgáire an 18 Eanáir 2012; Caidreamh Eacnamaíoch agus Airgeadais le Cuideachtaí a Cláraíodh in Dlínsí Cóireála Cánach Tosaíochta, leis na Daoine a Rialaítear ann agus lena n-Acht um Úinéirí Tairbhiúla; agus san Acht um Acmhainní Fodhromtha.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In CY: Sirtheoireacht, taiscéalaíocht agus saothrú hidreacarbón, is gníomhaíochtaí iad a bhféadfaidh Comhairle na nAirí cead a ndéanaimh a dhiúltú d'aon eintiteas atá faoi smacht éifeachtach na Ríochta Aontaithe nó náisiúnach den Ríocht Aontaithe. Tar éis údarú a dheonú, ní fhéadfaidh aon eintiteas teacht faoi rialú díreach nó indíreach na Ríochta Aontaithe ná faoi rialú díreach nó indíreach náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe, gan formheas Chomhairle na nAirí a fháil roimh ré. Féadfaidh Comhairle na nAirí diúltú údarú a dheonú d'eintiteas atá faoi smacht éifeachtach na Ríochta Aontaithe nó náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe mura ndeonaíonn an Ríocht Aontaithe údarú d'eintitis de chuid na Poblachta nó d'eintitis de chuid na mBallstát maidir le rochtain ar agus forfheidhmiú na ngníomhaireachtaí a bhaineann le sirtheoireacht, taiscéalaíocht agus saothrú hidreacarbón, údarú atá inchomparáide leis an údarú a dheonaíonn na Ballstáit d'eintitis ón Ríocht Aontaithe (ISIC Rev 3.1 1110).

Bearta:

CY: Dlí 2007 um Hidreacarbóin (Sirtheoireacht, Taiscéalaíocht agus Saothrú), (Dlí 4(I)/2007) arna leasú.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh Cóir náisiúnta agus Seirbhísí Trasteorann – Láithreacht áitiúil:

In SK: Maidir leis an mianadóireacht, gníomhaíochtaí a bhaineann leis an mianadóireacht agus gníomhaíocht gheolaíoch, is gá corprú in LEE (gan bhraintí). Gníomhaíochtaí mianadóireachta agus cuardaigh a chumhdaítear le hAcht 44/1988 Phoblacht na Slóvaice um acmhainní nádúrtha a chosaint agus a shaothrú, rialaítear iad ar bhonn neamh-idirdhealaitheach, lena n-áirítear trí bhearta beartais phoiblí lena bhféachtar le caomhnú agus cosaint acmhainní nádúrtha agus an chomhshaoil a áirithiú, ar nós teicneolaíochtaí áirithe mianadóireachta a údarú nó a thoirmeasc. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, áirítear ar na bearta sin toirmeasc a chur ar láisteadh ciainíde a úsáid chun mianraí a chóireáil nó a scagadh, agus an ceanglas údarú sonracha a fháil ionas gur féidir tabhairt faoin bhfraiceáil ar mhaithe le sirtheoireacht, taiscéalaíocht nó eastóscadh ola agus gáis, chomh maith le formheas a fháil roimh ré trí bhithin reifreann áitiúil i gcás acmhainní mianracha núicléacha/raidighníomhacha. Ní chuireann sé sin gnéithe neamh-chomhréireacha an bhirt atá ann cheana a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith.

(ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 5115, 7131, 8675 agus 883).

Bearta

SK: Acht 51/1988 um an Mianadóireacht, Pléascáin agus Riarachán Mianadóireachta Stáit; agus Acht 569/2007 um Gníomhaíocht Geolaíochta, Acht 44/1988 um chosaint agus saothrú acmhainní nádúrtha.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In FI: Acmhainní mianra a thaiscéaladh agus a shaothrú, tá sé faoi réir ceanglas ceadúnaithe dheonaíonn an Rialtas maidir le mianadóireacht ábhair núicléach. Tá cead fuascailte ón Rialtas don limistéar mianadóireachta ina cheangal. Féadfar cead a dheonú do dhuine nádúrtha a bhfuil cónaí air in LEE nó do dhuine dlíthiúil atá bunaithe in LEE. Féadfar go mbeidh feidhm ag tástáil riachtanas eacnamaíoch (ISIC Rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

In IE: Ceanglaítear ar chuideachtaí taiscéalaíochta agus mianadóireachta atá ag oibriú in Éirinn láithreacht a bheith acu ansin. I gcás taiscéalaíochta mianraí, tá ceangal ann go bhfostódh cuideachtaí (Éireannacha agus eachtrannacha) ceann de na seirbhísí a leanas in Éirinn agus obair á déanamh - seirbhísí gníomhaire chónaithigh, nó seirbhísí bainisteora chónaithigh taiscéalaíochta. I gcás na mianadóireachta, tá sé ina cheanglas go mbeadh Léas nó Ceadúnas Mianadóireachta Stáit i seilbh cuideachta atá corpraithe in Éirinn. Níl aon srian ann maidir le húinéireacht cuideachta den sórt sin (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 13, 3.1 14, CPC 883).

Bearta

FI: Kaivoslaki (an tAcht Mianadóireachta) (621/2011); agus
Ydinenergialaki (An tAcht um Fhuinneamh Núicléach) (990/1987).

IE: Na hAchtanna um Fhorbairt Mianraí 1940 – 2017; agus Achtanna Pleanála agus Rialacháin Chomhshaoil.

Maidir le hInfheistíocht amháin – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In SI: Tá taiscéalaíocht agus saothrú acmhainní mianraí, lena n-áirítear seirbhísí mianadóireachta rialáilte, faoi réir bunaíocht in LEE, i gCónaidhm na hEilvéise nó i gcomhalta de chuid ECFE nó faoi réir saoránacht dá gcuid (ISIC Rev. 3.1 10, ISIC Rev. 3.1 11, ISIC Rev. 3.1 12, ISIC Rev. 3.1 13, ISIC Rev. 3.1 14, CPC 883, CPC 8675).

Bearta

SI: Acht Mianadóireachta 2014.

- (b) Leictreachas, gás, gal agus uisce te a tháirgeadh, a tharchur agus a dháileadh ar a gcuntas féin; iompar píblíne breoslaí; stóráil agus trádstóras breoslaí arna n-iompar trí phíblínte; Seirbhísí teagmhasacha do dháileadh fuinnimh (ISIC Rev. 3.1 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, cuid de 742, 74220, 887)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In DK: An t-úinéir nó an t-úsáideoir a bhfuil sé ar intinn aige bonneagar gáis nó píblíne a bhunú ar mhaithe le peitríliam agus táirgí peitríliam a iompar, idir amh agus scagtha, agus le gás nádúrtha a iompar, ní mór dó cead a fháil ón údarás áitiúil sula gcuirfidh sé tús le hobair. Féadfar go mbeidh teorainn leis an líon ceadanna den sórt sin a eiseofar (CPC 7131).

In MT: Tá monaplacht ag Enemalta plc le haghaidh leictreachas a sholáthar (ISIC Rev. 3.1 401; CPC 887).

In NL: úinéireacht an líonra leictreachais agus an líonra píblíne gáis, deonaítear é go heisiach do rialtas na hÍsiltíre (córais tarchurtha) agus d'údaráis phoiblí eile (córais dáileacháin) (ISIC Rev. 3.1 040, CPC 71310).

Bearta:

DK: Lov om naturgasforsyning, LBK 1127 05/09/2018, lov om varmemforsyning, LBK 64 21/01/2019, lov om Energinet, LBK 997 27/06/2018. Bekendtgørelse nr. 1257 af 27. november 2019 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines (Ordú uimh. 1257 an 27 Samhain 2019, maidir le humair ola, córais phíobánra agus píblinte a shocrú, a bhunú agus a oibriú).

MT: Cap. Acht Enemalta. 272 agus an tAcht um EneMalta (Sócmhainní, Cearta, Dliteanais agus Oibleagáidí a Aistriú) 536.

NL: Elektriciteitswet 1998; Gaswet.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, láithreach áitiúil:

In AT: Maidir le gás a iompar, ní dheonaítear údarú ach do náisiúnaigh de Bhallstát de LEE a bhfuil sainchónaí orthu in LEE. An suíomh atá ag fiontair agus comhpháirtíochtaí, is gá dó a bheith in LEE. Ní mór d'oibreoir an líonra Stiúrthóir Bainistíochta agus Stiúrthóir Teicniúil a cheapadh - beidh an stiúrthóir teicniúil freagrach as rialú teicniúil oibriú an líonra, agus is gá don bheirt stiúrthóirí a bheith ina náisiúnaigh de bhallstát LEE.

Féadfaidh an t-údarás inniúil na ceanglais náisiúntachta agus sainchónaithe a léirscaoileadh i gcás ina measfar go bhfuil oibriú an líonra chun leas an phobail.

Maidir le hearraí eile seachas gás agus uisce a iompar, tá feidhm ag an méid seo a leanas:

- (i) maidir le daoine nádúrtha, ní dheonaítear údarú ach do náisiúnaigh LEE nach mór dóibh suíochán a bheith acu san Ostair;
- (ii) is gá gur san Ostair a bheadh a suíomh ag fiontair agus comhpháirtíochtaí. Cuirtear Tástáil Riachtanas Eacnamaíoch nó tástáil leasa i bhfeidhm. Maidir le píblínte trasteorann, is gá nár bhaol a bheadh iontu do leasanna slándála na hOstaire ná dá stádas mar thír neodrach. Ní mór d'fhiontair agus do chomhpháirtíochtaí stiúrthóir bainistíochta a cheapadh nach mór dó a bheith ina náisiúnach de Bhallstát LEE. Féadfaidh an t-údarás inniúil na ceanglais náisiúntachta agus na ceanglais maidir le suíomh a léirscaoileadh má mheastar go bhfuil oibriú na píblíne chun leas an gheilleagair náisiúnta (CPC 713).

Bearta:

AT: Rohrleitungsgesetz (Dlí ar Iompar Píblíne), BGBl. Uimh. 411/1975, § 5(1) agus (2), §§ 5 (1) agus (3), 15, 16; agus

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (An tAcht Gáis), BGBl. I Uimh. 107/2011, Airteagail 43 agus 44, Airteagail 90 agus 93.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainisteoireacht shinsearach agus boird stiúrthóra agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – (tá feidhm aige le leibhéal réigiúnach rialtais amháin) Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In AT: Maidir le leictreachas a tharchur agus a dháileadh, ní dheonaítear údarú ach do náisiúnaigh de Bhallstát de LEE a bhfuil sainchónaí orthu in LEE. Má cheapann an t-oibreoir stiúrthóir bainistíochta nó sealbhóir léasa, léirscaoiltear an ceanglas sainchónaithe.

Is gá gur in LEE a bheadh a suíomh ag daoine dlítheanacha (fiontair) agus comhpháirtíochtaí. Ní mór dóibh stiúthóir bainistíochta nó sealbhóir léasa a cheapadh, agus is gá don bheirt sin a bheith ina náisiúnaigh de Bhallstát de LEE agus sainchónaí a bheith orthu in LEE.

Féadfaidh an t-údarás inniúil na ceanglais sainchónaithe agus náisiúntachta a léirscaoileadh i gcás ina measfar go bhfuil oibriú an líonra chun leas an phobail (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 887).

Bearta:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBI. Uimh. 59/2006 arna leasú;
Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBI. Uimh. 7800/2005 arna leasú; Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -
organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBI. Uimh. 1/2006 arna leasú;
Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBI. Uimh. 75/1999 arna leasú;
Gesetz vom 16. Samhain 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBI. Uimh. 134/2011;
Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBI. Uimh. 59/2003 arna leasú;
Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WelWG 2005), LGBI. Uimh. 46/2005;
Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBI. Uimh. 70/2005; agus
Kärntner Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBI. Uimh. 24/2006

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In CZ: Is gá údarú a fháil chun tabhairt faoi ghiniúint, tarchur, dáileadh, trádáil agus gníomhaíochtaí eile de chuid oibreoirí margaidh leictreachais, faoi ghiniúint, tarchur, dáileadh, stóráil agus trádáil gháis, agus faoi ghiniúint agus dáileadh teasa. Ní fhéadfar an t-údarú sin a dheonú ach amháin do dhuine nádúrtha a bhfuil cead cónaithe aige nó do dhuine dlítheanach atá bunaithe san Aontas. Tá cearta eisiacha ann maidir le ceadúnais tarchurtha leictreachais agus gáis agus le ceadúnais oibríthe margaidh (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 63297, 742, 887).

In LT: Ceadúnais le haghaidh tarchur, dáileadh, soláthar poiblí agus eagrú trádála leictreachais, ní fhéadfar iad a eisiúint ach chuig daoine dlítheanacha atá bunaithe i bPoblacht na Liotuáine, nó chuig brainsí atá bunaithe i Poblacht na Liotuáine de chuid na nithe seo a leanas - daoine dlítheanacha eachtrannacha de chuid Ballstáit eile, agus eagraíochtaí eile de chuid Ballstáit eile. Na ceadanna chun leictreachas a ghiniúint, acmhainní giniúna leictreachais a fhorbairt agus líne dhíreach a thógáil, féadfar iad a eisiúint chuig daoine a bhfuil cónaí orthu i bPoblacht na Liotuáine, chuig daoine dlítheanacha atá bunaithe i bPoblacht na Liotuáine, nó chuig brainsí atá bunaithe i Poblacht na Liotuáine de chuid na nithe seo a leanas - daoine dlítheanacha eachtrannacha de chuid Ballstáit eile, agus eagraíochtaí eile de chuid Ballstáit eile. Ní bhaineann an forchoimeádas sin le seirbhísí sainchomhairleoireachta i ndáil le tarchur agus dáileadh leictreachais ar bhonn táille nó conartha (ISIC Rev. 3.1 401, CPC 887).

I gcás breoslaí, tá gá le bunaíocht. Ceadúnais le haghaidh tarchuir agus dáilte, breoslaí a stóráil agus gás nádúrtha a leachtú, ní fhéadfar iad a eisiúint ach chuig daoine dlítheanacha atá bunaithe i bPoblacht na Liotuáine, nó chuig brainsí atá bunaithe i Poblacht na Liotuáine de chuid na nithe seo a leanas - daoine dlítheanacha de chuid Ballstáit eile, agus eagraíochtaí eile (fhochuideachtaí) de chuid Ballstáit eile.

Ní bhaineann an forchoimeádas sin le seirbhísí sainchomhairleoireachta i ndáil le tarchur agus dáileadh breoslaí ar bhonn táille nó conartha (CPC 713, CPC 887).

In PL: tá na gníomhaíochtaí seo a leanas faoi réir ceadúnaithe faoin Acht um an Dlí Fuinnimh:

- (i) breoslaí nó fuinneamh a ghiniúint, ach amháin maidir leis na nithe seo a leanas: breoslaí soladacha nó gásacha a ghiniúint; leictreachas a ghiniúint ag úsáid foinsí leictreachais nach mó ná 50 MW seachas foinsí fuinnimh inathnuaite; comhghiniúint leictreachais agus teasa ag baint úsáide as foinsí na hacmhainne iomláine nach mó ná 5 MW seachas foinsí fuinnimh inathnuaite; teas a ghiniúint ag úsáid foinsí na hacmhainne iomláine nach mó ná 5 MW;
- (ii) stóráil breoslaí gásacha i suiteálacha stórála, leachtú gáis nádúrtha agus athghású gáis nádúrtha leachtaithe i suiteálacha GNL, mar aon le stóráil breoslaí leachtacha, ach amháin sna cásanna seo a leanas: stóráil áitiúil gáis leachta i suiteálacha ina bhfuil toilleadh is lú ná 1 MJ/s agus breoslaí leachtacha a stóráil i dtrádáil mhiondíola;
- (iii) breoslaí nó fuinneamh a tharchur nó a dháileadh, ach amháin sna cásanna seo a leanas: dáileadh breoslaí gásacha in eangacha ar lú a gcumas ná 1 MJ/s agus tarchur nó dáileadh teasa mura mó ná 5 MW an acmhainn iomlán a ordóidh na custaiméirí;

- (iv) trádáil i mbreoslaí nó i bhfuinneamh, ach amháin i gcás: trádáil i mbreoslaí soladacha; an trádáil sa leictreachas ina n-úsáidtear suiteálacha voltais faoi bhun 1 kV atá faoi úinéireacht an chustaiméara; an trádáil i mbreoslaí gásacha i gcás nach mó ná EUR 100 000 an luach láimhdeachais bliantúil, an trádáil i ngás leachtach i gcás nach mó ná EUR 10 000 an luach láimhdeachais bliantúil; agus an trádáil i mbreoslaí gásacha agus leictreachas a dhéantar ar mhalartuithe tráchtearraí trí thithe bróicéireachta a sheolann an ghníomhaíocht bhróicéireachta ar thráchtearraí malartaithe ar bhonn Acht an 26 Deireadh Fómhair 2000 maidir le malartuithe tráchtearraí, chomh maith leis an trádáil i dteas i gcás nach mó ná 5 MW an toilleadh a ordaíonn na custaiméirí. Níl feidhm ag na teorainneacha ar láimhdeachas maidir le seirbhísí trádála mórdhíola i mbreoslaí gásacha nó i ngás leachtach ná le seirbhísí miondhíola gáis bhuidéalaithe.

Ní fhéadfaidh an t-údarás inniúil ceadúnas a dheonú ach d'iarratasóir a bhfuil a phríomháit ghnó nó a phríomháit chónaithe cláraithe aige ar chríoch Bhallstát LEE nó Chónaidhm na hEilvéise (ISIC Rev. 3.1 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Bearta:

CZ: Acht Uimh. 458/2000 Coll um dhálaí gnó agus riarachán poiblí in earnálacha an fhuinnimh (An tAcht Fuinnimh).

LT: An Dlí maidir le Gás Nádúrtha Phoblacht na Liotuáine an 10 Deireadh Fómhair 2000 Uimh. VIII-1973; agus Dlí maidir le leictreachas Phoblacht na Liotuáine an 20 Iúil 2000 Uimh. VIII-1881.

PL: An tAcht um Dhlí Fuinnimh an 10 Aibreán 1997, Airteagail 32 agus 33.

Maidir le trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In SI: Táirgeadh, trádáil agus soláthar do chustaiméirí deiridh an leictreachais agus an gháis nádúrtha, nó iad a tharchur agus a dháileadh, is faoi réir bunaíocht san Aontas atá na gníomhaíochtaí sin (ISIC Rev. 3.1 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Bearta:

SI: Energetski zakon (An tAcht Fuinnimh) 2014, Iris Oifigiúil RS, Uimh. 17/2014; agus an tAcht Mianadóireachta 2014.

Forchoimeádas Uimh. 18 – An talmhaíocht, an iascaireacht agus an mhonaraíocht

Earnáil – fo-earnáil:	Talmhaíocht, fiach, foraoiseacht, feirmeoireacht ainmhithe agus réinfhianna, iascaireacht agus dobharshaothrú; foilsiú, priontáil agus atáirgeadh meán taifeadta
Aicmiú tionscail:	ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 881, 882, 88442
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh Cóir náisiúnta Cóir an náisiúin barrfhabhair Ceanglais feidhmíochta Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí Láithreacht áitiúil
Caibidil:	Léirscaoileadh infheistíochta; Trádáil trasteorann i seirbhísí
Leibhéal rialtais:	An tAontas/Ballstát (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) An talmhaíocht, an fiach agus an fhoraoiseacht (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, CPC 881)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta:

In IE: Maidir le gníomhaíochtaí muilleoireachta plúir, tá bunaíocht cónaitheoirí eachtrannacha faoi réir údaraithe (ISIC Rev. 3.1 1531).

Bearta:

IE: An tAcht Tora Talmhaíochta (Arbhar), 1933.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Náisiúnaigh de Bhallstát de LEE a bhfuil cónaí orthu sa limistéar tréadaíochta réinfhianna, ní fhéadfaidh ach siadsan a bheith ina n-úinéirí réinfhianna agus feirmeoireacht réinfhianna a chleachtadh. Féadfar cearta eisiacha a dheonú.

In FR: Is gá údarú a fháil roimh ré chun bheith mar bhall de chomharchumann talmhaíochta nó gníomhú mar stiúrthóir air (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015).

In SE: Ní fhéadfaidh ach daoine den phobal Sámach bheith ina n-úinéirí réinfhianna agus feirmeoireacht réinfhianna a chleachtadh.

Bearta:

FI: Poronhoitolaki (An tAcht um Fheirmeoireacht Réinfhianna) (848/1990), Caibidil 1, Roinn 4, Prótacal 3 a ghabhann le Conradh Aontachais na Fionlainne.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

SE: An tAcht um Fheirmeoireacht Réinfhianna (1971:437), roinn 1.

(b) Iascaireacht agus dobharshaothrú (ISIC Rev. 3.1 050, 0501, 0502, CPC 882)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Seirbhísí trasteorann: Rochtain ar an margadh:

In FR: Soitheach de chuid na Fraince a bhfuil bratach na Fraince ar foluain aige, ní fhéadfar údarú iascaireachta a eisiúint chuige ná a cheadú dó iascaireacht a dhéanamh ar bhonn cuótaí náisiúnta ach nuair a bhunaítear fiornasc eacnamaíoch ar chríoch na Fraince agus nuair is ó ghnóthas buan atá lonnaithe ar chríoch na Fraince a threoraítear agus a rialaítear an soitheach (ISIC Rev. 3.1 050, CPC 882).

Bearta:

FR: Code rural et de la pêche maritime.

(c) Monarú - foilsiú, priontáil agus atáirgeadh meán taifeadta (ISIC Rev. 3.1 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Seirbhísí trasteorann: Rochtain ar an margadh, Cóir Náisiúnta, Láithreachta náisiúnta:

In LV: Níl sé de cheart ach ag daoine dlítheanacha atá corpraithe sa Laitvia agus daoine nádúrtha de chuid na Laitvia meáin ollchumarsáide a bhunú agus a fhoilsiú. Ní cheadaítear brainsí (CPC 88442).

Bearta:

LV: An Dlí um an bPreas agus Meáin Ollchumarsáide eile, Roinn 8.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

In DE (tá feidhm ag an méid seo maidir leis an leibhéal réigiúnach rialtais freisin): Is gá ‘eagarthóir freagrach’ (ainm agus seoladh iomlán duine nádúrtha) a shonrú i ngach nuachtán, iris nó tréimhseachán a scaiptear nó a phriontáiltear go poiblí. D’fhéadfadh sé go mbeadh sé de cheangal ar an eagarthóir freagrach é a bheith ina bhuanchónaitheoir de chuid na Gearmáine, an Aontais, nó Bhallstát LEE. Féadfaidh Aire Gnóthaí Baile na Cónaidhme (ISIC Rev. 3.1 223, 224) eisceachtaí a cheadú.

Bearta:

DE:

Leibhéal réigiúnach:

Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW);

Bayerisches Pressegesetz (BayPrG);

Berliner Pressegesetz (BlnPrG);

Brandenburgisches Landespressegesetz (BbgPG);

Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG);

Hamburgisches Pressegesetz;

Hessisches Pressegesetz (HPresseG);

Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V);

Niedersächsisches Pressegesetz (NPresseG);

Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW);

Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz;

Saarländisches Mediengesetz (SMG);

Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG);

Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt (Landespressegesetz);

Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH);

Thüringer Pressegesetz (TPG).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In IT: A mhéid a cheadóidh an Ríocht Aontaithe d'infheisteoirí de chuid na hIodáile níos mó ná 49 faoin gcéad den chaipiteal agus de na cearta vótála i gcuideachta foilsitheoireachta de chuid na Ríochta Aontaithe a bheith ina seilbh acu, ceadóidh an Iodáil d'infheisteoirí de chuid na Ríochta Aontaithe níos mó ná 49 faoin gcéad den chaipiteal agus de na cearta vótála i gcuideachta foilsitheoireachta de chuid na hIodáile a bheith ina seilbh acu faoi na coinníollacha céanna (ISIC Rev. 3.1 221, 222).

Bearta:

IT: Dlí 416/1981, Airteagal 1 (agus leasuithe ina dhiaidh sin).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In PL: Is gá do phríomheagarthóirí nuachtán agus irisí a bheith ina náisiúnaigh de chuid na Polainne (ISIC Rev. 3.1 221, 222).

Bearta:

PL: Acht an 26 Eanáir 1984 um Dhlí an Phreasa, an Iris Dlíthe, Uimh. 5, mír 24, le leasuithe ina dhiaidh sin.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta: Láithreacha áitiúil:

In SE: Daoine nádúrtha atá ina n-úinéirí ar thréimhseacháin a phriontáiltear agus a fhoilsítear sa tSualainn, is gá go mbeadh cónaí orthu sa tSualainn nó go mbeidís ina náisiúnaigh de Bhallstát de LEE. Úinéirí ar thréimhseacháin den chineál sin ar daoine dlítheanacha iad, is gá dóibh a bheith bunaithe in LEE. Tréimhseacháin a phriontáiltear agus a fhoilsítear sa tSualainn agus taifid theicniúla, is gá dóibh eagarthóir freagrach a bheith acu, agus is gá don duine sin sainchónaí a bheith air sa tSualainn (ISIC Rev. 3.1 22, CPC 88442).

Bearta:

SE: An tAcht um Shaoirse an Phreasa (1949:105);

An Dlí Bunúsach um Shaoirse Cainte (1991:1469); agus

An tAcht um reachtanna le haghaidh an Achta um Shaoirse an Phreasa agus an Dlí Bhunúsaigh um Shaoirse Cainte (1991:1559).

Sceideal na Ríochta Aontaithe

Forchoimeádas Uimh. 1 – Gach earnáil

Forchoimeádas Uimh. 2 – Seirbhísí gairmiúla (gach gairm seachas gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Forchoimeádas Uimh. 3 – Seirbhísí gairmiúla (seirbhísí tréidliachta)

Forchoimeádas Uimh. 4 – Seirbhísí taighde agus forbartha

Forchoimeádas Uimh. 5 – Seirbhísí gnó

Forchoimeádas Uimh. 6 – Seirbhísí cumarsáide

Forchoimeádas Uimh. 7 – Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Forchoimeádas Uimh. 8 – Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Forchoimeádas Uimh. 1 – Gach earnáil

Earnáil: Gach earnáil

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Ceanglais feidhmíochta

Féadfaidh an Ríocht Aontaithe gealltanais nó gnóthas, arna dtabhairt i gcomhréir leis na forálacha lena rialaítear gnóthais iarthairisceana i gCód na Cathrach maidir le Táthcheangail agus Cumaisc, nó de bhun Gníomhas Gnó i ndáil le táthcheangail nó cumaisc, a fhorfheidhmiú, i gcás nach bhforchuirtear nó nach n-éilítear an gealltanais nó an gnóthas mar choinníoll a ghabhann le formheas an táthcheangail nó an chumaisc.

Bearta:

Cód na Cathrach maidir le Táthcheangail agus Cumaisc

Acht na gCuideachtaí 2006

An tAcht um an Dlí Maoine (Forálacha Ilghnéitheacha) 1989 maidir le Gníomhais Ghnó a fhorfheidhmiú i ndáil le táthcheangail nó cumaisc

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Níl feidhm ag an bhforchoimeádas seo ach amháin maidir le seirbhísí sláinte, sóisialta nó oideachais:

Féadfaidh an Ríocht Aontaithe, agus í ag díol nó ag diúscairt a cuid leasanna cothromais nó na sócmhainní a bhaineann le fiontar stáit atá ann cheana nó le heintiteas de chuid an rialtais atá ann cheana agus a sholáthraíonn seirbhísí sláinte, sóisialta nó oideachais (CPC 93, 92), féadfaidh sí cosc a chur ar úinéireacht na leasanna nó na sócmhainní sin nó teorainneacha a chur léi, agus srian a chur le cumas úinéirí na leasanna agus na sócmhainní sin aon fhiontar iarmhartach a rialú, i dtaca le hinfeistíochtaí de chuid an Aontais nó a gcuid bhfiontar. Maidir le díolachán nó diúscairt eile den sórt sin, féadfaidh an Ríocht Aontaithe aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le náisiúntacht bainisteoirí sinsearachacha nó bhaill an bhoird stiúrthóirí, chomh maith le haon bheart a chuirfeadh teorainn le líon na soláthróirí.

Chun críocha an fhorchoimeádais seo:

(i) measfar gur beart reatha é aon bheart arna choimeád nó a ghlacadh tar éis theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo, a choisceann úinéireacht ar leasanna cothromais nó ar shócmhainní nó a fhorchuireann teorainneacha ar an úinéireacht sin ag am an díolacháin nó an diúscartha eile, nó a fhorchuireann ceanglais náisiúntachta nó a fhorchuireann teorainneacha ar líon na soláthróirí mar a thuairiscítear san fhorchoimeádas seo; agus

(ii) ciallaíonn ‘fiontar stáit’ fiontar faoi úinéireacht nó arna rialú trí leasanna úinéireachta na Ríochta Aontaithe agus áirítear leis fiontar arna bhunú tar éis theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo díreach chun críocha leasanna cothromais i bhfiontar stáit nó eintiteas rialtais reatha nó sócmhainní an fhiontair nó an eintitis sin a dhíol nó a dhiúscairt.

Bearta:

Mar a leagtar amach san eilimint dar teideal ‘Tuairisc’ thuas.

Forchoimeádas Uimh. 2 – Seirbhísí gairmiúla (gach gairm seachas gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí dlí; seirbhísí iniúchóireachta

Aicmiú tionscail: Cuid de CPC 861, CPC 862

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí dlí (cuid de CPC 861)

Chun seirbhísí áirithe dlí a sholáthar, d'fhéadfadh sé gur ghá údarú nó ceadúnas a fháil ó údarás inniúil, nó ceanglais chlárucháin a chomhlíonadh. A mhéid atá na ceanglais chun údarú nó ceadúnas a fháil, nó clárú, neamh-idirdhealaitheach agus go gcomhlíonann siad na gealltanais a fhorchuirtear le hAirteagal 194 den Chomhaontú seo, ní liostaítear iad. Féadfar a áireamh orthu sin, mar shampla, ceanglas go mbeadh cáilíochtaí sonraithe faighte acu, go mbeadh tréimhse oiliúna aitheanta críochnaithe acu, nó go mbeadh gá le hoifig nó seoladh poist laistigh de dhlínse an údaráis inniúil ar bhallraíocht a fháil.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

D'fhéadfadh sé go n-éileodh an comhlacht ábhartha gairmiúil nó rialála cónaitheacht (láithreacht tráchtála) chun roinnt seirbhísí dlí baile de chuid na Ríochta Aontaithe a sholáthar. Beidh feidhm ag ceanglais maidir le foirm dhlíthiúil neamh-idirdhealaitheach.

Féadfaidh an comhlacht ábhartha gairmiúil nó rialála cónaitheacht a éileamh chun seirbhísí dlí baile áirithe de chuid na Ríochta Aontaithe maidir le hinimirce a sholáthar.

Bearta:

Le haghaidh Shasana agus na Breataine Bige, Acht na n-Aturnaetha 1974, an tAcht um Riar an Cheartais 1985 agus Acht na Seirbhísí Dlí 2007. Le haghaidh na hAlban, Acht na n-Aturnaetha (Albain) 1980 agus Acht na Seirbhísí Dlí (Albain) 2010. Le haghaidh Thuaisceart Éireann, Ordú na n-Aturnaetha (Tuaisceart Éireann) 1976. I gcás gach dlínse, an tAcht Inimirce agus Tearmainn, 1999. Ina theannta sin, féadfaidh na bearta is infheidhme i ngach dlínse aon cheanglais a chuimsiú a shocraíonn comhlachtaí gairmiúla agus rialála.

(b) Seirbhísí iniúcháireachta (CPC 86211, 86212 seachas seirbhísí cuntaíochta agus leabharchoimeádta)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

Féadfaidh údaráis inniúla na Ríochta Aontaithe coibhéis cáilíochtaí iniúchára a aithint atá ina náisiúnach de chuid an Aontais nó tríú tíre ar bith chun iad a fhaomhadh le gníomhú mar iniúcháir reachtúil sa Ríocht Aontaithe faoi réir cóimhalartachta (CPC 8621).

Bearta:

Acht na gCuideachtaí 2006

Forchoimeádas Uimh. 3 – Seirbhísí gairmiúla (seirbhísí tréidliachta)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí tréidliachta;

Aicmiú tionscail: CPC 932

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Tá láithreacht fhisiceach ina ceangal chun tréidliacht a dhéanamh. Forchoimeádtar cleachtadh na tréidliachta do thréidlianna cáilithe atá cláraithe le Coláiste Ríoga na Máinlianna Tréidliachta (RCVS).

Bearta:

Acht na dTréidlianna 1966

Forchoimeádas Uimh. 4 – Seirbhísí taighde agus forbartha

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí taighde agus forbartha (T&F)

Aicmiú tionscail: CPC 851, 853

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh
Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

I gcás seirbhísí taighde agus forbartha (T&F) a mhaoinítear go poiblí agus a bhaineann leas as maoiniú arna chur ar fáil ag an Ríocht Aontaithe, ní fhéadfar cearta ná údaruithe eisiacha a dheonú ach do náisiúnaigh na Ríochta Aontaithe agus do dhaoine dlítheanacha de chuid na Ríochta Aontaithe a bhfuil a n-oifig chláraithe, a lárionad riaracháin nó a bpríomháit ghnó sa Ríocht Aontaithe (CPC 851, 853).

Tá an forchoimeádas seo gan dochar do Chuid a Cúig den Chomhaontú seo agus d'eisiamh soláthair ag Páirtí nó ag fochuideachtaí nó deontais in Airteagal 123(6) agus (7) den Chomhaontú seo.

Bearta:

Gach clár taighde nó nuálaíochta atá ann faoi láthair agus a bheidh ann amach anseo.

Forchoimeádas Uimh. 5 – Seirbhísí gnó

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gnó – seirbhísí cíosa nó léasaithe gan oibreoirí agus seirbhísí gnó eile

Aicmiú tionscail: Cuid de CPC 831

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Le haghaidh aerárthach a fháil ar cíos nó a léasú gan chriú (léas tirim), tá aerárthaí atá in úsáid ag aeriompróir de chuid na Ríochta Aontaithe faoi réir na gceanglas is infheidhme maidir le clárú aerárthaí. Beidh comhaontú léasa thirim ar páirtí é iompróir de chuid na Ríochta Aontaithe ann faoi réir ceanglais i ndlí náisiúnta maidir le maidir le sábháilteacht eitlíochta, amhail formheas roimh ré agus coinníollacha eile is infheidhme maidir le húsáid a bhaint as aerárthaí cláraithe tríú tíortha. Chun bheith cláraithe, féadfar go mbeadh sé ina cheangal go mbeadh aerárthach faoi úinéireacht daoine nádúrtha a chomhlíonann critéir náisiúntachta sonracha nó ag fiontair a chomhlíonann critéir shonracha maidir le húinéireacht caipitil agus rialú (CPC 83104).

Maidir le seirbhísí chóras áirithinte ríomhaire (CAR), i gcás nach dtugann soláthróirí seirbhísí CAR atá ag oibriú lasmuigh den Ríocht Aontaithe cóir d'aeriompróirí na Ríochta Aontaithe atá coibhéiseach (i.e. neamh-idirdhealaitheach) leis an gcóir a thugtar sa Ríocht Aontaithe, nó i gcás nach dtugann aeriompróirí nach den Ríocht Aontaithe iad cóir do sholáthróirí seirbhísí CAR na Ríochta Aontaithe atá coibhéiseach leis an gcóir a thugtar sa Ríocht Aontaithe, féadfar bearta a ghlacadh le go dtabharfadh na soláthróirí seirbhísí CAR atá ag oibriú sa Ríocht Aontaithe cóir dhifreáilte choibhéiseach do na haeriompróirí nach den Ríocht Aontaithe iad nó do na soláthróirí seirbhísí CAR nach den Ríocht Aontaithe iad faoi seach.

Bearta:

Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal (Athmhúnlú) mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraingt Siar) 2018 agus arna leasú leis na Rialacháin um Oibriú Aersheirbhísí (Leasú etc.) (Imeacht ón Aontas) (I.R. 2018/1392).

Rialachán (CE) Uimh. 80/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Eanáir 2009 maidir le Cód Iompraíochta do chórais áirithinte ar ríomhairí agus lena n-aisghairtear

Rialachán (CEE) Uimh. 2299/89 ón gComhairle, mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraing siar) 2018 agus arna leasú leis na Rialacháin um Chórais Áirithinte Ríomhairí (Leasú) (AE) (Imeacht ón Aontas) 2018 (I.R. 2018/1080).

Forchoimeádas Uimh. 6 – Seirbhísí cumarsáide

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí cumarsáide - seirbhísí poist agus cúiréara

Aicmiú tionscail: Cuid de CPC 71235, cuid de CPC 73210, cuid de 751

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Féadfar eagrú suíomh do bhoscaí litreacha ar an mórbhealach poiblí, eisiúint stampaí poist agus soláthar na seirbhíse poist cláraithe a úsáidtear le linn nósanna imeachta breithiúnacha nó riaracháin a shrianadh i gcomhréir leis an reachtaíocht náisiúnta. Ar mhaithe le breis cinnteachta, féadfaidh oibreoir poist a bheith faoi réir oibleagáidí seirbhíse uilechoitinne áirithe nó ranníocaíocht airgeadais le ciste cúitimh.

Bearta:

An tAcht Seirbhísí Poist 2000 agus tAcht Seirbhísí Poist, 2011

Forchoimeádas Uimh. 7 – Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí iompair – seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar ar uisce, seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar d'iarnród, seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar de bhóthar, seirbhísí cúnta do sheirbhísí aeriompair

Aicmiú tionscail: CPC 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 748, 749

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

(a) Seirbhísí cúnta a ghabhann le seirbhísí aeriompair (CPC 746)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil Trasteorann i Seirbhísí– Rochtain ar an margadh:

Leibhéal oscailteachta na seirbhísí láimhseála ar an talamh, braitheann sé ar mhéid an aerfoirt. Féadfar teorainn a chur le líon na soláthraithe i ngach aerfort. Le haghaidh ‘aerfort mór’, ní fhéadfaidh an teorainn sin a bheith níos lú ná dhá sholáthróir.

Bearta:

Rialacháin na nAerfort (Láimhseáil ar an talamh) 1997 (I.R. 1997/2389)

(b) Seirbhísí tacaíochta do gach cóir iompair

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil Trasteorann i Seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Ní fhéadfaidh ach daoine atá bunaithe sa Ríocht Aontaithe seirbhísí custaim, lena n-áirítear seirbhísí imreítigh custaim agus seirbhísí a bhaineann le húsáid saoraidí stórála sealadaí nó trádastórais chustaim, a sholáthar. Chun amhras a sheachaint, áirítear leis sin cónaitheoirí na Ríochta Aontaithe, daoine a bhfuil buanait ghnó acu sa Ríocht Aontaithe nó oifig chláraithe sa Ríocht Aontaithe.

Bearta:

Cánachas (An tAcht Trádála Trasteorann) 2018; an tAcht um Bhainistiú Custam agus Máil 1979; na Rialacháin Chustaim (Easpórtáil) (Imeacht ón Aontas) 2019; na Rialacháin Chustaim (Dleacht ar Iompórtálacha) (Imeacht ón Aontas) 2018; na Rialacháin Chustaim (Nós Imeachta Speisialta agus Próiseáil Amach) (Imeacht ón Aontas) 2018; na Rialacháin maidir le Custaim agus Mál (Forálacha agus Leasuithe Ilghnéitheacha) (Imeacht ón Aontas) 2019/1215.

(9) Seirbhísí cúnta le haghaidh iompar ar an uisce

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an Margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh:

I gcás seirbhísí calafoirt, féadfaidh comhlacht bainistíochta calafoirt, nó an t-údarás inniúil, líon na soláthróirí seirbhísí calafoirt a theorannú i gcás seirbhísí calafoirt ar leith.

Bearta:

Rialachán (AE) 2017/352 an 15 Feabhra 2017 lena mbunaítear creat chun seirbhísí calafoirt a sholáthar agus rialacha comhchoiteanna maidir le trédhearcacht airgeadais calafort, Airteagal 6 mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le Gníomh an Aontais Eorpaigh (Tarraingt Siar) 2018 agus arna leasú leis na Rialacháin um Sheirbhísí Píolótaíochta agus Calafóirt (Leasú) (Imeacht ón Aontas) 2020 (I.R. 2020/671)

Na Rialacháin um Sheirbhísí Calafóirt 2019

Forchoimeádas Uimh. 8 – Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Earnáil – fo-earnáil: Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh - an mhianadóireacht agus an cairéalú

Aicmiú tionscail: ISIC Rev. 3.1 11, 8675, 883

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Leibhéal rialtais: Lárnach agus Réigiúnach (mura sonraítear a mhalairt)

Tuairisc:

Tá ceadúnas ina cheangal chun tabhairt faoi ghníomhaíochtaí taiscéalaíochta agus táirgthe ar Scairbh Ilchríochach an RA (UKCS), agus chun seirbhísí a sholáthar dá dteastaíonn rochtain dhíreach ar acmhainní nádúrtha nó a saothrú.

Baineann an forchoimeádas sin le ceadúnais táirgthe arna n-eisiúint i dtaobh Scairbh Ilchríochach an RA. Chun bheith ina Ceadúnaí, ní mór go mbeadh áit ghnó sa RA ag an gcuideachta. Ciallaíonn sé sin:

- (i) láithreacht foirne sa RA;
- (ii) clárú cuideachta de chuid na Ríochta Aontaithe ag Teach na gCuideachtaí; nó

(iii) clárú bhrainse RA de chuideachta eachtrach ag Teach na gCuideachtaí.

Tá an ceanglas sin ann d'aon chuideachta a dhéanann iarratas ar cheadúnas nua agus d'aon chuideachta atá ag iarraidh dul le ceadúnas reatha trí shannadh. Baineann sé gach ceadúnas agus le gach fiontar, cibé acu go bhfuil oibreoir i gceist nó nach bhfuil. Chun bheith ina páirtí do cheadúnas a chlúdaíonn réimse táirgthe, ní mór do chuideachta: (a) a bheith cláraithe ag Teach na gCuideachtaí mar chuideachta de chuid na Ríochta Aontaithe; nó (b) gabháil dá gnó trí háit sheasta gnó sa RA mar atá sainmhínithe in alt 148 den Acht Airgeadais 2003 (ar gnách go mbíonn láithreachd foirne ina cheangal dó) (ISIC Rev. 3.1 11, CPC 883, 8675).

Bearta:

An tAcht Peitrlíam 1998

BEARTA A BHEIDH ANN AMACH ANSEO

Príomhnótaí

1. Leagtar amach i Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais, faoi Airteagail 133, 139 agus 195 den Chomhaontú seo, na forchoimeádais a ghlac an Ríocht Aontaithe agus an tAontas maidir le bearta atá ann cheana nach gcomhlíonann na hoibleagáidí a fhorchuirtear le:
 - (a) Airteagal 128 nó 135 den Chomhaontú seo;
 - (b) Airteagal 136 den Chomhaontú seo;
 - (c) Airteagal 129 nó 137 den Chomhaontú seo;
 - (d) Airteagal 130 nó 138 den Chomhaontú seo;
 - (e) Airteagal 131 den Chomhaontú seo;
 - (f) Airteagal 132 den Chomhaontú seo;
 - (g) Airteagal 194 den Chomhaontú seo.

2. Tá forchoimeádais Páirtí gan dochar do chearta agus oibleagáidí na bPáirtithe faoi GATS.
3. I ngach forchoimeádas leagtar amach na heilimintí seo a leanas:
 - (a) tagraíonn ‘earnáil’ don earnáil ghinearálta ina ndéantar an forchoimeádas;
 - (b) tagraíonn ‘fo-earnáil’ don earnáil shonrach ina ndéantar an forchoimeádas;
 - (c) le ‘haicmiú tionscail’ tagraítear, i gcás inarb iomchuí, don ghníomhaíocht a chumhdaítear leis an bhforchoimeádas de réir CPC, ISIC Rev. 3.1, nó a shonraítear go sainráite ar shlí eile i bhforchoimeádas Páirtí;
 - (d) le ‘cineál forchoimeádais’ sonraítear an oibleagáid dá dtagraítear i mír 1 a bhfuil forchoimeádas á dhéanamh ina leith;
 - (e) sa ‘tuairisc’ leagtar amach raon feidhme na hearnála, na fo-earnála nó na ngníomhaíochtaí a chumhdaítear leis an bhforchoimeádas; agus
 - (f) le ‘bearta atá ann cheana’ sainaithnítear, chun críocha trédhearcachta, bearta atá ann cheana a bhfuil feidhm acu maidir leis an earnáil, leis an bhfo-earnáil nó leis na gníomhaíochtaí a chumhdaítear leis an bhforchoimeádas.
4. Agus forchoimeádas á léiriú, déanfar gach eilimint de fhorchoimeádas a bhreithniú. Beidh forlámhas ag eilimint na ‘tuairisce’ ar gach eilimint eile.

5. Chun críocha Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais Eorpaigh:
- (a) ciallaíonn ‘ISIC Rev. 3.1’ Rangúchán Tionsclaíoch Caighdeánach Idirnáisiúnta i dtaca le Gach Gníomhaíocht Eacnamaíoch (ISIC) faoi mar a leagtar amach in Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Páipéir Staidrimh, Sraith M, Uimh. 4, ISIC Rev. 3.1, 2002;
 - (b) ciallaíonn ‘CPC’ an tAicmiú Lárnach Táirgí Sealadach (Páipéir Staidrimh, Sraith M Uimh. 77, An Roinn Gnóthaí Eacnamaíocha agus Sóisialta Idirnáisiúnta, Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Nua-Eabhrac, 1991).
6. Chun críocha Sceidil na Ríochta Aontaithe agus an Aontais, glactar forchoimeádas maidir le ceanglas láithreach áitiúil a bheith gcríoch an Aontais nó na Ríochta Aontaithe i gcoinne Airteagal 136 den Chomhaontú seo, agus ní i gcoinne Airteagal 135 nó 137 den Chomhaontú seo. Thairis sin, ní ghlactar le ceanglas den sórt sin mar fhorchoimeádas i gcoinne Airteagal 129 den Chomhaontú seo.
7. Maidir le forchoimeádas a ghlactar ar leibhéal an Aontais, beidh feidhm aige maidir le beart de chuid an Aontais, maidir le beart de chuid Ballstáit ar an leibhéal lárnach nó maidir le beart rialtais laistigh de Bhallstát, mura rud é go n-eisiatar Ballstát leis an bhforchoimeádas. Maidir le forchoimeádas a dhéanann Ballstát, beidh feidhm aige maidir le beart rialtais ar an leibhéal lárnach réigiúnach nó áitiúil laistigh den Bhallstát sin. Chun críocha fhorchoimeádais na Beilge, clúdaíonn an leibhéal náisiúnta an rialtas cónaidhme agus rialtais na réigiún agus na gcomhphobal mar go bhfuil cumhachtaí reachtúla inniúla ag gach ceann acu. Chun críocha fhorchoimeádais an Aontais agus a chuid Ballstát, ciallaíonn leibhéal réigiúnach rialtais san Fhionlainn Oileáin Åland. Tá feidhm ag forchoimeádas arna ghlacadh ar leibhéal na Ríochta Aontaithe maidir le beart de chuid an rialtais láir, rialtais réigiúnaigh nó rialtais áitiúil.

8. Ní áirítear ar liosta na bhforchoimeádas thíos bearta a bhaineann le ceanglais agus nósanna imeachta cáilithe, caighdeáin theicniúla agus ceanglais cheadúnúcháin agus nósanna imeachta i gcás nach rochtain ar an margadh ná teorannú ar chóir náisiúnta iad de réir bhrí Airteagal 128, 129, 135, 136, 137 nó 194 den Chomhaontú seo. Leis na bearta sin, féadfar a chur san áireamh, go háirithe, an gá ceadúnas a fháil, oibleagáidí seirbhíse uilíocha a chomhlíonadh, cáilíochtaí aitheanta in earnálacha rialáilte a bheith gnóthaithe, pas i scrúduithe sonracha a ghnóthú, lena n-áirítear scrúduithe teanga, ceanglas ballraíochta i ngairm áirithe a chomhlíonadh, amhail ballraíocht in eagraíocht ghairmiúil, gníomhaire áitiúil a bheith ar fáil le haghaidh seirbhíse, nó seoladh áitiúil a choinneáil, nó aon cheanglais neamh-idirdhealaitheacha eile nach bhféadfar gníomhaíochtaí áirithe a dhéanamh i gcriosanna nó limistéir chosanta. Cé nach liostaítear iad leanann na bearta sin d'fheidhm a bheith acu.
9. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, ní chumhdaítear leis an oibleagáid cóir náisiúnta a dheonú, a mhéid a bhaineann leis an Aontas, an ceanglas an chóir chéanna a dheonaítear i mBallstát, de bhun an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, a leathnú chuig daoine nádúrtha nó dlítheanacha de chuid na Ríochta Aontaithe, ná an ceanglas aon bheart a ghlactar de bhun an Chonartha sin, lena n-áirítear a gcur chun feidhme sna Ballstáit, a leathnú chuig:
- (a) daoine nádúrtha nó cónaitheoirí de chuid Ballstáit eile; nó

- (b) daoine dlítheanacha atá comhdhéanta nó a eagraítear faoi dhlí Ballstáit eile nó an Aontais agus a bhfuil a n-oifig chláraithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó acu san Aontas.
10. Maidir le cóir a dheonaítear do dhaoine dlítheanacha atá bunaithe ag infheisteoirí Páirtí i gcomhréir le dlí an Pháirtí eile (lena n-áirítear, i gcás an Aontais, dlí Ballstáit) agus a bhfuil a n-oifig chláraithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó acu laistigh den Pháirtí eile sin, tá an chóir sin gan dochar d'aon choinníoll nó oibleagáid, i gcomhréir le Caibidil 2 de Theideal II de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo, a d'fhéadfadh a bheith forchurtha ar an duine dlítheanach sin nuair a bhí sé bunaithe sa Pháirtí eile sin, agus a leanfaidh de bheith infheidhme.
11. Níl feidhm ag na Sceidil ach amháin maidir le críocha na Ríochta Aontaithe agus an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 520(2) agus le hAirteagal 774 den Chomhaontú seo agus níl siad ábhartha ach amháin i gcomhthéacs an chaidrimh trádála idir an tAontas agus a Bhallstáit leis an Ríocht Aontaithe. Ní dhéanann siad difear do chearta ná d'oibleagáidí na mBallstát faoi dhlí an Aontais.
12. Ar mhaithe le tuilleadh cinnteachta, ní teorannú maidir le rochtain ar an margadh de réir bhrí Airteagal 128, 135 nó 194 den Chomhaontú seo d'aon bheart:

- (a) lena gceanglaítear go scarfaí úinéireacht an bhonneagair ó úinéireacht na n-earraí nó na seirbhísí a sholáthraítear tríd an mbonneagar sin chun iomaíocht chóir a áirithiú, mar shampla i réimse an fhuinnimh, i réimse an iompair agus i réimse na teileachumarsáide;
- (b) lena sriantar tiúchan na húinéireachta chun iomaíocht chóir a áirithiú;
- (c) a bhfuil mar aidhm leis caomhnú agus cosaint acmhainní nádúrtha agus an chomhshaoil a áirithiú, lena n-áirítear teorainn a chur le hinfhaighteacht, líon agus raon feidhme na lamháltas arna ndeonú, agus moratóir nó toirmeasc a fhorchur;
- (d) lena dteorannaítear an líon údaruithe a dheonófar de bharr srianta teicniúla nó fisiceacha, mar shampla speictrim agus minicíochtaí teileachumarsáide; nó
- (e) lena gceanglaítear gur daoine cáilithe a bheidh i gcéatadán áirithe de scairshealbhóirí, úinéirí, comhpháirtithe nó stiúrthóirí fiontair nó go gcleachtfaidh siad gairm áirithe, mar shampla gairm mar dhlíodóir nó mar chuntasóir.

13. Maidir le seirbhísí airgeadais: Murab ionann agus fochuideachtaí eachtracha, maidir le brainsí a bhunaítear i mBallstát ag institiúid airgeadais nach institiúid Eorpach í, níl na brainsí sin, ach i gcás eisceachtaí teoranta áirithe, faoi réir rialacháin stuamachta atá comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais Eorpaigh a chuireann ar chumas na bhfochuideachtaí sin tairbhe a bhaint as saoráidí feabhsaithe chun bunaíochtaí nua a chur ar bun agus seirbhísí trasteorann a sholáthar ar fud an Aontais. Dá bhrí sin, faigheann na brainsí sin údarú oibriú i gcríoch Ballstáit faoi choinníollacha atá coibhéiseach leis na coinníollacha maidir le hinstitiúidí airgeadais intíre an Bhallstáit sin, agus féadtar go mbeidh roinnt ceanglas stuamachta le comhlíonadh acu, amhail, i gcás baincéireachta agus urrús, caipitliú ar leithligh agus ceanglais eile maidir le sócmhainneacht nó ceanglais maidir le tuairisciú agus cuntais a fhoilsiú nó, i gcás árachais, ceanglais shonracha maidir le ráthaíocht agus taisce, caipitliú ar leithligh, agus logánú sa Bhallstát lena mbaineann na sócmhainní arb iad na cúlchistí teicniúla agus an tríú cuid ar a laghad den chorrlach sócmhainneachta.

Úsáidtear na giorrúcháin seo a leanas sa liosta forchoimeádas thíos:

UK An Ríocht Aontaithe

AE An tAontas Eorpach, lena n-áirítear a Bhallstáit uile

AT an Ostair

BE an Bheilg

BG an Bhulgáir

CY an Chipir

CZ an tSeicia

DE an Ghearmáin

DK an Danmhairg

EE an Eastóin

EL an Ghréig

ES an Spáinn

FI an Fhionlainn

FR an Fhrainc

HR an Chróit

HU an Ungáir

IE Éire

IT an Iodáil

LT an Liotuáin

LU Lucsamburg

LV an Laitvia

MT Málta

NL an Ísiltír

PL an Pholainn

PT an Phortaingéil

RO an Rómáin

SE an tSualainn

SI an tSlóivéin

SK Poblacht na Slóvaice

Sceideal an Aontais

Forchoimeádas Uimh. 1 - Gach earnáil

Forchoimeádas Uimh. 2 - Seirbhísí gairmiúla – seachas seirbhísí a bhaineann leis an tsláinte

Forchoimeádas Uimh. 3 - Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógaisíochta

Forchoimeádas Uimh. 4 - Seirbhísí Gnó – Seirbhísí taighde agus forbartha

Forchoimeádas Uimh. 5 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí réadmhaoine

Forchoimeádas Uimh. 6 - Seirbhísí gnó - Seirbhísí cíosa nó léasaithe

Forchoimeádas Uimh. 7 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus Seirbhísí tuairiscithe creidmheasa

Forchoimeádas Uimh. 8 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí socrúcháin

Forchoimeádas Uimh. 9 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí slándála agus imscrúdaithe

Forchoimeádas Uimh. 10 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí gnó eile

Forchoimeádas Uimh. 11 - An Teileachumarsáid

Forchoimeádas Uimh. 12 - An Fhoirgníocht

Forchoimeádas Uimh. 13 - Seirbhísí dáileacháin

Forchoimeádas Uimh. 14 - Seirbhísí oideachais

Forchoimeádas Uimh. 15 - Seirbhísí comhshaoil

Forchoimeádas Uimh. 16 – Seirbhísí airgeadais

Forchoimeádas Uimh. 17 - Seirbhísí sláinte agus seirbhísí sóisialta

Forchoimeádas Uimh. 18 - Seirbhísí a bhaineann le turasóireacht agus taisteal

Forchoimeádas Uimh. 19 - Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Forchoimeádas Uimh. 20 - Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Forchoimeádas Uimh. 21 - An talmhaíocht, an iascaireacht agus uisce

Forchoimeádas Uimh. 22 - Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Forchoimeádas Uimh. 23 - Seirbhísí eile nach n-áirítear in aon áit eile

Forchoimeádas Uimh. 1 - Gach earnáil

Earnáil: Gach earnáil

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Oibleagáidí maidir le seirbhísí dlí

Caibidil / Roinn: Léirscaoileadh infheistíochta, Trádáil trasteorann i seirbhísí agus Creat Rialála do sheirbhísí dlí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Bunú

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

An tAontas: Seirbhísí a mheastar a bheith ina bhfóntais phoiblí ar an leibhéal náisiúnta nó an leibhéal áitiúil, féadfaidh siad a bheith faoi réir monaplachtaí poiblí nó faoi réir cearta eisiacha a dheonaítear d'oibreacha príobháideacha.

Tá fóntais phoiblí ann in earnálacha ar nós seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíoch agus teicniúla, seirbhísí taighde agus forbartha maidir leis na heolaíochtaí sóisialta agus na daonnachtaí, seirbhísí tástála agus anailíse teicniúla, seirbhísí comhshaoil, seirbhísí sláinte, seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a gabhann le gach modh iompair. Is minic a dheonaítear cearta eisiacha i leith na seirbhísí sin d'oibreacha príobháideacha, mar shampla oibreacha a bhfuil lamháltais acu ó údarais phoiblí, faoi réir oibleagáidí sonracha maidir le seirbhísí. Sceidealú mionsonraithe uileghabhálach earnáilsonrach, níl sé sin praiticiúil de bhrí gur minic a bhíonn fóntais phoiblí ann ar an leibhéal fo-lárnach freisin. Níl feidhm ag an bhforchoimeádas sin maidir leis an teileachumarsáid ná le seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta; Trádáil trasteorann i seirbhísí — Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Creat rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In FI: Sriannta ar an gceart daoine nádúrtha nach bhfuil saoránacht réigiúnach acu in Åland, agus daoine dlítheanacha, réadmhaoín a fháil in Oileáin Åland agus seilbh a choinneáil uirthi gan cead a fháil ó údaráis inniúla Oileáin Åland. Sriannta ar an gceart bunaíochta agus an ceart gníomhaíochtaí eacnamaíocha a dhéanamh ag daoine nádúrtha, nach bhfuil saoránacht réigiúnach acu in Åland, agus ag aon fhiontar, gan cead a fháil agus seilbh a fháil ó údaráis inniúla Oileáin Åland.

Bearta atá ann cheana:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (An tAcht um thalamh a éadail in Åland) (3/1975), s. 2; agus Ahvenanmaan itsehallintolaki (An tAcht um Neamhspleáchas Åland) (1144/1991), s. 11.

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí; Creat Rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In FR: De bhun airteagail L151-1 agus 151-1 et seq. den chód airgeadaíochta agus airgeadais, infheistíochtaí choigríche sa Fhrainc in earnálacha a liostaítear in Airteagail R.151-3 den chód airgeadaíochta agus airgeadais, tá siad faoi réir formheas a fháil roimh ré ón Aire Geilleagair.

Bearta atá ann cheana:

FR: Mar a leagtar amach san eilimint tuairisce mar a luaitear thuas.

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In FR: Rannpháirtíocht eachtrannach i gcuideachtaí nuaphríobháidithe a theorannú ionas gurb éard bheidh ann méid athraitheach den chothromas a chuirtear ar fáil don phobal, méid a chinnfidh rialtas na Fraince de réir an cháis. I gcás gníomhaíochtaí áirithe tráchtála, tionscail nó ceardaíochta, tá gá le húdarú sonrach maidir le bunaíocht mura bhfuil cead buanchónaithe ag an stiúrthóir bainistíochta.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Creat rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

In HU: Ba cheart go mbeadh láithreacht tráchtála ann i bhfoirm cuideachta faoi dhliteanas teoranta, cuideachta comhstoic nó oifig ionadaíochta. Níl iontráil thosaigh mar bhrainse ceadaithe ach le haghaidh seirbhísí airgeadais.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Gníomhaíochtaí eacnamaíocha áirithe a bhaineann le réadmhaoin Stáit nó réadmhaoin phoiblí a shaothrú nó a úsáid, tá siad faoi réir lamháltais a dheonaítear faoi fhorálacha Acht na Lamháltas.

I gcorparáidí tráchtála ina bhfuil sciar is mó ná 50% den chaipiteal ag an Stát nó ag bardas, aon idirbheart chun sócmhainní seasta de chuid na corparáide a dhiúscairt ar mhaithe le haon chonradh a thabhairt i gcrích maidir le leas rannpháirteachais, léas, comhghníomhaíocht nó creidmheas a éadail, sin agus infháiltais a urrúsú, chomh maith le haon oibleagáid a thabhtú a eascraíonn as billí malairte, tá na hidirbhearta, an t-urrúsú agus an tabhtú céanna faoi réir a n-údaraithe nó a gceadaithe ag an nGníomhaireacht um Phríobháidiú nó ag comhlachtaí eile stáit nó bardasacha, cibé acu is údarás inniúil. Ní bhaineann an forchoimeádas sin leis an mianadóireacht ná leis an gcairéalú, atá faoi réir forchoimeádas ar leithligh i sceideal an Aontais Eorpaigh in Iarscríbhinn 19 a ghabhann leis an gComhaontú seo.

IT: Féadfaidh an Rialtas cumhachtaí speisialta áirithe a fheidhmiú i bhfiontair a oibríonn i réimsí na cosanta agus na slándála náisiúnta, agus i ngníomhaíochtaí áirithe a bhfuil tábhacht straitéiseach leo i réimsí an fhuinnimh, an iompair agus na cumarsáide. Tá feidhm aige sin maidir le gach duine dlítheanach a dhéanann gníomhaíochtaí a meastar go bhfuil tábhacht straitéiseach leo i réimsí na cosanta agus na slándála náisiúnta, ní hamháin maidir le cuideachtaí príobháidithe.

I gcás ina bhfuil an baol ann go ndéanfar díobháil thromchúiseach do leasanna bunúsacha na cosanta agus na slándála náisiúnta, tá na cumhachtaí seo a leanas ag an Rialtas:

- (a) coinníollacha sonracha a fhorchur i gceannach scaireanna;
- (b) rúin a bhaineann le hoibríochtaí speisialta ar nós aistrithe, cumasc, deighilte agus athruithe gníomhaíochta, a nglacadh sin a chrosadh; nó
- (c) diúltú a thabhairt maidir le scaireanna a éadail, i gcás ina bhfuil an ceannaitheoir ag féachaint le leibhéal rannpháirtíochta a bheith aige sa chaipiteal ar dócha go ndéanfaidh sé dochar do leasanna na cosanta agus na slándála náisiúnta.

Aon rún, gníomh nó idirbheart (ar nós aistrithe, cumasc, deighilte, athrú gníomhaíochta nó foirceannta) a bhaineann le sócmhainní straitéiseacha i réimsí an fhuinnimh, an iompair agus na cumarsáide, tabharfaidh an chuideachta lena mbaineann fógra faoi d'oifig an Phríomh-Aire. Go háirithe, tabharfar fógra faoi éadálacha ag aon duine nádúrtha nó aon duine dlítheanach lasmuigh den Aontas Eorpach lena dtugtar smacht ar an gcuideachta don duine sin.

Féadfaidh an Príomh-Aire na cumhachtaí speisialta seo a leanas a fheidhmiú:

- (a) maidir le slándáil agus oibriú líonraí agus soláthairtí, aon rún, gníomh nó idirbheart ar bagairt eisceachtúil é maidir le díobháil thromchúiseach do leas an phobail, iad a chrosadh;
- (b) coinníollacha sonracha a fhorchur chun leas an phobail a ráthú; nó
- (c) éadail a dhiúltú i gcásanna eisceachtúla ina bhfuil leasanna bunúsacha an Stáit i mbaoil.

Leagtar síos sa dlí na critéir chun an fhíorbhagairt nó an bhagairt eisceachtúil a mheas, agus na nósanna imeachta chun na cumhachtaí speisialta a fheidhmiú.

Bearta atá ann cheana:

IT: Dlí 56/2012 um chumhachtaí speisialta i gcuideachtaí a oibríonn sna réimsí a leanas – an chosaint agus an tslándáil náisiúnta, an fuinneamh, an t-iompar agus an chumarsáid; agus Foraithe an Phríomh-Aire DPCM 253 an 30.11.2012 lena sainmhínítear na gníomhaíochtaí a bhfuil tábhacht straitéiseach leo i réimse na cosanta agus na slándála náisiúnta.

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In LT: Fiontair, earnálacha agus saoráidí a bhfuil tábhacht straitéiseach leo maidir leis na tslándáil náisiúnta.

Bearta atá ann cheana:

LT: An Dlí um Nithe a Chosaint a mBaineann Tábhacht leo maidir le Slándáil Náisiúnta Phoblacht na Liotuáine a Áirithiú an 10 Deireadh Fómhair 2002 Uimh. IX-1132 (arna leasú go deireanach an 12 Eanáir 2018 Uimh. XIII-992).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In SE: Ceanglais idirdhealaitheacha le haghaidh bunaitheoirí, bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí nuair a dhéantar foirmeacha nua comhlachais dhlíthiúil a ionchorprú i ndlí na Sualainne.

(b) Réadmhaoin a fháil

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In HU: Maoin atá faoi úinéireacht stáit a éadáil.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In HU: Éadail talún arúla ag daoine dlítheanacha eachtrannacha agus daoine nádúrtha neamhchónaitheacha.

Bearta atá ann cheana:

HU: Acht CXXII 2013 um chúrsaíocht talún talmhaíochta agus foraoiseachta (Caibidil II (Mír 6-36) agus Caibidil IV (Mír 38-59)); agus

Acht CCXII 2013 um bearta idirthréimhseacha agus forálacha áirithe a bhaineann le hAcht CXXII 2013 um chúrsaíocht talún talmhaíochta agus foraoiseachta (Caibidil IV (Mír 8-20)).

In LV: Éadail talún tuaithe ag náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe nó de thríú tír.

Bearta atá ann cheana:

LV: An dlí um phríobháidiú talún i limistéir tuaithe, ss. 28, 29, 30.

In SK: Cuideachtaí eachtrannacha ná daoine nádúrtha eachtrannacha, ní fhéadfaidh siad talamh talmhaíochta ná talamh foraoise a éadail lasmuigh de theorainneacha ceantair uirbigh bardais, agus tá roinnt tailte eile ann nach bhféadfaidh siad a éadail (e.g. acmhainní nádúrtha, lochanna, aibhneacha, bóithre poiblí etc.).

Bearta atá ann cheana:

SK: Acht Uimh. 44/1988 um chosaint agus saothrú acmhainní nádúrtha;
Acht Uimh. 229/1991 um úinéireacht talún agus úinéireacht maoine talmhaíochta eile a rialáil;
Acht Uimh. 460/1992 Bunreacht Phoblacht na Slóvaice;
Acht Uimh. 180/1995 um bearta áirithe i gcomhair socruithe úinéireachta talún;
Acht Uimh. 202/1995 um Malartú Eachtrach;
Acht Uimh. 503/2003 um úinéireacht talún talmhaíochta a thabhairt ar ais;
Acht Uimh. 326/2005 um Fhoraoisí; agus
Acht Uimh. 140/2014 um éadail úinéireachta talún talmhaíochta.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí –
Láithreacha áitiúil:

In BG: Daoine nádúrtha eachtrannacha agus daoine dlítheanacha eachtrannacha, ní fhéadfaidh siad talamh a éadail. Daoine dlítheanacha de chuid na Bulgáire a bhfuil rannpháirtíocht eachtrannach acu, ní fhéadfaidh siad talamh talmhaíochta a éadail. Daoine dlítheanacha eachtrannacha agus daoine nádúrtha eachtrannacha a bhfuil buanchónaí orthu thar lear, féadfaidh siad foirgnimh agus cearta réadmhaoine a éadail (ceart úsáide, ceart tógála, ceart ollstruchtúr a thógáil agus daoirsí). Daoine nádúrtha eachtrannacha a bhfuil buanchónaí orthu thar lear, agus daoine dlítheanacha eachtrannacha ina n-áirithítear tromlach i nglacadh cinntí de bharr rannpháirtíocht eachtrannach nó ina gcuirtear bac ar chinntí a ghlacadh dá barr, féadfaidh siad cearta réadmhaoine a éadail i limistéir gheografacha shonracha arna n-ainmniú ag Comhairle na nAirí, faoi réir cead a fháil.

BG: Bunreacht Phoblacht na Bulgáire, airteagal 22; An Dlí um Úinéireacht agus Úsáid Talún Talmhaíochta, airteagal 3; agus an Dlí um Fhoraoisí, airteagal 10.

In EE: Daoine nádúrtha eachtrannacha nó daoine dlítheanacha eachtrannacha nach as an LEE iad ná nach comhaltaí den Eagraíocht um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta iad, ní fhéadfaidh siad sócmhainn dhochorraithe a éadail a bhfuil talamh talmhaíochta agus/nó foraoise inti ach le húdarú an rialtóra contae agus na comhairle cathrach, agus ní mór dóibh a chruthú, faoi mar a fhorordaítear le dlí, go n-úsáidfear an tsócmhainn dhochorraithe go héifeachtúil, go hinbhuanaithe agus d'aon ghnó de réir an chuspóra atá beartaithe lena haghaidh.

Bearta atá ann cheana:

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (An tAcht um Shrianta ar Éadail Sócmhainní Dochorraithe) Caibidlí 2 agus 3.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta:

In LT: Aon bheart atá comhsheasmhach leis na gealltanais a thug an tAontas Eorpach agus atá infheidhme sa Liotuáin in GATS maidir le talamh a éadail. An nós imeachta maidir le dáileacht talún a éadail, na téarmaí agus na coinníollacha, chomh maith le srianta, leagfar síos iad leis an Dlí Bunreachtúil, leis an Dlí um Thalamh agus leis an Dlí um Éadail Talún Talmhaíochta. Mar sin féin, rialtais áitiúla (bardais) agus eintitis náisiúnta eile de chuid comhaltaí den Eagraíocht um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta agus d'Eagraíocht Chonradh an Atlantaigh Thuaidh, rialtais agus eintitis a ghabhann do ghníomhaíochtaí eacnamaíocha sa Liotuáin agus a shonraítear leis an dlí bunreachtúil i gcomhréir le critéir an Aontais Eorpaigh agus le lánpháirtiú eile a bhfuil an Liotuáin imithe ina bhun, tá cead acu dáileachtaí talún nach talamh thalmhaíochta iad a éadail faoina n-úinéireacht féin, dáileachtaí a bhfuil gá acu leo chun na foirgnimh agus na saoráidí is gá le haghaidh a ngníomhaíochtaí díreacha a thógáil agus a oibriú.

Bearta atá ann cheana:

LT: Bunreacht Phoblacht na Liotuáine;

Dlí Bunreachta Phoblacht na Liotuáine maidir le Cur Chun Feidhme Mhír 3 d'Airteagal 47 de Bhunreacht Phoblacht na Liotuáine an 20 Meitheamh 1996, Uimh. I-1392 arna leasú go deireanach an 20 Márta 2003, Uimh. IX-1381;

An dlí um thalamh, an 27 Eanáir 2004, Uimh. IX-1983; agus

An dlí um éadail talún talmhaíochta an 24 Aibreán 2014, Uimh. XII-854.

(c) Aitheantas

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In AE: Treoracha an Aontais maidir le haitheantas frithpháirteach dioplómaí agus cáilíochtaí gairmiúla eile, níl feidhm acu ach maidir le saoránaigh an Aontais. Leis an gceart chun seirbhís ghairmiúil rialáilte a chleachtadh i mBallstát amháin, ní dheonaítear an ceart chun cleachtadh i mBallstát eile.

(d) Cóir an náisiúin barrfhabhair

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Creat Rialála do sheirbhísí dlí – Oibleagáidí:

An tAontas: Cóir dhifreálach a thabhairt do thríú tír de bhun aon chonradh infheistíochta idirnáisiúnta nó aon chomhaontaithe trádála eile atá i bhfeidhm nó a síníodh roimh theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo.

An tAontas: Cóir dhifreálach a thabhairt do thríú tír de bhun aon chomhaontaithe dhéthaobhaigh nó iltaobhaigh atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo:

- (i) lena gcruthaítear margadh inmheánach i seirbhísí agus infheistíocht;
- (ii) lena ndeonaítear an ceart bunaíochta; nó
- (iii) lena gceanglaítear comhfhogasú reachtaíochta in earnáil eacnamaíoch amháin nó níos mó.

Margadh inmheánach i seirbhísí agus infheistíocht, ciallaíonn sé limistéar gan teorainneacha inmheánacha ina n-áirithítear saorghluaiseacht seirbhísí, caipitil agus daoine.

Ciallaíonn an ceart bunaíochta oibleagáid deireadh a chur go substaintiúil trí theacht i bhfeidhm an chomhaontaithe le gach bacainn maidir le bunaíocht i measc pháirtithe an chomhaontaithe dhéthaobhaigh nó iltaobhaigh. Cuimseofar sa cheart bunaíochta an ceart ag náisiúnaigh de pháirtithe an chomhaontaithe dhéthaobhaigh nó iltaobhaigh fiontair a chur ar bun agus a oibriú faoi na coinníollacha céanna a chuirtear ar fáil do náisiúnaigh faoi dhlí an pháirtí ina mbunaítear amhlaidh.

Ciallaíonn comhfhogasú reachtaíochta:

- (i) reachtaíocht páirtí amháin nó níos mó sa chomhaontú déthaobhach nó iltaobhach a ailíniú le reachtaíocht an pháirtí nó na bpáirtithe eile sa chomhaontú sin; nó
- (ii) reachtaíocht choiteann a ionchorprú i ndlí na bpáirtithe sa chomhaontú déthaobhach nó iltaobhach.

Ní dhéanfar an t-ailíniú ná an t-ionchorprú sin, ná ní mheasfar go ndearnadh sé, go dtí an tráth a achtófar é i ndlí an pháirtí nó na bpáirtithe sa chomhaontú déthaobhach nó iltaobhach.

Bearta atá ann cheana:

An tAontas Eorpach: Comhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch;
Comhaontuithe Cobhsaithe;
Comhaontuithe déthaobhacha idir an tAontas agus Cónaidhm na hEilvéise; agus
Comhaontuithe Saorthrádála Doimhne agus Cuimsitheacha.

An tAontas: Cóir dhifreálach a thabhairt do náisiúnaigh nó d'fhiontair maidir leis an gceart bunaíochta trí bhíthin comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo idir na Ballstáit seo a leanas: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT agus aon cheann de na tíortha nó na prionsachtaí seo a leanas: Andóra, Monacó, San Mairíne agus Stát Chathair na Vatacáine.

In DK, FI, SE: Bearta a dhéanfaidh an Danmhairg, an tSualainn agus an Fhionlainn lena ndíreofar ar chomhar Nordach a chur chun cinn, ar nós:

- (a) tacaíocht airgeadais le haghaidh tionscadail taighde agus forbartha (T&F) (an Ciste Tionscail Nordach);
- (b) staidéir indéantachta a chistiú do thionscadail idirnáisiúnta (an Ciste Nordach d'Onnmhairí Tionscadail); agus
- (c) cúnamh airgeadais le haghaidh cuideachtaí a úsáideann teicneolaíocht chomhshaoil (an Chorpáid Airgeadais Nordach le haghaidh an Chomhshaoil). Is é cuspóir na Corparáide Airgeadais Nordaí le haghaidh an Chomhshaoil (NEFCO) infheistíochtaí a chur chun cinn a rachaidh chun leasa an chomhshaoil Nordaigh, lena leagfar béim ar Oirthear na hEorpa.

Tá an forchoimeádas seo gan dochar d'eisiamh an tsoláthair ag Páirtí nó d'fhóirdheontais in Airteagal 123(6) agus (7) den Chomhaontú seo.

In PL: Coinníollacha fabhracha chun seirbhísí a bhunú nó a sholáthar ar bhonn trasteorann, seirbhísí ina bhféadfar srianta áirithe a chumhdaítear sa liosta d'fhorchoimeádais is infheidhme sa Pholainn a dhíbirt nó a leasú, féadfar síneadh a chur leo trí chonarthaí tráchtála agus loingseoireachta.

In PT: Ceanglais náisiúntachta a tharscaoileadh le haghaidh cleachtadh gníomhaíochtaí agus gairmeacha áirithe maidir le daoine nádúrtha a sholáthraíonn seirbhísí le haghaidh tíortha inarb í an Phortaingéilis an teanga oifigiúil (Angóla, an Bhrasáil, Cabo Verde, Guine Bissau, an Ghuine Mheánchiorclach, Mósaimbíc, São Tomé agus Príncipe, agus Tíomór Thoir).

(e) Airm, muinisean agus ábhar cogaidh

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Láithreacht áitiúil:

In AE: Airm, muinisin agus ábhair chogaidh a tháirgeadh nó a dháileadh, nó trádáil iontu. Tá ábhar cogaidh teoranta d'aon táirge ar lena úsáid go míleata amháin, i ndáil le gníomhaíochtaí cogaidh nó cosanta a dhéanamh, a bheartaítear agus a dhéantar é.

Forchoimeádas Uimh. 2 - Seirbhísí gairmiúla - seachas seirbhísí a bhaineann leis an tsláinte

Earnáil: Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí dlí: seirbhísí nótaire agus báillí; seirbhísí cuntaíochta agus leabharchoimeáda; seirbhísí iniúchóireachta, seirbhísí comhairleacha cánachais; seirbhísí ailtireachta agus seirbhísí pleanála uirbí; seirbhísí innealtóireachta agus seirbhísí innealtóireachta comhtháite

Aicmiú Tionscail: Cuid de CPC 861, cuid de 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, cuid de 879

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

(a) Seirbhísí dlí

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

An tAontas, cé is moite de SE: Soláthar seirbhísí comhairleacha dlí, seirbhísí údaráithe dlí, seirbhísí doiciméadachta agus seirbhísí deimhnithe arna soláthar ag gairmithe dlí a gcuirtear feidhmeanna poiblí de chúram orthu, ar nós nótaireí, ‘huissiers de justice’ nó ‘officiers publics et ministériels’ eile, agus i ndáil le seirbhísí a chuireann báillí ar fáil a cheaptar trí bhíthin acht oifigiúil rialtais (cuid de CPC 861, cuid de 87902).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In BG: Cóir náisiúnta iomlán i leith bunú agus oibriú cuideachtaí, agus i leith soláthar seirbhísí chomh maith, ní féidir sin a leathnú ach chuig cuideachtaí atá bunaithe sna tíortha lenar tugadh socruithe fabhracha i gcrích nó lena dtabharfar socruithe fabhracha i gcrích, agus chuig saoránaigh de na tíortha sin (cuid de CPC 861).

In LT: Ní féidir le haturnaetha ó thíortha eachtrannacha a bheith rannpháirteach mar abhcóidí sa chúirt ach amháin i gcomhréir le comhaontuithe idirnáisiúnta (cuid de CPC 861), lena n-áirítear forálacha sonracha maidir le hionadaíocht os comhair cúirteanna.

(b) Seirbhísí cuntasáíochta agus leabharchoimeádta (CPC 8621 seachas seirbhísí iniúchóireachta, 86213, 86219, 86220)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In HU: Gníomhaíochtaí trasteorann le haghaidh cuntasáíochta agus leabharchoimeádta.

Bearta atá ann cheana:

HU: Acht C de 2000; agus Acht LXXV de 2007.

- (c) Seirbhísí iniúcháireachta (CPC – 86211, 86212 seachas seirbhísí cuntasáíochta agus leabharchoimeádta)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí - Cóir náisiúnta:

In BG: Iniúcháirí cláraithe is comhaltaí den Institiúid Cuntasóirí Poiblí Deimhnithe, cuirfidh siad iniúcháireacht airgeadais neamhspleách chun feidhme. Faoi réir cómhalartachta, cláróidh an Institiúid Cuntasóirí Poiblí Deimhnithe eintiteas iniúcháireachta as an Ríocht Aontaithe nó as tríú tír tar éis don Ríocht Aontaithe nó don tríú tír cruthúnas a thaispeáint ina léirítear:

- (a) o gcomhlíonann trí cheathrú de chomhaltaí na gcomhlachtaí bainistíochta agus na n-iniúcháirí cláraithe atá ag déanamh na hiniúcháireachta thar ceann an eintitis, go gcomhlíonann siad ceanglais is comhionann leo siúd atá ann le haghaidh iniúcháirí de chuid na Bulgáire, agus gur éirigh leo sna scrúduithe chuige sin;
- (b) gur i comhréir leis na ceanglais maidir le neamhspleáchas agus oibiachtúlacht a dhéanann an t-eintiteas iniúcháireachta iniúcháireacht airgeadais neamhspleách; agus

- (c) go bhfoilsíonn an t-eintiteas iniúcháireachta tuarascáil bhliantúil maidir le trédhearcacht ar a láithreán gréasáin nó go gcomhlíonann sé ceanglais choibhéiseacha eile maidir le nochtadh i gcás ina ndéanann sé iniúcháireacht ar eintitis leasa phoiblí.

Bearta atá ann cheana:

BG: An tAcht um Iniúcháireacht Airgeadais Neamhspleách.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In CZ: Ní údaraítear le hiniúchtaí a dhéanamh i bPoblacht na Seice ach duine dlítheanach ina bhforchoimeádtar 60 faoin gcéad ar a laghad de na leasanna caipitil nó de na cearta vótála do náisiúnaigh de Phoblacht na Seice nó de Bhallstáit an Aontais Eorpaigh.

Bearta atá ann cheana:

CZ: Dlí an 14 Aibreán 2009 uimh. 93/2009 Coll., maidir le hIniúcháirí.

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In HU: Soláthar trasteorann seirbhísí iniúcháireachta.

Bearta atá ann cheana:

HU: Acht C de 2000; agus Acht LXXV de 2007.

In PT: Soláthar trasteorann seirbhísí iniúchóireachta.

(d) Seirbhísí ailtireachta agus pleanála uirbí (CPC 8674)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In HR: Soláthar trasteorann pleanála uirbí.

Forchoimeádas Uimh. 3 - Seirbhísí gairmiúla – seirbhísí a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógaisíochta

Earnáil: Seirbhísí gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, miondíolacháin earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha agus seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí

Aicmiú tionscail: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

- (a) Seirbhísí leighis agus fiacloireachta; seirbhísí arna soláthar ag mná cabhracha, altraí, fisiteiripeoirí, síceolaithe agus foireann pharaimhíochaine (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, CPC 932)

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh agus Cóir náisiúnta:

In FI: Soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, bíodh sí á maoiniú go poiblí nó go príobháideach, lena n-áirítear seirbhísí leighis agus fiacloireachta, seirbhísí a sholáthraíonn mná cabhrach, fisiteiripeoirí agus foireann pharaimhíochaine chomh maith le seirbhísí a sholáthraíonn síceolaithe, seachas seirbhísí a sholáthraíonn altraí (CPC 9312, 93191).

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (An tAcht um Chúram Sláinte Príobháideach) (152/1990)

In BG: Soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, bíodh sí á maoiniú go poiblí nó go príobháideach, lena n-áirítear seirbhísí leighis agus fiacloireachta, seirbhísí a sholáthraíonn altraí, mná cabhrach, fisiteiripeoirí agus foireann pharaimhíochaine chomh maith le seirbhísí a sholáthraíonn síceolaithe (CPC 9312, cuid de 9319).

Bearta atá ann cheana:

BG: Acht um Eagraíocht Ghairmiúil Altraí Leighis, Ban Cabhrach agus Cumann na Speisialtóirí Leighis Gaolmhara

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh agus Cóir náisiúnta:

In CZ, MT: Soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, bíodh sí á maoiniú go poiblí nó go príobháideach, lena n-áirítear seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe amhail dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí agus síceolaithe, chomh maith le seirbhísí gaolmhara eile (CPC 9312, cuid de 9319).

Bearta atá ann cheana:

CZ: Acht Uimh. 296/2008 Coll., um Cháilíocht agus Sábháilteacht Fíochán agus Ceall Daonna a Chosaint atá Ceaptha le hÚsáid sa Duine (‘Acht um Fíocháin agus Cealla Daonna’); Acht Uimh. 378/2007 Coll., maidir le hEarraí Cógaisíochta agus maidir le Leasuithe ar Roinnt Achtanna Gaolmhara (Acht maidir le hEarraí Cógaisíochta); Acht Uimh. 268/2014 Coll. maidir le feistí leighis agus lena leasaítear Acht Uimh. 634/2004 Coll. maidir le táillí riaracháin, arna leasú ina dhiaidh sin; Acht Uimh. 285/2002 Coll., maidir le Deonú, Tógáil agus Trasphlandú Fíochán agus Orgán agus maidir le Leasú ar Achtanna Áirithe (an tAcht um Thrasphlandú). Acht Uimh. 372/2011 Coll. maidir le seirbhísí sláinte agus maidir leis na coinníollacha a bhaineann lena soláthar Acht Uimh. 373/2011 Coll., maidir le seirbhísí sláinte sonracha).

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreach áitiúil:

An tAontas, cé is moite de NL agus SE: Tá ceanglas cónaithe ann le haghaidh soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, bíodh sí á maoiniú go poiblí nó go príobháideach, lena n-áirítear seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe amhail dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí agus síceolaithe, chomh maith le seirbhísí gaolmhara eile. Ní fhéadfaidh ach daoine ag a bhfuil láithreacht fhisiceach i gcríoch an Aontais Eorpaigh na seirbhísí sin a sholáthar (CPC 9312, cuid de 93191).

In BE: Soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, bíodh sí á maoiniú go poiblí nó go príobháideach, lena n-áirítear seirbhísí leighis agus fiacloireachta, seirbhísí a sholáthraíonn altraí, mná cabhrach, fisiteiripeoirí agus foireann pharaimhíochaine chomh maith le seirbhísí a sholáthraíonn síceolaithe. (cuid de CPC 85201, 9312, cuid de 93191).

In PT: (Chomh maith leis sin, maidir le cóir an náisiún barrfhabhair) I ndáil le gairmeacha fisiteiripeoirí, pearsanra paraimhíochaine agus póidiatraithe, is féidir a cheadú do ghairmithe eachtracha cleachtadh ar bhonn cómhálartacht.

(b) Seirbhísí tréidliachta (CPC 932)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BG: Féadfaidh duine nádúrtha nó dlítheanach bunaíocht leighis tréidliachta a bhunú. Is do náisiúnaigh den LEE agus do bhuanchónaitheoirí amháin a cheadaítear cleachtadh na tréidliachta (ní mór láithreacht fhisiciúil a bheith ag cónaitheoirí buana).

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE, LV: Soláthar trasteorann seirbhísí tréidliachta.

- (c) Miondíolacháin earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha, seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí (CPC 63211)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

An tAontas, cé is moite de EL, IE, LU, LT agus NL: Chun srian a chur le líon na soláthróirí atá i dteideal seirbhís áirithe a sholáthar i gcrios nó i limistéar áitiúil ar leith ar bhonn neamh-idirdhealaitheach. Dá bhrí sin féadfar tástáil riachtanais eacnamaíoch a chur i bhfeidhm, agus aird á tabhairt ar fhachtóirí mar líon na mbunaíochtaí atá ann faoi láthair agus an tionchar orthu, bonneagar iompair, dlús daonra nó raon geografach.

An tAontas, cé is moite de BE, BG, EE, ES, IE agus IT: Ní féidir postdíol a dhéanamh ach ó Bhallstáit den LEE, rud a fhágann go bhfuil sé de cheangal bunaíocht a bheith ann in aon cheann de na tíortha sin le haghaidh miondíol cógaisíochta agus earraí sonracha leighis leis an bpobal i gcoitinne san Aontas. In CZ: Ní féidir díolacháin mhiondíola a dhéanamh ach ó Bhallstáit.

In BE: Is ó chógaslann atá bunaithe sa Bheilg amháin is féidir earraí sonracha cógaisíochta agus earraí sonracha leighis a dhíol.

In BG, EE, ES, IT agus LT: Miondíol trasteorann cógaisíochta.

In IE agus LT: Miondíol trasteorann cógaisíochta lena bhfuil oideas ag teastáil.

In PL: Ní mór idirghabhálaithe i dtrádáil táirgí íocshláinte a chlárú agus áit chónaithe nó oifig chlárúaithe a bheith acu ar chríoch Phoblacht na Polainne.

I dtaca le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Miondíol earraí cógaisíochta agus miondíol earraí leighis agus ortaipéideacha

I dtaca le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh agus Cóir náisiúnta:

In SE: Miondíolacháin earraí cógaisíochta agus soláthar earraí cógaisíochta don phobal i gcoitinne.

Bearta atá ann cheana:

AT: Arzneimittelgesetz (An tAcht um Chógas), BGBl. Uimh. 185/1983 arna leasú, §§ 57, 59, 59a; agus

Medizinproduktegesetz (Dlí maidir le Táirgí Leighis), BGBl. Uimh. 657/1996 arna leasú, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens; agus Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ : Acht Uimh. 372/2011 Coll., maidir le hearraí cógaisíochta, mar a leasaíodh é; agus Acht Uimh. 372/2011 Coll., maidir le Seirbhísí Sláinte, mar a leasaíodh é.

FI: Lääkelaki (An tAcht Leighis) (395/1987).

PL: An Dlí Cógaisíochta, Airteagal 73a (Iris Dlíthe 2020, mír 944, 1493).

SE: Dlí maidir le trádáil in earraí cógaisíochta (2009:336)

Rialachán maidir le trádáil in earraí cógaisíochta (2009:659); agus

Tá rialacháin bhreise glactha ag Gníomhaireacht na Sualainne um Tháirgí Leighis, agus is féidir na sonraí fúthu a fháil ag (LVFS 2009:9)

Forchoimeádas Uimh. 4 - Seirbhísí Gnó – Seirbhísí taighde agus forbartha

Earnáil: Seirbhísí taighde agus forbartha

Aicmiú tionscail: CPC 851, 852, 853

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In RO: Soláthar trasteorann seirbhísí taighde agus forbartha.

Bearta atá ann cheana:

RO: Ordanás Rialtais uimh. 6 / 2011;

Ordú ón Aire Oideachais agus Taighde Uimh. 3548 / 2006; agus Cinneadh Rialtais Uimh. 134 / 2011.

Forchoimeádas Uimh. 5 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí réadmhaoine

Earnáil: Seirbhísí réadmhaoine

Aicmiú tionscail: CPC 821, 822

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In CZ agus HU: Soláthar trasteorann seirbhísí réadmhaoine.

Forchoimeádas Uimh. 6 - Seirbhísí gnó - Seirbhísí cíosa nó léasaithe

Earnáil: Seirbhísí cíosa nó léasaithe gan oibreoirí

Aicmiú tionscail: CPC 832

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Trádáil Trasteorann i Seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In BE agus FR: Soláthar trasteorann seirbhísí léasaithe nó cíosa gan oibreoir i ndáil le hearraí pearsanta agus tí.

Forchoimeádas Uimh. 7 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa

Earnáil: Seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin, seirbhísí tuairiscithe creidmheasa

Aicmiú tionscail: CPC 87901, 87902

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

An tAontas, cé is moite de ES, LV agus SE, maidir le soláthar seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa.

Forchoimeádas Uimh. 8 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí socrúcháin

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí Gnó – seirbhísí socrúcháin

Aicmiú tionscail: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas, cé is moite de EL, IE, LU, LT agus NL: Seirbhísí soláthair do bhaill foirne tí, d'oibrithe tráchtála nó tionscail eile, foireann altranais agus eile

In BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI agus SK: Seirbhísí cuardaigh feidhmeannach (CPC 87201).

In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI agus SK: Seirbhísí socrúcháin a bhunú le haghaidh baill foirne tacaíochta oifige agus oibrithe eile (CPC 87202).

In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI agus SK: Seirbhísí baill foirne tacaíochta oifige a sholáthar (CPC 87203)

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas, cé is moite de BE, BG, EE, ES, IE agus IT: Seirbhísí socrúcháin a bhunú le haghaidh baill foirne tacaíochta oifige agus oibrithe eile (CPC 87202).

In IE: Soláthar trasteorann seirbhísí cuardaigh feidhmeannach (CPC 87201).

In FR, IE, IT agus NL: Soláthar trasteorann seirbhísí pearsanra oifige (CPC 87203).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Rochtain ar an margadh:

In DE: Srian a chur le líon na soláthróirí seirbhísí socrúcháin.

In ES: Srian a chur le líon na soláthróirí seirbhísí cuardaigh agus socrúcháin feidhmiúcháin (CPC 87201, 87202).

In FR: Féadfaidh na seirbhísí sin a bheith faoi réir CPC monaplachta stáit (CPC 87202).

In IT: Srian a chur le líon na soláthróirí seirbhísí soláthair pearsanra oifige (CPC 87203).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In DE: Féadfaidh an Aireacht Chónaidhme Saothair agus Gnóthaí Sóisialta rialachán a eisiúint maidir le pearsanra nach pearsanra de chuid an Aontais Eorpaigh agus LEE iad a lonnú agus a earcú do ghairmeacha sonraithe (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Bearta atá ann cheana:

AT: §§97 agus 135 d'Acht Trádála na hOstaire (Gewerbeordnung), Iris Oifigiúil Dlí na Cónaidhme Uimh. 194/1994 arna leasú; agus

An tAcht um Fhostaíocht Shealadach (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), Iris Oifigiúil Dlí na Cónaidhme Uimh. 196/1988 arna leasú.

BG: An tAcht um Fhostaíocht a Spreagadh, Airteagail 26, 27, 27a agus 28.

CY: An Dlí um Ghníomhaireacht Phríobháideach Fostaíochta Uimh. 126(I)/2012 arna leasú.

CZ: Acht um Fhostaíocht (435/2004).

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG);
Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Cód Sóisialta, Leabhar a Trí) - Cur Chun Cinn
na Fostaíochta;
Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern
(BeschV; Ordánas ar Fhostaíocht Eachtrannach).

DK: §§ 8a – 8f i bhforaithne dlí uimh. 73 an 17 Eanáir 2014 agus atá sonraithe i bhforaithne
uimh. 228 an 7 Márta 2013 (fostaíocht maraithe); an tAcht um Cheadanna Fostaíochta, 2006.
S1(2) agus (3).

EL: Dlí 4052/2012 (Iris Oifigiúil an Rialtais 41 A) arna leasú le roinnt dá fhoráil leis an dlí
Uimh.4093/2012 (Iris Oifigiúil an Rialtais 222 A).

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento,
la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

FI: Laki julkisesta työvoima- ja yrityspalvelusta (An tAcht um Sheirbhís Phoiblí Fostaíochta agus
Fiontair) (916/2012).

HR: Acht um Mhargadh an tSaothair (OG 118/18, 32/20)
Acht Iniúcháireachta (OG 93/14, 127/17, 98/19), Airteagal 3
An tAcht don Ghairm Dlí (OG 130/94, 74/13, 67/17, 46/18, 53/20)

IE: Acht um Cheadanna Fostaíochta 2006. S1(2) agus (3).

IT: Forraithne Reachtach 276/2003, airteagail 4, 5.

LT: Cód Saothair Phoblacht na Liotuáine, arna fhorghéar le Dlí Uimh. XII-2603 an 14 Meán Fómhair 2016 ó Phoblacht na Liotuáine,

An Dlí maidir le Stádas Dlíthiúil Eachtrannach i bPoblacht na Liotuáine an 29 Aibreán 2004 Uimh. IX-2206 arna leasú go deireanach an 03-12-2019 Uimh. XIII-2582.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (Dlí an 18 Eanáir 2012 maidir le gníomhaireacht a chruthú d'fhorbairt fostaíochta – ADEM).

MT: An tAcht Seirbhísí Fostaíochta agus Oiliúna, (Cap 343) (Airteagail 23 go 25); agus Rialacháin maidir le Gníomhaireachtaí Fostaíochta (S.L. 343.24).

PL: Airteagal 18 d'Ionstraim an 20 Aibreán 2004 maidir le hinstiúidí fostaíochta agus margaidh saothair a chur chun cinn (Dz.U. de 2015, Mír 149, arna leasú).

PT: Forraithne Uimh. 260/2009 an 25 Meán Fómhair, arna leasú le Dlí Uimh. 5/2014 an 12 Feabhra (rochtain agus soláthar seirbhísí ag gníomhaireachtaí socrúcháin).

RO: Dlí Uimh. 156/2000 maidir le cosaint saoránach Rómánach atá ag obair thar lear, athfhoilsithe, agus Cinneadh Rialtais Uimh. 384/2001 maidir leis na noirm mhodheolaíochta a fhorhmeas chun Dlí Uimh. 156/2000 a chur i bhfeidhm, le leasuithe ina dhiaidh sin;
Ordanás Uimh. 277/2002 ón Rialtas, arna mhodhnú le hOrdanás Uimh. 790/2004 ón Rialtas agus le hOrdanás Uimh. 1122/2010 ón Rialtas; agus
Dlí uimh. 53/2003 - Cód Saothair, arna athfhoilsiú, le leasuithe agus forlíonadh ina dhiaidh sin agus Cinneadh an Rialtais Uimh. 1256/2011 maidir leis na coinníollacha oibriúcháin agus an nós imeachta um údarú do ghníomhaireacht oibre shealadach.

SI: Acht rialaithe mhargadh an tsaothair (Iris Oifigiúil RS, Uimh. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017); agus an tAcht um Fhostaíocht, Féinfhostaíocht agus Obair Eachtrannach – ZZSDT (Iris Oifigiúil RS, Uimh. 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Iris Oifigiúil RS, Uimh. 1/2018).

SK: Acht Uimh. 5/2004 maidir le Seirbhísí Fostaíochta; agus Acht Uimh. 455/1991 maidir le Ceadúnú Trádála.

Forchoimeádas Uimh. 9 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí slándála agus imscrúdaithe

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gnó – seirbhísí slándála agus imscrúdaithe

Aicmiú tionscail: CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Seirbhísí slándála (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

I dtaca le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI agus SK: Soláthar seirbhísí slándála.

In DK, HR agus HU: Soláthar na bhfo-earnálacha seo a leanas: seirbhísí garda (87305) in HR agus HU, seirbhísí comhairliúcháin slándála (87302) in HR, seirbhísí garda aerfoirt (cuid de 87305) in DK agus seirbhísí carr armúrtha (87304) in HU.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BE: Tá ceanglas maidir le náisiúntacht i mBallstát ar bhoird stiúrthóirí fiontar, daoine dlítheanacha a sholáthraíonn seirbhísí garda agus slándála (87305), chomh maith le comhairliúchán agus oiliúint a bhaineann le seirbhísí slándála (87302). Bainistíocht shinsearach na gcuideachtaí a sholáthraíonn seirbhísí comhairliúcháin garda agus slándála, ní mór iad a bheith ina náisiúnaigh chónaitheacha i mBallstát.

In FI: Ní fhéadfar ceadúnais maidir le soláthar seirbhísí slándála a dheonú ach amháin do dhaoine nádúrtha ar a bhfuil cónaí in LEE nó daoine dlítheanacha atá bunaithe in LEE.

In ES: Soláthar trasteorann seirbhísí slándála. Tá ceanglais náisiúntachta ann do phearsanra slándála príobháideach.

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE, FI, FR agus PT: Ní cheadaítear do sholáthróir eachtrach seirbhísí slándála a sholáthar ar bhonn trasteorann. Tá ceanglais náisiúntachta ann do shainphearsanra in PT agus do stiúrthóirí agus stiúrthóirí bainistíochta in FR.

Bearta atá ann cheana:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particulière, 2 Octobre 2017.

BG: An tAcht um Ghnó Slándála Priobháidí.

CZ: An tAcht ar Cheadúnas Trádála.

DK: Rialachán maidir leis an tslándáil eitlíochta.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuspalveluista (An tAcht um Sheirbhísí Priobháideacha Slándála) 282/2002

LT: Dlí ar Mhaoirseacht ar Dháileadh Piriteicnice 8 Iúil 2004. Uimh. IX-2327.

LV: Dlí ar Ghníomhaíochtaí Garda Slándála (Ranna 6, 7, 14).

PL: Acht an 24 Márta 1920 ar Éadáil réadmhaoine ag Eachtrannaigh (Iris Dlíthe 2016, mír 1432 arna leasú).

PT: DLí 34/2013 alterada p/ Lei 46/2019, 16 maio; agus Ordanás 273/2013 alterada p/ Portaria 106/2015, 13 abril.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (An dlí maidir le slándáil phríobháideach).

(b) Seirbhísí imscrúdaithe (CPC 87301)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas, cé is moite de AT agus SE: Soláthar seirbhísí imscrúdaithe.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In LT agus PT: Sa Phortaingéil, monaplacht atá forchoimeádta don Stát is ea iad na seirbhísí imscrúdaithe.

Forchoimeádas Uimh. 10 - Seirbhísí Gnó - Seirbhísí gnó eile

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gnó – seirbhísí gnó eile (seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta, seirbhísí dúblála, seirbhísí atá teagmhasach le dáileadh fuinnimh agus seirbhísí atá teagmhasach le monarú)

Aicmiú tionscail: CPC 87905, 87904, 884, 887

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta (CPC 87905)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In HR: Soláthar trasteorann aistriúcháin agus ateangaireachta ar dhoiciméid oifigiúla.

(b) Seirbhísí dubailte (CPC 87904)

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In HU: Soláthar trasteorann seirbhísí dubailte.

(c) Seirbhísí atá teagmhasach le dáileadh fuinnimh agus seirbhísí atá teagmhasach le monarú (Cuid de CPC 884, 887 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In HU: Seirbhísí atá teagmhasach le dáileadh fuinnimh, agus soláthar trasteorann seirbhísí atá teagmhasach le monarú, ach amháin seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin a bhaineann leis na hearnálacha sin.

(d) Cothabháil agus deisiú soithí, trealamh iompair iarnróid agus aerárthaí agus páirteanna díobh (cuid de CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In AE, cé is moite de AT agus SE: Soláthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe trealaimh iompair d'iarnród.

In AE, cé is moite de CZ, NL, SE agus SK: Soláthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe soithí iompair ar uiscebhealaí intíre.

In AE, cé is moite de BE, BG, EE, ES, IE agus IT: Soláthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe soithí muirí.

In AE, cé is moite de EL, IE, LU, LT agus NL: Soláthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe aerárthaí agus páirteanna díobh (cuid de CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

In AE: Soláthar trasteorann seirbhísí suirbhéanna reachtúla agus deimhniúchán long.

Bearta atá ann cheana:

An tAontas Eorpach: Rialachán (CE) Uimh. 391/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹.

(e) Seirbhísí gnó eile a bhaineann le heitlíocht

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

¹ Rialachán (CE) Uimh. 391/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna agus caighdeáin chomhchoiteanna d'eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge (IO L 131 28.5.2009, lch. 11).

An tAontas: lena dtugtar cóir dhifreálach do Cheanada nó do thríú tír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le hiascaigh.

- (a) dhíol agus margaíocht seirbhísí aeriompair;
- (b) seirbhísí chóras áirithinte ríomhaire (CAR);
- (c) aerárthaí agus páirteanna díobh a chothabháil agus a dheisiú;
- (d) aerárthaí a fháil ar cíós nó a léasú gan chriú.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In DE, FR: aerchomhrac dóiteáin, oiliúint eitle, spraeáil, suirbhéireacht, mapáil, grianghrafadóireacht, agus seirbhísí aerbheirthe eile talmhaíochta, tionsclaíocha agus cigireachta;

In FI, SE: Aerchomhrac dóiteáin

Forchoimeádas Uimh. 11 - An Teileachumarsáid

Earnáil: Seirbhísí tarchurtha craolacháin satailíte

Aicmiú tionscail:

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In BE: Seirbhísí tarchurtha craolacháin satailíte.

Forchoimeádas Uimh. 12 - An Fhoirgníocht

Earnáil: Seirbhísí foirgníochta

Aicmiú tionscail: CPC 51

Cineál forchoimeádaís: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In LT: Ní thugtar an ceart chun cáipéisí dearaidh a ullmhú i gcomhair oibreacha foirgníochta a bhfuil tábhacht eisceachtúil leo ach d'fhiontar dearaidh atá cláraithe sa Liotuáin, nó fiontar dearaidh eachtrach atá faofa ag institiúid arna húdarú ag an Rialtas do na gníomhaíochtaí sin. Féadfar institiúid arna húdarú ag Rialtas na Liotuáine an ceart chun gníomhaíochtaí teicniúla a dhéanamh i bpríomhréimsí na foirgníochta a dheonú do dhuine nach Liotuánach é.

Forchoimeádas Uimh. 13 - Seirbhísí dáileacháin

Earnáil: Seirbhísí dáileacháin

Aicmiú tionscail: CPC 62117, 62251, cuid de 62112 agus cuid de 631

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Cógaisíocht a dháileadh

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Dáileadh trasteorann mórdhíola cógaisíochta (CPC 62251).

I dtaca le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Dáileadh táirgí cógaisíochta (CPC 62117, 62251, 8929).

Bearta atá ann cheana:

BG: Dlí maidir le Táirgí Leighis sa Leigheas Daonna; Dlí maidir le Feistí Leighis.

FI: Lääkelaki (An tAcht Leighis) (395/1987).

(b) Dáileadh deochanna alcólacha

In FI: Dáileadh deochanna alcólacha (cuid de CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Bearta atá ann cheana:

FI: Alkoholilaki (An tAcht um Alcóil) (1102/2017)

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In SE: Monaplacht a fhorchur ar dhíolacháin mhiondíola deochanna meisciúla, fíona agus beorach (ach amháin beoir neamh-mheisciúil). Tá monaplacht rialtais ag Systembolaget AB ar dhíolacháin mhiondíola deochanna meisciúla, fíona agus beorach (ach amháin beoir neamh-mheisciúil). Is deochanna ina bhfuil an t-ábhar alcóil os cionn 2.25 faoin gcéad den toirt iad deochanna alcólacha. Ábhar alcóil de níos mó ná 3.5 faoin gcéad den toirt, sin an teorainn do bheoir (cuid de CPC 631).

Bearta atá ann cheana:

SE: An tAcht Alcóil (2010:1622)

(c) Dáileadh eile (cuid de CPC 621, CPC 62228, CPC 62251, CPC 62271, cuid de CPC 62272, CPC 62276, CPC 63108, cuid de CPC 6329)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Dáileachán mórdhíola táirgí ceimiceacha, miotal agus cloch lómhar, substaintí leighis agus táirgí agus míreanna le haghaidh úsáid leighis; tobac agus táirgí tobac agus deochanna alcólacha.

Forchoimeádann an Bhulgáir an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le seirbhísí a sholáthraíonn bróicéirí tráchtearraí.

Bearta atá ann cheana:

In BG: Dlí maidir le Táirgí Leighis sa Leigheas Daonna;

Dlí maidir le Feistí Leighis;

Dlí maidir le Gníomhaíocht Tréidliachta;

Dlí maidir le Toirmeasc ar Airm Cheimiceacha agus maidir le Rialú ar Shubstaintí Ceimiceacha
Tocsaineacha agus a Réamhtheachtaithe;

Dlí maidir le Tobac agus Táirgí Tobac. An dlí maidir le dleachtanna máil agus stórais chánach agus
an Dlí maidir le fíon agus biotáillí.

Forchoimeádas Uimh. 14 - Seirbhísí oideachais

Earnáil: Seirbhísí oideachais

Aicmiú tionscail: CPC 92

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: Seirbhísí oideachais a fhaigheann cistiú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith. I gcás ina gceadaítear seirbhísí oideachais a sholáthar arna maoiniú go príobháideach ag soláthróir eachtrach, is féidir go mbeidh rannpháirtíocht oibreoirí príobháideacha sa chóras oideachais faoi réir lamháltais arna leithdháileadh ar bhonn neamh-idirdhealaitheach.

An tAontas, cé is moite de CZ, NL, SE agus SK: Maidir le soláthar seirbhísí oideachais eile a mhaoineítear go príobháideach, rud a chiallaíonn seirbhísí seachas iad sin a aicmítear mar sheirbhísí bunoidreachais, meánoideachais, ardoideachais agus oideachais aosach (CPC 929).

In CY, FI, MT agus RO: Soláthar seirbhísí bunoidreachais, meánoideachais, agus oideachais aosach a fhaigheann maoiniú príobháideach (CPC 921, 922, 924).

In AT, BG, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Soláthar seirbhísí ardoideachais a fhaigheann maoiniú príobháideach (CPC 923).

In CZ agus HU: Ní mór náisiúnaigh de chuid na tíre sin a bheith i bhformhór na gcomhaltaí de bhord stiúrthóirí bunaíochta a sholáthraíonn seirbhísí oideachais arna maoiniú go príobháideach (CPC 921, 922, 923 do SK seachas 92310, 924).

In SI: Ní féidir ach le daoine nádúrtha nó dlítheanacha Slóivéanacha bunscoileanna arna maoiniú go príobháideach a bhunú. Ní mór don soláthróir seirbhíse oifig chláraithe nó oifig brainse a bhunú. Ní mór formhór na mball de bhord stiúrthóirí bunaíochta a sholáthraíonn seirbhísí meánoideachais nó ardoideachais atá á maoiniú go príobháideach a bheith ina náisiúnaigh de chuid na Slóivéine (CPC 922, 923).

In SE: Soláthróirí seirbhísí oideachais atá formheasta ag údaráis phoiblí chun oideachas a chur ar fáil. Baineann an forchoimeádas seo le soláthróirí seirbhísí oideachais atá á maoiniú go príobháideach agus a bhfuil leagan éigin de thacaíocht Stáit acu, inter alia soláthróirí seirbhísí oideachais faoi mhaoirseacht an Stáit nó oideachas a thugann teidlíocht chun tacaíocht staidéir a fháil (CPC 92).

In SK: Tá ceanglas ar sholáthróirí gach seirbhíse oideachais atá á maoiniú go príobháideacha a bheith ina gcónaí in LEE cé is moite de sheirbhísí teicniúla agus gairmoideachais iar-bhunscoile. Féadfaidh scrúdú riachtanas eacnamaíoch a bheith i gceist agus d'fhéadfadh údaráis áitiúla líon na scoileanna atá á mbunú a theorannú (CPC 921, 922, 923 seachas 92310, 924).

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

In BG, IT agus SI: Srian a chur le soláthar trasteorann seirbhísí bunoidreachais arna gcistiú go príobháideach (CPC 921).

In BG, IT agus SI: Srian a chur le soláthar trasteorann seirbhísí meánoideachais arna gcistiú go príobháideach (CPC 922).

In AT: Srian a chur le soláthar trasteorann seirbhísí oideachais aosaigh atá á maoiniú go príobháideach trí chraoltóireacht raidió nó teilifíse (CPC 924).

Bearta atá ann cheana:

BG: An tAcht um Oideachas Poiblí, Airteagal 12;

An Dlí maidir leis an Ardoideachas, mír 4 de na forálacha breise; agus an tAcht Gairmoideachais agus Gairmoiliúna, airteagal 22.

FI: Perusopetuslaki (an tAcht um Bunoideachais) (628/1998)

Lukiolaki (Acht um Meánscoileanna Uachtaracha Ginearálta) (629/1998)

Laki ammatillisesta koulutuksesta (An tAcht um Ghairmoiliúint agus Gairmoideachas) (630/1998)

Laki ammatillisesta koulutuksesta (An tAcht um Ghairmoideachas Aosach) (631/1998)

Ammattikorkeakoululaki (An tAcht um Pholaiteicnicí) (351/2003); agus Yliopistolaki (An tAcht um Ollscoileanna) (558/2009).

IT: Foraithe Ríoga 1592/1933 (Dlí maidir le meánoideachas);

Dlí 243/1991 (Ranníocaíocht phoiblí ócáideach le haghaidh ollscoileanna príobháideacha);

Rún 20/2003 ó CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario); agus Foraithe Uachtarán na Poblachta (DPR) 25/1998.

SK: Acht 245/2008 um oideachas;

Acht 131/2002 um Ollscoileanna; agus

Acht 596/2003 um an Riarachán Stáit san Oideachas agus Féinriarachán Scoile.

Forchoimeádas Uimh. 15 - Seirbhísí comhshaoil

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí comhshaoil – bainistiú dramhaíola agus ithreach

Aicmiú tionscail: CPC 9401, 9402, 9403, 94060

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Caibidil: Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

In DE: Soláthar seirbhísí bainistithe dramhaíola seachas seirbhísí comhairleacha, agus i ndáil le seirbhísí a bhaineann le cosaint ithreach agus le bainistiú ithreacha éillithe, seachas seirbhísí comhairleacha.

Forchoimeádas Uimh. 16 - Seirbhísí airgeadais

Earnáil: Seirbhísí airgeadais a tháirgeadh

Aicmiú tionscail: Ní bhaineann le hábhar

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Gach Seirbhís Airgeadais

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh

An tAontas: an ceart chun ceangal a chur ar sholáthróir seirbhísí airgeadais, cé is moite de bhrainse, foirm dhlíthiúil shonrach a ghlacadh agus é ag bunú i mBallstát, ar bhonn neamh-idirdhealaitheach.

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil

An tAontas: an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le soláthar trasteorann seirbhísí uile airgeadais seachas:

In AE (cé is moite de BE, CY, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI):

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (lena n-áirítear comhárachas) agus idirghabháil árachais dhírigh i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;

- (iv) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí a bhaineann leis sin, ó sholáthróirí seirbhísí airgeadais eile; agus
- (v) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In BE:

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (lena n-áirítear comhárachas) agus idirghabháil árachais dhírigh i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;

- (iv) faisnéis airgeadais a sholáthar agus a aistriú, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara ag soláthróirí seirbhísí eile airgeadais;

In CY:

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (lena n-áirítear comhárachas) i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
- a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
- b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) idirghabháil árachais;
- (iii) Athárachas agus aisghéilleadh;
- (iv) Seirbhísí cúnta d'árachas;
- (v) urrúis in-aistrithe a thrádáil dá gcuntas féin nó do chuntais a gcustaiméirí, cibé acu ar mhalartán, i margadh thar an gcuntar nó ar shlí eile;

- (iv) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara, ag soláthróirí seirbhísí airgeadais eile; agus
- (vi) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile, a bhaineann le seirbhísí baincéireachta agus seirbhíse airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In EE:

- (i) árachas díreach (comhárachas san áireamh):
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) idirghabháil árachais;
- (iv) seirbhísí cúnta d'árachas
- (v) glacadh le taiscí;
- (vi) gach cineál iasachta;
- (vii) léasú airgeadais;
- (viii) gach seirbhís íocaíochta agus gach seirbhís tarchurtha airgid; ráthaíochtaí agus gealltanais;

- (ix) trádáil dá gcuntas féin nó do chuntais a gcustaiméirí, cibé acu ar mhalartán nó i margadh thar an gcuntar;
- (x) rannpháirtíocht in eisiúintí de gach cineál urrús, lena n-áirítear frithghealladh agus socrú mar ghníomhaire (go poiblí nó go príobháideach) agus soláthar seirbhísí a bhaineann le heisiúintí den chineál sin;
- (xi) bróicéireacht airgid;
- (xii) bainistíocht sócmhainní, amhail bainistíocht airgid nó punainne, gach cineál bainistíochta comhinfeistíochta, seirbhísí cumhdaigh, taisclainne agus iontaobhais;
- (xiii) seirbhísí socraíochta agus imréitigh do shócmhainní airgeadais, lena n-áirítear urrúis, táirgí díorthacha agus ionstraimí soshanta eile;
- (xiv) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara; agus
- (xv) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile a bhaineann le seirbhísí baincéireachta agus seirbhíse airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In LT:

- (i) seirbhísí árachais dhíreach (lena n-áirítear comhárachas) i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:

- a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
 - (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;
 - (iv) glacadh le taiscí;
 - (v) gach cineál iasachta;
 - (vi) léasú airgeadais;
 - (vii) gach seirbhís íocaíochta agus gach seirbhís tarchurtha airgid; ráthaíochtaí agus gealltanais;
 - (viii) trádáil dá gcuntas féin nó do chuntais a gcustaiméirí, cibé acu ar mhalartán nó i margadh thar an gcuntar;
 - (ix) rannpháirtíocht in eisiúintí de gach cineál urrús, lena n-áirítear frithghealladh agus socrú mar ghníomhaire (go poiblí nó go príobháideach) agus soláthar seirbhísí a bhaineann le heisiúintí den chineál sin;

- (x) bróicéireacht airgid;
- (xi) bainistíocht sócmhainní, amhail bainistíocht airgid nó punainne, gach cineál bainistíochta comhinfeistíochta, seirbhísí cumhdaigh, taisclainne agus iontaobhais;
- (xii) seirbhísí socraíochta agus imréitigh le haghaidh sócmhainní airgeadais, lena n-áirítear urrúis, táirgí díorthacha, agus ionstraimí soshanta eile;
- (xiii) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara; agus
- (xiv) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In LV:

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (lena n-áirítear comhárachas) i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;

- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;
- (iv) rannpháirtíocht in eisiúintí de gach cineál urrús, lena n-áirítear frithghealladh agus socrú mar ghníomhaire (go poiblí nó go príobháideach) agus soláthar seirbhísí a bhaineann le heisiúintí den chineál sin;
- (v) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara, ag soláthróirí seirbhísí airgeadais eile; agus
- (vi) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In MT:

- (i) seirbhísí árachais dhíreach (comhárachas san áireamh) i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus

- b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;
- (iv) glacadh le taiscí;
- (v) gach cineál iasachta;
- (vi) faisnéis airgeadais a sholáthar agus a aistriú, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara ag soláthraithe seirbhísí eile airgeadais; agus
- (vii) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In PL:

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (comhárachas san áireamh) i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le hearraí i dtrádáil idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh rioscaí a bhaineann le hearraí i dtrádáil idirnáisiúnta.

- (iii) seirbhísí árachais dhírig (comhárachas agus aisghéilleadh san áireamh) agus idirghabháil árachais dhírig i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - a. iompar muirí agus eitlíoht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (iii) faisnéis airgeadais a sholáthar agus a aistriú, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara ag soláthraithe seirbhísí eile airgeadais; agus
- (iv) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

RO:

- (i) seirbhísí árachais dhírig (lena n-áirítear comhárachas) agus idirghabháil árachais dhírig i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:

- a. iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
- b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
 - (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
 - (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;
 - (iv) glacadh le taiscí;
 - (v) gach cineál iasachta;
 - (vi) ráthaíochtaí agus gealltanais;
 - (vii) bróicéireacht airgid;
 - (viii) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara; agus

- (ix) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

In SI:

- (i) seirbhísí árachais dhírigh (lena n-áirítear comhárachas) agus idirghabháil árachais dhírigh i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
- a. iompar mairí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus
 - b. earraí in idirthuras idirnáisiúnta;
- (ii) athárachas agus aisghéilleadh;
- (iii) seirbhísí cúnta d'árachas;
- (iv) gach cineál iasachta;
- (v) glacadh le ráthaíochtaí agus gealltanais ó institiúidí creidmheasa eachtracha ag eintitis dhlíthiúla náisiúnta agus ag dílseánaigh aonair;

- (vi) faisnéis airgeadais a sholáthar agus a aistriú, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí gaolmhara ag soláthraithe seirbhísí eile airgeadais; agus
- (ix) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile a bhaineann le seirbhísí baincéireachta agus seirbhíse airgeadais eile mar a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin a áireamh.

(b) Árachas agus seirbhísí a bhaineann leis an árachas

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Ní féidir le cuideachtaí árachais eachtracha árachas iompair a fhrithghealladh go díreach, ar árachas é lena gcumhdaítear earraí, árachas feithiclí dá réir agus árachas dliteanais maidir le rioscaí atá suite sa Bhulgáir.

In DE: Má tá brainse bunaithe sa Ghearmáin ag cuideachta árachais eachtrach, ní fhéadfaidh sé conarthaí árachais a thabhairt chun críche sa Ghearmáin maidir le hiompar idirnáisiúnta ach amháin tríd an mbrainse atá bunaithe sa Ghearmáin.

Bearta atá ann cheana:

DE: Luftverkehrsgesetz (LuftVG); agus
Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In ES: Tá sé de cheangal cónaí a bheith ann, nó mar rogha mhalartach, dhá bhliain de thaithí i dtaca leis an ngairm achtúireach.

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In FI: Tá soláthar seirbhísí bhróicéara árachais faoi réir buanait ghnó san Aontas Eorpach.

Ní fhéadfaidh ach árachóirí ag a bhfuil ceannoifig san Aontas Eorpach nó ag a bhfuil brainse san Fhionlainn seirbhísí árachais dhírigh, lena n-áirítear comhárachas, a thairiscint.

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (An tAcht maidir le Cuideachtaí Árachais Eachtracha) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (An tAcht um Chuideachtaí Árachais) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (An tAcht um Dháileadh Árachais) (234/2018);

In FR: Ní fhéadfaidh ach comhlachtaí árachais atá bunaithe san Aontas Eorpach árachas rioscaí a bhaineann le hiompar de thalamh a fhrithghealladh.

Bearta atá ann cheana:

FR: Code des assurances.

In HU: Ní fhéadfaidh ach daoine dlítheanacha de chuid an Aontais agus brainsí atá cláraithe san Ungáir seirbhísí árachais dhírigh a sholáthar.

Bearta atá ann cheana:

HU: Acht LX de 2003.

In IT: Árachas iompair earraí, árachas feithiclí agus dá réir sin agus dliteanas maidir le rioscaí atá suite san Iodáil, ní féidir ach le cuideachtaí árachais atá bunaithe san Aontas Eorpach iad a fhrithghealladh, cé is moite d'iompar idirnáisiúnta a bhaineann le hallmhairí isteach san Iodáil. Soláthar trasteorann seirbhísí achtúireacha.

Bearta atá ann cheana:

IT: Airteagal 29 de chód an árachais phríobháidigh (Foraithne Reachtach uimh. 209 an 7 Meán Fómhair 2005), Dlí 194/1942 maidir leis an ngairm achtúireach.

In PT: Ní féidir ach le fiontair agus daoine dlítheanacha de chuid an Aontais Eorpaigh árachas aeriompair agus muiriompair a fhrithghealladh, lena gcumhdaítear earraí, aerárthaí, cabhail agus dliteanas. Ní féidir ach le daoine nó cuideachtaí atá bunaithe san Aontas Eorpach gníomhú mar idirghabhálaithe do ghnó árachais den sórt sin sa Phortaingéil.

Beart atá ann cheana:

PT: Airteagal 3 de Dhlí 147/2015, Airteagal 8 de Dhlí 7/2019.

I dtaca le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta

In SK: Féadfaidh náisiúnaigh eachtracha cuideachta árachais a bhunú i bhfoirm chuideachta comhstoic nó féadfaidh siad gnó árachais a stiúradh trí bhrainse a bhfuil oifig cláraithe aige i bPoblacht na Slóvaice. Sa dá chás, tá an t-údarú faoi réir measúnaithe faoi údarás maoirseachta.

Bearta atá ann cheana:

SK: An tAcht 39/2015 um Árachas.

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh

In FI: Leathchuid ar a laghad de chomhaltaí den bhord stiúrthóirí agus den bhord maoirseachta, an stiúrthóir bainistíochta atá ag cuideachta árachais a sholáthraíonn árachas pinsin reachtúil, beidh a n-áit chónaithe acu in LEE, murab é go bhfuil díolúine deonaithe dóibh ag na húdaráis inniúla. Ní féidir le hárachóirí eachtracha ceadúnas a fháil san Fhionlainn mar bhrainse chun a bheith ag gabháil d'árachas pinsin reachtúil. Beidh buanait chónaithe ag iniúchóir amháin ar a laghad in LEE.

Maidir le cuideachtaí árachais eile, tá sé de cheangal ar chomhalta amháin den bhord stiúrtóirí agus den bhord maoirseachta agus don stiúrtóir bainistíochta ar a laghad a bheith ina gcónaí in LEE. Beidh buanait chónaithe ag iniúchóir amháin ar a laghad in LEE. Ní mór don ghníomhaire ginearálta atá ag cuideachta árachais de chuid na Ríochta Aontaithe a áit chónaithe a bheith aige san Fhionlainn, mura bhfuil ceannoifig na cuideachta san Aontas Eorpach.

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (An tAcht maidir le Cuideachtaí Árachais Eachtracha) (398/1995); Vakuutusyhtiölaki (An tAcht um Chuideachtaí Árachais) (521/2008); Laki vakuutusedustuksesta (An tAcht um Idirghabháil Árachais) (570/2005); Laki vakuutusedustuksesta (An tAcht um Dháileadh Árachais) (234/2018) Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (An tAcht um Chuideachtaí a sholáthraíonn árachas pinsin reachtúil) (354/1997).

(c) Seirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí - Láithreacht áitiúil:

AE: Ní fhéadfaidh ach daoine dlítheanacha ag a bhfuil a n-oifig chláraithe san Aontas gníomhú mar thaisclanna le haghaidh sócmhainní cistí infheistíochta. Ceanglaítear ar bhunaíocht cuideachta bainistíochta speisialaithe, ag a bhfuil a ceannoifig agus a hoifig chláraithe sa Bhallstát céanna, bainistíocht comhchistí a dhéanamh, lena n-áirítear iontaobhais aonad, agus i gcás ina gceadaítear sin faoin dlí náisiúnta, cuideachtaí infheistíochta.

Bearta atá ann cheana:

AE: Treoir 2009/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; agus Treoir 2011/61/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

In EE: Chun glacadh le héarlaisí, tá sé de cheangal údarú a fháil ó Údarás Maoirseachta Airgeadais na hEastóine agus clárú faoi dhlí na hEastóine mar chuideachta comhstoic, fochuideachta nó brainse.

Bearta atá ann cheana:

EE: Krediidiasutuste seadus (Acht na n-Institiúidí Creidmheasa) § 206 agus §21.

In SK: Maidir le seirbhísí infheistíochta i bPoblacht na Slóvaice, féadfaidh cuideachtaí bainistíochta iad a sholáthar, is é sin cuideachtaí a bhfuil foirm dhlíthiúil de chuideachta comhstoic acu agus ag a bhfuil caipiteal cothromais i gcomhréir leis an dlí (gan bhrainsí).

Bearta atá ann cheana:

SK: Acht 566/2001 maidir le hUrrúis agus Seirbhísí Infheistíochta; agus Acht 483/2001 maidir le Baine.

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí

¹ Treoir 2009/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le comhordú dlíthe, rialachán agus forálacha riaracháin a bhaineann le gnóthais le haghaidh comhinfeistíocht in urrúis inaistrithe (GCUInna) (IO L 302, 17.11.2009, lch. 32).

² Treoir 2011/61/EU ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir le Bainisteoirí Cistí Infheistíochta Malartacha agus lena leasaítear Treoracha 2003/41/CE agus 2009/65/CE agus Rialacháin (CE) Uimh. 1060/2009 agus (AE) Uimh. 1095/2010 (IO L 174, 1.7.2011, lch. 1)

In FI: Duine amháin ar a laghad de na bunaitheoirí, de chomhaltaí den bhord stiúrthóirí, de chomhaltaí den bhord maoirseachta, an stiúrthóir bainistíochta seirbhísí baincéireachta agus an duine atá i dteideal ainm na hinstitiúide creidmheasa a shíniú, beidh a mbuanáit chónaithe acu in LEE. Beidh buanáit chónaithe ag iniúchóir amháin ar a laghad in LEE.

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (An tAcht um Bhainc Tráchtála agus Institiúidí Creidmheasa Eile i bhfoirm Cuideachta Teoranta) (1501/2001);

Säästöpankkilaki (1502/2001) (An tAcht um Bhanc Taisce);

Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (1504/2001) (An tAcht um Chomharbhainc agus Institiúidí Creidmheasa Eile i bhFoirm Comharbhainc);

Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (An tAcht um Chumainn Morgáiste);

Maksulaitoslaki (297/2010) (An tAcht um Institiúidí Íocaíochta);

Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (An tAcht um Oibriú Institiúide Íocaíochta Eachtraí san Fhionlainn); agus

Laki luottolaitostoiminnasta (An tAcht um Institiúidí Creidmheasa) (121/2007).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In IT: Seirbhísí ‘consulenti finanziari’ (comhairleoir airgeadais). Agus an ghníomhaíocht díolta ó dhoras go doras á soláthar acu, ní mór d’idirghabhálaithe úsáid a bhaint as díoltóirí airgeadais údaraithe a bhfuil cónaí orthu laistigh de chríoch Ballstáit.

Bearta atá ann cheana:

IT: Airteagail 91-111 de Rialachán Consob maidir le hIdirghabhálaithe (uimh. 16190 ón 29 Deireadh Fómhair 2007)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Láithreacha áitiúil:

In LT: Ní fhéadfaidh ach bainc a bhfuil a n-oifig chláraithe nó a mbrainse sa Liotuáin acu agus atá údaraithe chun seirbhísí infheistíochta a sholáthar i mBallstáit den Aontas Eorpach nó i mBallstáit LEE gníomhú mar thaisclanna le haghaidh sócmhainní cistí pinsin. Ní mór Liotuáinis a bheith ag ceannaire amháin ar a laghad de riarachán bainc agus buanchónaí a bheith air sin sa Liotuáin.

Bearta atá ann cheana:

LT: Dlí maidir le Bainc i bPoblacht na Liotuáine an 30 Márta 2004 Uimh. IX-2085, arna leasú le Dlí Uimh. XIII-729 an 16 Samhain 2017;

Dlí maidir le Gnóthais Chomhinfeistíochta i bPoblacht na Liotuáine an 4 Iúil 2003 Uimh. IX-1709, arna leasú le Dlí Uimh. XIII-1872 an 20 Nollaig 2018;

Dlí maidir le Carnadh Pinsin Dheonaigh Fhorlíontaigh i bPoblacht na Liotuáine an 3 Meitheamh 1999 Uimh. VIII-1212

An Dlí maidir le hÍocaíochtaí Phoblacht na Liotuáine an 5 Meitheamh 2003 Uimh. IX-1596, arna leasú go deireanach an 17 Deireadh Fómhair 2019 Nr. XIII-2488

An Dlí maidir le hInstitiúidí Íocaíochta Phoblacht na Liotuáine an 10 Nollaig 2009 Uimh. XI-549 (leagan nua den Dlí: Uimh. XIII-1093 an 17 Aibreán 2018)

Maidir leis an trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In FI: Le haghaidh seirbhísí íocaíochta, is féidir go mbeidh sé de cheangal cónaí nó sainchónaí a bheith ann san Fhionlainn.

Forchoimeádas Uimh. 17 - Seirbhísí sláinte agus sóisialta

Earnáil: Seirbhísí sláinte agus sóisialta

Aicmiú tionscail: (CPC 93, 931, 9403, 9312, cuid de 93191, 9311, cuid de 93192 agus 93199)

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

- (a) Seirbhísí sláinte – seirbhísí ospidéal, otharchairr agus sláinte cónaithe (CPC 93, 931, seachas 9312, cuid de 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta- Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

An tAontas: Chun gach seirbhís sláinte a fhaigheann maoiniú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith a sholáthar.

An tAontas: Do gach seirbhís sláinte a fhaigheann maoiniú príobháideach, seachas seirbhísí ospidéal, otharchairr, agus saoráidí sláinte cónaithe a fhaigheann maoiniú príobháideach cé is moite de sheirbhísí ospidéal. An rannpháirtíocht oibreoirí sa líonra sláinte atá á mhaoiniú go príobháideach, d'fhéadfadh sé a bheith faoi réir lamháltais ar bhonn neamh-idirdhealaitheach. Féadfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí atá ann faoi láthair agus an tionchar atá orthu, bonneagar iompair, dlús daonra, raon geografach, agus cruthú fostaíochta nua.

Ní bhaineann an forchoimeádas seo le soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, lena n-áirítear na seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe ar nós dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí, agus síceolaithe, atá cumhdaithe ag forchoimeádais eile (CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191).

In AT, PL agus SI: Soláthar seirbhísí otharchairr a fhaigheann maoiniú príobháideach (CPC 93192).

In BE: seirbhísí otharchairr agus saoráidí sláinte cónaithe a fhaigheann maoiniú príobháideach, seachas seirbhísí ospidéal, a bhunú (CPC 93192, 93193).

In BG, CY, CZ, FI, MT agus SK: Soláthar seirbhísí ospidéal, otharchairr, agus seirbhísí sláinte cónaithe a fhaigheann maoiniú poiblí, cé is moite de sheirbhísí ospidéal (CPC 9311, 93192, 93193).

In FI: Seirbhísí eile sláinte daonna a sholáthar (CPC 93199).

Bearta atá ann cheana:

CZ: Acht Uimh. 372/2011 Sb. maidir le Seirbhísí Cúram Sláinte agus maidir leis na Coinníollacha a bhaineann lena Soláthar.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (An tAcht um Chúram Sláinte Príobháideach) (152/1990)

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta:

In DE: Forchoimeádann an Ghearmáin an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le soláthar Chóras Slándála Sóisialta na Gearmáine, i gcás ina bhféadfaidh cuideachtaí nó eintitis seirbhísí a sholáthar a bhfuil gnéithe iomaíocha ag baint leo nach seirbhísí iad dá bhrí sin atá ‘Á ndéanamh go heisiach chun údarás rialtais a fheidhmiú’. Forchoimeádann an Ghearmáin an ceart chun cóir níos fearr a thabhairt i gcomhthéacs chomhaontú déthaobhach trádála maidir le soláthar seirbhísí sláinte agus sóisialta (CPC 93).

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In DE: Úinéireacht ospidéal atá á reáchtáil ag Fórsaí na Gearmáine.

Náisiúnú a dhéanamh ar ospidéal rithábhachtacha eile a mhaoinítear go príobháideach (CPC 93110).

In FR: Soláthar seirbhísí anailíse agus tástála saotharlainne a mhaoinítear go príobháideach.

Maidir le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: Soláthar seirbhísí anailíse agus tástála saotharlainne a mhaoinítear go príobháideach (cuid de CPC 9311).

Bearta atá ann cheana:

FR: Code de la Santé Publique

(b) Seirbhísí sláinte agus sóisialta, lena n-áirítear árachas pinsin

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas, cé is moite de HU: Soláthar trasteorann seirbhísí sláinte, seirbhísí sóisialta agus gníomhaíochtaí nó seirbhísí atá mar chuid de phlean scoir poiblí nó de chóras reachtúil slándála sóisialta. Ní bhaineann an forchoimeádas seo le soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, lena n-áirítear na seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe ar nós dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí, agus síceolaithe, atá cumhdaithe ag forchoimeádais eile (CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191).

In HU: Soláthar trasteorann gach seirbhís ospidéal, otharchairr, agus seirbhís sláinte cónaithe cé is moite de sheirbhísí ospidéal, a fhaigheann maoiniú poiblí (CPC 9311, 93192, 93193).

(c) Seirbhísí sóisialta, lena n-áirítear árachas pinsin

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta:

An tAontas: Soláthar na seirbhísí sóisialta uile a fhaigheann maoiniú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith agus gníomhaíochtaí nó seirbhísí ar cuid iad de phlean scoir poiblí nó de chóras reachtúil slándála sóisialaí. D'fhéadfadh rannpháirtíocht oibreoirí sa líonra sóisialta atá á maoiniú go príobháideach a bheith faoi réir lamháltais ar bhonn neamh-idirdhealaitheach. Féadfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí atá ann faoi láthair agus an tionchar atá orthu, bonneagar iompair, dlús daonra, raon geografach, agus cruthú fostaíochta nua.

In BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT agus PT: Seirbhísí sóisialta atá á maoiniú go príobháideach a sholáthar cé is moite de sheirbhísí a bhaineann le tithe téarnaimh agus aíochta agus árais seanóirí.

In CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK, agus SI: Seirbhísí sóisialta a mhaoinítear go príobháideach a sholáthar.

In DE: Forchoimeádann an Ghearmáin an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le Córas Slándála Sóisialta na Gearmáine, i gcás ina soláthraíonn cuideachtaí nó eintitis seirbhísí a bhfuil gnéithe iomaíocha ag baint leo agus, dá bhrí sin, go mb'fhéidir nach dtiocfaidh siad faoin sainmhíniú 'Seirbhísí atá á ndéanamh go heisiach chun údarás rialtais a fheidhmiú'.

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (An tAcht um Sheirbhísí Sóisialta Príobháideacha) (922/2011).

IE: An tAcht um Shláinte 2004 (S. 39); agus
An tAcht um Shláinte 1970 (arna leasú –S.61A).

IT: Dlí 833/1978 Institiúid an chórais shláinte phoiblí;
Foraithne Reachtach 502/1992 Eagrú agus smacht réimse na sláinte; agus an Dlí 328/2000 maidir le hAthchóiriú na seirbhísí sóisialta.

Forchoimeádas Uimh. 18 - Seirbhísí a bhaineann le turasóireacht agus taisteal

Earnáil: Seirbhísí treoraithe do thurasóirí, seirbhísí sláinte agus sóisialta

Aicmiú tionscail: CPC 7472

Cineál forchoimeádais: Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

In FR: Náisiúntacht Ballstáit a bheith ina ceangal le haghaidh soláthar seirbhísí treoraithe do thurasóirí.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

In LT: A mhéid a cheadóidh an Ríocht Aontaithe do náisiúnaigh den Liotuáin seirbhísí treoraithe a sholáthar do thurasóirí, ceadóidh an Liotuáin do náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe seirbhísí treoraithe a sholáthar do thurasóirí faoi na coinníollacha céanna.

Forchoimeádas Uimh. 19 - Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Earnáil: Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Aicmiú tionscail: CPC 962, 963, 9619, 964

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Leabharlanna, cartlanna, músaeim agus seirbhísí cultúrtha eile (CPC963)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas, cé is moite de AT agus, ar mhaithe le léirscaoileadh infheistíochta, in LT: Seirbhísí leabharlainne, cartlainne, músaeim, agus seirbhísí cultúrtha eile a sholáthar.

In AT agus LT: D'fhéadfadh ceadúnas nó lamháltas a bheith de dhíth chun é a bhunú.

(b) Seirbhísí siamsaíochta, amharclannaíocht, bannaí beo agus seirbhísí sorcais (CPC 9619, 964 seachas 96492)

I ndáil le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

An tAontas, cé is moite de AT agus SE: Soláthar trasteorann seirbhísí siamsaíochta, lena n-áirítear seirbhísí amharclannaíochta, bannaí beo, sorcais agus dioscó.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI agus SK: I dtaca le soláthar seirbhísí siamsaíochta, lena n-áirítear seirbhísí amharclannaíochta, bannaí beo, sorcais agus dioscó.

In BG: Soláthar na seirbhísí siamsaíochta seo a leanas: seirbhísí sorcais, páirce siamsaíochta agus tarraingtí eile cosúil leo, seirbhísí bálseomra, dioscó agus teagascóra rince agus seirbhísí siamsaíochta eile.

In EE: Soláthar seirbhísí siamsaíochta eile ach amháin i gcás seirbhísí pictiúrlainne.

In LT agus LV: Seirbhísí siamsaíochta uile a sholáthar ach amháin i gcás seirbhísí oibriúcháin pictiúrlainne.

In CY, CZ, LV, PL, RO agus SK: Soláthar trasteorann seirbhísí spóirt agus seirbhísí eile áineasa.

(c) Gníomhaireachtaí nuachta agus preasa (CPC 962)

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: An rannpháirtíocht eachtrach i gcuideachtaí atá ann faoi láthair a fhoilsíonn foilseacháin i bhFraincis, ní rachaidh sí thar 20 faoin gcéad de chaipiteal ná de chearta vótála na cuideachta. Is faoi réir coinníollacha arna leagan amach sa rialáil bhaile atá bunú ghníomhaireachtaí preasa de chuid na Ríochta Aontaithe. Gníomhaireachtaí preasa a bhunaíonn infheisteoirí eachtracha, tá siad faoi réir cómhalartachta.

Bearta atá ann cheana:

FR: Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse; agus Loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In HU: Seirbhísí nuachta agus gníomhaireachtaí preasa a sholáthar.

(d) Seirbhísí cearrbhachais agus gealltóireachta (CPC 96492)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: Soláthar gníomhaíochtaí cearrbhachais, a bhaineann le geall a chur a bhfuil luach airgid air i gcluichí seans, lena n-áirítear i gcrannchuir áirithe, scríobcháirte, seirbhísí cearrbhachais arna dtairiscint i gcasainí, in árais siamsaíochta cearrbhachais nó in áitribh cheadúnaithe, seirbhísí biongó agus cearrbhachais arna n-oibriú ag carthanais nó eagraíochtaí neamhbhrabúsacha agus lena leas.

Forchoimeádas Uimh. 20 - Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Earnáil: Seirbhísí iompair

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Iompar muirí – aon ghníomhaíocht tráchtála eile a dhéantar ó long

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

An tAontas: Náisiúntacht an chriú ar shoitheach farraige nó ar shoitheach nach soitheach farraige é.

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

An tAontas Eorpach, ach amháin LV agus MT: Ní féidir ach le daoine nádúrtha nó dlítheanacha de chuid an Aontais soitheach a chlárú agus cabhlach a oibriú faoi bhratach náisiúnta stát na bunaíochta (tá feidhm ag an méid sin maidir le gach gníomhaíocht mhuirí tráchtála a dtugtar fúithi ó long mhuirghabhála, lena n-áirítear iascaireacht, dobharshaothrú, agus seirbhísí teagmhasach leis an iascaireacht; iompar idirnáisiúnta paisinéirí agus lasta (CPC 721); agus seirbhísí cúntacha d'iompar muirí).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In MT: Tá cearta eisiacha ann don nasc muirí le mórhír na hEorpa tríd an Iodáil le Málta (CPC 7213, 7214, cuid de 742, 745, cuid de 749).

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

In SK: Ní mór d'infheisteoirí eachtracha a bpríomhoifig a bheith acu i bPoblacht na Slóvaice chun iarratas a dhéanamh ar cheadúnas a fhágfaidh go mbeidh siad in ann seirbhís a sholáthar (CPC 722).

(b) Seirbhísí cúntacha d'iompar muirí

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: Soláthar seirbhísí píolótaíochta agus calaithe. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, gan beann ar na critéir a d'fhéadfadh a bheith i bhfeidhm maidir le clárú long i mBallstát den Aontas Eorpach, forchoimeádann an tAontas Eorpach an ceart ceangal a chur nach bhféadfaidh ach long atá cláraithe ar chlár náisiúnta Bhallstáit an Aontais Eorpaigh seirbhísí píolótaíochta agus seirbhísí calaithe a sholáthar (CPC 7452).

An tAontas Eorpach, ach amháin LT agus LV: Ní fhéadfaidh ach soithí a bhfuil bratach Bhallstáit an Aontais Eorpaigh ar foluain acu seirbhísí brúite agus tarraingthe a sholáthar (CPC 7214).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In LT: Is daoine dlítheanacha na Liotuáine nó daoine dlítheanacha Bhallstáit an Aontais Eorpaigh le craobhacha sa Liotuáin a bhfuil Deimhniú acu arna eisiúint ag Riarachán Sábháilteachta Muirí na Liotuáine agus na daoine sin amháin a fhéadfaidh seirbhísí píolótaíochta agus calaithe, brú agus tarraingthe a sholáthar (CPC 7214, 7452).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BE: Ní fhéadfaidh ach oibrithe creidiúnaithe, atá incháilithe chun oibriú i limistéir chalafoirt arna sainiú le foraithe ríoga seirbhísí láimhseála lasta a oibriú (CPC 741).

Bearta atá ann cheana:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire;

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence;

Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers);

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand);

Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge);

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende); agus

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

(c) Seirbhísí cúntacha d'iompar d'uiscebhealaí intíre

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Láithreacht áitiúil, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

An tAontas: Seirbhísí cúntacha d'iompar ar uiscebhealaí intíre.

(d) Iompar d'iarnród agus seirbhísí cúntacha d'iompar d'iarnród

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

In AE: Iompar paisinéirí iarnróid (CPC 7111).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacha Áitiúil:

In AE: Iompar lasta iarnróid (CPC 7112).

In LT: Tá seirbhísí cothabhála agus deisithe trealamh iompair iarnróid faoi réir monaplacht stáit (CPC 86764, 86769, cuid de 8868).

In SE (maidir le Rochtain ar an margadh agus é sin amháin): Tá seirbhísí cothabhála agus deisiúcháin do threalamh iompair d'iarnróid faoi réir tástáil riachtanas eacnamaíoch nuair a bheartaíonn infheisteoir a chuid saoráidí bonneagair críochoirt féin a bhunú. Príomhchritéir: srianta spáis agus acmhainne (CPC 86764, 86769, cuid de 8868).

Bearta atá ann cheana:

An tAontas Eorpach: Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹

SE: An tAcht um Pleanáil agus Tógáil (2010:900).

¹ Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 lena mbunaítear limistéar Eorpach aonair iarnróid (IO AE L 343, 14.12.2012, lch. 32).

- (e) Iompar de bhóthar (iompar paisinéirí, iompar lasta, seirbhísí iompair trucailí idirnáisiúnta) agus seirbhísí cúntacha d'iompar de bhóthar

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: I gcás seirbhísí iompair de bhóthar a chumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus le hIarscríbhinn 31 a ghabhann leis an gComhaontú seo.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

An tAontas: I gcás seirbhísí iompair de bhóthar a chumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus le hIarscríbhinn 31 a ghabhann leis an gComhaontú seo:

Teorainn a chur le soláthar cabatáiste laistigh de Bhallstát an Aontais Eorpaigh ag infheisteoirí eachtracha atá bunaithe i mBallstát eile Aontais Eorpaigh (CPC 712).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: I gcás seirbhísí iompair de bhóthar nach gcumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus le hIarscríbhinn 31 a ghabhann leis an gComhaontú seo:

- (i) ceangal a chur maidir le bunú soláthar trasteorann seirbhísí iompair de bhóthar agus an soláthar sin a theorannú (CPC 712).
- (ii) teorainn a chur le soláthar cabatáiste laistigh de Bhallstát ag infheisteoirí eachtracha atá bunaithe i mBallstát eile (CPC 712).
- (iii) féadfaidh tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm maidir le seirbhísí tacsáí san Aontas lena leagtar síos teorainn ar líon na soláthróirí seirbhíse. Príomhchritéir: éileamh áitiúil dá bhforáiltear sna dlíthe is infheidhme (CPC 71221).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In BE: Is féidir líon uasta ceadúnas a shocrú de réir dlí (CPC 71221).

In IT: Cuirtear tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm ar sheirbhísí limisín. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí reatha agus an tionchar orthu, dlús daonra, scaipeadh geografach, tionchar ar choinníollacha tráchta agus fostaíocht nua a chruthú.

Cuirtear tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm ar sheirbhísí bus idirchathrach. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí reatha agus an tionchar orthu, dlús daonra, scaipeadh geografach, tionchar ar choinníollacha tráchta agus fostaíocht nua a chruthú.

Cuirtear tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm ar sholáthar seirbhísí iompair lasta.

Príomhchritéir: éileamh áitiúil (CPC 712).

In BG, DE: Maidir le hiompar paisinéirí agus lasta, ní fhéadfar cearta eisiacha ná údaruithe eisiacha a dheonú ach do dhaoine nádúrtha an Aontais agus do dhaoine dlítheanacha an Aontais a bhfuil a gceanncheathrú san Aontas. (CPC 712).

In MT: Le haghaidh seirbhíse bus poiblí: Tá an líonra iomlán faoi réir lamháltais lena n-áirítear comhaontú maidir le hOibleagáid Seirbhíse Poiblí chun freastal ar earnálacha sóisialta áirithe (amhail mic léinn agus daoine scothaosta) (CPC 712).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta,

In FI: Tá údarú riachtanach chun seirbhísí iompair de bhóthar a sholáthar, ní chumhdaítear leis an údarú sin feithiclí atá cláraithe thar lear (CPC 712).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: Soláthar seirbhísí bus idirchathrach (CPC 712).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In ES: Maidir le hiompar paisinéirí, tá feidhm ag tástáil riachtanas eacnamaíoch maidir le seirbhísí arna soláthar faoi CPC 7122. Príomhchritéir: éileamh áitiúil. Tá feidhm ag tástáil riachtanas eacnamaíoch maidir le seirbhísí bus idirchathrach. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí reatha agus an tionchar orthu, dlús daonra, scaipeadh geografach, tionchar ar choinníollacha tráchta agus fostaíocht nua a chruthú.

In SE: Tá seirbhísí cothabhála agus deisiúcháin do threalamh iompair de bhóthair faoi réir tástáil riachtanas eacnamaíoch nuair a bheartaíonn infheisteoir a chuid fiontas bonneagair críochoirt féin a bhunú. Príomhchritéir: srianta spáis agus acmhainne (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, cuid de 8867).

In SK: Le haghaidh iompar lasta, cuirtear tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm. Príomhchritéir: éileamh áitiúil (CPC 712).

Maidir le Trádáiltrasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In BG: Ceangal a chur maidir le bunú seirbhísí tacaíochta d'iompar de bhóthar (CPC 744).

Bearta atá ann cheana:

AE: Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²; agus Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³.

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear rialacha comhchoiteanna maidir leis na coinníollacha a bheidh le comhlíonadh chun gairm an oibreora iompair de bhóthar a chleachtadh agus lena n-aisghairtear Treoir 96/26/CE ón gComhairle (IO L 300, 14.11.2009, lch. 51).

² Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtain ar an margadh idirnáisiúnta tarlaithe de bhóthar (IO L 300, 14.11.2009, lch. 72).

³ Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtain ar an margadh idirnáisiúnta do sheirbhísí cóiste agus bus agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 (athmhúnla) (IO AE L 300, 14.11.2009, lch 88).

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (An tAcht um Iompar Tráchtála de Bhóthar) 693/2006; Laki liikenteen palveluista (An tAcht um Sheirbhísí Iompair) 320/2017; Ajoneuvolaki (an tAcht um Feithiclí) 1090/2002.

IT: Foraithe reachtach 285/1992 (Cód Bóthair agus leasuithe dá éis sin) airteagal 85; Foraithe Reachtach 395/2000 airteagal 8 (iompar paisinéirí de bhóthar); Dlí 21/1992 (Creat-dlí maidir le hiompar poiblí neamhsceidealaithe paisinéirí de bhóthar); Dlí 218/2003 airteagal 1 (iompar paisinéirí trí bhusanna ar cíós le tiománaí); agus Dlí 151/1981 (creatdlí maidir le hiompar poiblí áitiúil).

SE: An tAcht um Pleanáil agus Tógáil (2010:900).

(f) Spásiompar agus spásárthaí a léasú

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: Soláthar seirbhísí spásiompair agus seirbhísí spásárthaí a sholáthar nó a chur ar fháil ar cíós (CPC 733, cuid de 734).

(g) Díolúintí an náisiúin barrfhabhair

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

- Iompar (cabatáiste) seachas iompar muirí

In FI: Cóir dhifreálach a thabhairt do thír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo lena ndíolmhaítear áirthe atá cláraithe faoi bhratach eachtrach tíre sonraithe eile nó feithiclí atá cláraithe i dtír eachtrach ón toirmeasc ginearálta ar iompar cabatáiste a sholáthar (lena n-áirítear iompar traschórais de bhóthar is d'iarnród) san Fhionlainn ar bhonn na cómhalartachta (cuid de CPC 711, cuid de 712, cuid de 722).

- Seirbhísí tacaíochta d'iompar muirí

In BG: A mhéid a cheadaíonn an Ríocht Aontaithe do sholáthróirí seirbhíse as an mBulgáir seirbhísí láimhseála lasta agus seirbhísí stórála agus trádstórais a sholáthar i gcuanta farraige agus aibhneacha, lena n-áirítear seirbhísí a bhaineann le coimeádáin agus earraí i gcoimeádáin, ceadóidh an Bhulgáir do sholáthróirí seirbhíse as an Ríocht Aontaithe seirbhísí láimhseála lasta agus seirbhísí stórála agus trádstórais a sholáthar i gcuanta farraige agus aibhneacha, lena n-áirítear seirbhísí a bhaineann le coimeádáin agus earraí i gcoimeádáin faoi na coinníollacha céanna (cuid de CPC 741, cuid de 742).

- Áirthe a ligean ar cíós nó a léasú

In DE: Féadfaidh cairtfhostú áirthe eachtracha ag tomhaltóirí a bhfuil cónaí orthu sa Ghearmáin a bheith faoi réir coinníoll cómhalartachta (CPC 7213, 7223, 83103).

– Iompar de bhóthar agus d'iarnróid

An tAontas: Chun cóir dhifreálach a thabhairt do thír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le tarlú idirnáisiúnta de bhóthar (lena n-áirítear iompar traschórais - de bhóthar nó d'iarnród) agus le hiompar paisinéirí, arna dtabhairt i gcrích idir an tAontas nó na Ballstáit agus tríú tír (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Féadfaidh na nithe seo a leanas a bheith i gceist leis an gcóir sin:

- (a) soláthar na seirbhísí iompair ábhartha idir na Páirtithe conarthacha nó ar fud chríoch na bPáirtithe conarthacha a fhorchoimeád nó a theorannú d'fheithiclí atá cláraithe i ngach Páirtí conarthach¹; nó
- (b) foráil do dhíolúintí cánach le haghaidh na bhfeithiclí sin.

– Iompar de bhóthar

In BG: Bearta a dhéantar faoi chomhaontuithe atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo, lena bhforchoimeádtar nó lena gcuirtear srian le soláthar na gcineálacha sin seirbhísí iompair agus lena sonraítear téarmaí agus coinníollacha an tsoláthair sin, lena n-áirítear ceadanna iompair nó cánacha bóthair fabhracha, i gcríoch na Bulgáire nó thar theorainneacha na Bulgáire (CPC 7121, 7122, 7123).

¹ Maidir leis an Ostair, leis an gcuid den díolúine i leith chóir an náisiúin barrfhabhair i dtaca le cearta tráchta, cumhdaítear na tíortha go léir lena bhfuil comhaontuithe déthaobhacha faoi láthair maidir le hiompar de bhóthar nó socruithe eile i dtaca le hiompar de bhóthar nó na comhaontuithe nó na socruithe a bhféadfar breithniú a dhéanamh orthu amach anseo.

In CZ: Bearta a dhéantar faoi chomhaontuithe atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo, lena bhforchoimeádtar nó lena gcuirtear teorainn le soláthar seirbhísí iompair agus lena sonraítear coinníollacha oibriúcháin, lena n-áirítear ceadanna iompair nó cánacha bóthair fabhracha le haghaidh seirbhísí iompair, isteach i bPoblacht na Seice, trasna Phoblacht na Seice agus amach uaithi do na páirtithe conarthacha lena mbaineann (CPC 7121, 7122, 7123).

In ES: Féadfar údarú chun láithreachacht tráchtála a bhunú sa Spáinn a dhiúltú do sholáthróirí seirbhíse, i gcás nach dtugann a dtír thionscnaimh rochtain éifeachtach ar an margadh do soláthróirí seirbhíse na Spáinne (CPC 7123).

Bearta atá ann cheana:

Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

In HR: Bearta arna gcur i bhfeidhm faoi chomhaontuithe atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo maidir le hiompar de bhóthar idirnáisiúnta agus lena bhforchoimeádtar nó lena gcuirtear teorainn le soláthar seirbhísí iompair agus lena sonraítear coinníollacha oibriúcháin, lena n-áirítear ceadanna iompair nó cánacha bóthair fabhracha le haghaidh seirbhísí iompair isteach sa Chróit, trasna na Cróite agus amach uaithi do na páirtithe lena mbaineann (CPC 7121, 7122, 7123).

In LT: Bearta a dhéantar faoi chomhaontuithe déthaobhacha agus lena leagtar síos na forálacha maidir le seirbhísí iompair agus lena sonraítear coinníollacha oibriúcháin, lena n-áirítear ceadanna aistrithe déthaobhacha agus ceadanna iompair eile le haghaidh seirbhísí iompair i gcríoch na Liotuáine, isteach inti, tríthi agus amach aisti do na páirtithe conarthacha lena mbaineann agus cánacha agus tobhaigh bhóthair (CPC 7121, 7122, 7123).

In SK: Bearta a dhéantar faoi chomhaontuithe atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo, lena bhforchoimeádtar nó lena gcuirtear teorainn le soláthar seirbhísí iompair agus lena sonraítear coinníollacha oibriúcháin, lena n-áirítear ceadanna iompair nó cánacha bóthair fabhracha le haghaidh seirbhísí iompair, isteach i bPoblacht na Seice, trasna Phoblacht na Seice agus amach uaithi do na páirtithe conarthacha lena mbaineann (CPC 7121, 7122, 7123).

– Iompar d'iarnród

In BG, CZ agus SK: I dtaca le chomhaontuithe atá ann faoi láthair nó a bheidh amach anseo, agus lena rialaítear ceartha tráchta agus coinníollacha oibriúcháin, agus soláthar seirbhísí iompair i gcríoch na Bulgáire, Phoblacht na Seice agus na Slóvaice agus idir na tíortha lena mbaineann. (CPC 7111 agus 7112).

– Aeriompar – Seirbhísí cúntacha d'aeriompar

An tAontas: Cóir dhifreálach a thabhairt do thríú tír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le seirbhísí láimhseála ar an talamh.

– Iompar de bhóthar agus d'iarnróid

In EE: nuair a thugtar cóir dhifreálach do thír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le hiompair idirnáisiúnta de bhóthar (lena n-áirítear iompar traschórais de bhóthar is d'iarnróid), lena bhforchoimeádtar nó lena gcuirtear teorainn le soláthar seirbhísí iompair isteach san Eastóin, trasna na hEastóine agus amach aisti do na Páirtithe conarthacha d'fheithiclí atá cláraithe i ngach Páirtí conarthach, agus lena bhforáiltear do dhíolúine cánach le haghaidh na bhfeithiclí sin (cuid de CPC 711, cuid de 712, cuid de 721).

- Gach seirbhís iompair paisinéara agus lasta seachas iompar muirí agus aeriompar

In PL: A mhéid a cheadóidh an Ríocht Aontaithe seirbhísí iompair a sholáthar isteach i gcríoch na Ríochta Aontaithe, agus trasna na críche sin, ag soláthróirí iompair paisinéirí agus lasta na Polainne, ceadóidh an Pholainn, faoi na coinníollacha céanna, seirbhísí iompair do sholáthróirí iompair paisinéirí agus lasta na Ríochta Aontaithe isteach i gcríoch na Polainne agus trasna na críche sin.

Forchoimeádas Uimh. 21 - An talmhaíocht, an iascaireacht agus uisce

Earnáil: Talmhaíocht, sealgaireacht, foraoiseacht; iascaireacht, dobharshaothrú, seirbhísí atá teagmhasach leis an iascaireacht; bailiú, íonú agus dáileadh uisce; bailiú, íonú agus dáileadh uisce

Aicmiú tionscail: ISIC Rev. 3.1 011, ISIC Rev. 3.1 012, ISIC Rev. 3.1 013, ISIC Rev. 3.1 014, ISIC Rev. 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 cé is moite de sheirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin; ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Talmhaíocht, sealgaireacht agus foraoiseacht

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In HR: Gníomhaíochtaí talmhaíochta agus sealgaireachta.

In HU: Gníomhaíochtaí talmhaíochta (ISIC Rev. 3.1 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin).

Bearta atá ann cheana:

HR: An tAcht um Thalamh Talmhaíochta (OG 20/18, 115/18, 98/19)

(b) Iascaireacht, dobharshaothrú agus seirbhísí teagmhasach leis an iascaireacht (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Láithreacha áitiúil:

An tAontas:

1. Go háirithe laistigh de chreat an Chomhbheartais Iascaigh, agus comhaontuithe iascaireachta le tríú tír, rochtain ar na hacmhainní bitheolaíocha agus na meánna atá suite in uiscí muirí a thagann faoi cheannasacht nó dlínse na mBallstát agus a n-úsáid, nó teidlíochtaí iascaireachta faoi cheadúnas iascaireachta de chuid Ballstáit, lena n-áirítear:
 - (a) rialú a dhéanamh ar thabhairt i dtír gabhálacha ag soithí atá faoi bhratach na Ríochta Aontaithe nó tríú tír i ndáil leis na cuótaí arna leithdháileadh orthu nó, i dtaca le soithí atá faoi bhratach Ballstáit agus leis na soithí sin amháin, é a dhéanamh den riachtanas go dtabharfar cion den ghabháil iomlán i dtír i gcalafoirt an Aontais;
 - (b) Íosmhéid a chinneadh le haghaidh cuideachta chun soithí iascaireachta ceardaíochta agus cósta araon a chaomhnú;
 - (c) cóir dhifreálach a thabhairt de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le hiascach; agus
 - (d) é a dhéanamh den riachtanas gur náisiúnaigh de na Ballstáit atá i gcriú soithigh atá faoi bhratach Ballstáit.
2. Teidlíocht soithigh iascaireachta bratach Ballstáit a bheith ar foluain aige sna cásanna seo a leanas amháin:
 - (a) go bhfuil sé faoi úinéireacht iomlán:

- (i) ag cuideachtaí atá corpraithe san Aontas; nó
 - (ii) ag náisiúnaigh de chuid na mBallstát;
- (b) gur ó laistigh den Aontas a dhéantar a oibríochtaí ó lá go lá a threorú agus a rialú; agus
- (c) gur cuideachta atá corpraithe san Aontas nó náisiúnach de Bhallstát atá in aon chairtfhostóir, bainisteoir nó oibritheoir de chuid an tsoithigh.
3. Ní fhéadfar ceadúnas iascaireachta tráchtála lena ndeonaítear an ceart iascaireachta in uiscí teorann de chuid Ballstáit a dheonú ach d'árthaí faoi bhratach Ballstáit.
4. Saoráidí dobharshaothraithe mara nó intíre a bhunú.
5. Pointe (a), (b), (c) (ach amháin maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair) agus (d) de mhír 1; níl feidhm ag pointe (a)(i), pointe (b) agus pointe (c) de mhír 2 agus mhír 3 ach amháin maidir le bearta is infheidhme maidir le soithí nó le fiontair beag beann ar náisiúntacht a n-úinéirí tairbhiúla.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In FR: Ní fhéadfaidh náisiúnaigh tíortha nach tíortha den Aontas Eorpach iad páirt a ghlacadh i réadmhaoin mhuirí na Fraince le haghaidh feirmeoireacht éisc, sliogéisc nó algaí.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: Aon tógáil d'acmhainní atá beo san fharraige ó in aibhneacha, ar tógáil í a dhéanfaidh árthaí sna huiscí mara inmheánacha, agus i bhfarraige chríochach na Bulgáire, is iad árthaí faoi bhratach na Bulgáire a dhéanfaidh í. Ní fhéadfaidh long eachtrach gabháil don iascaireacht tráchtála sa limistéar eacnamaíoch eisiach ach amháin ar bhonn comhaontaithe idir an Bhulgáir agus an stát brataí. Le linn dóibh a bheith ag dul tríd an limistéar eacnamaíoch eisiach, ní fhéadfaidh longa iascaireachta eachtracha a bhfearas iascaireachta a choinneáil ar bun i mód oibriúcháin.

(c) Bailiú, íonú agus dáileadh uisce

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: Le haghaidh gníomhaíochtaí, lena n-áirítear seirbhísí a bhaineann le bailiú, íonú agus dáileadh uisce d'úsáideoirí tí, úsáideoirí tionscail, úsáideoirí tráchtála nó eile, lena n-áirítear soláthar uisce óil, agus bainistiú uisce.

Forchoimeádas Uimh. 22 - Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Earnáil: Táirgeadh fuinnimh agus seirbhísí gaolmhara

Aicmiú tionscail: ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, cuid de 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, cuid de 88, 887.

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Seirbhísí fuinnimh – ginearálta (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, cuid de 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin))

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

An tAontas: I gcás ina gceadóidh Ballstát úinéireacht eachtrach ar chóras tarchurtha gáis nó leictreachais, nó córas iompair trí phíblíne le haghaidh ola agus gáis, maidir le fiontair na Ríochta Aontaithe arna rialú ag daoine nádúrtha nó daoine dlítheanacha tríú tír ina bhfuil breis agus cúig faoin gcéad d'allmhairí ola nó gáis nádúrtha nó leictreachais an Aontais, chun slándáil sholáthar fuinnimh an Aontais ina iomláine nó slándáil soláthar Ballstáit aonair a ráthú. Ní bhaineann an forchoimeádas seo le seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin arna soláthar mar sheirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh.

Ní bhaineann an forchoimeádas seo le HR, HU agus LT (i dtaca le LT, CPC 7131 amháin) maidir le hiompar breoslaí trí phíblíne, ná ní bhaineann sé le LV maidir le seirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh, ná le SI maidir le seirbhísí teagmhasach le dáileadh gáis (ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin).

In CY: Maidir le monarú táirgí peitriiliam scagtha a mhéid atá an t-infheisteoir faoi rialú duine nádúrtha nó duine dlítheanach tríú tír ina bhfuil breis agus cúig faoin gcéad d'allmhairí ola nó gáis nádúrtha an Aontais, chomh maith le monarú gáis, dáileadh breoslaí gásacha trí phríomhlínte as a stuaim féin, táirgeadh, tarchur agus dáileadh leictreachais, iompar breoslaí trí phíblínte, seirbhísí teagmhasach le dáileadh leictreachais agus gáis nádúrtha seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin, seirbhísí mórdhíolacháin leictreachais, seirbhísí miondíolacháin breosla mótaí, leictreachas agus gás neamhbhuidéalaithe. Tá feidhm ag coinníollacha náisiúntachta agus cónaithe maidir le seirbhísí a bhaineann le leictreachas. (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131, agus 887 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin).

In FI: Gréasáin agus córais tarchurtha agus dáilte fuinnimh agus gaile agus uisce te.

In FI: Na srianta cainníochtúla i bhfoirm monaplachtaí nó ceart eisiach le haghaidh allmhairiú gáis nádúrtha agus le haghaidh táirgeadh agus dáileadh gaile agus uisce the. Faoi láthair, tá monaplachtaí nádúrtha agus cearta eisiacha ann (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 887 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin).

In FR: Na córais tharchurtha leictreachais agus gáis agus iompar na bpíblíne ola agus gáis (CPC 7131).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BE: Na seirbhísí dáilte fuinnimh, agus seirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh (CPC 887 seachas seirbhísí comhairliúcháin).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In BE: I gcás seirbhísí traschur fuinnimh, maidir leis na cineálacha eintiteas dlíthiúil agus maidir le láimhseáil oibreoirí poiblí nó príobháideacha a bhfuil cearta eisiacha tugtha ag BE dóibh. Tá bunaíocht laistigh den Aontas riachtanach (ISIC Rev. 3.1 4010, CPC 71310).

In BG: I gcás seirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh (cuid de CPC 88).

In PT: I gcás táirgeadh, tarchur agus dáileadh leictreachais, monarú gáis, iompar breoslaí trí phíblíne, seirbhísí mórdhíolacháin leictreachais, seirbhísí miondhíolacháin leictreachais agus gáis neamhbhuidéalaithe, agus seirbhísí teagmhasach le dáileadh leictreachais agus gás nádúrtha. Ní shanntar lamháltais d'earnálacha an leictreachais agus an gháis ach do chuideachtaí teoranta a bhfuil a gceanncheathrú agus a mbainistíocht éifeachtach in PT (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887 seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin).

In SK: Tá údarú riachtanach le haghaidh táirgeadh, tarchur agus dáileadh leictreachais, monarú gáis agus dáileadh breoslaí gásacha, táirgeadh agus dáileadh gaile agus uisce the, iompar breoslaí trí phíblíne, mórdhíol agus miondhíol leictreachais, gaile agus uisce the agus seirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh, lena n-áirítear seirbhísí teagmhasach le héifeachtacht fuinnimh, caomhnú fuinnimh agus iniúchadh fuinnimh. Cuirtear tástáil riachtanas eacnamaíoch i bhfeidhm agus ní fhéadfar diúltú don iarratas ach amháin má tá an margadh plúchta. I gcás na ngníomhaíochtaí sin go léir, ní fhéadfar údarú a dheonú ach do dhuine nádúrtha ar a bhfuil buanchónaí san LEE nó do dhuine dlítheanach den LEE.

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE: Cé is moite de mhianadóireacht ar mhianta miotail agus mianadóireacht agus cairéalú eile, féadfar toirmeasc a chur ar fhiontair arna rialú ag daoine nádúrtha nó daoine dlítheanacha tríú tír ina bhfuil breis agus 5 faoin gcéad d'allmhairí ola, gáis nádúrtha nó leictreachais an Aontais Eorpaigh ó smacht a fháil ar an ngníomhaíocht. Tá corprú riachtanach (gan bhrainsiú) (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, cuid de 4010, cuid de 4020, cuid de 4030).

Bearta atá ann cheana:

An tAontas Eorpach: Treoir (AE) 2019/944 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; agus Treoir 2009/73/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

BG: An tAcht um Fhuinneamh.

CY: Na Dlíthe maidir le Rialáil an Mhargaidh Leictreachais 2003 Dlí 122(I)/2003 mar a leasaíodh é;

Na Dlíthe maidir le Rialáil an Mhargaidh Gáis 2004, Dlí 183(I)/2004 mar a leasaíodh é;

An Dlí maidir le Peitiriam (Píblínte), Caibidil 273;

An Dlí maidir le Peitiriam Caibidil 272 mar a leasaíodh é; agus

Na Dlíthe maidir le Sonraíochtaí Peitiriam agus Breosla 2003, Dlí 148(I)/2003 mar a leasaíodh é.

FI: Maakaasumarkkinalaki (An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (508/2000); agus Sähkömarkkinalaki (Acht um an Margadh Leictreachais) (386/1995). Maakaasumarkkinalaki (An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (587/2017)

FR: Code de l'énergie.

PT: Foraithe-Dlí 230/2012 agus Dlí Foraithe 231/2012, an 26 Deireadh Fómhair – Gás Nádúrtha; Dlí Foraithe 215-A/2012, agus Dlí Foraithe 215-B/2012, 8 Deireadh Fómhair — Leictreachas; agus Dlí Foraithe 31/2006, 15 Feabhra – Amhola/Táirgí Peitiriam.

¹ Treoir (AE) 2019/944 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meitheamh 2019 maidir le rialacha comhchoiteanna don mhargadh inmheánach don leictreachas agus lena leasaítear Treoir 2012/27/AE (IO L 158, 14.6.2019, lch. 125).

² Treoir 2009/73/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha agus lena n-aisghairtear Treoir 2003/55/CE (IO L 211, 14.8.2009, lch. 94).

SK: Acht 51/1988 um an Mianadóireacht, Pléascáin agus Riarachán Mianadóireachta Stáit;
Acht 569/2007 maidir le hOibreacha Geolaíocha;
Acht 251/2012 maidir le Fuinneamh; agus Acht 657/2004 maidir le Fuinneamh Teirmeach.

(b) Leictreachas (ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin))

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Allmhairiú leictreachais. Maidir le trádáil trasteorann, mórdhíol agus miondíol leictreachais.

In FR: Ní fhéadfaidh ach cuideachtaí ina bhfuil 100 faoin gcéad den chaipiteal i seilbh Stát na Fraince, i seilbh eagraíochta eile san earnáil phoiblí nó i seilbh Electricité de France (EDF), a bheith ina n-úinéirí agus ina n-oibreoirí córais tarchurtha leictreachais nó córais dáilte leictreachais.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta:

In BG: I gcás leictreachas a tháirgeadh agus teas a tháirgeadh.

In PT: Déanfar na gníomhaíochtaí tarchurtha agus dáilte leictreachais trí lamháltais eisiacha na seirbhíse poiblí.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE: Le haghaidh údarú aonair chun leictreachas de thoilleadh 25 MW nó níos mó a tháirgeadh, tá bunaíocht san Aontas riachtanach, nó i Stát eile ag a bhfuil córas i bhfeidhm atá comhchosúil leis an gcóras a fhorfheidhmítear le Treoir 96/92/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹, agus mar a bhfuil nasc éifeachtach agus leanúnach ag an gcuideachta leis an ngeilleagar.

Tá táirgeadh leictreachais laistigh de chríoch eischósta BE faoi réir oibleagáide lamhátais agus oibleagáide comhfhiontair le duine dlítheanach den Aontas, nó le duine dlítheanach de thír ina bhfuil córas i bhfeidhm atá comhchosúil le Treoir 2003/54/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle², go háirithe maidir le coinníollacha a bhaineann leis an údarú agus leis an roghnú.

Ina theannta sin, ní mór don duine dlítheanach riarachán lárnach nó ceannoifig a bheith aige i mBallstát den Aontas Eorpach nó i dtír a chomhlíonann na critéir thuas, áit a bhfuil nasc éifeachtach agus leanúnach aige leis an ngeilleagar.

Tá údarú riachtanach chun línte cumhachta leictreachais a thógáil a nascann táirgeadh amach ón gcósta le líonra tarchurtha Elia agus ní mór don chuideachta na coinníollacha atá sonraithe cheana a chomhlíonadh, ach amháin le haghaidh an cheanglais maidir le comhfhiontair.

Maidir le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir náisiúnta:

¹ Treoir 96/92/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Nollaig 1996 maidir le rialacha comhchoiteanna don mhargadh inmheánach sa leictreachas (IO AE L 27, 30.1.1997, lch. 20).

² Treoir 2003/54/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2003 maidir le comhrialacha don mhargadh inmheánach sa leictreachas agus lena n-aisghairtear Treoir 96/92/CE (IO AE L 176, 15.7.2003, lch. 37).

In BE: Tá údarú riachtanach le go mbeidh idirghabhálaí in ann leictreachas a sholáthar ag a bhfuil custaiméirí atá bunaithe in BE agus atá ceangailte den chóras eangaí náisiúnta nó de líne dhíreach a bhfuil a voltas ainmniúil níos airde ná 70,000 volta. Ní fhéadfar an t-údarú sin a dheonú ach do dhuine nádúrtha nó dlítheanach den LEE.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

In FR: I gcás leictreachas a tháirgeadh.

Bearta atá ann cheana:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d’octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d’octroi des concessions domaniales pour la construction et l’exploitation d’installations de production d’électricité à partir de l’eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer; agus Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d’énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l’exploration du plateau continental, de l’exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l’exploitation d’îles artificielles, d’installations ou d’ouvrages relevant de la juridiction belge.

Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d’électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci.

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d’octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: Maakaasumarkkinalaki (An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (508/2000); agus
Sähkömarkkinalak (Acht um an Margadh Leictreachais) 588/2013; Maakaasumarkkinalaki
(An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (587/2017)

FR: Code de l'énergie.

PT: Dlí Forairhne 215-A/2012; agus
Dlí Forairhne 215-B/2012, 8 Deireadh Fómhair – Leictreachas.

(c) Breoslaí, táirgí gáis, amhola nó peitriham (ISIC Rev. 3.1 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, cuid de 88, 887 (seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin))

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht
shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí –
Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Chun rialú nó úinéireacht críochfoirt gáis nádúrtha leachtaithe (GNL) ag daoine nádúrtha
eachtracha nó ag daoine dlítheanacha eachtracha a chosc ar chúiseanna slándála fuinnimh (lena
n-áirítear na codanna sin den chríochfort GNL a úsáidtear chun GNL a stóráil nó a athghású).

In FR: Ní fhéadfaidh ach cuideachtaí ina bhfuil 100 faoin gcéad den chaipiteal i seilbh Stát na
Fraince, i seilbh eagraíochta eile san earnáil phoiblí nó i seilbh ENGIE a bheith ina n-úinéirí agus
ina n-oibreoirí córais tarchurtha nó dáileacháin gáis ar chúiseanna a bhaineann le slándáil náisiúnta
fuinnimh.

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE: I gcás seirbhísí bulcstórála gáis, maidir leis na cineálacha eintiteas dlíthiúil agus maidir leis an gcaoi a gcaitear le hoibreoirí poiblí nó príobháideacha a bhfuil cearta eisiacha tugtha ag an mBeilg dóibh. Tá bunaíocht laistigh den Aontas riachtanach le haghaidh seirbhísí bulcstórála gáis (cuid de CPC 742).

In BG: I gcás iompair ar phíblíne, stórála agus trádstórála peitríliam agus gáis nádúrtha, lena n-áirítear tarchur idirthurais (CPC 71310, cuid de CPC 742).

In PT: I gcás soláthar trasteorann seirbhísí stórála agus trádstórála breoslaí arna n-iompar trí phíblínte (gás nádúrtha). Freisin, maidir le lamháltais a bhaineann le tarchur agus dáileadh gáis nádúrtha agus lena stóráil faoi thalamh agus le críochfort ina ndéantar GNL a glacadh, a stóráil agus a athghású, bronnfar na lamháltais sin trí chonarthaí lamháltais, tar éis glaonna poiblí ar thairiscintí (CPC 7131, CPC 7422).

Maidir le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In BE: Tá iompar gáis nádúrtha agus breoslaí eile trí phíblíne faoi réir ceanglas údarúcháin. Ní fhéadfar údarú a dheonú ach do dhuine nádúrtha nó dlíthiúil atá bunaithe i mBallstát (i gcomhréir le hAirteagal 3 de AR an 14 Bealtaine 2002).

I gcás ina n-iarrann cuideachta an t-údarú:

- (a) ní mór don chuideachta a bheith bunaithe i gcomhréir le dlí na Beilge, nó le dlí Ballstáit eile, nó dlí tríú tír, a thug gealltanais chun creat rialála a choinneáil ar bun atá comhchosúil leis na ceanglais chomhchoiteanna a shonraítear i dTreoir 98/30/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹; agus
- (b) ní mór suíomh riaracháin, príomhbhunaíocht nó ceannoifig na cuideachta a bheith i mBallstát, nó i dtríú tír, a thug gealltanais creat rialála a choinneáil ar bun atá comhchosúil leis na ceanglais chomhchoiteanna a shonraítear i dTreoir 98/30/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, ar choinníoll go bhfuil gníomhaíocht na bunaíochta nó na ceannoifige sin ina nasc éifeachtach agus leanúnach le geilleagar na tíre lena mbaineann (CPC 7131).

In BE: De ghnáth, an soláthar gáis nádúrtha do chustaiméirí atá bunaithe sa Bheilg (is custaiméirí iad cuideachtaí dáileacháin agus tomhaltóirí freisin, a sroicheann a dtomhaltas foriomlán gáis ag eascairt ó gach ionad soláthair leibhéal íosta d'aon mhilliún méadar ciúbach in aghaidh na bliana), tá an soláthar gáis sin faoi réir údarú aonair arna chur ar fáil ag an aire, ach amháin i gcás gur cuideachta dáileacháin é an soláthróir a úsáideann a líonra dáileacháin féin. Ní fhéadfar an t-údarú sin a dheonú ach do dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha an Aontais Eorpaigh.

In CY: I gcás soláthar trasteorann seirbhísí stórála agus trádstórála breoslaí arna n-iompar trí phíblínte, agus miondíol ola breosla agus gáis bhuidéalaithe seachas trí phostdíol (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

¹ Treoir 98/30/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meitheamh 1998 maidir le rialacha coiteanna don mhargadh inmheánach sa ghás nádúrtha (IO L 204, 21.7.1998, lth 1).

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In HU: Tá bunaíocht riachtanach le haghaidh soláthar seirbhísí iompair trí phíblíne. Féadfar seirbhísí a sholáthar trí Chonradh Lamháltais arna dheonú ag an stát nó ag an údarás áitiúil. Tá soláthar na seirbhíse sin á rialú ag Dlí Lamháltais na hUngáire (CPC 7131).

Maidir le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In LT: I gcás iompair ar pháipíne breoslaí agus seirbhísí cúntacha d'iompar páipíne earraí seachas breosla.

Bearta atá ann cheana:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations; agus

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalizations (airteagal 8.2).

BG: An tAcht um Fhuinneamh.

CY: An Dlí maidir le Rialáil an Mhargaidh Leictreachais 2003, Dlí 122(I)/2003 mar a leasaíodh é; Na Dlíthe maidir le Rialáil an Mhargaidh Leictreachais 2004, Dlí 183(I)/2004 mar a leasaíodh é; An Dlí maidir le Peitríliam (Píblínte), Caibidil 273;

An Dlí maidir le Peitríliam Caibidil 272 mar a leasaíodh é; agus

Na Dlíthe maidir le Sonraíochtaí Peitríliam agus Breosla 2003, Dlí 148(I)/2003 mar a leasaíodh é.

FI: Maakaasumarkkinalaki (An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (508/2000); agus Maakaasumarkkinalaki (An tAcht um an Margadh Gáis Nádúrtha) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

HU: Acht XVI 1991 maidir le Lamháltais.

LT: An Dlí maidir le Gás Nádúrtha Phoblacht na Liotuáine an 10 Deireadh Fómhair 2000 Uimh. VIII-1973.

PT: Forraithne-Dlí 230/2012 agus Dlí Forraithne 231/2012, an 26 Deireadh Fómhair – Gás Nádúrtha; Dlí forraithne 215-A/2012, agus Dlí Forraithne 215-B/2012, 8 Deireadh Fómhair — Leictreachas; agus Dlí Forraithne 31/2006, 15 Feabhra – Amhola/Táirgí Peitríliam.

(d) Núicléach (ISIC Rev. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, cuid de 4010, CPC 887))

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In DE: I gcás ábhar núicléach a tháirgeadh, a phróiseáil nó a iompar agus fuinneamh núicléach-bhunaithe a ghiniúint nó a dháileadh.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Cóir náisiúnta:

In AT agus FI: i gcás ábhar núicléach a tháirgeadh, a phróiseáil, a dháileadh nó a iompar agus fuinneamh núicléach-bhunaithe a ghiniúint nó a dháileadh.

In BE: I gcás ábhar núicléach a tháirgeadh, a phróiseáil nó a iompar agus fuinneamh núicléach-bhunaithe a ghiniúint nó a dháileadh.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta:

In HU agus SE: I gcás breosla núicléach a phróiseáil agus leictreachas núicléach-bhunaithe a ghiniúint.

Maidir le léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

In BG: Chun ábhair ineamhnaithe agus in-chomhleáite nó na hábhair as a ndíorthaítear iad a phróiseáil, chomh maith leis an trádáil iontu, maidir le cothabháil agus deisiú trealaimh agus córais i saoráidí le haghaidh táirgeadh fuinnimh núicléach, i dtaca le hiompar na n-ábhar sin agus ábhar bruscair agus dramhaíola óna bpróiseáil, i dtaca le húsáid radaíochta ianúcháin, agus gach seirbhís eile a bhaineann le húsáid fuinnimh núicléach le haghaidh cuspóirí síochánta (lena n-áirítear seirbhísí innealtóireachta agus comhairliúcháin agus seirbhísí a bhaineann le bogearraí, etc.).

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FR: Ní mór do na gníomhaíochtaí sin oibleagáidí Chomhaontú Euratom a urramú.

Bearta atá ann cheana:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (an tAcht Bunreachtúil le haghaidh Ostair Neamhnúicléach), BGBl. I Uimh. 149/1999.

BG: An tAcht um Úsáid Shábháilte Fuinnimh Núicléach.

FI: Ydinenergialaki (An tAcht um Fhuinneamh Núicléach) (990/1987).

HU: Acht CXVI 1996 maidir le Fuinneamh Núicléach; agus
Foraithne an Rialtais Uimh. 72/2000 maidir le Fuinneamh Núicléach.

SE: Cód Comhshaoil na Sualainne (1998:808); agus an Dlí maidir le Gníomhaíochtaí
Teicneolaíochta Núicléiche (1984:3).

Forchoimeádas Uimh. 23 - Seirbhísí eile nach n-áirítear in aon áit eile

Earnáil: Seirbhísí eile nach bhfuil san áireamh in áiteanna eile

Aicmiú tionscail: CPC 9703, cuid de CPC 612, cuid de CPC 621, cuid de CPC 625, cuid de 85990

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an tAontas an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir leis an méid seo a leanas:

(a) Seirbhísí sochraide, créamtha agus adhlacóireachta (CPC 9703)

Maidir le léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta:

In FI: Ní fhéadfaidh ach an stát, bardasachtaí, paróistí, pobail chreidimh nó fondúireachtaí nó cumainn neamhbhrabúis seirbhísí créamtha agus oibriú/cothabháil reiligí a dhéanamh.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

In DE: Ní fhéadfaidh ach daoine dlítheanacha atá bunaithe faoin dlí poiblí reilig a oibriú. Reiligí a chruthú agus a oibriú agus seirbhísí a bhaineann le sochraidí.

In PT: Tá láithreacht tráchtála riachtanach chun seirbhísí sochraide agus adhlacóireachta a sholáthar. Tá náisiúntacht LEE riachtanach ag an té a bheidh ina bhainisteoir teicniúil d'eintitis a sholáthróidh seirbhísí sochraide agus adhlacóireachta.

In SE: Monaplacht Eaglais na Sualainne nó údaráis áitiúil ar sheirbhísí créamtha agus sochraide.

In CY, SI: Seirbhísí sochraide, créamtha agus adhlacóireachta.

Bearta atá ann cheana:

FI: Hautaustoimilaki (An tAcht um Sheirbhís Adhlactha) (457/2003).

PT: Dlí Foraithe 10/2015 an 16 Eanáir arna leasú le Dlí 15/2018 an 27 Márta.

SE: Begravningslag (1990:1144) (Acht Adhlactha); Begravningsförfordningen (1990:1147) (Ordánas Adhlactha).

(b) Seirbhísí eile-a bhaineann le cúrsaí gnó

Maidir leis an trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh:

In FI: Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht san Fhionlainn nó in áit eile in LEE chun seirbhísí ríomhshainaitheantais a sholáthar.

Bearta atá ann cheana:

FI: Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 617/2009 (An tAcht um Ríomhshainaitheantas Láidir agus um Sheirbhísí Leictreonacha Iontaoibhe 617/2009).

(c) Seirbhísí nua

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil:

An tAontas: Chun seirbhísí nua a sholáthar seachas na seirbhísí sin a aicmítear in Aicmiú Lárnach Sealadach Táirgí na Náisiún Aontaithe (CPC), 1991.

Sceideal na Ríochta Aontaithe

Forchoimeádas Uimh. 1 - Gach earnáil

Forchoimeádas Uimh. 2 - Seirbhísí gairmiúla (gach gairm seachas gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Forchoimeádas Uimh. 3 - Seirbhísí gairmiúla (a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógaisíochta)

Forchoimeádas Uimh. 4 - Seirbhísí gnó (seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa)

Forchoimeádas Uimh. 5 - Seirbhísí gnó (seirbhísí socrúcháin)

Forchoimeádas Uimh. 6 - Seirbhísí gnó (seirbhísí imscrúdaithe)

Forchoimeádas Uimh. 7 - Seirbhísí gnó (seirbhísí gnó eile)

Forchoimeádas Uimh. 8 - Seirbhísí oideachais

Forchoimeádas Uimh. 9 - Seirbhísí airgeadais

Forchoimeádas Uimh. 10 – Seirbhísí sláinte agus sóisialta

Forchoimeádas Uimh. 11 – Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Forchoimeádas Uimh. 12 – Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Forchoimeádas Uimh. 13 – An iascaireacht agus uisce

Forchoimeádas Uimh. 14 – Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Forchoimeádas Uimh. 15 – Seirbhísí eile nach n-áirítear in aon áit eile

Forchoimeádas Uimh. 1 – Gach earnáil

Earnáil: Gach earnáil

Cineál Forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Oibleagáidí maidir le Seirbhísí Dlí

Caibidil/Roinn: Léirscaoileadh infheistíochta, Trádáil trasteorann i seirbhísí agus
Creataí rialála do sheirbhísí dlí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

(a) Láithreacht tráchtála

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

Seirbhísí a mheastar a bheith ina bhfóntais phoiblí ar an leibhéal náisiúnta nó an leibhéal áitiúil, féadfaidh siad a bheith faoi réir monaplachtaí poiblí nó faoi réir cearta eisiacha a dheonaítear d'oibreacha príobháideacha.

Tá fóntais phoiblí ann in earnálacha ar nós seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíoch agus teicniúla, seirbhísí taighde agus forbartha maidir leis na heolaíochtaí sóisialta agus na daonnachtaí, seirbhísí tástála agus anailise teicniúla, seirbhísí comhshaoil, seirbhísí sláinte, seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a gabhann le gach modh iompair. Is minic a dheonaítear cearta eisiacha i leith na seirbhísí sin d'oibreacha príobháideacha, mar shampla oibreacha a bhfuil lamháltais acu ó údarais phoiblí, faoi réir oibleagáidí sonracha maidir le seirbhísí. Sceidealú mionsonraithe uileghabhálach earnáilsonrach, níl sé sin praiticiúil de bhrí gur minic a bhíonn fóntais phoiblí ann ar an leibhéal fo-lárnach freisin. Níl feidhm ag an bhforchoimeádas sin maidir leis an teileachumarsáid ná le seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara.

(b) Cóir an náisiúin barrfhabhair

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil Trasteorann i Seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Creat Rialála do Sheirbhísí Dlí – Oibleagáidí:

Cóir dhifreálach a thabhairt de bhun aon chonradh infheistíochta idirnáisiúnta nó aon chomhaontaithe trádála eile atá i bhfeidhm nó a síníodh roimh theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo.

Cóir dhifreálach a thabhairt do thír de bhun aon chomhaontaithe dhéthaobhaigh nó iltaobhaigh atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo:

- (i) lena gcruthaítear margadh inmheánach i seirbhísí agus infheistíocht;
- (ii) lena ndeonaítear an ceart bunaíochta; nó
- (iii) lena gceanglaítear comhfhogasú reachtaíochta in earnáil eacnamaíoch amháin nó níos mó.

Margadh inmheánach maidir le seirbhísí agus bunaíocht, ciallaíonn sé limistéar gan teorainneacha inmheánacha lena ndéantar saorghluaiseacht seirbhísí, caipitil agus daoine a áirithiú.

Trí theacht i bhfeidhm an chomhaontaithe sin, ciallaíonn an ceart bunaíochta go bhfuil oibleagáid ann deireadh a chur go substaintiúil le gach bacainn ar bhunaíocht i measc na bpáirtithe sa chomhaontú réigiúnach maidir le lánpháirtíocht eacnamaíoch. Cuimseoidh an ceart bunaíochta ceart atá ag náisiúnaigh de chuid na bpáirtithe sa chomhaontú réigiúnach maidir le lánpháirtíocht eacnamaíoch chun fiontair a bhunú agus a oibriú faoi na coinníollacha céanna atá ar náisiúnaigh faoi dhlí na tíre ina ndéantar an bhunaíocht sin.

Ciallaíonn comhfhogasú reachtaíochta:

- (i) reachtaíocht páirtí amháin nó níos mó sa chomhaontú réigiúnach maidir le lánpháirtíocht eacnamaíoch a ailíniú le reachtaíocht an pháirtí nó na bpáirtithe eile sa chomhaontú sin; nó
- (ii) reachtaíocht choiteann a ionchorprú i ndlí na bpáirtithe sa chomhaontú réigiúnach maidir le lánpháirtíocht eacnamaíoch.

Ní dhéanfar ailíniú nó ionchorprú den sórt sin, agus ní mheasfar gur tharla sé, go dtí go ndéanfar é a achtú i ndlí an pháirtí nó na bpáirtithe sa chomhaontú réigiúnach maidir le lánpháirtíocht eacnamaíoch.

Cóir dhifreálach a thabhairt do náisiúnaigh nó d'fhiontair maidir leis an gceart bunaíochta trí bhíthin comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo idir an Ríocht Aontaithe agus aon cheann de na tíortha nó na prionsachtaí seo a leanas: Andóra, Monacó, San Mairíne agus Stát Chathair na Vatacáine.

(c) Airm, armlóin agus ábhar cogaidh

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil Trasteorann i Seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Láithreacha áitiúil, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

Airm, muinisin agus ábhair chogaidh a tháirgeadh nó a dháileadh, nó trádáil iontu. Tá ábhar cogaidh teoranta d'aon táirge ar lena úsáid go míleata amháin, i ndáil le gníomhaíochtaí cogaidh nó cosanta a dhéanamh, a bheartaítear agus a dhéantar é.

Forchoimeádas Uimh. 2 – Seirbhísí gairmiúla (gach gairm seachas gairmeacha a bhaineann leis an tsláinte)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gairmiúla - seirbhísí dlí; seirbhísí iniúchóireachta

Aicmiú tionscail: Cuid de CPC 861, cuid de CPC 87902, cuid de 862

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Oibleagáidí maidir le Seirbhísí Dlí

Caibidil/Roinn: Léirscaoileadh infheistíochta, Trádáil trasteorann i seirbhísí agus

Creataí Rialála do sheirbhísí dlí

Tuairisc:

(a) Seirbhísí dlí

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Cóir Náisiúnta, Trádáil Trasteorann i Seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta agus Creataí rialála – do sheirbhísí dlí - Oibleagáidí:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil le soláthar seirbhísí comhairleacha dlí, seirbhísí údaráithe dlí, seirbhísí doiciméadachta dlí agus seirbhísí deimhnithe dlí ó ghairmithe dlí a gcuirtear feidhmeanna poiblí de chúram orthu, ar nós nótaireí, agus i ndáil le seirbhísí a chuireann báillí ar fáil (cuid de CPC 861, cuid de 87902).

(b) Seirbhísí iniúchóireachta (CPC 86211, 86212 seachas seirbhísí cuntasaíochta agus leabharchoimeádta)

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le seirbhísí iniúchóireachta a sholáthar ar bhonn trasteorann.

Bearta atá ann cheana:

Acht na gCuideachtaí 2006

Forchoimeádas Uimh. 3 – Seirbhísí gairmiúla (a bhaineann leis an tsláinte agus le miondíol cógaisíochta)

Earnáil: Seirbhísí gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, miondíolacháin earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha agus seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí

Aicmiú tionscail: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

- (a) Seirbhísí leighis agus fiacloireachta; seirbhísí arna soláthar ag mná cabhrach, altraí, físiteiripeoirí, síceolaithe agus foireann pharaimhíochaine (CPC 63211, 85201, 9312, 9319)

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

Tá bunaíocht maidir le dochtúirí faoin tSeirbhís Náisiúnta Sláinte faoi réir pleanáil daonchumhachta míochaine (CPC 93121, 93122).

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Tá ceanglas cónaithe ann le haghaidh soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, lena n-áirítear na seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe ar nós dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí, agus síceolaithe.

Ní fhéadfaidh ach daoine ag a bhfuil láithreacht fhisiceach i gcríoch na Ríochta Aontaithe na seirbhísí sin a sholáthar (CPC 9312, cuid de 93191).

Soláthar trasteorann seirbhísí leighis, fiacloireachta agus ban cabhrach a sholáthraíonn altraí, fisiteiripeoirí, síceolaithe agus pearsanra paraimhíochaine (cuid de CPC 85201, 9312, cuid de 93191).

I gcás soláthróirí seirbhíse nach bhfuil i láthair go fisiceach i gcríoch na Ríochta Aontaithe (cuid de CPC 85201, 9312, cuid de 93191).

(b) Miondíolacháin earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha, seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí (CPC 63211)

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil:

Is ón Ríocht Aontaithe amháin is féidir postdíol a dhéanamh, rud a fhágann go bhfuil sé de cheangal bunaíocht a bheith ann sa Ríocht Aontaithe le haghaidh miondíol cógaisíochta agus earraí sonracha leighis leis an bpobal i gcoitinne sa Ríocht Aontaithe.

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacha áitiúil, Cóir náisiúnta:

Miondíol trasteorann earraí cógaisíochta, leighis agus ortaipéideacha, agus seirbhísí eile arna soláthar ag cógaiseoirí.

Forchoimeádas Uimh. 4 – Seirbhísí gnó (seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gnó - seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin, seirbhísí tuairiscithe creidmheasa

Aicmiú tionscail: CPC 87901, 87902

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Trádáil Trasteorann i Seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le seirbhísí gníomhaireachta bailiúcháin agus seirbhísí tuairiscithe creidmheasa a sholáthar.

Forchoimeádas Uimh. 5 - Seirbhísí gnó (seirbhísí socrúcháin)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí Gnó – seirbhísí socrúcháin

Aicmiú tionscail: CPC 87202, 87204, 87205, 87206, 87209

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

Soláthar seirbhísí socrúcháin maidir le baill foirne tí, oibrithe eile tráchtála nó tionscail, pearsanra altranais agus pearsanra eile (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

Ceangal a chur maidir le bunaíocht agus toirmeasc a chur ar sholáthar trasteorann na seirbhísí socrúcháin maidir le baill foirne tacaíochta oifige agus oibrithe eile.

Forchoimeádas Uimh. 6 - Seirbhísí gnó (seirbhísí imscrúdaithe)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí Gnó – seirbhísí imscrúdaithe

Aicmiú tionscail: CPC 87301

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le seirbhísí imscrúdaithe a sholáthar (CPC 87301).

Forchoimeádas Uimh. 7 - Seirbhísí gnó (seirbhísí gnó eile)

Earnáil – fo-earnáil: Seirbhísí gnó – seirbhísí gnó eile

Aicmiú tionscail: CPC 86764, 86769, 8868, cuid de 8790

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

- (a) Cothabháil agus deisiú soithí, trealamh iompair iarnróid agus aerárthaí agus páirteanna díobh (cuid de CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht nó láithreacht fhisiciúil ina críoch agus toirmeasc a chur ar sholáthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe trealaimh iompair iarnróid ó lasmuigh dá críoch.

Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht nó láithreacht fhisiciúil ina críoch agus toirmeasc a chur ar sholáthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe soithí iompair ar uiscebhealaí inmheánacha ó lasmuigh dá críoch.

Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht nó láithreacht fhisiciúil ina críoch agus toirmeasc a chur ar sholáthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe soithí muirí ó lasmuigh dá críoch.

Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht nó láithreacht fhisiciúil ina críoch agus toirmeasc a chur ar sholáthar trasteorann seirbhísí cothabhála agus deisithe aerárthaí agus páirteanna díobh ó lasmuigh dá críoch (cuid de CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

Ní fhéadfaidh ach eagraíochtaí aitheanta a bhfuil údarú acu ón Ríocht Aontaithe suirbhéanna reachtúla agus deimhniú long a dhéanamh thar ceann na Ríochta Aontaithe. D'fhéadfadh bunaíocht a bheith ina ceangal freisin.

Bearta atá ann cheana:

Rialachán (CE) 391/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna agus caighdeáin chomhchoiteanna d'eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraingt Siar) 2018, agus arna leasú le Rialacháin Loingis Trádála (Eagraíochtaí Aitheanta) (Leasú) (Imeacht ón Aontas) 2019.

(b) Seirbhísí gnó eile a bhaineann le heitlíocht

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta - Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i Seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

Lena dtugtar cóir dhifreálach do thríú tír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann leis na seirbhísí seo a leanas:

- (i) seirbhísí deisiúcháin agus cothabhála aerárthaigh;
- (ii) aerárthaí a fháil ar cíós nó a léasú gan chriú;
- (iii) seirbhísí chóras áirithinte ríomhaire (CAR);
- (iv) na seirbhísí seo a leanas a sholáthraítear agus aerárthach foireannaithe á úsáid, faoi réir dlíthe agus rialacháin na bPáirtithe faoi seach a chomhlíonadh lena rialaítear ligean isteach aerárthaí ina gcríoch, a n-imeacht uaithi agus a n-oibriú laistigh di: aerchomhrac dóiteáin, oiliúint eitle, spraeáil, suirbhéireacht, mapáil, grianghrafadóireacht, agus seirbhísí aerbheirthe eile talmhaíochta, tionsclaíocha agus cigireachta; agus
- (v) seirbhísí aeriompair a dhíol agus a mhargú.

Forchoimeádas Uimh. 8 – Seirbhísí oideachais

Earnáil: Seirbhísí oideachais

Aicmiú tionscail: CPC 92

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

Gach seirbhís oideachais a fhaigheann maoiniú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith, agus nach meastar, dá bhrí sin, a bheith maoinithe go príobháideach. I gcás ina gceadaítear seirbhísí oideachais a sholáthar arna maoiniú go príobháideach ag soláthróir eachtrach, is féidir go mbeidh rannpháirtíocht oibreoirí príobháideacha sa chóras oideachais faoi réir deonú lamháltais arna leithdháileadh ar bhonn neamh-idirdhealaitheach.

Soláthar seirbhísí oideachais eile a mhaoinítear go príobháideach, rud a chiallaíonn seirbhísí seachas iad sin a aicmítear mar sheirbhísí bunoidreachais, meánoideachais, ardoideachais agus oideachais aosach (CPC 929).

Forchoimeádas Uimh. 9 – Seirbhísí airgeadais

Earnáil: Seirbhísí airgeadais a tháirgeadh

Aicmiú tionscail:

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

(a) Seirbhísí airgeadais uile

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh:

A cheangal ar sholáthróir seirbhísí airgeadais, cé is moite de bhrainse, foirm dhlíthiúil shonrach a ghlacadh agus iad á mbunú i mBallstát den Aontas Eorpach, ar bhonn neamh-idirdhealaitheach.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil Trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

Cóir dhifreálach a thabhairt d'infheisteoir nó do sholáthróir seirbhísí airgeadais de chuid tríú tír de bhun aon chonartha infheistíochta idirnáisiúnta déthaobhach nó iltaobhach nó de bhun comhaontú trádála eile.

(b) Árachas agus seirbhísí a bhaineann leis an árachas

I dtaca le Trádáil Trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

Le haghaidh seirbhísí árachais agus seirbhísí a bhaineann le hárachas a sholáthar ach amháin sna cásanna seo a leanas:

- (i) seirbhísí árachais dhíriú (comhárachas san áireamh) agus idirghabháil árachais dhíriú i gcomhair árachas rioscaí a bhaineann le:
 - iompar muirí agus eitlíocht tráchtála agus spáslainseáil agus lasta (lena n-áirítear satailítí), le hárachas den sórt sin chun aon cheann nó gach ceann díobh seo a leanas a chumhdach: na hearraí atá á n-iompar, an fheithicil atá ag iompar na n-earraí, agus aon dliteanas a thagann as sin; agus

– earraí in idirthuras idirnáisiúnta;

(ii) Athárachas agus aisghéilleadh; agus

(iii) Seirbhísí cúnta d'árachas.

(c) Seirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile

Maidir le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil Trasteorann i Seirbhísí – Láithreacht áitiúil:

Ní fhéadfaidh ach comhlachtaí ag a bhfuil a n-oifig chláraithe san Aontas Eorpach gníomhú mar thaisclanna le haghaidh sócmhainní cistí infheistíochta. Ceanglaítear ar bhunaíocht cuideachta bainistíochta speisialaithe, ag a bhfuil a ceannoifig agus a hoifig chláraithe sa Ríocht Aontaithe, bainistíocht comhchistí a dhéanamh, lena n-áirítear iontaobhais aonad, agus i gcás ina gceadaítear sin faoin dlí náisiúnta, cuideachtaí infheistíochta.

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, láithreacht áitiúil:

Le haghaidh seirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile a sholáthar, ach amháin sna cásanna seo a leanas:

(i) soláthar agus aistriú faisnéise airgeadais, agus próiseáil sonraí airgeadais agus bogearraí a bhaineann leis sin ó sholáthróirí seirbhísí airgeadais eile; agus

- (ii) seirbhísí airgeadais comhairleacha agus seirbhísí cúntacha airgeadais eile a bhaineann le seirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile a dtugtar tuairisc orthu i bpointe (L) den sainmhíniú ar sheirbhísí baincéireachta agus seirbhísí airgeadais eile (gan árachas a áireamh) in Airteagal 183(a)(ii) den Chomhaontú seo, ach gan idirghabháil mar a dtugtar tuairisc uirthi sa phointe sin;

Forchoimeádas Uimh. 10 – Seirbhísí sláinte agus sóisialta

Earnáil: Seirbhísí sláinte agus sóisialta

Aicmiú tionscail: CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

- (a) Seirbhísí sláinte – seirbhísí ospidéil, otharchairr agus sláinte cónaithe (CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta– Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

Chun gach seirbhís sláinte a fhaigheann maoiniú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith, agus nach meastar, dá bhrí sin, a bheith maoinithe go príobháideach, a sholáthar.

Gach seirbhís sláinte a fhaigheann maoiniú príobháideach cé is moite de sheirbhísí ospidéal. An rannpháirtíocht oibreoirí sa líonra sláinte atá á mhaoiniú go príobháideach, d'fhéadfadh sé a bheith faoi réir lamháltais ar bhonn neamh-idirdhealaitheach. Féadfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí atá ann faoi láthair agus an tionchar atá orthu, bonneagar iompair, dlús daonra, raon geografach, agus cruthú fostaíochta nua.

Ní bhaineann an forchoimeádas seo le soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, lena n-áirítear na seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe ar nós dochtúirí leighis, fiaclóirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí, agus síceolaithe, atá cumhdaithe ag forchoimeádais eile (CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191).

(b) Seirbhísí sláinte agus sóisialta, lena n-áirítear árachas pinsin

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacha áitiúil, Cóir náisiúnta:

Ceanglas a bheith ann maidir le bunaíocht nó láithreacht fhisiciúil ar a críoch ag soláthróirí agus srian a chur ar sholáthar trasteorann seirbhísí sláinte ó lasmuigh dá críoch, soláthar trasteorann seirbhísí sóisialta ó lasmuigh dá críoch, chomh maith le gníomhaíochtaí nó seirbhísí ar cuid iad de phlean scoir poiblí nó de chóras reachtúil slándála sóisialta. Ní bhaineann an forchoimeádas seo le soláthar gach seirbhíse gairmiúla a bhaineann leis an tsláinte, lena n-áirítear na seirbhísí a sholáthraíonn gairmithe ar nós dochtúirí leighis, fiacloirí, mná cabhrach, altraí, fisiteiripeoirí, paraimhíochaineoirí, agus síceolaithe, atá cumhdaithe ag forchoimeádais eile (CPC 931 seachas 9312, cuid de 93191).

(c) Seirbhísí sóisialta, lena n-áirítear árachas pinsin

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta:

Soláthar na seirbhísí sóisialta uile a fhaigheann maoiniú poiblí nó tacaíocht Stáit i bhfoirm ar bith, agus dá bhrí sin nach meastar iad a bheith á maoiniú go príobháideach, agus gníomhaíochtaí nó seirbhísí ar cuid iad de phlean scoir poiblí nó de chóras reachtúil slándála sóisialaí. D'fhéadfadh rannpháirtíocht oibreoirí sa líonra sóisialta atá á maoiniú go príobháideach a bheith faoi réir lamháltais ar bhonn neamh-idirdhealaitheach. Féadfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm. Príomhchritéir: líon na mbunaíochtaí atá ann faoi láthair agus an tionchar atá orthu, bonneagar iompair, dlús daonra, raon geografach, agus cruthú fostaíochta nua.

Seirbhísí sóisialta atá á maoiniú go príobháideach a sholáthar cé is moite de sheirbhísí a bhaineann le tithe téarnaimh agus aíochta agus árais seanóirí.

Forchoimeádas Uimh. 11 – Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Earnáil: Seirbhísí caithimh aimsire, cultúrtha agus spóirt

Aicmiú tionscail: CPC 963, 9619, 964

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

(a) Leabharlanna, cartlanna, músaem agus seirbhísí cultúrtha eile (CPC 963)

Seirbhísí leabharlainne, cartlainne, músaeim, agus seirbhísí cultúrtha eile a sholáthar.

- (b) Seirbhísí siamsaíochta, amharclannaíocht, bannaí beo agus seirbhísí sorcais
(CPC 9619, 964 seachas 96492)

Soláthar trasteorann seirbhísí siamsaíochta, lena n-áirítear seirbhísí amharclannaíochta, bannaí beo, sorcais agus dioscó.

- (c) Seirbhísí cearrbhachais agus gealltóireachta (CPC 96492)

Forchoimeádann an tAontas Eorpach, cé is moite de MT, an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun maidir le soláthar gníomhaíochtaí cearrbhachais, a bhaineann le geall a chur a bhfuil luach airgid air i gcluichí seans, lena n-áirítear i gcrannchuir áirithe, scríobcháartaí, seirbhísí cearrbhachais arna dtairiscint i gcaseáin, in árais siamsaíochta cearrbhachais nó in áitribh cheadúnaithe, seirbhísí biongó agus cearrbhachais arna n-oibriú ag carthanais nó eagraíochtaí neamhbhrabúsacha agus lena leas.

Forchoimeádas Uimh. 12 – Seirbhísí iompair agus seirbhísí cúnta a ghabhann leis an iompar

Earnáil: Seirbhísí iompair

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Cóir an náisiúin barrfhabhair

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

(a) Iompar muirí – aon ghníomhaíocht tráchtála eile a dhéantar ó long

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Náisiúntacht an chriú ar shoitheach farraige nó ar shoitheach nach soitheach farraige é.

Maidir le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí:

Chun soitheach a chlárú agus cabhlach a oibriú faoi bhratach na Ríochta Aontaithe (gach gníomhaíocht mhuirí tráchtála a dtugtar fúithi ó long mhuirghabhála, lena n-áirítear iascaireacht, dobharshaothrú, agus seirbhísí teagmhasach leis an iascaireacht; iompar idirnáisiúnta paisinéirí agus lasta (CPC 721); agus seirbhísí cúntacha d'iompar muirí). Níl feidhm ag an bhforchoimeádas seo maidir le daoine dlítheanacha atá ionchorpraithe sa Ríocht Aontaithe agus a bhfuil nasc éifeachtach leanúnach acu lena geilleagar.

(b) Seirbhísí cúntacha d'iompar muirí

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Soláthar seirbhísí píolótaíochta agus calaithe. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, gan beann ar na critéir a d'fhéadfadh a bheith i bhfeidhm maidir le clárú long sa Ríocht Aontaithe, forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart ceangal a chur nach bhféadfaidh ach long atá cláraithe ar chlár náisiúnta na Ríochta Aontaithe seirbhísí píolótaíochta agus seirbhísí calaithe a sholáthar (CPC 7452).

Ní fhéadfaidh ach soithí a bhfuil bratach na Ríochta Aontaithe ar foluain acu seirbhísí brú agus tarraingthe a sholáthar (CPC 7214).

(c) Seirbhísí cúntacha d'iompar d'uiscebhealaí intíre

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair, Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an Margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir Náisiúnta, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

Seirbhísí cúntacha d'iompar ar uiscebhealaí intíre.

(d) Iompar d'iarnród agus seirbhísí cúntacha d'iompar d'iarnród

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Iompar paisinéirí iarnróid (CPC 7111).

I dtaca le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil:

Iompar lasta iarnróid (CPC 7112).

- (e) Iompar de bhóthar (iompar paisinéirí, iompar lasta, seirbhísí iompair trucailí idirnáisiúnta) agus seirbhísí cúntacha d'iompar de bhóthar

I dtaca le Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacht áitiúil:

I gcás seirbhísí iompair de bhóthar a chumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo.

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

I gcás seirbhísí iompair de bhóthar nach gcumhdaítear le Ceannteideal a Trí de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus le hIarscríbhinn 31 a ghabhann leis an gComhaontú seo:

- (i) ceangal a chur maidir le bunú soláthar trasteorann seirbhísí iompair de bhóthar agus an soláthar sin a theorannú (CPC 712);

- (ii) féadfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a bheith i bhfeidhm maidir le seirbhísí tacsáí sa Ríocht Aontaithe lena leagtar síos teorainn ar líon na soláthróirí seirbhíse.

Príomhchritéir: Éileamh áitiúil dá bhforáiltear sna dlíthe is infheidhme (CPC 71221).

Bearta atá ann cheana:

Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear rialacha comhchoiteanna maidir leis na coinníollacha a bheidh le comhlíonadh chun gairm an oibreora iompair de bhóthar a chleachtadh agus lena n-aisghairtear Treoir 96/26/CE ón gComhairle, mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraing siar) 2018 agus arna leasú le Rialacháin um Cheadúnú Oibreoirí agus um Tharlú Idirnáisiúnta de Bhóthar (Leasú etc.) (Imeacht ón Aontas) 2019;

Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtain ar an margadh idirnáisiúnta tarlaithe de bhóthar mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraingt Siar) 2018, agus arna leasú le Rialacháin um Cheadúnú Oibreoirí agus um Tharlú Idirnáisiúnta de Bhóthar (Leasú etc.) (Imeacht ón Aontas) 2019; agus

Rialachán (CE) Uimh. 1073/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh rochtana ar an margadh idirnáisiúnta do sheirbhísí cóiste agus bus, agus lena leasaítear

Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 mar a coinníodh é i ndlí na Ríochta Aontaithe le hAcht an Aontais Eorpaigh (Tarraingt Siar) 2018 agus arna leasú leis na Rialacháin um Chomhrialacha maidir le Rochtain ar an Margadh Idirnáisiúnta do Sheirbhísí Cóiste agus Bus (Leasú etc.) (Imeacht ón Aontas) 2019.

(f) Spásiompar agus spásárthaí a léasú

I ndáil le Léirscaoileadh Infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Ceanglais Feidhmíochta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacha áitiúla, Cóir náisiúnta:

Seirbhísí iompair tríd an spás agus spásárthaí a léasú (CPC 733, cuid de 734).

(g) Díolúintí an náisiúin barrfhabhair

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Cóir an náisiúin barrfhabhair, agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Cóir an náisiúin barrfhabhair:

(i) Iompar de bhóthar agus d'iarnróid

Cóir dhifreálach a thabhairt do thír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo maidir le tarlú idirnáisiúnta de bhóthar (lena n-áirítear iompar comhcheangailte – iompar de bhóthar nó d'iarnród) agus iompar paisinéirí, arna dtabhairt i gcrích idir an Ríocht Aontaithe agus tríú tír (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Féadfaidh na nithe seo a leanas a bheith i gceist leis an gcóir sin:

- soláthar na seirbhísí iompair ábhartha idir na páirtithe conarthacha nó ar fud chríoch na bpáirtithe conarthacha a fhorchoimeád nó a theorannú d'fheithiclí atá cláraithe i ngach páirtí conarthach; nó
- foráil a dhéanamh maidir le díolúintí cánach le haghaidh na bhfeithiclí sin.

(ii) Aeriompar – Seirbhísí cúntacha d’aeriompar

Cóir dhifreálach a thabhairt do thríú tír de bhun comhaontuithe déthaobhacha atá ann faoi láthair nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le seirbhísí láimhseála ar an talamh.

Forchoimeádas Uimh. 13 – An iascaireacht agus uisce

Earnáil:	Iascaireacht, dobharshaothrú, seirbhísí atá teagmhasach leis an iascaireacht; bailiú, íonú agus dáileadh uisce
Aicmiú tionscail:	ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882, ISIC Rev. 3.1 41
Cineál forchoimeádais:	Rochtain ar an margadh
	Cóir náisiúnta
	Cóir an náisiúin barrfhabhair
	Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí
	Ceanglais feidhmíochta
	Láithreacht áitiúil
Caibidil:	Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí
Tuairisc:	

Forchoimeádan an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil leis na nithe seo a leanas:

- (a) Iascaireacht, dobharshaothrú agus seirbhísí atá teagmhasach leis an iascaireacht (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

I ndáil le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Bainistíocht shinsearach agus boird stiúrthóirí, Ceanglais feidhmíochta, Cóir an náisiúin barrfhabhair agus Trádáil trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta, Láithreacha áitiúil, Cóir an náisiúin barrfhabhair:

1. Go háirithe laistigh de chreat chomhbheartas iascaigh na Ríochta Aontaithe, agus comhaontuithe iascaireachta le tríú tír, rochtain ar acmhainní bitheolaíocha agus meánna atá suite in uiscí muirí a thagann faoi cheannasacht nó laistigh de dhlínse na Ríochta Aontaithe agus a n-úsáid, nó teidlíochtaí iascaireachta faoi cheadúnas iascaireachta de chuid na Ríochta Aontaithe, lena n-áirítear:
 - (a) rialú a dhéanamh ar thabhairt i dtír gabhálacha ag soithí atá faoi bhratach Ballstáit nó tríú tír i ndáil leis na cuótaí arna leithdháileadh orthu nó, i dtaca le soithí atá faoi bhratach na Ríochta Aontaithe agus leis na soithí sin amháin, é a dhéanamh den riachtanas go dtabharfar cion den ghabháil iomlán i dtír i gcalafoirt na Ríochta Aontaithe;
 - (b) íosmhéid a chinneadh le haghaidh cuideachta chun soithí iascaireachta ceardaíochta agus cósta araon a chaomhnú;
 - (c) cóir dhifreálach a thabhairt de bhun comhaontuithe idirnáisiúnta atá ann cheana nó a bheidh ann amach anseo a bhaineann le hiascach; agus

- (d) é a dhéanamh den riachtanas gur náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe atá i gcríú soithigh a bhfuil bratach na Ríochta Aontaithe ar foluain aige.
2. Teidlíocht soithigh iascaireachta bratach na Ríochta Aontaithe a bheith ar foluain aige sna cásanna seo a leanas amháin:
- (a) go bhfuil sé faoi úinéireacht iomlán:
 - (i) ag cuideachtaí atá corpraithe sa Ríocht Aontaithe; nó
 - (ii) ag náisiúnaigh den Ríocht Aontaithe;
 - (b) gur ó laistigh den Ríocht Aontaithe a dhéantar a oibríochtaí ó lá go lá a threorú agus a rialú; agus
 - (c) gur cuideachta atá corpraithe sa Ríocht Aontaithe nó náisiúnach den Ríocht Aontaithe atá in aon chairtfhostóir, bainisteoir nó oibritheoir de chuid an tsoithigh.
3. Ní fhéadfar ceadúnas iascaireachta tráchtála lena ndeonaítear an ceart iascaireachta in uiscí teorann de chuid na Ríochta Aontaithe a dheonú ach d'árthaí faoi bhratach na Ríochta Aontaithe.
4. Saoráidí dobharshaothraithe mara nó intíre a bhunú.
5. Níl feidhm ag pointe (a), (b), (c) (ach amháin maidir le cóir an náisiúin barrfhabhair) agus (d) de mhír 1, pointe (a)(i), pointe (b) agus (c) de mhír 2 agus mír 3 ach amháin maidir le bearta is infheidhme maidir le soithí nó le fiontair beag beann ar náisiúntacht a n-úinéirí tairbhiúla.

(b) Bailiú, íonú agus dáileadh uisce

I dtaca le Léirscaoileadh infheistíochta – Rochtain ar an margadh, Cóir náisiúnta agus Trádáil
trasteorann i seirbhísí – Rochtain ar an margadh, Láithreacht áitiúil, Cóir náisiúnta:

Le haghaidh gníomhaíochtaí, lena n-áirítear seirbhísí a bhaineann le bailiú, íonú agus dáileadh uisce
d'úsáideoirí tí, úsáideoirí tionscail, úsáideoirí tráchtála nó eile, lena n-áirítear soláthar uisce óil,
agus bainistiú uisce.

Forchoimeádas Uimh. 14 – Gníomhaíochtaí a bhaineann le fuinneamh

Earnáil: Táirgeadh fuinnimh agus seirbhísí gaolmhara

Aicmiú tionscail: ISIC Rev 3.1 401, 402, CPC 7131, CPC 887 (seachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin)

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun, i gcás ina gceadóidh an Ríocht Aontaithe úinéireacht eachtrach ar chóras tarchurtha gáis nó leictreachais, nó ar chóras iompair do phíblíne ola agus gáis, i ndáil le fiontair an Aontais atá á rialú ag daoine nádúrtha nó ag fiontair de chuid tríú tír arb ionann iad agus níos mó ná 5 faoin gcéad d'allmhairí ola, gáis nádúrtha nó leictreachais na Ríochta Aontaithe, chun slándáil sholáthar fuinnimh na Ríochta Aontaithe a ráthú. Ní bhaineann an forchoimeádas seo le seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin arna soláthar mar sheirbhísí teagmhasach le dáileadh fuinnimh.

Forchoimeádas Uimh. 15 – Seirbhísí eile nach n-áirítear in aon áit eile

Earnáil: Seirbhísí eile nach bhfuil san áireamh in áiteanna eile

Cineál forchoimeádais: Rochtain ar an margadh

Cóir náisiúnta

Bainistíocht shinsearach agus bord stiúrthóirí

Ceanglais feidhmíochta

Láithreacht áitiúil

Caibidil: Léirscaoileadh Infheistíochta agus Trádáil trasteorann i seirbhísí

Tuairisc:

Forchoimeádann an Ríocht Aontaithe an ceart chun aon bheart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun i ndáil le soláthar seirbhísí nua seachas na seirbhísí sin atá aicmithe in Aicmiú Sealadach Lárnach Táirgí na Náisiún Aontaithe (CPC), 1991.

CUAIRTEOIRÍ GNÓ CHUN CRÍOCHA BUNAÍOCHTA, AISTRITHE
IDIRCHORPARÁIDEACHA AGUS CUAIRTEOIRÍ GNÓ GEARRTHÉARMACHA.

1. Féadfar beart a liostaítear san Iarscríbhinn seo a choinneáil, leanúint ar aghaidh leis, é a athnuachan go pras, nó a leasú, ar choinníoll nach laghdaítear comhréireacht an bhirt le hAirteagail 141 agus 142 den Chomhaontú seo, mar a bhí sé díreach roimh an leasú.
2. Ní bhaineann Airteagail 141 agus 142 den Chomhaontú seo le haon bheart neamh-chomhréireach atá liostaithe san Iarscríbhinn seo, a mhéid is nach bhfuil siad i gcomhréir.
3. Níl feidhm ag na sceidil i míreanna 6, 7 agus 8 ach maidir le críocha na Ríochta Aontaithe agus an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 520(2) agus Airteagal 774 den Chomhaontú seo agus níl siad ábhartha ach amháin i gcomhthéacs an chaidrimh trádála idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit leis an Ríocht Aontaithe. Ní dhéanann siad difear do chearta ná d'oibleagáidí na mBallstát faoi dhlí an Aontais Eorpaigh.

4. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, don Aontas, ní bheidh ceanglas i gceist leis an oibleagáid cóir náisiúnta a thabhairt do dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha na Ríochta Aontaithe an chóir a thugtar i mBallstát, i gcur i bhfeidhm an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, nó i gcur i bhfeidhm aon bheart arna ghlacadh de bhun an Chonartha sin, lena n-áirítear cur chun feidhme na mbeart sin sna Ballstáit, a leathnú chuig:

- (i) daoine nádúrtha nó cónaitheoirí de chuid Ballstáit eile nó
- (ii) daoine dlítheanacha atá comhdhéanta nó a eagraítear faoi dhlí Ballstáit eile nó dlí an Aontais agus ar san Aontas atá a n-oifig chláraithe, a riarachán lárnach nó a bpríomháiit ghnó.

5. Úsáidtear na giorrúcháin seo a leanas sna míreanna thíos:

AT an Ostair

BE an Bheilg

BE an Bhulgáir

CY an Chipir

CZ an tSeicia

DE an Ghearmáin

DK an Danmhairg

EE an Eastóin

EL an Ghréig

ES an Spáinn

EU an tAontas Eorpach, lena Bhallstáit uile san áireamh

FI an Fhionlainn

FR an Fhrainc

HR an Chróit

HU an Ungáir

IE Éire

IT an Iodáil

LT an Liotuáin

LU Lucsamburg

LV an Laitvia

MT Málta

NL an Ísiltír

PL an Pholainn

PT an Phortaingéil

RO an Rómáin

SE an tSualainn

SI an tSlóivéin

SK Poblacht na Slóvaice

6. Is iad seo a leanas bearta neamh-chomhréireacha an Aontais Eorpaigh:

Cuairteoirí gnó chun críocha bunaíochta

Gach earnáil	AT, CZ: Is gá cuairteoir gnó chun críocha bunaíochta a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte. SK: Is gá cuairteoir gnó chun críocha bunaíochta a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte. Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch. CY: Tréimhse fanachta incheadaithe: suas le 90 lá in aon tréimhse dhá mhí dhéag. Is gá cuairteoir gnó chun críocha bunaíochta a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte.
--------------	---

Aistrithe ionchorparáideacha

Gach earnáil	AE: Go dtí an 31 Nollaig 2022 maidir le haon mhuirear, táille nó cáin arna fhorchur ag Páirtí (seachas táillí a bhaineann le próiseáil víosa, cead oibre, nó iarratas ar chead cónaithe nó athnuachan air) ar an bhforas go gceadaítear gníomhaíocht a dhéanamh nó duine a fhostú ar féidir leis gníomhaíocht den sórt sin a dhéanamh i gcríoch Páirtí, mura ceanglas é atá ar comhréir le hAirteagal 140(3) den Chomhaontú seo, nó táille sláinte faoin reachtaíocht náisiúnta i dtaca le hiarratas ar chead dul isteach i gcríoch Páirtí, fanacht inti, obair a dhéanamh inti nó cónaí inti. AT, CZ, SK: Is gá aistrithe ionchorparáideacha a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte. FI: Is gá pearsanra sinsearach a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis. HU: Daoine nádúrtha a bhí ina gcomhpháirtí i bhfiontar, ní siad incháilithe le bheith aistrithe mar aistrithe ionchorparáideacha.
--------------	---

Cuairteoirí gnó gearrthéarmacha

Na gníomhaíochtaí uile dá dtagraítear i mír 8:	CY, DK, HR: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch, i gcás ina soláthraítear an cuairteoir gnó gearrthéarmach seirbhís. LV: Tá cead oibre riachtanach chun oibríochtaí/gníomhaíochtaí a dhéanamh ar bhonn conartha. MT: Tá cead oibre riachtanach. Ní dhéanfar aon tástáil riachtanas eacnamaíoch. SI: Tá cead cónaithe agus oibre aonair ina cheanglas le haghaidh seirbhísí a sholáthar níos faide ná 14 lá sa turas agus le haghaidh gníomhaíochtaí áirithe (taighde agus dearadh; seimineáir oiliúna; ceannach; idirbhearta tráchtála; aistriúchán agus ateangaireacht). Níl tástáil riachtanas eacnamaíoch riachtanach. SK: I gcás seirbhís a sholáthar i gcríoch na Slóvaice, tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch, do thréimhse thar 7 lá i aon mhí amháin nó thar 30 lá sa bhliain féilire.
Taighde agus Dearadh	AT: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás gníomhaíochtaí taighde ag taighdeoirí eolaíochta agus staidrimh.

Margaíocht taighde	AT: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch. Déanfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a tharscaoileadh le haghaidh gníomhaíochtaí taighde agus anailíse suas le seacht lá in aon mhí amháin nó suas le 30 lá i mbliain féilire. Tá céim ollscoile riachtanach. CY: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch.
Aontaí agus taispeántais trádála	AT, CY: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch, le haghaidh gníomhaíochtaí do thréimhse níos faide ná 7 lá in aon mhí amháin nó 30 lá i mbliain féilire.
Seirbhís iar-dhiólacháin nó iar-léasa	AT: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch. Déanfar tástáil riachtanas eacnamaíoch a tharscaoileadh le haghaidh daoine nádúrtha a chuireann oiliúint ar oibrithe a chuireann seirbhísí ar fáil agus a bhfuil eolas speisialaithe acu. CY, CZ : Tá cead oibre riachtanach do thréimhse níos faide ná 7 lá in aon mhí amháin nó 30 lá sa bhliain féilire. ES: Ba cheart do shuiteálaithe, do dheisitheoirí agus do chothabháilí a bheith fostaithe ag an duine dlítheanach a sholáthraíonn an t-earra nó an tseirbhís, nó ag fiontar atá ina bhall den ghrúpa céanna leis an duine dlítheanach tionscnaimh le tréimhse 3 mhí ar a laghad díreach roimh an dáta a gcuirfear isteach an t-iarratas ar dhul isteach agus ba cheart 3 bliana ar a laghad de thaithí ghairmiúil ábhartha a bheith acu, i gcás inarb infheidhme, ar taithí í a fuarthas tar éis lán-aois a bheith acu. FI: Ag brath ar an ngníomhaíocht, d'fhéadfadh sé go mbeidh cead cónaithe riachtanach. SE: Tá cead oibre riachtanach, ach amháin i gcás (i) daoine nádúrtha a bhíonn rannpháirteach in oiliúint, i dtástáil, in ullmhúchán nó i gcur i gcrích seachadtaí, nó gníomhaíochtaí comhchosúla faoi chuimsiú idirbheart gnó, nó (ii) feisteoirí nó teagascóirí teicniúla maidir le suiteáil phráinneach nó deisiú práinneach innealra do thréimhse suas le 2 mhí, i gcomhthéacs éigeandála. Níl tástáil riachtanas eacnamaíoch riachtanach.
Idirbhearta tráchtála	AT, CY: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch, le haghaidh gníomhaíochtaí do thréimhse níos faide ná 7 lá in aon mhí amháin nó 30 lá i mbliain féilire. FI: Ní mór don duine nádúrtha seirbhísí a sholáthar agus é ina fhostaí ag duine dlítheanach an Pháirtí eile.

Pearsanra turasóireachta	CY, ES, PL: Neamhcheangailte. FI: Ní mór don duine nádúrtha seirbhísí a sholáthar agus é ina fhostaí ag duine dlítheanach an Pháirtí eile. SE: Tá cead oibre riachtanach, ach amháin i gcás tiománaithe agus foireann busanna turasóireachta. Níl tástáil riachtanas eacnamaíoch riachtanach.
Aistriúchán agus ateangaireacht	AT: Tá cead oibre riachtanach, lena n-áirítear tástáil riachtanas eacnamaíoch. CY, PL: Neamhcheangailte.

7. Is iad seo a leanas bearta neamh-chomhréireacha na Ríochta Aontaithe:

Cuairteoirí gnó chun críocha bunaíochta

Gach earnáil	Is gá cuairteoir gnó chun críocha bunaíochta a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte.
--------------	---

Aistrithe ionchorparáideacha

Gach earnáil	Is gá aistrithe ionchorparáideacha a bheith fostaithe ag fiontar seachas ag eagraíocht neamhbhrabúis, nó ina mhalairt de chás: Neamhcheangailte. Go dtí an 31 Nollaig 2022 maidir le haon mhuirear, táille nó cáin arna fhorchur ag Páirtí (seachas táillí a bhaineann le próiseáil víosa, cead oibre, nó iarratas ar chead cónaithe nó athnuachan air) ar an bhforas go gceadaítear gníomhaíocht a dhéanamh nó duine a fhostú ar féidir leis gníomhaíocht den sórt sin a dhéanamh i gcríoch Páirtí, mura ceanglas é atá ar comhréir le hAirteagal 140(3) den Chomhaontú seo, nó táille sláinte faoin reachtaíocht náisiúnta i dtaca le hiarratas ar chead dul isteach i gcríoch Páirtí, fanacht inti, obair a dhéanamh inti nó cónaí inti.
--------------	---

Cuairteoirí gnó gearrthéarmacha

Na gníomhaíochtaí uile dá dtagraítear i mír 8:	Ceann ar bith
--	---------------

8. Is iad seo a leanas na gníomhaíochtaí a cheadaítear do chuairteoirí gnó gearrthéarmacha a dhéanamh:
- (a) cruinnithe agus comhairliúcháin: daoine nádúrtha a fhreastalaíonn ar chruinnithe nó ar chomhdhálacha, nó a bhíonn i mbun comhairliúcháin le comhpháirtithe gnó;
 - (b) taighde agus dearadh: taighdeoirí teicniúla, eolaíocha agus staidrimh a bhfuil taighde neamhspleách ar bun acu nó taighde do dhuine dlítheanach den Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach;
 - (c) taighde margaíochta: taighdeoirí margaidh agus anailísithe a bhfuil taighde nó anailís ar bun acu do dhuine dlítheanach den Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach;
 - (d) seimineáir oiliúna: pearsanra fiontair a théann isteach sa chríoch a bhfuil an cuairteoir gnó gearrthéarmach ar cuairt uirthi chun oiliúint a fháil i dteicnící agus i gcleachtais oibre a úsáidtear i gcuideachtaí nó in eagraíochtaí sa chríoch a bhfuil an cuairteoir gnó gearrthéarmach ar cuairt uirthi, ar choinníoll go bhfuil an oiliúint a fhaightear teoranta do bhreathnú, do thaithíocht agus do theagasc sa seomra ranga amháin;
 - (e) aontaí agus taispeántais trádála: pearsanra atá ag freastal ar aonach trádála chun a gcuideachta nó a dtáirgí nó a seirbhísí a chur chun cinn;

- (f) díolacháin: ionadaithe ó sholáthróir seirbhísí nó earraí ag glacadh orduithe nó ag caibidliú díolachán seirbhísí nó earraí nó ag déanamh comhaontuithe chun seirbhísí nó earraí a dhíol don soláthróir sin, ach gan earraí a sheachadadh nó seirbhísí a sholáthar iad féin. Ní thabharfaidh cuairteoirí gnó gearrthéarmacha faoi dhíolacháin dhíreacha a dhéanamh leis an bpobal i gcoitinne;
- (g) ceannach: ceannaitheoirí ag ceannach earraí nó seirbhísí d'fhiontar, nó pearsanra bainistíochta agus maoirseachta, ag gabháil d'idirbheart tráchtála a dhéantar i gcríoch an Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach;
- (h) seirbhís iar-dhíolacháin nó iar-léasa: suiteálaithe, pearsanra deisiúcháin agus cothabhála, agus maoirseoirí, a bhfuil saineolas acu atá ríthábhachtach d'oibleagáid chonarthach an díoltóra, a sholáthraíonn seirbhísí nó a chuireann oiliúint ar oibrithe chun seirbhísí a sholáthar, de bhun barántais nó conradh seirbhíse eile atá teagmhasach le trealamh nó innealra tráchtála nó tionsclaíoch a dhíol nó a léasú, lena n-áirítear bogearraí ríomhaireachta, a ceannaíodh nó a léasaíodh ó dhuine dlítheanach den Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach, le linn an barántas nó an conradh seirbhíse a bheith i bhfeidhm;
- (i) idirbhearta tráchtála: pearsanra bainistíochta agus maoirseachta agus pearsanra seirbhísí airgeadais (lena n-áirítear árachóirí, baincéirí agus bróicéirí infheistíochta) atá i mbun idirbheart tráchtála do dhuine dlítheanach den Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach;

- (j) pearsanra turasóireachta: gníomhairí turas agus taistil, teoraithe turas nó tionscnóirí turas a fhreastalaíonn ar choinbhinsiúin nó a bhíonn rannpháirteach iontu nó a ghabhann le turas atá tosaithe i gcríoch an Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach; agus
- (k) aistriúchán agus ateangaireacht: aistritheoirí nó ateangairí a sholáthraíonn seirbhísí mar fhostaithe de dhuine dlítheanach den Pháirtí ar duine nádúrtha dá chuid é an cuairteoir gnó gearrthéarmach;

SOLÁTHRÓIRÍ SEIRBHÍSÍ CONARTHACHA AGUS GAIRMITHE NEAMHSPLEÁCHA

1. Ceadóidh gach Páirtí soláthar seirbhísí ar a chríoch ag soláthróirí seirbhísí conarthacha nó ag gairmithe neamhspleácha an Pháirtí eile trí dhaoine nádúrtha a bheith i láthair, i gcomhréir le hAirteagal 143 den Chomhaontú seo, do na hearnálacha atá liostaithe san Iarscríbhinn seo agus faoi réir na teorainneacha ábhartha.
2. Tá an liosta thíos comhdhéanta de na heilimintí seo a leanas:
 - (a) an chéad cholún ina sonraítear an earnáil nó an fho-earnáil dá bhfuil an chatagóir de sholáthróirí seirbhísí conarthacha agus de ghairmithe neamhspleácha léirscaoilte; agus
 - (b) an dara colún lena ndéantar tuairisc ar na teorainneacha is infheidhme.

3. I dteannta leis an liosta forchoimeádais san Iarscríbhinn seo, féadfaidh gach Páirtí beart a ghlacadh nó a choinneáil ar bun a bhaineann le riachtanais cháilíochtaí, nósanna imeachta cáilíochtaí, caighdeáin theicniúla, ceanglais cheadúnúcháin nó nósanna imeachta ceadúnúcháin nach teorannú é an beart sin de réir bhrí Airteagal 143 den Chomhaontú seo. Áirítear ar na bearta ceanglais maidir le ceadúnas a fháil, aitheantas cáilíochtaí in earnálacha rialáilte a fháil nó pas a fháil i scrúduithe sonracha, i scrúduithe teanga mar shampla, fiú mura liostaítear iad san Iarscríbhinn seo agus beidh feidhm ag na bearta sin in aon chás maidir le soláthróirí seirbhísí conarthacha nó gairmithe neamhspleácha na bPáirtithe.
4. Ní ghabhann na Páirtithe de lámh aon ghealltanas do sholáthróirí seirbhísí conarthacha ná do ghairmithe neamhspleácha i ngníomhaíochtaí eacnamaíocha nach bhfuil liostaithe.
5. Maidir le hearnálacha agus fo-earnálacha aonair shainaithint: Ciallaíonn CPC an tAicmiú Lárnach Táirgí mar a leagtar amach in Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Páipéir Staidrimh, Sraith M, Uimh. 77, CPC sealadach, 1991.
6. Sna hearnálacha ina gcuirtear tástálacha ar riachtanais eacnamaíocha i bhfeidhm, is ar na príomhchritéir seo a leanas a dhéanfar an measúnú:
 - (a) i gcás na Ríochta Aontaithe, staid ábhartha an mhargaidh sa Ríocht Aontaithe; agus
 - (b) i gcás an Aontais, staid ábhartha an mhargaidh i mBallstát nó sa réigiún ina bhfuil an tseirbhís le soláthar, lena n-áirítear maidir le líon na soláthróirí seirbhísí atá ag soláthar seirbhíse nuair a dhéantar an measúnú agus maidir leis an tionchar a bheidh ar na soláthróirí sin.

7. Níl feidhm ag na sceidil i míreanna 10 go 13 ach maidir le críocha na Ríochta Aontaithe agus an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 520(2) agus Airteagal 774 den Chomhaontú seo agus níl siad ábhartha ach amháin i gcomhthéacs an chaidrimh trádála idir an tAontas agus a Bhallstáit leis an Ríocht Aontaithe. Ní dhéanann siad difear do chearta ná d'oibleagáidí na mBallstát faoi dhlí an Aontais Eorpaigh.
8. Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, don Aontas, ní bheidh ceanglas i gceist leis an oibleagáid cóir náisiúnta a thabhairt do dhaoine nádúrtha nó dlítheanacha na Ríochta Aontaithe an chóir a thugtar i mBallstát, i gcur i bhfeidhm an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, nó i gcur i bhfeidhm aon bheart arna ghlacadh de bhun an Chonartha sin, lena n-áirítear cur chun feidhme na mbeart sin sna Ballstáit, a leathnú chuig:
- (i) daoine nádúrtha nó cónaitheoirí de chuid Ballstáit eile; nó
 - (ii) daoine dlítheanacha atá comhdhéanta nó a eagraítear faoi dhlí Ballstáit eile nó an Aontais agus a bhfuil a n-oifig chláraithe, riarachán lárnach nó a bpríomháit ghnó acu san Aontas.
9. Úsáidtear na giorrúcháin seo a leanas sna liostaí thíos:

AT an Ostair

BE an Bheilg

BG an Bhulgáir

CY an Chipir

CZ an tSeicia

DE an Ghearmáin

DK an Danmhairg

EE an Eastóin

EL an Ghréig

ES an Spáinn

EU an tAontas Eorpach, lena Bhallstáit uile san áireamh

FI an Fhionlainn

FR an Fhrainc

HR an Chróit

HU an Ungáir

IE Éire

IT an Iodáil

LT an Liotuáin

LU Lucsamburg

LV an Laitvia

MT Málta

NL an Ísiltír

PL an Pholainn

PT an Phortaingéil

RO an Rómáin

SE an tSualainn

SI an tSlóivéin

SK Poblacht na Slóvaice

CSS Soláthróirí Seirbhísí Conarthacha

IP Gairmithe Neamhspleácha

Soláthróirí Seirbhísí Conarthacha

10. Faoi réir liosta na bhforchoimeádas i míreanna 12 agus 13, tugann na Páirtithe gealltanais i gcomhréir le hAirteagal 143 den Chomhaontú seo maidir le catagóir modh 4 de Sholáthróirí Seirbhísí Conartha sna hearnálacha nó sna fo-earnálacha seo a leanas:
- (a) Seirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile;
 - (b) Seirbhísí cuntaisíochta agus leabharchoimeáda;
 - (c) Seirbhísí comhairleacha cánachais;
 - (d) Seirbhísí ailtireachta agus pleanála uirbí agus seirbhísí ailtireachta tírdhreacha;
 - (e) Seirbhísí innealtóireachta agus seirbhísí innealtóireachta comhtháite;
 - (f) Seirbhísí leighis agus fiacloireachta;
 - (g) Seirbhísí Tréidliachta;
 - (h) Seirbhísí ban cabhrach;
 - (i) Seirbhísí a sholáthraíonn altraí, fisiteiripeoirí agus pearsanra paraimhíochaine;
 - (j) Seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara;

- (k) Seirbhísí taighde agus forbartha;
- (l) Seirbhísí fógraíochta;
- (m) Taighde margaidh agus pobalbhreitheanna;
- (n) Seirbhísí comhairliúcháin bainistíochta;
- (o) Seirbhísí a bhaineann le comhairliúchán bainistíochta;
- (p) Seirbhísí tástála agus anailíse teicniúla;
- (q) Seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíochta agus teicniúla;
- (r) Mianadóireacht;
- (s) Soithí a chothabháil agus a dheisiú;
- (t) Trealamh iompair iarnróid a chothabháil agus a dheisiú;
- (u) Cothabháil agus deisiú mótarfheithiclí, gluaisrothar, mótar sneachta agus trealamh iompar bóthair;
- (v) Aerárthaí agus páirteanna díobh a chothabháil agus a dheisiú;

- (w) Táirgí miotail, innealra (neamh-oifige), trealamh (neamh-iompair agus neamh-oifige) agus earraí pearsanta agus tí a chothabháil agus a dheisiú;
- (x) Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta;
- (y) Seirbhísí teileachumarsáide;
- (z) Seirbhísí poist agus cúiréireachta;
- (aa) Seirbhísí foirgníochta agus seirbhísí a bhaineann le hinnealtóireacht;
- (bb) Obair imscrúdaithe suímh;
- (cc) Seirbhísí ardoideachais;
- (dd) Seirbhísí a bhaineann le talmhaíocht, sealgaireacht agus foraoiseacht;
- (ee) Seirbhísí comhshaoil;
- (ff) Árachas agus seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin seirbhísí a bhaineann le hárachas;
- (gg) Seirbhísí airgeadais eile seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin;
- (hh) Seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin iompair;

- (ii) Gníomhaireachtaí taistil agus seirbhísí oibreoirí turas;
- (jj) Seirbhísí teoraithe do thurasóirí;
- (kk) Seirbhísí monaraithe comhairleacha agus comhairliúcháin.

Gairmithe Neamhspleácha

11. Faoi réir liosta na bhforchoimeádas i míreanna 12 agus 13, tugann na Páirtithe gealltanais i gcomhréir le hAirteagal 143 den Chomhaontú seo maidir le catagóir modh 4 de Ghairmithe Neamhspleácha sna hearnálacha nó sna fo-earnálacha seo a leanas:

- (a) Seirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile;
- (b) Seirbhísí ailtireachta agus pleanála uirbí agus seirbhísí ailtireachta tírdhreacha;
- (c) Seirbhísí innealtóireachta agus seirbhísí innealtóireachta comhtháite;
- (d) Seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara;
- (e) Seirbhísí taighde agus forbartha;
- (f) Taighde margaidh agus pobalbhreitheanna;

- (g) Seirbhísí comhairliúcháin bainistíochta;
- (h) Seirbhísí a bhaineann le comhairliúchán bainistíochta;
- (i) Mianadóireacht;
- (j) Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta;
- (k) Seirbhísí teileachumarsáide;
- (l) Seirbhísí poist agus cúiréireachta;
- (m) Seirbhísí ardoideachais;
- (n) Seirbhísí a bhaineann le hárachas seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin;
- (o) Seirbhísí airgeadais eile seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin;
- (p) Seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin iompair;
- (q) Seirbhísí monaraithe comhairleacha agus comhairliúcháin.

12. Is iad seo a leanas forchoimeádais an Aontais:

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Gach earnáil	CSS agus IP: In AT: Is tréimhse charntha nach faide ná 6 mhí in aon tréimhse 12 mhí nó ar feadh ré an chonartha, cibé acu is lú, a bheidh an tréimhse fanachta uasta. In CZ: Is tréimhse nach faide ná 12 mhí as a chéile nó ar feadh ré an chonartha, cibé acu is lú, a bheidh an tréimhse fanachta uasta.
Seirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile (cuid de CPC 861)	CSS: In AT, BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: Ceann ar bith. In BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: In AT, CY, DE, EE, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: Ceann ar bith. In BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI, SK: Tástálacha riachtanas eacnamaíoch.
Seirbhísí cuntasáíochta agus leabharchoimeádta (CPC 86212 seachas 'seirbhísí iniúchóireachta', 86213, 86219 agus 86220)	CSS: In AT, BE, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí comhairleacha cánachais (CPC 863) ¹	CSS: In AT, BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ceann ar bith. In BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In PT: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.
Seirbhísí ailtireachta agus Seirbhísí pleanála uirbí agus seirbhísí ailtireachta tírdhreacha (CPC 8671 agus 8674)	CSS: In BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In AT: Seirbhísí pleanála amháin, sna cásanna seo a leanas: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: In CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In AT: Seirbhísí pleanála amháin, sna cásanna seo a leanas: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.

¹ Ní áirítear seirbhísí comhairleacha dlí ná seirbhísí ionadaíochta dlí i ndáil le cúrsaí cánach, a thagann faoi sheirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí innealtóireachta agus Seirbhísí innealtóireachta comhtháite (CPC 8672 agus 8673)	CSS: In BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In AT: Seirbhísí pleanála amháin, sna cásanna seo a leanas: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: In CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In AT: Seirbhísí pleanála amháin, sna cásanna seo a leanas: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.
Seirbhísí leighis (síceolaithe san áireamh) agus seirbhísí fiacloireachta (CPC 9312 agus cuid de 85201)	CSS: In SE: Ceann ar bith. In CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In FR: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin do shíceolaithe, sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. In AT: Neamhcheangailte, ach amháin do shíceolaithe agus seirbhísí fiacloireachta, sna cásanna seo a leanas: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí Tréidliachta (CPC 932)	CSS: In SE: Ceann ar bith. In CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.
Seirbhísí cnáimhseachais (cuid de CPC 93191)	CSS: In IE, SE: Ceann ar bith. In AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In BE, BG, FI, HR, HU, SK: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.
Seirbhísí a sholáthraíonn altraí, fisiteiripeoirí agus pearsanra paraimhíochaine (cuid de CPC 93191)	CSS: In IE, SE: Ceann ar bith. In AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In BE, BG, FI, HR, HU, SK: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara (CPC 84)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In FI: Ceann ar bith, ach amháin sna cásanna seo a leanas: Ní mór don duine nádúrtha a léiriú go bhfuil eolas speisialta aige nó aici atá ábhartha don tseirbhís atá á soláthar. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In HR: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí taighde agus forbartha (CPC 851, 852 seachas seirbhísí síceolaithe ¹ , agus 853)	CSS: EU ach amháin in NL, SE: Tá comhaontú óstála riachtanach le heagraíocht taighde fhormheasta². AE ach amháin in CZ, DK, SK: Ceann ar bith In CZ, DK, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: AE ach amháin in NL, SE: Tá comhaontú óstála riachtanach le heagraíocht taighde fhormheasta³. AE ach amháin in BE, CZ, DK, IT, SK: Ceann ar bith In BE, CZ, DK, IT, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.
Seirbhísí fógraíochta (CPC 871)	CSS: In BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.

¹ Cuid de CPC 85201, a thagann faoi sheirbhísí leighis agus fiacloireachta.

² I gcás gach Ballstáit, ach amháin DK, ní mór formheas na heagraíochta taighde agus an chomhaontaithe óstála na coinníollacha a leagtar síos de bhun Threoir 2005/71/CE ón AE an 12 Deireadh Fómhair 2005 a chomhlíonadh.

³ I gcás gach Ballstáit, ach amháin DK, ní mór formheas na heagraíochta taighde agus an chomhaontaithe óstála na coinníollacha a leagtar síos de bhun Threoir 2005/71/CE ón AE an 12 Deireadh Fómhair 2005 a chomhlíonadh.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí taighde margaidh agus pobalbhreitheanna (CPC 864)	CSS: In BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In PT: Ceann ar bith, ach amháin i gcás seirbhísí pobalbhreitheanna (CPC 86402), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. In HU, LT: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin le haghaidh seirbhísí pobalbhreitheanna (CPC 86402), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. IP: In DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In PT: Ceann ar bith, ach amháin i gcás seirbhísí pobalbhreitheanna (CPC 86402), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. In HU, LT: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin le haghaidh seirbhísí pobalbhreitheanna (CPC 86402), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte.
Seirbhísí comhairliúcháin bainistíochta (CPC 865)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí a bhaineann le comhairliúchán bainistíochta (CPC 866)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In HU: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin le haghaidh seirbhísí eadrána agus idir-réitigh (CPC 86602), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. IP: In CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch In HU: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin le haghaidh seirbhísí eadrána agus idir-réitigh (CPC 86602), sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte.
Seirbhísí tástála agus anailíse teicniúla (CPC 8676)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíochta agus teicniúla (CPC 8675)	CSS: In BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DE: Ceann ar bith, ach amháin i gcás suirbhéirí arna gceapadh go poiblí, sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. In FR: Ceann ar bith, ach amháin i gcás oibríochtaí ‘suirbhéireachta’ a bhaineann le cearta maoine a bhunú agus le dlí na talún, sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte. In BG: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.
Mianadóireacht (CPC 883, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Soithí a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: In BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.
Trealamh iompair iarnróid a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: In BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.
Cothabháil agus deisiú mótarfheithiclí, gluaisrothar, mótar sneachta agus trealamh iompar bóthair (CPC 6112, 6122, cuid de 8867 agus cuid de 8868)	CSS: In BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Aerárthaí agus páirteanna díobh a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: In BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.
Táirgí miotail, innealra (neamh-oifige), trealamh (neamh-iompair agus neamh-oifige) agus earraí pearsanta agus tí a chothabháil agus a dheisiú¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 agus 8866)	CSS: In BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In FI: Neamhcheangailte, ach amháin i gcomhthéacs conartha iardhíola nó iar-léasa; chun earraí pearsanta agus tí a chothabháil agus a dheisiú (CPC 633): Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.

¹ Tagann seirbhísí cothabhála agus deisithe innealra agus trealamh oifige lena n-áirítear ríomhairí (CPC 845) faoi sheirbhísí ríomhaireachta.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta (CPC 87905, seachas gníomhaíochtaí oifigiúla nó deimhnithe)	CSS: In BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: In CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In HR: Neamhcheangailte.
Seirbhísí teileachumarsáide (CPC 7544, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí poist agus cúiréireachta (CPC 751, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.
Seirbhísí foirgníochta agus seirbhísí a bhaineann le hinnealtóireacht (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 agus 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 agus 517)	CSS: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte ach amháin in BE, CZ, DK, ES, NL agus SE. In BE, DK, ES, NL, SE: Ceann ar bith. In CZ: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte, ach amháin NL. In NL: Ceann ar bith.
Obair imscrúdaithe suímh (CPC 5111)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí ardoideachais (CPC 923)	CSS: AE ach amháin in LU, SE: Neamhcheangailte. In LU: Neamhcheangailte, ach amháin i gcás ollúna ollscoile, sna cásanna seo a leanas: Ceann ar bith. In SE: Ceann ar bith, ach amháin i gcás soláthróirí seirbhísí oideachais atá maoinithe go poiblí agus go príobháideach agus a bhfuil tacaíocht éigin Stáit acu, sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte IP: EU ach amháin in SE: Neamhcheangailte. In SE: Ceann ar bith, ach amháin i gcás soláthróirí seirbhísí oideachais atá maoinithe go poiblí agus go príobháideach agus a bhfuil tacaíocht éigin Stáit acu, sna cásanna seo a leanas: Neamhcheangailte.
Talmhaíocht, sealgaireacht agus foraoiseacht (CPC 881, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: AE ach amháin in BE, DE, DK, ES, FI, HR agus SE: Neamhcheangailte In BE, DE, ES, HR, SE: Ceann ar bith In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In FI: Neamhcheangailte, ach amháin i gcás seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin a bhaineann le foraoiseacht, sna cásanna seo a leanas: Ceann ar bith. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.
Seirbhísí comhshaoil (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, cuid de 94060, 9405, cuid de 9406 agus 9409)	CSS: In BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Árachas agus seirbhísí a bhaineann le hárachas (seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In HU: Neamhcheangailte. IP: In DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In HU: Neamhcheangailte.
Seirbhísí airgeadais eile (seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In HU: Neamhcheangailte. IP: In DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In HU: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Iompar (CPC 71, 72, 73, agus 74, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In BE: Neamhcheangailte. IP: In CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In PL: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin le haghaidh aeriompar, sna cásanna seo a leanas: Ceann ar bith. In BE: Neamhcheangailte.
Seirbhísí gníomhaireachtaí taistil agus tionscnóirí turais (bainisteoirí turais san áireamh ¹) (CPC 7471)	CSS: In AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ceann ar bith. In BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. In BE, IE: Neamhcheangailte, ach amháin i gcás bainisteoirí turas, sna cásanna seo a leanas: Ceann ar bith. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.

¹ Seirbhísí soláthróirí a bhfuil sé d'fheidhm acu grúpa turais de 10 nduine nádúrtha ar a laghad a thionlacan, gan gníomhú ina dtreoirithe in áiteanna sonracha.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuirisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí treoraithe do thurasóirí (CPC 7472)	CSS: In NL, PT, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, RO, SK, SI: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In ES, HR, LT, PL: Neamhcheangailte. IP: An tAontas Eorpach: Neamhcheangailte.
Déantúsaíocht (CPC 884, agus 885, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: In BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch. In DK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch, ach amháin i gcás tréimhsí fanachta CSS suas le 3 mhí. IP: In DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ceann ar bith. In AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: Tástáil riachtanas eacnamaíoch.

13. Is iad seo a leanas forchoimeádais na Ríochta Aontaithe:

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Gach earnáil	Ceann ar bith
Seirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile (cuid de CPC 861)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí cuntaíochta agus leabharchoimeádta (CPC 86212 seachas ‘seirbhísí iniúchóireachta’, 86213, 86219 agus 86220)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí comhairleacha cánachais (CPC 863) ¹	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí ailtireachta agus Seirbhísí pleanála uirbí agus seirbhísí ailtireachta tírdhreacha (CPC 8671 agus 8674)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.

¹ Ní áirítear seirbhísí comhairleacha dlí ná seirbhísí ionadaíochta dlí i ndáil le cúrsaí cánach, a thagann faoi sheirbhísí comhairleacha dlí maidir le dlí idirnáisiúnta poiblí agus an dlí dlínse baile.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí innealtóireachta agus Seirbhísí innealtóireachta comhtháite (CPC 8672 agus 8673)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí leighis (síceolaithe san áireamh) agus seirbhísí fiaclóireachta (CPC 9312 agus cuid de 85201)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí Tréidliachta (CPC 932)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí cnáimhseachais (cuid de CPC 93191)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí a sholáthraíonn altraí, fisiteiripeoirí agus pearsanra paraimhíochaine (cuid de CPC 93191)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí ríomhaireachta agus seirbhísí gaolmhara (CPC 84)	CSS: UK: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí taighde agus forbartha (CPC 851, 852 seachas seirbhísí síceolaithe ¹ , agus 853)	CSS: Ceann ar bith IP: Ceann ar bith
Seirbhísí fógraíochta (CPC 871)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí taighde margaidh agus pobalbhreitheanna (CPC 864)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí comhairliúcháin bainistíochta (CPC 865)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.

¹ Cuid de CPC 85201, a thagann faoi sheirbhísí leighis agus fiacloireachta.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí a bhaineann le comhairliúchán bainistíochta (CPC 866)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí tástála agus anailíse teicniúla (CPC 8676)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí gaolmhara comhairliúcháin eolaíochta agus teicniúla (CPC 8675)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Mianadóireacht (CPC 883, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Soithí a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: Ceann ar bith IP: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Trealamh iompair iarnróid a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Cothabháil agus deisiú mótarfheithiclí, gluaisrothar, mótar sneachta agus trealamh iompar bóthair (CPC 6112, 6122, cuid de 8867 agus cuid de 8868)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Aerárthaí agus páirteanna díobh a chothabháil agus a dheisiú (cuid de CPC 8868)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Táirgí miotail, innealra (neamh-oifige), trealamh (neamh-iompair agus neamh-oifige) agus earraí pearsanta agus tí a chothabháil agus a dheisiú ¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 agus 8866)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.

¹ Tagann seirbhísí cothabhála agus deisithe innealra agus trealamh oifige lena n-áirítear ríomhairí (CPC 845) faoi sheirbhísí ríomhaireachta.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí aistriúcháin agus ateangaireachta (CPC 87905, seachas gníomhaíochtaí oifigiúla nó deimhnithe)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí teileachumarsáide (CPC 7544, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí poist agus cúiréireachta (CPC 751, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí foirgníochta agus seirbhísí a bhaineann le hinnealtóireacht (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 agus 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 agus 517)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.
Obair imscrúdaithe suímh (CPC 5111)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Seirbhísí ardoideachais (CPC 923)	CSS: Neamhcheangailte. IP: Neamhcheangailte.
Talmhaíocht, sealgaireacht agus foraoiseacht (CPC 881, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Neamhcheangailte IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí comhshaoil (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, cuid de 94060, 9405, cuid de 9406 agus 9409)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Árachas agus seirbhísí a bhaineann le hárachas (seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí airgeadais eile (seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.

Earnáil nó fo-earnáil	Tuairisc ar na forchoimeádais
Iompar (CPC 71, 72, 73, agus 74, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.
Seirbhísí gníomhaireachtaí taistil agus tionscnóirí turais (bainisteoirí turais san áireamh ¹) (CPC 7471)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Seirbhísí treoraithe do thurasóirí (CPC 7472)	CSS: Ceann ar bith. IP: Neamhcheangailte.
Déantúsaíocht (CPC 884, agus 885, seirbhísí comhairleacha agus comhairliúcháin amháin)	CSS: Ceann ar bith. IP: Ceann ar bith.

¹ Seirbhísí soláthróirí a bhfuil sé d'fheidhm acu grúpa turais de 10 nduine nádúrtha ar a laghad a thionlacan, gan gníomhú ina dtreoraithe in áiteanna sonracha.

GLUAISEACHT DAOINE NÁDÚRTHA

AIRTEAGAL 1

Gealltanais nós imeachta a bhaineann le dul isteach agus fanacht sealadach

Féachfaidh na Páirtithe lena áirithiú go mbeidh an phróiseáil a dhéantar ar iarratais ar dhul isteach agus fanacht sealadach de bhun a ngealltanais faoi seach sa Chomhaontú ag teacht le dea-chleachtas riaracháin:

- (a) Áiritheoidh gach Páirtí nach ndéanfar dochar míchuí nó nach gcuirfear moill mhíchuí ar thrádáil i seirbhísí faoin gComhaontú seo de bharr táillí a ghearrfaidh údaráis inniúla ar iarratais ar dhul isteach agus fanacht sealadach a phróiseáil;
- (b) faoi réir rogha údaráis inniúla gach Páirtí, ba chóir na doiciméid a theastóidh ó iarratasóir le haghaidh iarratais ar chead dul isteach agus fanacht sealadach do chuairteoirí gearrthéarma chun críocha gnó a bheith ar comhréir leis an gcuspóir dá mbailítear iad;
- (c) déanfaidh údaráis inniúla gach Páirtí iarratais iomlána ar chead dul isteach agus fanacht sealadach a phróiseáil chomh tapa agus is féidir;

- (d) déanfaidh údaráis inniúla gach Páirtí iarracht faisnéis a sholáthar, gan moill mhíchuí, mar fhreagairt ar aon iarraidh réasúnach ó iarratasóir maidir le stádas iarratais;
- (e) i gcás ina n-éilíonn údaráis inniúla Páirtí faisnéis bhreise ar iarratasóir chun an t-iarratas a phróiseáil, déanfaidh siad iarracht fógra a thabhairt don iarratasóir gan moill mhíchuí;
- (f) tabharfaidh údaráis inniúla gach Páirtí fógra don iarratasóir go pras maidir le toradh an iarratais tar éis cinneadh a dhéanamh;
- (g) i gcás ina gceadófar iarratas, cuirfidh údaráis inniúla gach Páirtí an t-iarratasóir ar an eolas faoin tréimhse fanachta agus téarmaí agus coinníollacha ábhartha eile;
- (h) i gcás ina ndiúltófar iarratas, cuirfidh údaráis inniúla Páirtí, arna iarraidh sin orthu nó ar a dtionscnamh féin, faisnéis ar fáil don iarratasóir maidir le haon nósanna imeachta athbhreithnithe agus achomhairc atá ar fáil; agus
- (i) déanfaidh gach Páirtí iarracht glacadh le hiarratais agus iad a phróiseáil i bhformáid leictreonach.

AIRTEAGAL 2

Gealltanais bhreise nós imeachta a bhfuil feidhm acu maidir le haistrithe ionchorparáideacha agus a bpáirtí, a leanaí agus a mbaill teaghlaigh¹

1. Glacfaidh údaráis inniúla gach Páirtí cinneadh maidir le hiarratas le haghaidh dul isteach nó fanacht sealadach aistrí corparáideach nó a athnuachan agus cuirfidh siad fógra i scríbhinn faoin gcinneadh chuig an iarratasóir, i gcomhréir leis na nósanna imeachta um fhógra a thabhairt faoin dlí náisiúnta, a luaithe is féidir ach tráth nach déanaí ná 90 lá tar éis an dáta ar cuireadh an t-iarratas iomlán isteach.
2. I gcás ina bhfuil an fhaisnéis nó na doiciméid a sholáthrófar mar thaca leis an iarratas easnamhach nó neamhiomlán, déanfaidh na húdaráis inniúla iarracht fógra a thabhairt don iarratasóir faoin bhfaisnéis bhreise atá ag teastáil agus socróidh siad sprioc-am réasúnta chun í a sholáthar. Cuirfear an tréimhse dá dtagraítear i mír 1 ar fionraí go dtí go mbeidh an fhaisnéis bhreise nó na doiciméid bhreise atá ag teastáil faighte ag na húdaráis.
3. Leathnóidh an tAontas go baill teaghlaigh daoine nádúrtha na Ríochta Aontaithe, ar aistrithe ionchorparáideacha iad chuig an Aontas, an ceart dul isteach agus fanacht sealadach a dheonaítear do bhaill teaghlaigh an aistrí ionchorparáidigh faoi Airteagal 19 de Threoir 2014/66/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle².

¹ Níl feidhm ag míreanna 1, 2 ná 3 maidir le Ballstáit nach bhfuil faoi réir chur i bhfeidhm Threoir 2014/66/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir leis na coinníollacha iontrála agus cónaithe do náisiúnaigh tríú tír faoi chuimsiú aistrithe ionchorparáidigh (IO AE L 157, 27.5.2014, lch 1) ('Treoir TFC').

² Treoir 2014/66/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le coinníollacha i ndáil le dul isteach agus cónaí na náisiúnach tríú tír mar chuid den aistriú ionchorparáide (IO AE L 157, 27.5.2014).

4. Ceadóidh an Ríocht Aontaithe dul isteach agus fanacht sealadach pháirtithe agus leanaí cleithiúnacha na n-aistrithe ionchorparáideacha, mar a cheadaítear faoi Rialacha na Ríochta Aontaithe maidir leis an Imirce.
5. Ceadóidh an Ríocht Aontaithe do pháirtithe agus leanaí cleithiúnacha na n-aistrithe ionchorparáideacha dá dtagraítear i mír 4 obair a dhéanamh le linn fhad a víosa, i gcáil fostaí nó i gcáil fhéinfhostaithe, agus ní cheanglófar orthu cead oibre a fháil.

TREOIRLÍNTE MAIDIR LEIS NA SOCRUITHE
I gCOMHAIR CÁILÍOCHTAÍ GAIRMIÚLA A AITHINT

ROINN A

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Réamhrá

1. San Iarscríbhinn seo tá treoirilínte do shocrúithe maidir leis na coinníollacha chun cáilíochtaí gairmiúla a aithint ('socrúithe'), mar a fhoráiltear dóibh in Airteagal 158 den Chomhaontú seo.
2. De bhun Aiteagal 158 den Chomhaontú seo, cuirfear na treoirilínte sin san áireamh agus moltaí comhpháirteacha á bhforbairt ag comhlachtaí gairmiúla nó ag údaráis ghairmiúla na bPáirtithe ('moltaí comhpháirteacha').
3. Tá na treoirilínte neamh-cheangailteach, neamh-uileghabhálach agus ní mhodhnófar siad cearta ná oibleagáidí na bPáirtithe faoin gComhaontú seo ná ní dhéanfaidh siad difear dóibh. Leagtar amach leo gnáthábhar na socrúithe agus tugtar leo táscairí ginearálta maidir le luach eacnamaíoch socrúithe agus comhoiriúnacht na gcóras maidir le cáilíochta gairmiúla, faoi seach.

4. D'fhéadfadh sé nach mbeidh gach gné de na treoirlínte sin ábhartha i ngach cás agus beidh saoirse ag comhlachtaí gairmiúla agus ag údaráis aon ghné eile a mheasfaidh siad a bheith tráthúil maidir le socruithe na gairme agus na ngníomhaíochtaí gairmiúla lena mbaineann a chur san áireamh ina moltaí comhpháirteacha, comhsheasmhach leis an gComhaontú seo.
5. Ba cheart don Chomhairle Comhpháirtíochta na treoirlínte a chur san áireamh agus cinneadh á dhéanamh ar cheart socruithe a fhorbairt agus a ghlacadh. Tá siad gan dochar dá athbhreithniú ar chomhsheasmhacht na moltaí comhpháirteacha le Teideal II de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo agus dá lánrogha chun na gnéithe a mheasfaidh sé a bheith ábhartha a chur san áireamh, lena n-áirítear na gnéithe sin atá i moltaí comhpháirteacha.

ROINN B

FOIRM AGUS INNEACHAR SOCRAITHE

6. Leagtar amach sa Roinn seo gnáthinneachar socraithe, roinnt de nach bhfuil laistigh de shainchúram na gcomhlachtaí gairmiúla ná na n-údarás atá i mbun moltaí comhpháirteacha a ullmhú. Mar sin féin, is faisnéis úsáideach atá sna gnéithe sin a bheidh le cur san áireamh in ullmhú moltaí comhpháirteacha, ionas go n-oirfidh siad níos fearr do raon feidhme féideartha socraithe.

7. Níor cheart do mholtaí comhpháirteacha aghaidh a thabhairt ar na hábhair a dtugtar aghaidh orthu go sonrach sa Chomhaontú seo agus a bhfuil feidhm acu maidir le socrúithe (amhail raon feidhme geografach socraithe, a idirghníomhaíocht le bearta neamh-chomhréireacha sceidealaithe, córas an réitigh díospóide, sásraí achomhairc, sásraí faireacháin agus athbhreithnithe an tsocraithe).
8. Féadfar sásraí éagsúla a shonrú i socrú chun cáilíochtaí gairmiúla laistigh de Pháirtí a aithint. Féadfar é a theorannú freisin, ach ní gá, chun raon feidhme an tsocraithe, na forálacha nós imeachta, éifeachtaí aitheantais agus na gceanglas breise, agus na socrúithe riaracháin a shocrú.
9. Ba cheart don socrú a ghlacfaidh an Chomhairle Comhpháirtíochta a bheith ina léiriú ar an méid discréide a bheartaítear a chaomhnú do na húdaráis inniúla agus cinneadh á dhéanamh acu faoi aitheantas.

Raon feidhme Socraithe

10. Ba cheart don socrú an méid seo a leanas a leagan amach:
 - (a) an ghairm rialáilte shonrach nó na gairmeacha rialáilte sonracha, teideal gairmiúil nó na teidil ghairmiúla ábhartha agus an ghníomhaíocht nó an grúpa gníomhaíochtaí a chumhdaítear le raon feidhme chleachtas na gairme rialáilte sa dá Pháirtí ('raon feidhme cleachtais'); agus
 - (b) an gcumhdaítear leis aitheantas cáilíochtaí gairmiúla chun críche rochtana ar ghníomhaíochtaí gairmiúla ar bhonn téarma seasta nó ar bhonn éiginnte.

Coinníollacha maidir le haitheantas

11. Féadfaidh an socrú na nithe seo a leanas, go háirithe, a shonrú:

- (a) na cáilíochtaí gairmiúla is gá le haghaidh aitheantais faoin sonrú (mar shampla, cruthúnas ar cháilíochtaí foirmiúla, taithí ghairmiúil, nó aon fianú inniúlachta eile);
- (b) an méid discréide a chaomhnaíonn na húdaráis aitheantais agus iarratais ar aitheantas na gcáilíochtaí sin á measúnú acu; agus
- (c) na nósanna imeachta chun déileáil le éagsúlachtaí agus bearnaí idir cáilíochtaí gairmiúla agus na bealaí chun na difríochtaí a shárú, lena n-áirítear an fhéidearthacht chun bearta cúiteacha a fhorchur nó aon choinníoll nó srian ábhartha eile.

Forálacha nós imeachta

12. Féadfaidh an socrú na nithe seo a leanas a leagan amach:

- (a) na doiciméid a theastóidh agus an fhoirm ar cheart iad a chur i láthair (mar shampla, i bhfoirm leictreonach nó i bhfoirmeacha eile, ar cheart tacaíocht a thabhairt dóibh le haistriúcháin nó deimhnithe barántúlachta, etc.);
- (b) na céimeanna agus na nósanna imeachta sa phróiseas aitheantais, lena n-áirítear iad siúd a bhaineann le bearta cúiteacha a d'fhéadfadh a bheith ann, oibleagáidí comhfhreagracha agus amlínte; agus
- (c) infhaighteacht faisnéise atá ábhartha do gach gné de na próisis aitheantais agus na ceanglais.

Na héifeachtaí a bhaineann le haitheantais agus ceanglais bhreise

13. Féadfaidh an socrú forálacha a leagan amach maidir leis na héifeachtaí a bhaineann le haitheantais (más ábhartha, maidir le modhanna éagsúla soláthair freisin).
14. Féadfaidh an socrú tuairisc a dhéanamh ar aon cheanglas breise le haghaidh cleachtadh éifeachtach na gairme rialáilte sa Pháirtí óstach. Féadfar na nithe seo a leanas a áireamh ar na ceanglais sin:
 - (a) ceanglais chlárúcháin le húdaráis áitiúla;
 - (b) scileanna teanga iomchuí;
 - (c) cruthúnas maidir le dea-charachtar;
 - (d) comhlíontacht le ceanglais an Pháirtí óstaigh maidir le hainmneacha trádála nó gnólachta a úsáid;
 - (e) comhlíontacht le ceanglais an Pháirtí óstaigh i ndáil le rialacha maidir le heitic, neamhspleáchas agus iompar gairmiúil;
 - (f) an gá atá le hárachas slánaíochta gairmiúla a fháil;
 - (g) rialacha maidir le gníomhaíocht araíonachta, freagracht airgeadais agus dliteanas gairmiúil; agus
 - (h) ceanglais le haghaidh forbairt ghairmiúil leanúnach.

Riaradh an tsocraithe

15. Ba cheart don socrú na téarmaí a leagan amach faoina bhféadfaí é a athbhreithniú nó a tharmligean, agus éifeachtaí aon athbhreithnithe nó tarmligin. Féadfar aird a thabhairt ar fhorálacha a chur san áireamh maidir le héifeachtaí aon aitheantais ar tugadh cheana.

ROINN C

LUACH EACNAMAÍOCH AN SOCRAITHE ATÁ BEARTAITHE

16. De bhun Airteagal 158(2) den Chomhaontú seo, tacófar le moltaí comhpháirteacha trí mheasúnú fianaise-bhunaithe ar luach eacnamaíoch socraithe atá beartaithe. D'fhéadfadh meastóireacht na dtairbhí eacnamaíocha a bheith i gceist leis seo, tairbhí a mbeifear ag súil leo teacht ón socrú do gheilleagar an dá Páirtí. Féadfaidh measúnú den sórt sin cabhrú leis an gComhairle Comhpháirtíochta nuair a bheidh socrú á fhorbairt agus á ghlacadh.
17. Is gnéithe úsáideacha a bheadh i ngnéithe amhail a oscailte atá an margadh cheana, riachtanais earnáil na tionsclaíochta, treochtaí agus forbairtí an mhargaidh, ionchais agus riachtanais an cliaint agus deiseanna gnó.
18. Ní gá don mheastóireacht a bheith ina anailís eacnamaíoch iomlán mionsonraithe, ach ba cheart dó míniú a thabhairt ar spéis na gairme i socrú a ghlacadh agus ar na tairbhí ionchasacha do na Páirtithe a bheidh mar thoradh air a ghlactha.

ROINN D

COMHOIRIÚNACHT NA GCÓRAS MAIDIR LE CÁILÍOCHTA GAIRMIÚLA FAOI SEACH

19. De bhun Airteagal 158(2) den Chomhaontú seo, tacófar le moltaí comhpháirteacha le measúnú fianaise-bhunaithe ar chomhoiriúnacht na gcóras cáilíochtaí gairmiúla faoi seach. Féadfaidh an measúnú sin cabhrú leis an gComhairle Comhpháirtíochta nuair a bheidh socrú á fhorbairt agus á ghlacadh.
20. Tá sé d'aidhm ag an bpróiseas seo a leanas comhlachtaí gairmiúla agus údaráis ghairmiúla a threorú nuair a bheidh measúnú á dhéanamh ar chomhoiriúnacht na gcáilíochtaí gairmiúla agus na gníomhaíochtaí faoi seach d'fhonn cáilíochtaí gairmiúla a aithint a shimpliú agus a éascú.

Céim a hAon: Measúnú ar raon feidhme an chleachtais agus ar na cáilíochtaí gairmiúla is gá chun an ghairm rialáilte a chleachtadh i ngach Páirtí.

21. Ba cheart an measúnú ar raon feidhme an chleachtais agus ar na cáilíochtaí gairmiúla is gá chun gairm rialáilte a chleachtadh i ngach Páirtí a bheith bunaithe ar an bhfaisnéis ábhartha uile.
22. Ní mór na heilimintí seo a leanas a aithint:
 - (a) gníomhaíochtaí nó grúpaí gníomhaíochtaí a chumhdaítear faoi raon feidhme chleachtas na gairme rialáilte i ngach Páirtí; agus

- (b) na cáilíochtaí gairmiúla is gá i ngach Páirtí chun an ghairm rialáilte a chleachtadh, a bhféadfadh na heilimintí seo a leanas a bheith ar áireamh iontu:
- (i) an t-íosleibhéal oideachais is gá, mar shampla, riachtanais iontrála, leibhéal oideachais, fad an staidéir agus na hábhair a ndearnadh staidéar orthu;
 - (ii) an t-íosleibhéal taithí ghairmiúil is gá, mar shampla, suíomh, fad agus coinníollacha na hoiliúna praiticiúla nó an chleachtais ghairmiúil faoi mhaoirseacht roimh chlárú, ceadúnú nó a gcoibhéis;
 - (iii) scrúduithe a bhfuarthas pas iontu, go háirithe scrúduithe ar inniúlacht ghairmiúil; agus
 - (iv) ceadúnú, nó a choibhéis, a fháil, lena ndeimhnítear inter alia comhlíonadh na gceanglas maidir leis na cáilíochtaí gairmiúla is gá le haghaidh na gairme a shaothrú.

Céim a Dó: Meastóireacht ar an éagsúlacht idir raon feidhme chleachtais na gairme rialáilte i ngach Páirtí nó na cáilíochtaí gairmiúla is gá chun í a chleachtadh.

23. Maidir leis an meastóireacht ar an éagsúlacht i raon feidhme chleachtais na gairme rialáilte i ngach Páirtí nó sna cáilíochtaí gairmiúla is gá chun í a chleachtadh, ba cheart dó, go sonrach, éagsúlacht shuntasach a shainaithint.

24. Féadfaidh éagsúlacht shuntasach i raon feidhme an chleachtais a bheith ann má chomhlíontar gach ceann de na coinníollacha seo a leanas:
- (a) nach gcumhdaítear le gairm chomhfhreagrach sa Pháirtí tionscnaimh gníomhaíocht amháin nó níos mó atá cumhdaithe ag gairm rialáilte sa Pháirtí óstach;
 - (b) go mbeidh gníomhaíocht den chineál sin faoi réir sainoiliúna sa Pháirtí óstach;
 - (c) go cumhdaítear leis an oiliúint le haghaidh gníomhaíochtaí den sórt sin sa Pháirtí óstach ábhair atá éagsúil go shuntasach ó na hábhair a chlúdaítear le cáilíocht an iarratasóra.
25. Féadfaidh éagsúlacht shuntasach a bheith ann sna cáilíochtaí gairmiúla is gá chun gairm rialáilte a chleachtadh má tá éagsúlachtaí i gceanglais na bPáirtithe maidir le leibhéal, le fad nó le hábhar na hoiliúna is gá le haghaidh na gníomhaíochtaí a shaothrú, gníomhaíochtaí a chumhdaítear leis an ngairm rialáilte.

Céim a Trí: Sásraí aitheantais

26. Féadfaidh sásraí éagsúla a bheith ann le haghaidh cáilíochtaí gairmiúla a aithint, ag brath ar na himthosca. Féadfaidh sásraí éagsúla a bheith ann i bPáirtí.
27. Mura bhfuil aon éagsúlacht shuntasach i raon feidhme an chleachtais agus sna cáilíochtaí gairmiúla is gá chun gairm rialáilte a chleachtadh, féadfaidh socrú próiseas aitheantais níos cuíchóirithe a sholáthar ná a bheadh ann i gcás ina mbeadh éagsúlacht shuntasach ann.

28. Má tá éagsúlacht shuntasach ann, féadfaidh an socrú bearta cúiteacha a sholáthar atá leordhóthanach chun éagsúlacht den sórt sin a leigheas.
29. I gcás ina mbainfear úsáid as bearta cúiteacha chun éagsúlacht shuntasach a laghdú, ní mór na bearta sin a bheith comhréireach leis an éagsúlacht a dteastaíonn uathu aghaidh ar thabhairt uirthi. D'fhéadfaí aon taithí ghairmiúil phraiticiúil nó aon oiliúint a bailíochtaíodh go foirmiúil a chur san áireamh chun measúnú a dhéanamh ar mhéid na mbearta cúiteach atá ag teastáil.
30. Bíodh an éagsúlacht shuntasach nó nach mbíodh, féadfar a chur san áireamh sa socrú an méid discréide a bheartaítear a chaomhnú do na húdaráis inniúla agus iad ag déanamh cinnidh maidir le hiarrataí ar aitheantais.
31. Féadfaidh cineálach éagsúla bhearta cúiteacha a bheith ann, lena n-áirítear:
- (a) tréimhse cleachtais faoi mhaoirseacht le haghaidh gairm rialáilte sa Pháirtí óstach, a bhféadfadh oiliúint bhreise a bheith ag gabháil leis, faoi fhreagracht duine cáilithe agus faoi réir measúnú rialáilte;
 - (b) tástáil atá déanta ag údaráis ábhartha an Pháirtí óstaigh nó teist a aithneoidh siad chun measúnú a dhéanamh ar chumas an iarratasóra gairm rialáilte a chleachtadh sa Pháirtí sin; nó
 - (c) teorainn shealadach ar raon feidhme an chleachtais; nó teaghlaim díobh sin.

32. Féadfar a thuar leis an socrú go dtabharfaí rogha d'iarratasóirí idir bearta cúiteacha éagsúla i gcás ina bhféadfadh sé sin an t-ualach riaracháin ar iarratasóirí a laghdú agus i gcás ina mbeidh bearta cúiteacha den chineál sin coibhéiseach.

SOLÁTHAR POIBL

ROINN A

FORALACHA ABHARTHA GPA

Airteagail I go III, Airteagal IV.1.a, Airteagal IV.2 go hAirteagal IV.7, Airteagail VI go XV, Airteagal XVI.1 go hAirteagal XVI.3, Airteagail XVII agus XVIII.

ROINN B

GEALLTANAIS MAIDIR LE ROCHTAIN AR AN MARGADH

Chun críocha na Roinne seo, ciallaíonn ‘CPC’ an tAicmiú Lárnach Táirgí Sealadach (Páipéir Staidrimh, Sraith M Uimh. 77, An Roinn Gnóthaí Eacnamaíocha agus Sóisialta Idirnáisiúnta, Oifig Staidrimh na Náisiún Aontaithe, Nua-Eabhrac, 1991).

FOROINN B1

An tAontas Eorpach

I gcomhréir le hAirteagal 277(2) agus (3) den Chomhaontú seo, tá feidhm ag Teideal VI de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo, sa bhreis ar an soláthar a chumhdaítear le hiarscríbhinní an Aontais Eorpaigh a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, maidir leis an soláthar a chumhdaítear leis an bhForoinn seo.

Na Nótaí atá in Iarscríbhinní 1 go 7 de chuid an Aontais Eorpaigh a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, tá feidhm freisin ag na Nótaí sin maidir leis an soláthar atá cumhdaithe ag an bhForoinn seo, mura bhforáiltear a mhalairt san Fhoroinn seo.

Soláthar atá cumhdaithe ag an bhForoinn seo

1. Eintitis soláthair bhreise

Soláthar earraí agus seirbhísí mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 4 go hIarscríbhinn 6 de chuid an Aontais Eorpaigh a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, agus i mír 2 den Fhoroinn seo, ó na heintitis soláthair seo a leanas de chuid na mBallstát:

- (a) na heintitis chonarthacha uile a gcumhdaítear a soláthar le Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹ ('Treoir an Aontais maidir le fónais') ar údaráis chonarthacha iad (e.g. na heintitis sin a chumhdaítear faoi Iarscríbhinn 1 agus Iarscríbhinn 2 a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA) nó gnóthais phoiblí² agus ar ceann dá ngníomhaíochtaí é:
- (i) líonraí fosaithe a sholáthar nó a oibriú a bheartaítear chun seirbhís a sholáthar don phobal i dtaca le gás nó teas a tháirgeadh, a iompar nó a dháileadh nó gás nó teas a sholáthar do ghréasáin den sórt sin; nó
- (ii) aon teaghlaim idir na gníomhaíochtaí sin agus na gníomhaíochtaí sin dá dtagraítear in Iarscríbhinn 3 a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA;
- (b) eintitis soláthair faoi úinéireacht phríobháideach ag a bhfuil mar cheann dá gcuid gníomhaíochtaí aon cheann díobh sin dá dtagraítear i bpointe (a) den mhír seo, i bpointe 1 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, nó aon teaghlaim díobh agus a oibríonn ar bhonn cearta speisialta nó eisiacha arna ndeonú ag údarás inniúil Bhallstáit;

¹ Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar arna dhéanamh ag eintitis a fheidhmíonn in earnáil an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243).

² De réir Threoir an Aontais maidir le Fónais, is ionann gnóthas poiblí agus aon ghnóthas a bhféadfadh na húdaráis chonarthacha tionchar ceannasach a imirt air go díreach nó go hindíreach de bhua a n-úinéireachta air, a rannpháirtíochta airgeadais ann, nó na rialacha lena rialaítear é.

Toimhdeofar go bhfuil tionchar ceannasach ag na húdaráis chonarthacha i gcás ina mbíonn an méid seo a leanas i gceist, go díreach nó go hindíreach, i ndáil le gnóthas:

- (i) go bhfuil tromlach chaipiteal suibscríofa an ghnóthais ina seilbh,
- (ii) go rialaíonn siad tromlach na vótaí a ghabhann le scaireanna arna n-eisiúint ag an ngnóthas, nó
- (iii) gur féidir leo níos mó ná leath de chomhlacht riaracháin, bainistíochta nó maoirseachta an ghnóthais a cheapadh.

maidir le soláthar atá cothrom leis na tairseacha seo a leanas nó os a gcionn:

- 400 000 CTS i gcomhair soláthar earraí agus seirbhísí
- 5 000 000 CTS i gcomhair soláthar seirbhísí tógála (CPC 51).

2. Seirbhísí breise

Soláthar na seirbhísí seo a leanas, i dteannta na seirbhísí a liostaítear faoi Iarscríbhinn 5 de chuid an Aontais Eorpaigh a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, maidir le heintitis a chumhdaítear faoi Iarscríbhinní 1 go 3 de chuid an Aontais Eorpaigh a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA nó faoi mhír 1 den Fhoroinn seo:

- Seirbhísí óstán agus bialann (CPC 641);
- Seirbhísí freastalaithe bia (CPC 642);
- Seirbhísí freastalaithe dí (CPC 643);
- Seirbhísí a bhaineann le teileachumarsáid (CPC 754);
- Seirbhísí eastáit réadaigh ar bhonn táille nó conartha (CPC 8220);
- Seirbhísí gnó eile (CPC 87901, 87903, 87905-87907);
- Seirbhísí oideachais (CPC 92).

Nótaí:

1. Seirbhísí óstán agus bialann (CPC 641), seirbhísí freastalaithe bia (CPC 642), seirbhísí freastalaithe dí (CPC 643) agus seirbhísí oideachais (CPC 92) áirítear conarthaí faoin gcóras córa náisiúnta do sholáthróirí, lena n-áirítear soláthróirí seirbhíse an Aontais Eorpaigh, ar choinníoll gurb ionann a luach agus EUR 750 000 nó os a chionn nuair a dhámhann eintitis soláthair iad atá cumhdaithe faoi Iarscríbhinn 1 agus faoi Iarscríbhinn 2 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA agus gurb ionann a luach agus EUR 1 000 000 nó gur mó a luach ná EUR 1 000 000 nuair a dhámhann eintitis soláthair iad atá cumhdaithe faoi Iarscríbhinn 3 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA nó trí eintitis soláthair a chumhdaítear le mír 1 den Fhoroinn seo.
2. I dtaca le soláthar gáis nó teasa chuig gréasáin a chuireann seirbhís ar fáil don phobal, ag eintiteas soláthair seachas údarás conarthach, ní mheasfar gur gníomhaíocht de réir bhrí na Foroinne seo é an soláthar sin sna cásanna seo:
 - (a) go dtáirgeann an t-eintiteas lena mbaineann gás nó teas toisc go bhfuil a thomhaltas riachtanach chun gníomhaíocht, seachas an ghníomhaíocht dá dtagraítear san Fhoroinn seo nó i míreanna (a) go (f) d'Iarscríbhinn 3 de chuid an Aontais Eorpaigh a ghabhann le GPA, a dhéanamh; agus
 - (b) nach bhfuil an soláthar don ghréasán poiblí dírithe ach ar shaothrú eacnamaíoch an táirgthe sin agus nach mó é ná 20 % de láimhdeachas an eintitis ar bhonn an mheáin do na trí bliana roimhe sin, lena n-áirítear an bhliain reatha.

3. Ní chumhdaítear soláthar na seirbhísí seo a leanas i dTeideal VI de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo ná san Iarscríbhinn seo:
- (a) Seirbhísí sláinte daonna (CPC 931);
 - (b) Seirbhísí cúraim sláinte riaracháin (CPC 91122); agus
 - (c) Seirbhísí pearsanra altranais a sholáthar agus seirbhísí pearsanra leighis a sholáthar (CPC 87206 agus CPC 87209).

FOROINN B2

An Ríocht Aontaithe

I gcomhréir le hAirteagal 277(2) agus (3) den Chomhaontú seo, tá feidhm ag Teideal VI, de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo, de bhreis ar an soláthar atá cumhdaithe ag Airteagal II de GPA, maidir leis an soláthar a chumhdaítear leis an bhForoinn seo.

Na Nótaí atá in Iarscríbhinní 1 go 7 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, tá feidhm freisin ag na Nótaí sin maidir leis an soláthar atá cumhdaithe ag an bhForoinn seo, mura bhforáiltear a mhalairt san Fhoroinn seo.

Soláthar atá cumhdaithe ag an bhForoinn seo

1. Eintitis soláthair bhreise

Soláthar earraí agus seirbhísí mar a leagtar amach in Iarscríbhinn 4 go hIarscríbhinn 6 de chuid Fhoscríbhinn I na Ríochta Aontaithe a ghabhann le GPA, agus i mír 2 den Fhoroinn seo, ó na heintitis soláthair seo a leanas de chuid na Ríochta Aontaithe:

- (a) na heintitis chonarthacha uile a gcumhdaítear a soláthar le Rialachán maidir le Conarthaí Fóntas 2016 agus le Rialacháin (Albain) maidir le Conarthaí Fóntas 2016 agus ar údarais chonarthacha iad (e.g. na heintitis sin a chumhdaítear faoi Iarscríbhinn 1 agus Iarscríbhinn 2 a ghabhann le Fhoscríbhinn I a ghabhann le GPA) nó gnóthais phoiblí (féach Nóta:1) agus ar ceann dá ngníomhaíochtaí é:
 - (i) líonraí fosaithe a sholáthar nó a oibriú a bheartaítear chun seirbhís a sholáthar don phobal i dtaca le gás nó teas a tháirgeadh, a iompar nó a dháileadh nó gás nó teas a sholáthar do ghréasáin den sórt sin; nó
 - (ii) aon teaghlaim idir na ngníomhaíochtaí sin agus na ngníomhaíochtaí sin dá dtagraítear in Iarscríbhinn 3 a ghabhann le Fhoscríbhinn I a ghabhann le GPA;
- (b) eintitis soláthair faoi úinéireacht phríobháideach ag a bhfuil mar cheann dá gcuid ngníomhaíochtaí aon cheann díobh sin dá dtagraítear i bpointe (a) den mhír seo, i bpointe 1 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le Fhoscríbhinn I a ghabhann le GPA, nó aon teaghlaim díobh agus a oibríonn ar bhonn cearta speisialta nó eisiacha arna ndeonú ag údarás inniúil de chuid na Ríochta Aontaithe;

Maidir le soláthar atá cothrom leis na tairseacha seo a leanas nó os a gcionn:

- 400,000 CTS i gcomhair soláthar earraí agus seirbhísí
- 5,000,000 CTS i gcomhair soláthar seirbhísí tógála (CPC 51).

Nótaí a ghabhann le mír 1:

1. De réir na Rialachán maidir le Conarthaí Fóntas 2016, ciallaíonn ‘gnóthas poiblí’ aon ghnóthas a bhféadfaidh údaráis chonarthacha tionchar ceannasach a fheidhmiú air go díreach nó go hindíreach de bhua na nithe seo a leanas:
 - (a) a n-úinéireacht ar an ngnóthas sin;
 - (b) a rannpháirtíocht airgeadais sa ghnóthas sin; nó
 - (c) na rialacha lena rialaítear an ghnóthas sin.
2. De réir na Rialachán maidir le Conarthaí Fóntas (Albain), 2016, ciallaíonn ‘gnóthas poiblí’ duine ar féidir le húdarás conarthach amháin nó níos mó tionchar ceannasach a fheidhmiú air, go díreach nó go hindíreach, de bhua ceann amháin nó níos mó díobh seo a leanas:
 - (a) a n-úinéireacht ar an duine sin;
 - (b) a rannpháirtíocht airgeadais sa duine sin;

(c) na cearta a thugtar dóibh leis na rialacha lena rialaítear an duine sin.

3. De réir na Rialachán maidir le Conarthaí Fóntas 2016 agus na Rialachán maidir le Conarthaí (Albain) Fóntas 2016 araon, glactar leis go bhfuil tionchar ceannasach ag na húdaráis chonarthaigh má tá aon cheann de na cásanna seo a leanas i gceist i ndáil leis na húdaráis chonarthaigh sin, go díreach nó go hindíreach:

(a) go bhfuil tromlach chaipiteal suibscríofa an ghnóthais ina seilbh acu;

(b) go rialaíonn siad tromlach na vótaí a ghabhann le scaireanna arna n-eisiúint ag an ngnóthas;

(c) gur féidir leo níos mó ná leath de chomhlacht riaracháin, bainistíochta nó maoirseachta an ghnóthais a cheapadh.

2. Seirbhísí breise

Soláthar na seirbhísí seo a leanas, i dteannta na seirbhísí a liostaítear faoi Iarscríbhinn 5 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, maidir le heintitis a chumhdaítear faoi Iarscríbhinní 1 go 3 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA nó faoi mhír 1 den Fhoroinn seo:

- Seirbhísí óstán agus bialann (CPC 641);
- Seirbhísí freastalaithe bia (CPC 642);
- Seirbhísí freastalaithe dí (CPC 643);

- Seirbhísí a bhaineann le teileachumarsáid (CPC 754);
- Seirbhísí eastáit réadaigh ar bhonn táille nó conartha (CPC 8220);
- Seirbhísí gnó eile (CPC 87901, 87903, 87905-87907);
- Seirbhísí oideachais (CPC 92).

Nótaí:

1. Seirbhísí óstán agus bialann (CPC 641), seirbhísí freastalaithe bia (CPC 642), seirbhísí freastalaithe dí (CPC 643) agus seirbhísí oideachais (CPC 92) áirítear conarthaí faoin gcóras córa náisiúnta do sholáthróirí, lena n-áirítear soláthróirí seirbhíse an Aontais Eorpaigh, ar choinníoll gurb ionann a luach agus GBP 663 540 nó os a chionn nuair a dhámhann eintitis soláthair iad atá cumhdaithe faoi Iarscríbhinn 1 agus faoi Iarscríbhinn 2 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA agus gurb ionann a luach agus GBP 884 720 nó gur mó a luach ná GBP 884 720 nuair a dhámhann eintitis soláthair iad atá cumhdaithe faoi Iarscríbhinn 3 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA nó trí eintitis soláthair a chumhdaítear le mír 1 den Roinn seo.
2. I dtaca le soláthar gáis nó teasa chuig gréasáin a chuireann seirbhís ar fáil don phobal, ag eintiteas soláthair seachas údarás conarthach, ní mheasfar gur gníomhaíocht de réir bhrí na Roinne seo é an soláthar sin sna cásanna seo:

- (a) go dtáirgeann an t-eintiteas lena mbaineann gás nó teas toisc go bhfuil a thomhaltas riachtanach chun gníomhaíocht, seachas an ghníomhaíocht dá dtagraítear sa Roinn seo nó i míreanna (a) go (f) d'Iarscríbhinn 3 de chuid na Ríochta Aontaithe a ghabhann le Foscríbhinn I a ghabhann le GPA, a dhéanamh; agus
 - (b) nach bhfuil an soláthar don ghréasán poiblí dírithe ach ar shaothrú eacnamaíoch an táirgthe sin agus nach mó é ná 20 % de láimhdeachas an eintitis ar bhonn an mheáin do na trí bliana roimhe sin, lena n-áirítear an bhliain reatha.
3. Ní chumhdaítear soláthar na seirbhísí seo a leanas i dTeideal VI de Cheannteideal a hAon de Chuid a Dó den Chomhaontú seo ná san Iarscríbhinn seo:
- (a) Seirbhísí sláinte daonna (CPC 931);
 - (b) Seirbhísí cúraim sláinte riaracháin (CPC 91122); agus
 - (c) Seirbhísí pearsanra altranais a sholáthar agus seirbhísí pearsanra leighis a sholáthar (CPC 87206 agus CPC 87209).
-

LIOSTAÍ D'EARRAÍ FUINNIMH, HIDREACARBÓIN AGUS AMHÁBHAIR

LIOSTA D'EARRAÍ FUINNIMH DE RÉIR CÓD CC

- Gás nádúrtha, lena n-áirítear gás nádúrtha leachtaithe, gás peitríliam leachtaithe (GPL), (Cód CC 27.11)
- Fuinneamh leictreach (Cód CC 27.16)
- Amhola agus táirgí ola (Cód CC 27.09-27.10, 27.13-27.15)
- Breoslaí soladacha (Cód CC 27.01, cód CC 27.02, cód CC 27.04)
- Adhmad breosla agus fioghual adhmaid (cód CC 44.01 agus cód CC 44.02 earraí a úsáidtear le haghaidh fuinnimh)
- Bithghás (cód CC 38.25)

LIOSTA HIDREACARBÓN DE RÉIR CÓD CC

- Amhola (Cód CC 27.09)
- Gás nádúrtha (Cód CC 27.11)

LIOSTA AMHÁBHAR DE RÉIR CAIBIDIL HS

Caibidil	Ceannteideal
25	Salann; sulfar; ithreacha agus clocha; ábhair phlástrála, aol agus stroighin
26	Mianta, slaig agus luaith seachas mianta úráiniam nó tóiriam nó tiúcháin díobh (Cód CC 26.12)
27	Breoslaí mianracha, olaí mianracha agus táirgí de thoradh a ndriogtha; substaintí biotúmanacha; céaracha mianracha
28	Ceimiceáin neamhorgánacha; comhdhúile orgánacha nó neamhorgánacha de mhiotail lómhara, de mhiotail tearc-chré; as dúile radaighníomhacha nó as iseatóip, seachas dúile ceimiceacha radaighníomhacha agus iseatóip radaighníomhacha (lena n-áirítear na dúile ceimiceacha agus na hiseatóip atá inscailte nó torthúil) agus a gcomhdhúile; meascáin agus iarmhair a bhfuil na táirgí sin iontu (Cód CC 28.44); agus iseatóip seachas iad sin atá faoi cheannteideal Uimh. 28.44; comhdhúile neamhorgánacha nó orgánacha d'iseatóip den sórt sin, bídis sainithe ó thaobh ceimice nó ná bídis (Cód CC 28.45)
29	Ceimiceáin orgánacha
31	Leasacháin
71	Péarlaí nádúrtha nó saothraithe, clocha lómhara nó scothlómhara, miotail lómhara, miotail cumhdaithe le miotal lómhar, agus earraí déanta astu, seachas péarlaí, nádúrtha nó saothraithe, bídis saoirsithe nó neamhshaoirsithe nó grádaithe nó ná bídis ach nach bhfuil curtha ar shreang, suite ná buailte; péarlaí, nádúrtha nó saothraithe, curtha ar shreang go sealadach ar mhaithe le hiompar (Cód CC 7101)
72	Iarann agus cruach
74	Copar agus earraí déanta as chopar
75	Nicil agus earraí déanta as nicil
76	Alúmanam agus earraí déanta as alúmanam
78	Luaidhe agus earraí déanta as luaidhe
79	Sinc agus earraí déanta as sinc
80	Stán agus earraí déanta as stán
81	Táirmhiotail eile; ceirméid; earraí déanta díobh sin

FÓIRDHEONTAIS FUINNIMH AGUS COMHSHAOIL

Mar chuid de na prionsabail a leagtar amach in Airteagal 367(14) den Chomhaontú seo:

- (1) Ní dhéanfaidh fóirdheontais le haghaidh leordhóthanacht giniúna leictreachais, fuinneamh inathnuaite agus chomhghiniúint an bonn a bhaint de chomhlíonadh a oibleagáidí ag Páirtí faoi Airteagal 304 den Chomhaontú seo, ní dhéanfaidh sé difear, nach gá, d'úsáid éifeachtúil idirnascairí dá bhforáiltear faoi Airteagal 311 den Chomhaontú seo agus, gan dochar d'Airteagal 304(3) den Chomhaontú seo, déanfar iad a chinneadh trí bhíthin próisis iomaíoch atá trédhearcach neamh-idirdhealaitheach éifeachtach; agus
 - (a) le fóirdheontais le haghaidh leordhóthanacht giniúna leictreachais déanfar dreasachtaí a chur ar fáil do sholáthraithe acmhainne a bheith ar fáil tráth struis ionchais an chórais agus féadfar iad a theorannú do shuiteálacha nach sáraíonn teorainneacha sonraithe astaíochtaí CO₂; agus
 - (b) maidir le fóirdheontais le haghaidh foinsí inathnuaite fuinnimh agus comhghiniúint, ní dhéanfaidh siad difear do na hoibleagáidí atá ar na tairbhithe ná do na deiseanna atá orthu páirt a ghlacadh i margaí an leictreachais.

- (2) D'ainneoin phointe 1, ar choinníoll go gcuirfear bearta iomchuí i bhfeidhm chun róchúiteamh a chosc, féadfar nósanna imeachta neamhiomaíocha a úsáid chun fóirdheontais a dheonú d'fhuinneamh inathnuaite agus don chomhghiniúint más rud é nach leor an soláthar a d'fhéadfadh a bheith ann chun próiseas iomaíoch a áirithiú, ní dócha go mbeidh éifeacht ábhartha ag an acmhainn incháilithe ar thrádáil nó infheistíocht idir na Páirtithe, nó go ndeonófar fóirdheontais i gcomhair tionscadal taispeántais.
- (3) Má thugtar isteach díolúintí páirteacha ó chánacha agus tobhaigh a bhaineann le fuinneamh¹ i bhfabhar úsáideoirí dianfhuinnimh, ní bheidh na díolúintí sin níos mó ná méid iomlán na cánach nó an tobhaigh.
- (4) Má dheonaítear cúiteamh d'úsáideoirí atá dian ar leictreachas i gcás méadú ar chostas leictreachais mar thoradh ar ionstraimí beartais aeráide, déanfar é a shrianadh d'earnálacha a bhfuil baol suntasach sceitheadh carbóin ag roinnt leo i ngeall ar an méadú costais.
- (5) Le fóirdheontais chun astaíochtaí a dhícharbónú a bhaineann le gníomhaíochtaí tionsclaíocha dílse déanfar laghdú foriomlán ar astaíochtaí carbóin a bhaint amach. Leis na fóirdheontais, laghdófar na hastaíochtaí a eascraíonn go díreach as an ngníomhaíocht thionsclaíoch. Le fóirdheontais chun éifeachtúlacht fuinnimh a fheabhsú maidir le gníomhaíochtaí tionsclaíocha dílse, cuirfear feabhas ar éifeachtúlacht fuinnimh tríd an tomhaltas fuinnimh a laghdú, go díreach nó in aghaidh an aonaid táirgthe.

¹ Ar mhaithe le cinnteacht níos fearr, ní áirítear muirir ghréasáin ná taraifí sna tobhaigh.

NEAMHFHEIDHM LE ROCHTAIN TRÍÚ PÁIRTÍ
AGUS DÍCHUACHADH ÚINÉIREACHTA TRÍÚ PÁIRTÍ MAIDIR LE BONNEAGAR

Féadfaidh Páirtí a chinneadh gan Airteagail 306 agus 307 den Chomhaontú seo a chur i bhfeidhm ar bhonneagar nua nó ar leathnú suntasach ar bhonneagar atá ann cheana sna cásanna seo a leanas:

- (a) an priacal a ghabhann leis an infheistíocht sa bhonneagar, gur priacal de chineál é nach ndéanfaí an infheistíocht mura ndeonófaí díolúine;
- (b) go gcuirtear le hiomaíocht nó le cinnteacht soláthair de bharr na hinfeistíochta;
- (c) gur le duine nádúrtha nó dlítheanach an bonneagar atá ar leithligh, ó thaobh a fhoirme dlíthiúla de ar a laghad, ó na hoibreoirí córais ar ina gcórais atá sé le tógáil;
- (d) sula ndeonóidh sé an díolúine, gur chinn an Páirtí na rialacha agus na sásraí chun acmhainneacht a bhainistiú agus a leithroinnt.

ACMHAINN IDIRNASCAIRE LEICTREACHAIS A LEITHDHÁILEADH AG CREAT AMA
AN MHARGAIDH LÁ ROIMH RÉ

CUID 1

1. Beidh an nós imeachta nua chun acmhainn a leithdháileadh ar idirnascairí leictreachais ag creat ama an mhargaidh lá roimh ré bunaithe ar an gcoincheap ‘cúpláil toirte scaoilte ilréigiúin’.

Is é a bheidh mar chuspóir foriomlán ag an nós imeachta nua buntáistí na trádála a uasmhéadú.

Mar chéad chéim i bhforbairt an nós imeachta nua, áiritheoidh na Páirtithe go n-ullmhóidh na hoibreoirí córais tarchurtha tograí imlíneacha agus measúnú costais is tairbhe.

2. Is éard a bheidh i gceist le cúpláil toirte scaoilte ilréigiúin feidhm chúplála margaidh a fhorbairt chun na glansuímh fuinnimh (leithdháileadh simplí) a chinneadh idir:
 - (a) criosanna tairisceana arna mbunú i gcomhréir le Rialachán (AE) 2019/943, atá nasctha go díreach leis an Ríocht Aontaithe ag idirnascaire leictreachais; agus
 - (b) an Ríocht Aontaithe.

3. Déanfar glansuímh fuinnimh thar idirnascairí a ríomh trí phróiseas leithdháilte intuigthe trí algartam sonrach a chur i bhfeidhm ar na nithe seo a leanas:
- (a) tairiscintí agus ofrála trachtála do chreat ama an mhargaidh lá roimh ré ó na criosanna tairisceana arna mbunú i gcomhréir le Rialachán (AE) 2019/943 atá nasctha go díreach leis an Ríocht Aontaithe ag idirnascaire leictreachais;
 - (b) tairiscintí agus ofrála trachtála do chreat ama an mhargaidh lá roimh ré ó mhargaí ábhartha lá roimh ré sa Ríocht Aontaithe;
 - (c) sonraí acmhainne gréasáin agus cumais an chórais arna gcinneadh i gcomhréir leis na nósanna imeachta arna gcomhaontú idir oibreoirí córais tarchurtha; agus
 - (d) sonraí maidir leis na sreafaí trachtála a bhfuiltear ag súil leo d'idirnaisc leictreachais idir criosanna tairisceana atá ceangailte leis an Ríocht Aontaithe agus criosanna tairisceana eile san Aontas, arna gcinneadh ag oibreoirí córais tarchurtha de chuid an Aontais a úsáideann modheolaíochtaí stóinsithe.

Beidh an próiseas sin comhoiriúnach do shaintréithe idirnascairí leictreachais srutha dhírigh, lena n-áirítear caillteanais agus ceanglais rampála.

4. Leis an bhfeidhm chúplála margaidh:

- (a) déanfar torthaí a tháirgeadh luath go leor roimh fheidhmiú mhargaí lá roimh ré na bPáirtithe faoi seach (i gcás an Aontais is é sin cúpláil amháin lá roimh ré a bhunaítear i gcomhréir le Rialachán (AE) 2015/1222 ón gCoimisiún¹) chun go bhféadfar torthaí den sórt sin a úsáid mar ionchur sna próisis lena gcinntear na torthaí sna margaí sin;
 - (b) déanfar torthaí a tháirgeadh atá iontaofa agus in-athdhéanta;
 - (c) beidh próiseas sonrach ann chun na margaí éagsúla ar leithligh lá roimh ré san Aontas agus sa Ríocht Aontaithe a nascadh; ciallaíonn sé sin, go háirithe, go mbeidh an t-algartam sonrach ar deighilt agus ar leithligh ón algartam sonrach a úsáidtear i gcúpláil lá amháin roimh ré arna bhunú i gcomhréir le Rialachán (AE) 2015/1222 agus, i leith tairiscintí agus ofrála trachtála de chuid an Aontais, nach mbeidh rochtain aige ach ar na cinn sin ó chríosanna tairisceana atá nasctha go díreach leis an Ríocht Aontaithe ag idirnascaire leictreachais.
5. Foilseofar na glansuímh fuinnimh ríofa tar éis a mbailíochtaí agus a bhfíoraithe. Mura féidir leis an bhfeidhm chúplála margaidh oibriú nó toradh a tháirgeadh, leithdháilfear acmhainn idirnascaire leictreachais trí phróiseas cúltaca, agus tabharfar fógra do rannpháirtithe sa mhargadh go mbeidh feidhm ag an bpróiseas cúltaca.
6. Déanfar na costais a bhaineann leis na nósanna imeachta teicniúla a fhorbairt agus a chur chun feidhme a roinnt go cothrom idir oibreoirí córais tarchurtha ábhartha nó eintitis eile na Ríochta Aontaithe ar thaobh amháin agus oibreoirí córais tarchurtha ábhartha nó eintitis eile de chuid an Aontais ar an taobh eile, mura gcinnfidh an Coiste Speisialaithe um Fhuinneamh a mhalairt.

¹ Rialachán (AE) 2015/1222 ón gCoimisiún an 24 Iúil 2015 lena mbunaítear treoirleá maidir le leithdháileadh acmhainne agus le bainistiú ar phlódú (IO AE L 197, 25.7.2015, lch. 24).

CUID 2

Is ó theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe seo a bheidh an amlíne le haghaidh chur chun feidhme na hIarscríbhíne seo, mar a leanas:

- (a) laistigh de 3 mhí – measúnú costais is tairbhe agus achoimre ar thograí le haghaidh nósanna imeachta teicniúla;
 - (b) laistigh de 10 mí – moladh le haghaidh nósanna imeachta teicniúla;
 - (c) laistigh de 15 mhí – teacht i bhfeidhm nósanna imeachta teicniúla.
-

DEIMHNIÚCHÁN AERACMHAINNEACHTA AGUS COMHSHAOIL

ROINN A

FORALACHA GINEARALTA

AIRTEAGAL 1

Cuspóir agus raon feidhme

1. Is é cuspóir na hIarscríbhinne seo comhar a chur chun feidhme sna réimsí seo a leanas, i gcomhréir le hAirteagal 445(2) den Chomhaontú seo, ina dtugtar tuairisc ar na téarmaí, na coinníollacha agus na modhanna lena nglactar go cómhalartach le fionnachtana maidir le comhlíonadh agus le deimhnithe:
 - (a) deimhnithe aeracmhainneachta táirgí aerloingseoireachta sibhialta agus faireachán ar na táirgí sin dá dtagraítear i bpointe (a) d’Airteagal 445(1) den Chomhaontú seo;

- (b) deimhnithe comhshaoil agus tástáil táirgí aerloingseoireachta sibhialta dá dtagraítear i bpointe (b) d’Airteagal 445(1) den Chomhaontú seo; agus
 - (c) deimhnithe deartha agus táirgthe agus faireachán ar eagraíochtaí deartha agus táirgthe dá dtagraítear i bpointe (c) d’Airteagal 445(1) den Chomhaontú seo.
2. D’ainneoin mhír 1, déantar táirgí aerloingseoireachta sibhialta athláimhe, seachas aerárthaí athláimhe, a eisiámh ó raon feidhme na hIarscríbhíne seo.

AIRTEAGAL 2

Sainmhínithe

Chun críocha na hIarscríbhíne seo, beidh feidhm ag sainmhínithe seo a leanas:

- (a) ciallaíonn ‘glacadh’ deimhnithe, ceaduithe, athruithe, deisiúcháin, doiciméid agus sonraí Páirtí amháin á n-aithint ag an bPáirtí eile gan gníomhaíochtaí bailíochtaithe agus gan deimhniú comhfhreagrach á eisiúint ag an bPáirtí eile sin;
- (b) ciallaíonn ‘deimhniú údaraithe um scaoileadh iarchothabhála’ deimhniú arna eisiúint ag eagraíocht cheadaithe nó ag údarás inniúil de chuid an Pháirtí onnmhairiúcháin mar fhoirm aitheantais go bhfuil táirge aerloingseoireachta sibhialta nua, seachas aerárthach, i gcomhréir le dearadh atá ceadaithe ag an bPáirtí onnmhairiúcháin agus go bhfuil sé i riocht a oibríthe go sábháilte;
- (c) ciallaíonn ‘catagóir táirgí aerloingseoireachta sibhialta’ tacar táirgí a bhfuil saintréithe comhchoiteanna acu, mar atá siad grúpáilte sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, ar bhonn EASA agus na Ríochta Aontaithe maidir le Sonraíochtaí Deimhniúcháin CAA;

- (d) ciallaíonn ‘údarás deimhniúcháin’ gníomhaire teicniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin a eisíonn deimhniú dearaidh le haghaidh táirge aerloingseoireachta sibhialta ina cháil mar údarás a chomhlíonann freagrachtaí Stáit an Dhearthra a leagtar amach in Iarscríbhinn 8 a ghabhann leis an gCoinbhinsiún um Eitlíocht Shibhialta. I gcás ina bhfuil deimhniú deartha eisithe ag eagraíocht cheadaithe an Pháirtí onnmhairiúcháin, measfar gníomhaire teicniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin a bheith ina údarás deimhniúcháin;
- (e) ciallaíonn ‘deimhniú dearaidh’ foirm aitheantais ag gníomhaire teicniúil nó ag eagraíocht cheadaithe Pháirtí go gcomhlíonann dearadh táirge nó athrú ar dhearadh táirge aerloingseoireachta sibhialta na ceanglais maidir le haeracmhainneacht, de réir mar is infheidhme, agus na ceanglais maidir le caomhnú an chomhshaoil, go háirithe maidir le saintréithe comhshaoil a leagtar amach i ndlíthe, i rialacháin agus i bhforálacha riaracháin an Pháirtí sin;
- (f) ciallaíonn ‘ceanglais oibríochta a bhaineann le dearadh’ na ceanglais oibríochta, lena n-áirítear na ceanglais chomhshaoil, a dhéanfaidh difear do ghnéithe deartha an táirge aerloingseoireachta sibhialta nó do shonraí maidir leis an dearadh a bhaineann leis na hoibríochtaí, nó do chothabháil an táirge sin, na ceanglais a fhágann go bhfuil sé incháilithe le haghaidh oibríochta de chineál áirithe;
- (g) ciallaíonn ‘onnmhairiú’ an próiseas trína scaoiltear táirge aerloingseoireachta sibhialta ó chóras rialála le haghaidh sábháilteachta eitlíochta sibhialta Páirtí amháin go dtí córas an Pháirtí eile;
- (h) ciallaíonn ‘deimhniú aeracmhainneachta onnmhairiúcháin’ deimhniú arna eisiúint ag údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin nó, i gcás aerárthaí athlámhe, ag údarás inniúil Stát na Clárlainne óna n-onnmhairítear an táirge mar fhoirm aitheantais go gcomhlíonann aerárthach na ceanglais maidir le haeracmhainneachta agus maidir le cosanta comhshaoil is infheidhme ar thug an Páirtí allmhairiúcháin fógra fúthu;

- (i) ciallaíonn ‘Páirtí onnmhairiúcháin’ an Páirtí a ndéantar táirge aerloingseoireachta sibhialta a scaoileadh óna chóras rialála le haghaidh sábháilteachta eitlíochta sibhialta;
- (j) ciallaíonn ‘allmhairiú’ an próiseas trína ndéantar táirge aerloingseoireachta sibhialta atá onnmhairithe ó chóras rialála Páirtí le haghaidh sábháilteachta eitlíochta sibhialta, a thabhairt isteach i gcóras an Pháirtí eile;
- (k) ciallaíonn ‘Páirtí allmhairiúcháin’ an Páirtí a ndéantar táirge aerloingseoireachta sibhialta a thabhairt isteach ina chóras rialála le haghaidh sábháilteachta eitlíochta sibhialta;
- (l) ciallaíonn ‘mórathrú’ gach athrú ar dhearadh cineáil seachas ‘mionathrú’;
- (m) ciallaíonn ‘mionathrú’ athrú ar dhearadh cineáil nach bhfuil éifeacht shuntasach aige ar mhais, ar chothromaíocht, ar neart struchtúrach, ar iontaofacht, ar shaintréithe oibríochta, ar shaintréithe comhshaoil, nó ar shaintréithe eile a dhéanann difear d'aeracmhainneacht an táirge aerloingseoireachta sibhialta;
- (n) ciallaíonn ‘sonraí maidir le hoiriúnacht oibríochtúil’ an tacar sonraí is gá chun tacú leis na gnéithe oibríochtúla a bhaineann go sonrach le cineálacha áirithe aerárthaí agus chun na gnéithe oibríochtúla sin a cheadú, ar gnéithe iad a rialáiltear faoin gcóras rialála maidir le sábháilteacht eitlíochta sibhialta an Aontais nó an Aontais Eorpaigh. Ní mór é a bheith deartha ag iarratasóir nó sealbhóir an deimhnithe cineáil don aerárthach agus ní mór é a bheith ina chuid den deimhniú cineáil. Faoin gcóras rialála maidir le sábháilteacht eitlíochta sibhialta de chuid an Aontais nó na Ríochta Aontaithe, áireofar an t-iarratas ar cheadú ar shonraí na hoiriúnachta oibríochtúla, de réir mar is infheidhme maidir leis an gcineál aerárthaigh, san iarratas tosaigh ar dheimhniú cineáil nó ar dheimhniú srianta ar chineál, nó déanfar an t-iarratas ar cheadú ar shonraí na hoiriúnachta oibríochtúla a fhorlíonadh ina dhiaidh sin.

- (o) ciallaíonn ‘ceadú táirgthe’ deimhniú arna eisiúint ag údarás inniúil Páirtí chuig monaróir a tháirgeann táirgí aerloingseoireachta sibhialta, mar fhoirm aitheantais go gcomhlíonann an monaróir na ceanglais is infheidhme a leagtar amach i ndlíthe, i rialacháin agus i bhforálacha riaracháin an Pháirtí sin chun na táirgí aerloingseoireachta sibhialta áirithe a tháirgeadh;
- (p) ciallaíonn ‘nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla’ na nósanna imeachta cur chun feidhme le haghaidh na hIarscríbhíne seo arna bhforbairt ag gníomhairí teicniúla na bPáirtithe i gcomhréir le hAirteagal 445(5) den Chomhaontú seo;
- (q) ciallaíonn ‘údarás bailíochtaithe’ gníomhaire teicniúil an Pháirtí allmhairiúcháin a ghlacann le deimhniú dearaidh arna eisiúint ag an údarás deimhniúcháin nó a bhailíochtaíonn é, mar a shonraítear san Iarscríbhinn seo é.

ROINN B

BORD FORMHAIRSEACHTA UM DHEIMHNIUCHAN

AIRTEAGAL 3

Bunú agus comhdhéanamh

1. Bunaítear leis seo an Bord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán, atá freagrach don Choiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta, faoi chomhchathaoirleacht ghníomhairí teicniúla na bPáirtithe, ar comhlacht comhordúcháin teicniúil é a bheidh freagrach as an Iarscríbhinn seo a chur chun feidhme go héifeachtach. Beidh sé comhdhéanta d'ionadaithe ó ghníomhaire teicniúil gach Páirtí agus féadfaidh sé cuireadh a thabhairt do rannpháirtithe breise chun comhlíonadh a shainordaithe a éascú.
2. Tiocfaidh an Bord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán le chéile go tráthrialta ar iarratas ó cheachtar de na ghníomhairí teicniúla, agus déanfaidh sé cinntí agus moltaí trí chomhthoil. Forbróidh sé agus glacadh sé a chuid rialacha nós imeachta.

AIRTEAGAL 4

Sainordú

Aireofar le sainordú an Bhoird Formhaoirseachta um Dheimhniúchán na nithe seo a leanas go háirithe:

- (a) na nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla dá dtagraítear in Airteagal 6 a fhorbairt, a ghlacadh agus a athbhreithniú;
- (b) faisnéis a roinnt maidir le mórcheisteanna sábháilteachta agus, i gcás inarb iomchuí, pleananna gníomhaíochta a fhorbairt chun aghaidh a thabhairt orthu;
- (c) saincheisteanna teicniúla a réiteach a thiocfaidh faoi fhreagrachtaí na n-údarás inniúil agus a dhéanfaidh difear do chur chun feidhme na hlarscríbhíne seo;
- (d) i gcás inarb iomchuí, modhanna éifeachtacha a fhorbairt le haghaidh comhair, tacaíochta teicniúla agus malartaithe faisnéise maidir le ceanglais sábháilteachta agus ceanglais chosanta comhshaoil, córais deimhniúcháin, agus córais bainistithe cáilíochta agus caighdeánaithe;
- (e) athbhreithniú tráthrialta a dhéanamh ar na módúlachtaí maidir le deimhnithe deartha a bhailíochtú nó a ghlacadh a leagtar amach in Airteagail 10 agus 13;
- (f) leasuithe ar an Iarscríbhinn seo a mholadh don Choiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta;
- (g) i gcomhréir le hAirteagal 29, arna nósanna imeachta a shainiú chun muinín leanúnach gach Páirtí in iontaofacht phróisis an Pháirtí eile le haghaidh fionnachtana maidir le comhlíonadh a áirithiú;
- (h) anailís agus gníomhaíocht a dhéanamh maidir le cur chun feidhme na nósanna imeachta dá dtagraítear i bpointe (g); agus

- (i) saincheisteanna neamhréitithe a thuairisciú don Choiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta agus cur chun feidhme na gcinntí a rinne an Coiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta maidir leis an Iarscríbhinn seo.

ROINN C

CUR CHUN FEIDHME

AIRTEAGAL 5

Údaráis inniúla le haghaidh deimhniúchán dearaidh,
deimhniúchán táirgeachta agus Deimhnithe onnmhairiúcháin

1. Is iad seo a leanas na húdaráis inniúla le haghaidh deimhniúchán dearaidh:
 - (a) i gcás an Aontais: Gníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta an Aontais Eorpaigh; agus
 - (b) i gcás na Ríochta Aontaithe: Údarás Eitlíochta Sibhialta na Ríochta Aontaithe
2. Is iad seo a leanas na húdaráis inniúla le haghaidh deimhniúchán táirgeachta agus deimhnithe onnmhairiúcháin:

- (a) i gcás an Aontais: Gníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta an Aontais Eorpaigh agus údaráis inniúla Bhallstáit an Aontais Eorpaigh. A mhéid a bhaineann le deimhniú onnmhairiúcháin i leith aerárthaí athláimhe, is é údarás inniúil Stát an Chláraithe don aerárthach as a ndéantar an t-aerárthach a onnmhairiú é; agus
- (b) i gcás na Ríochta Aontaithe: Údarás Eitlíochta Sibhialta na Ríochta Aontaithe.

AIRTEAGAL 6

Nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla

1. Déanfaidh gníomhairí teicniúla na bPáirtithe nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla a fhorbairt tríd an mBord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán chun nósanna imeachta sonracha a chur ar fáil chun cur chun feidhme na hIarscríbhíne seo a éascú, trí na nósanna imeachta do ghníomhaíochtaí cumarsáide idir údaráis inniúla na bPáirtithe a shainmhíniú.
2. Leis na nósanna imeachta cur chun feidhme, tabharfar aghaidh ar na difríochtaí idir na Páirtithe maidir le caighdeáin eitlíochta sibhialta, rialacha, cleachtais, nósanna imeachta agus córais maidir le cur chun feidhme na Iarscríbhíne seo, mar a fhoráiltear in Airteagal 445(5) den Chomhaontú seo.

AIRTEAGAL 7

Malartú agus cosaint sonraí agus faisnéise rúnda agus dílseánaigh

1. Is faoi réir Airteagal 453 den Chomhaontú seo a bheidh sonraí agus faisnéis a mhalartófar i gcur chun feidhme na hIarscríbhíne seo.
2. Beidh teorainn le cineál agus ábhar na sonraí agus na faisnéise a mhalartófar le linn an phróisis bailíochtaithe don mhéid a mbeidh fíorghá leis chun críocha comhlíonadh a léiriú le ceanglais theicniúla is infheidhme, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
3. Aon easaontú maidir le malartú sonraí agus faisnéise idir na húdaráis inniúla, déileálfar leis mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla. Coinneoidh gach Páirtí an ceart chun an t-easaontas a tharchur chuig an mBord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán lena réiteach.

ROINN D

DEIMHNIÚCHÁN DEARADH

AIRTEAGAL 8

Prionsabail ghinearálta

1. Tugtar aghaidh sa Roinn seo ar gach deimhniú dearaidh agus ar gach athrú orthu, más infheidhme, laistigh de raon feidhme na hIarscríbhíne seo, go háirithe:
 - (a) deimhnithe cineáil, lena n-áirítear deimhnithe cineáil teoranta;
 - (b) deimhnithe cineáil forlíontacha;
 - (c) ceaduithe dearthaí deisiúcháin; agus
 - (d) údaruithe de réir ord teicniúil caighdeánach.
2. Déanfaidh an t-údarás bailíochtaithe bailíochtú, ag féachaint do leibhéal na rannpháirtíochta dá dtagraítear in Airteagal 12, nó glacfaidh sé le deimhniú dearaidh nó le hathrú a bhí eisithe nó ceadaithe ag an údarás deimhniúcháin, nó a bheidh á eisiúint nó á cheadú aige, i gcomhréir leis na téarmaí agus na coinníollacha a leagtar amach san Iarscríbhinn seo agus mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, lena n-áirítear a chuid módúlachtaí maidir le glacadh agus bailíochtú deimhnithe.

3. Chun an Iarscríbhinn seo a chur chun feidhme, áiritheoidh gach Páirtí, ina chóras rialála maidir le sábháilteacht eitlíochta sibhialta, go mbeidh rialú leordhóthanach ar chumas aon eagraíochta deartha a cuid freagrachtaí a ghlacadh uirthi féin trí chóras deimhniúcháin d'eagraíochtaí deartha.

AIRTEAGAL 9

Próiseas bailíochtaithe

1. Déanfar iarratas ar dheimhniú dearaidh le haghaidh táirge aerloingseoireachta sibhialta a bhailíochtú chuig an údarás bailíochtaithe tríd an údarás deimhniúcháin de réir mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
2. Áiritheoidh an t-údarás deimhniúcháin go bhfaighidh an t-údarás bailíochtaithe na sonraí agus an fhaisnéis ábhartha uile is gá chun an deimhniú dearaidh a bhailíochtú, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
3. Ar iarratas ar bhailíochtú an deimhnithe dearaidh a fháil, cinnfidh an t-údarás bailíochtaithe an bonn deimhniúcháin don bhailíochtú i gcomhréir le hAirteagal 11, chomh maith le leibhéal rannpháirtíochta an údaráis bailíochtaithe sa phróiseas bailíochtaithe i gcomhréir le hAirteagal 12.

4. Déanfaidh an t-údarás bailíochtaithe, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, a bhailíochtú a bhunú, a mhéid is féidir, ar na meastóireachtaí teicniúla, na tástálacha, na hiniúchtaí agus na fionnachtana maidir le comhlíonadh a rinne an t-údarás deimhniúcháin.
5. Eiseoidh an t-údarás bailíochtaithe, tar éis dó scrúdú a dhéanamh ar shonraí agus ar fhaisnéis ábhartha arna soláthar ag an údarás deimhniúcháin, a dheimhniú dearaidh don táirge aerloingseoireachta sibhialta bailíochtaithe ('deimhniú dearaidh bailíochtaithe') sna cásanna seo a leanas:
 - (a) go ndeimhneofar gur eisigh an t-údarás deimhniúcháin a dheimhniú dearaidh féin don táirge aerloingseoireachta sibhialta;
 - (b) go mbeidh luaite ag an údarás deimhniúcháin go gcomhlíonann an táirge aerloingseoireachta sibhialta an bonn do dheimhniúchán dá dtagraítear in Airteagal 11;
 - (c) go réitíodh gach saincheist a ardaíodh le linn an phróisis bhailíochtaithe a rinne an t-údarás bailíochtaithe; agus
 - (d) go mbeidh ceanglais bhreise riaracháin, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, comhlíonta ag an iarratasóir.

6. D'fhoill deimhniú dearaidh bailíochtaíthe a fháil agus a chothabháil, áiritheoidh gach Páirtí go bhfuil ina sheilbh ag an iarratasóir gach faisnéis faoin dearadh atá ábhartha, na líníochtaí agus na tuarascálacha tástála ábhartha uile, lena n-áirítear taifid iniúchtaí don táirge aerloingseoireachta sibhialta deimhnithe, chun an fhaisnéis is gá a sholáthar chun aeracmhainneacht leanúnach agus comhlíonadh leanúnach cheanglais infheidhme an táirge aerloingseoireachta sibhialta maidir le caomhnú an chomhshaoil a áirithiú, agus go gcuirfidh sé ar fáil don údarás deimhniúcháin iad.

AIRTEAGAL 10

Módúlachtaí maidir le bailíochtú deimhnithe dearaidh

1. Gníomhaire teicniúil na Ríocht Aontaithe, mar údarás bailíochtaíthe, déanfaidh sé na deimhnithe cineáil a eiseoidh gníomhaire teicniúil an Aontais, mar údarás deimhniúcháin, a bhailíochtú. Beidh na sonraí seo a leanas faoi réir a ghlactha:
- (a) lámhleabhar suiteála innill (do dheimhniú cineáil an innill);
 - (b) lámhleabhar um dheisiúcháin struchtúrach;
 - (c) treoirlíne maidir le haeracmhainneacht leanúnach na gcóras idirnáisc sreangaithe leictirigh; agus
 - (d) lámhleabhar cothromaíochta meáchain.

Trí bhíthin nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, féadfaidh mionsonraí nós imeachta a bhunú maidir leis na sonraí ábhartha a ghlacadh. Níor cheart aon mhionsonraí nós imeachta den sórt sin difear a dhéanamh don cheanglas maidir le glacadh a bhunaíodh sa chéad fhomhír.

2. Gníomhaire teicniúil na Ríocht Aontaithe, mar údarás bailíochtaithe, déanfaidh sé na deimhnithe cineáil forlíontacha sonracha agus na ceaduithe le haghaidh mórathruithe sonracha a eiseoidh gníomhaire teicniúil an Aontais, mar údarás deimhniúcháin, a bhailíochtú. Bainfear úsáid as próiseas bailíochtaithe cuíchóirithe, mar phrionsabal, próiseas atá teoranta do thaithí theicniúil gan rannpháirtíocht an údaráis bailíochtaithe ar thús na cadhnaíochta gníomhaíochtaí comhlíonta ag an iarratasóir, mura gcinnfidh na gníomhairí teicniúla ar bhonn cás ar chás.
3. Gníomhaire teicniúil an Aontais Eorpaigh, mar údarás bailíochtaithe, déanfaidh sé na deimhnithe cineáil a eiseoidh gníomhaire teicniúil an Aontais, mar údarás deimhniúcháin, a bhailíochtú.
4. Gníomhaire teicniúil an Aontais, mar údarás bailíochtaithe, déanfaidh sé na nithe seo a leanas a bhailíochtú: deimhnithe cineáil forlíontacha, ceaduithe le haghaidh mórathruithe, mórdheisiúcháin agus údaruithe orduithe caighdeánacha teicniúla arna n-eisiúint ag an Ríocht Aontaithe, mar údarás deimhniúcháin nó ag eagraíocht cheadaithe faoi dhlíthe agus rialacháin na Ríochta Aontaithe. Feadfar úsáid a bhaint as próiseas bailíochtaithe cuíchóirithe atá teoranta do thaithí theicniúil gan rannpháirtíocht an údaráis bailíochtaithe ar thús na cadhnaíochta gníomhaíochtaí comhlíonta ag an iarratasóir, nuair a chinnfidh na gníomhairí teicniúla, ar bhonn cás ar chás.

AIRTEAGAL 11

An bonn deimhniúcháin don bhailíochtú

1. Chun deimhniú dearaidh maidir le táirge aerloingseoireachta sibhialta a bhailíochtú, déanfaidh an t-údarás bailíochtaithe tagairt do na ceanglais seo a leanas a leagtar amach i ndlíthe, i rialacháin agus i bhforálacha riaracháin a Pháirtí féin agus an bonn deimhniúcháin á chinneadh aige:
 - (a) na ceanglais aeracmhainneachta a bhaineann le táirge aerloingseoireachta sibhialta comhchosúil a bhí i bhfeidhm ar an dáta éifeachtach cur i bhfeidhm arna leagan síos ag an údarás deimhniúcháin, agus arna gcomhlánú, nuair is infheidhme, le coinníollacha teicniúla breise mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla; agus
 - (b) na ceanglais maidir le caomhnú an chomhshaoil le haghaidh an táirge aerloingseoireachta sibhialta a bhí i bhfeidhm ar dháta a rinneadh iarratais ar an mbailíochtú chuig an údarás bailíochtaithe.
2. Sonróidh an t-údarás bailíochtaithe, nuair is infheidhme, aon cheann de na nithe seo a leanas:
 - (a) díolúine maidir leis na ceanglais is infheidhme;
 - (b) diall ó na ceanglais is infheidhme; nó

- (c) tosca cúitimh lena gcuirtear leibhéal coibhéiseach sábháilteachta ar fáil nuair nach gcomhlíonfar na ceanglais is infheidhme.

3. De bhreis ar na ceanglais a leagtar amach i míreanna 1 agus 2, sonróidh an t-údarás bailíochtaithe aon choinníoll speisialta a bheidh le cur i bhfeidhm mura bhfuil ceanglais sábháilteachta leordhóthanacha nó iomchuí maidir leis an táirge aerloingseoireachta sibhialta sna cóid aeracmhainneachta, sna dlíthe, sna rialacháin agus sna forálacha riaracháin a bhaineann leo, toisc:
 - (a) go bhfuil gnéithe deartha núíosacha nó neamhghnácha ag an táirge aerloingseoireachta sibhialta i ndáil leis na cleachtais deartha ar bhunaítear na cóid aeracmhainneachta, na dlíthe, na rialacháin agus na forálacha riaracháin is infheidhme;
 - (b) go mbeartaítear úsáid neamhghnách don táirge aerloingseoireachta sibhialta; nó
 - (c) go léiríodh, ó thaithí a fuarthas ó tháirgí aerloingseoireachta sibhialta comhchosúla eile i seirbhís nó ó tháirgí aerloingseoireachta sibhialta a bhfuil gnéithe deartha comhchosúla acu, go bhféadfadh dálaí neamhshábháilte teacht chun cinn.
4. Nuair a bheidh díolúintí, dialltaí, tosca cúitimh nó dálaí speisialta á sonrú ag an údarás bailíochtaithe, tabharfaidh sé aird chuí ar na díolúintí, dialltaí, fachtóirí cúitimh agus dálaí speisialta a chuirfidh an t-údarás deimhniúcháin i bhfeidhm agus ní chuirfear i bhfeidhm iad ar bhealach níos déine chun na tháirgí aerloingseoireachta sibhialta a bhailíochtú ná mar a dhéanfar i gcás a tháirgí comhchosúla féin. Tabharfaidh an t-údarás bailíochtaithe fógra don údarás deimhniúcháin faoi aon díolúintí, dialltaí, tosca cúitimh nó dálaí speisialta den sórt sin.

AIRTEAGAL 12

Leibhéal rannpháirtíochta an údaráis bailíochtaithe

1. Is iad na nithe seo a leanas is mó a chinnfear leibhéal rannpháirtíochta údaráis bailíochtaithe an Pháirtí le linn an phróisis bhailíochtaithe Airteagal 9 agus mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla:
 - (a) taithí agus taifid údarás inniúil an Pháirtí eile agus é ina údarás deimhniúcháin;
 - (b) an taithí a fuarthas cheana féin ag an údarás bailíochtaithe sin le linn cleachtaí bailíochtaithe roimhe sin le húdarás inniúil an Pháirtí eile;
 - (c) cineál an deartha atá le bailíochtú;
 - (d) feidhmíocht agus taithí an iarratasóra leis an údarás bailíochtaithe; agus
 - (e) an toradh ar mheasúnuithe ar cheanglais cháilíochta dá dtagraítear in Airteagail 28 agus 29.

2. Feidhmeoidh an t-údarás bailíochtaithe nósanna imeachta agus grinnscrúdú speisialta, go háirithe maidir le próisis agus modhanna an údaráis deimhniúcháin, le linn an chéad bhailíochtaithe aon deimhnithe, i gcás nár eisigh an t-údarás deimhniúcháin deimhniú roimhe sin sa chatagóir de tháirgí aerloingseoireachta sibhialta lena mbaineann tar éis an 30 Meán Fómhair 2004. Na nósanna imeachta agus na critéir atá chun cur i bhfeidhm, déanfar iad a mhionsonrú sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
3. Déanfaidh an Bord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán tomhas rialta, faireachán agus athbhreithniú ar chur chun feidhme éifeachtach na bprionsabal a leagtar amach i míreanna 1 agus 2 agus bainfear úsáid as méadrachtaí mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

AIRTEAGAL 13

Glacadh

1. Le haghaidh deimhniú dearaidh atá faoi réir a ghlactha, glacfaidh an t-údarás bailíochtaithe leis an deimhniú dearaidh arna eisiúint ag an údarás deimhniúcháin gan aon ghníomhaíochtaí bailíochtaithe. Sa chás sin, aithneoidh an t-údarás bailíochtaithe go bhfuil an deimhniú dearaidh coibhéiseach le deimhniú arna eisiúint i gcomhréir le dlíthe, le rialacháin agus le forálacha riaracháin a Pháirtí féin agus ní eiseoidh an t-údarás bailíochtaithe a dheimhniú comhfhreagrach.

2. Gníomhaire teicniúil na Ríochta Aontaithe, mar údarás bailíochtaithe, déanfaidh sé na nithe seo a leanas a bhailíochtú: deimhnithe cineáil forlíontacha neamhshuntasacha, ceaduithe le haghaidh mórathruithe neamhshuntasacha, mórdheisiúcháin agus údaruithe orduithe caighdeánacha teicniúla arna n-eisiúint ag an Aontas, mar údarás deimhniúcháin nó ag eagraíocht cheadaithe faoi dhlíthe agus rialacháin an Aontais.
3. Na mionathruithe agus na miondeisiúcháin arna gceadú ag gníomhaire teicniúil an Aontais Eorpaigh mar údarás deimhniúcháin, nó ag eagraíocht cheadaithe faoi dhlíthe agus rialacháin an Aontais, glacfaidh gníomhaire teicniúil na Ríocht Aontaithe iad mar t-údarás bailíochtaithe.
4. Na mionathruithe agus na miondeisiúcháin arna gceadú ag gníomhaire teicniúil na Ríochta Aontaithe mar údarás deimhniúcháin, nó ag eagraíocht cheadaithe faoi dhlíthe agus rialacháin na Ríochta Aontaithe, glacfaidh gníomhaire teicniúil an Aontais iad mar t-údarás bailíochtaithe.

AIRTEAGAL 14

Forálacha cur chun feidhme maidir le hAirteagail 10 agus 13

1. Is é an t-údarás deimhniúcháin a dhéanfaidh na haicmí mionathruithe nó athruithe móra i gcomhréir leis na sainmhínithe a leagtar amach san Iarscríbhinn seo agus a léirítear i gcomhréir le rialacha agus nósanna imeachta infheidhme an údaráis deimhniúcháin.

2. Chun deimhniúchán cineáil fhorlíontaigh nó mórathrú a aicmiú mar sonrach nó neamhshonrach, breithneoidh an t-údarás deimhniúcháin an t-athrú i gcomhthéacs gach athrú deartha ábhartha a tharla roimhe agus gach athbhreithniú ábhartha a rinneadh ar na sonraíochtaí deimhniúcháin is infheidhme arna ionchorprú sa deimhniúchán cineáil le haghaidh an táirge aerloingseoireachta sibhialta. Aon athrú a chomhlíonann ceachtar den dá critéar, measfar go huathoibríoch go bhfuil siad suntasach:
- (a) níor coinníodh an fhoirmíocht ghinearálta ná ní níor coinníodh prionsabail na tógála; nó
 - (b) Ní bailí iad níos mó na toimhdí a úsáidtear le haghaidh deimhniú an táirge.

AIRTEAGAL 15

Deimhnithe dearaidh atá ann cheana

Chun críocha na hIarscríbhíne seo, beidh feidhm ag an méid seo a leanas:

- (a) deimhnithe cineáil, deimhnithe cineáil forlíontacha, ceaduithe le haghaidh athruithe agus deisiúcháin chomh maith le húdaruithe orduithe caighdeánacha teicniúla agus athruithe leo arna n-eisiúint ag gníomhaire teicniúil an Aontais d'iarratasóirí na Ríochta Aontaithe, nó ag eagraíocht deartha atá suite sa Ríocht Aontaithe, ar bhonn dhlí an Aontais agus bailí an 31 Nollaig 2020, measfar iad a bheith eisithe ag gníomhaire teicniúil na Ríochta Aontaithe mar údarás deimhnithe nó ag eagraíocht cheadaithe faoi dhlíthe agus rialacháin na Ríochta Aontaithe agus measfar iad a bheith glactha ag gníomhaire teicniúil an Aontais mar údarás bailíochtaíthe i gcomhréir le hAirteagal 13(1);

- (b) deimhnithe cineáil, deimhnithe cineáil forlíontacha, ceaduithe le haghaidh athruithe agus deisiúcháin chomh maith le húdaruithe orduithe caighdeánacha teicniúla agus athruithe leo arna n-eisiúint ag gníomhaire teicniúil an Aontais d'iarratasóirí an Aontais, nó ag eagraíocht deartha atá suite san Aontas, ar bhonn dhlí an Aontais agus bailí an 31 Nollaig 2020, measfar iad a bheith eisithe ag gníomhaire teicniúil na Ríochta Aontaithe mar údarás deimhnithe gcomhréir le hAirteagal 13(1).

AIRTEAGAL 16

Aistriú deimhnithe dearaidh

I gcás ina n-aistreofar deimhniú dearaidh chuig eintiteas eile, tabharfaidh an t-údarás deimhniúcháin atá freagrach as an deimhniú dearaidh fógra maidir leis an aistriú go pras don údarás bailíochtaithe agus cuirfidh sé an nós imeachta a bhaineann le haistriú deimhnithe dearaidh i bhfeidhm mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

AIRTEAGAL 17

Ceanglais oibríochtúla maidir le dearadh

1. Áiritheoidh na gníomhairí teicniúla, i gcás inar gá, go malartófar sonraí agus faisnéis a bhaineann le ceanglais oibríochtúla maidir le dearadh le linn an phróisis bhailíochtaithe.
2. Faoi réir cinnidh arna nglacadh ag gníomhairí teicniúla maidir le ceanglais áirithe oibríochtúla a bhaineann le dearadh, féadfaidh an t-údarás bailíochtaithe glacadh le ráiteas comhlíonta an údaráis deimhnithe tríd an bpróiseas bailíochtaithe,

AIRTEAGAL 18

Doiciméid oibríochtúla agus sonraí a bhaineann le cineál

1. Roinnt sraitheanna atá sonrach don chineál de dhoiciméid oibríochtúla agus de shonraí oibríochtúla, lena n-áirítear sonraí maidir le hoiriúnacht oibríochtúil i gcóras an Aontais agus na sonraí coibhéiseacha i gcóras na Ríochta Aontaithe, arna soláthar ag sealbhóir an deimhnithe cineáil, déanfaidh an t-údarás deimhniúcháin iad cheadú nó a ghlacadh agus, i gcás inar gá, malartófar iad le linn an phróisis bhailíochtaithe.
2. Féadfaidh an t-údarás bailíochtaithe glacadh leis na doiciméid oibríochtúla agus na sonraí dá dtagraítear i mír 1, nó féadfaidh sé iad a bhailíochtú, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

AIRTEAGAL 19

Bailíochtú comhthráthach

Nuair a chinnfidh an t-iarratasóir agus na gníomhairí teicniúla, féadfar próiseas deimhnithe agus bailíochtaithe comhthráthach a úsáid, nuair is iomchuí agus de réir mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

AIRTEAGAL 20

Aeracmhainneacht leanúnach

1. Gníomhóidh na húdaráis inniúla chun aghaidh a thabhairt ar dhálaí neamhshábháilte i dtáirgí aerloingseoireachta sibhialta a bhfuil siad ina n-údarás deimhniúcháin dóibh.
2. Arna iarraidh sin air, cabhróidh údarás inniúil Páirtí, i ndáil le táirgí aerloingseoireachta sibhialta a dheartar nó a mhonaraítear faoina chóras rialála, le húdarás inniúil an Pháirtí eile cinneadh a dhéanamh faoi aon ghníomh a mheastar a bheith riachtanach d'aeracmhainneacht leanúnach na dtáirgí aerloingseoireachta sibhialta.

3. Nuair a bheidh imscrúdú arna dhéanamh ag gníomhaire teicniúil Páirtí, arb é an t-údarás deimhniúcháin don táirge aerloingseoireachta sibhialta é, imscrúdú a bheidh ina thoradh ar dheacrachtaí inseirbhíse nó ar cheisteanna sábháilteachta a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do tháirge aerloingseoireachta sibhialta laistigh de raon feidhme na hIarscríbhíne seo, tacóidh gníomhaire teicniúil an Pháirtí eile, arna iarraidh sin air, leis an imscrúdú sin, lena n-áirítear trí fhaisnéis ábhartha a sholáthar arna tuairisciú ag eintitis ábhartha maidir le teipeanna, mífheidhmeanna, lochtanna nó tarluithe eile a dhéanfaidh difear don táirge aerloingseoireachta sibhialta sin.
4. Na hoibleagáidí tuairiscithe atá ar shealbhóirí an deimhnithe dearaidh don údarás deimhniúcháin agus don sásra malartaithe faisnéise arna bhunú faoin Iarscríbhinn seo, measfar go gcomhlíonfaidh siad an oibleagáid atá ar gach sealbhóir deimhnithe dearaidh teipeanna, mífheidhmeanna, lochtanna nó tarluithe eile a dhéanfaidh difear don táirge aerloingseoireachta sibhialta sin a thuairisciú don údarás bailíochtaithe.
5. Déanfar gníomhaíochtaí chun aghaidh a thabhairt ar dhálaí neamhshábháilte agus chun faisnéis sábháilteachta a mhalartú dá dtagraítear i míreanna 1 go 4 a mhionsonrú sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
6. Coinneoidh gníomhaire teicniúil de Pháirtí amháin gníomhaire teicniúil an Pháirtí eile ar an eolas faoin bhfaisnéis shainordaitheach uile atá aige maidir le haeracmhainneacht leanúnach i ndáil le táirgí aerloingseoireachta sibhialta a dheartar nó a mhonaraítear faoina chóras formhaoirseachta, agus a thiocfaidh faoi raon feidhme na hIarscríbhíne seo.
7. Aon athrú ar stádas aeracmhainneachta dheimhnithe arna eisiúint ag gníomhaire teicniúil Páirtí amháin, cuirfear in iúl é go tráthúil do ghníomhaire teicniúil an Pháirtí eile.

ROINN E

DEIMHNIUCHAN TAIRGEACHTA

AIRTEAGAL 21

Aitheantas na gcóras um dheimhniú táirgeachta agus um fhormhaoirseacht ar tháirgeadh

1. Aithneoidh Páirtí allmhairiúcháin an córas um dheimhniú táirgeachta agus um fhormhaoirseachta ar tháirgeadh an Pháirtí onnmhairiúcháin, ós rud é go meastar an córas a bheith coibhéiseach go leor le córas an Pháirtí allmhairiúcháin laistigh de raon feidhme na hIarscríbhíne seo, faoi réir fhorálacha an Airteagail seo.
2. Tá an t-aitheantas a thugann an tAontas do chóras um dheimhniú táirgeachta agus um fhormhaoirseacht ar tháirgeadh na Ríochta Aontaithe teoranta d'aitheantas a thabhairt do chatagóirí táirgí aerloingseoireachta sibhialta a bhí faoi réir an chórais sin cheana féin an 31 Nollaig 2020, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

3. I gcás ina gcuirtear catagóir nua táirgí aerloingseoireachta sibhialta le deimhniúchán táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin agus le córas na formhaoirseachta táirgí, cuirfidh údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin fógra chuig gníomhaire teicniúil an Pháirtí allmhairiúcháin. Sula ndéanfar aitheantas an deimhnithe táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta a leathnú go dtí catagóir nua táirgí aerloingseoireachta sibhialta, féadfaidh gníomhaire teicniúil an Pháirtí allmhairiúcháin a chinneadh measúnú a dhéanamh chun a dheimhniú go bhfuil an deimhniú táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin le haghaidh an catagóir seo táirgí aerloingseoireachta sibhialta coibhéiseach a dhóthain le deimhniúchán táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta an Pháirtí allmhairiúcháin. Déanfar an measúnú sin mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla agus féadfaidh sé go n-áireofar leis measúnú sealbhóir an cheadaithe táirgthe faoi fhormhaoirseacht údaráis inniúla an Pháirtí onnmhairiúcháin. Sonrófar sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla an próiseas maidir le haitheantas an deimhnithe táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin a bheith á leathnú go dtí catagóir nua táirgí aerloingseoireachta sibhialta ag an bPáirtí allmhairiúcháin.
4. Beidh aitheantas an deimhnithe táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin ag an bPáirtí a allmhairiúcháin, is aitheantas é a bheidh faoi réir leibhéal na sábháilteachta arna chur ar fáil ag deimhnithe táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin agus beidh sé coibhéiseach go leor lena gcuirtear ar fáil le córas an Pháirtí allmhairiúcháin. Déanfar measúnú leanúnach ar coibhéiseacht an deimhniúcháin táirgeachta agus córas na formhaoirseachta táirgeachta trí na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 29.

5. Tá feidhm ag Míreanna 1 go 3 freisin maidir le táirge aerloingseoireachta sibhialta a tháirgeadh a bhfuil an Stát Deartha freagrachtaí ina leith á bhfeidhmiú ag tír seachas Páirtí onnmhairiúcháin an táirge aerloingseoireachta shibhialta, ar choinníoll go mbeidh na nósanna imeachta is gá bunaithe agus curtha chun feidhme ag údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin le húdarás ábhartha Stát an Deartha chun an comhéadan idir sealbhóir an deimhnithe deartha agus sealbhóir ceadaithe táirgeachta an táirge aerloingseoireachta shibhialta sin a rialú.

AIRTEAGAL 22

Síneadh a chur leis an bhformheas táirgthe

1. An ceadú táirgeachta arna eisiúint ag údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin chuig monaróir atá suite go príomha i gcríoch an Pháirtí onnmhairiúcháin, agus é aitheanta faoi Airteagal 21(1), féadfaidh an ceadú táirgeachta sin a leathnú chun láithreáin mhonaraíochta agus saoráidí an mhonaróra atá suite i gcríoch an Pháirtí eile nó i gcríoch tríú tír a chur san áireamh, gan beann ar stádas dlíthiúil na láithreán agus na saoráidí monaraíochta sin, agus gan beann ar chineál an táirge aerloingseoireachta shibhialta a mhonaraítear sna láithreáin agus sna saoráidí sin. Sa chás sin, is é údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin a bheidh freagrach i gcónaí as formhaoirseacht a dhéanamh ar na láithreáin mhonaraíochta agus na saoráidí monaraíochta sin agus ní eiseoidh údarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin a cheadú táirgeachta féin chuig na láithreáin mhonaraíochta agus na saoráidí monaraíochta sin le haghaidh an táirge aerloingseoireachta sibhialta céanna.

2. Le haghaidh monaróir atá suite go príomha i gcríoch an Pháirtí onnmhairiúcháin, má tá na saoráidí agus láithreáin mhonaraíochta suite laistigh den Pháirtí eile, comhoibreoidh údaráis inniúla an dá Pháirtí faoi chuimsiú Airteagal 32, d'fhonn an Páirtí allmhairiúcháin a bheith rannpháirteach in gníomhaíochtaí formhaoirseachta an Pháirtí onnmhairiúcháin maidir leis na saoráidí sin.

Airteagal 23

Comhéadan idir sealbhóir an cheadaithe táirgthe agus sealbhóir an deimhnithe dearaidh

1. I gcásanna ina mbeidh sealbhóir an cheadaithe táirgeachta le haghaidh táirge aerloingseoireachta sibhialta á rialáil ag údarás inniúil Páirtí, agus go mbeidh sealbhóir an deimhnithe deartha le haghaidh an táirge aerloingseoireachta sibhialta céanna á rialáil ag údarás inniúil an Pháirtí eile, bunóidh údaráis inniúla na bPáirtithe nósanna imeachta chun freagrachtaí gach Páirtí chun an comhéadan a rialú idir sealbhóir ceadaithe na táirgeachta agus sealbhóir an deimhnithe dearaidh a shainmhíniú.
2. Chun críche táirgí aerloingseoireachta sibhialta a onnmhairiú faoi chuimsiú na hIarscríbhinne seo, i gcás nach iad sealbhóir an deimhnithe dearaidh agus sealbhóir an cheadaithe táirgeachta an t-eintiteas dlíthiúil céanna, áiríteoidh údaráis inniúla na bPáirtithe go mbunóidh sealbhóir an deimhnithe dearaidh socruithe cuí le sealbhóir an cheadaithe táirgeachta chun comhordú sásúil idir dearadh agus táirgeadh agus tacaíocht chuí d'aeracmhainneacht leanúnach an táirge aerloingseoireachta shibhialta a áirithiú.

ROINN F

DEIMHNITHE ONNMHAIRIUCHAIN

AIRTEAGAL 24

Foirmeacha

Is iad foirmeacha an Pháirtí onnmhairiúcháin:

- (a) nuair is é an Ríocht Aontaithe an Páirtí onnmhairiúcháin, Foirm 52 CAA le haghaidh aerárthaí nua, deimhniú onnmhairiúcháin aeracmhainneachta le haghaidh aerárthaí úsáidte, agus Foirm 1 CAA i gcás táirgí nua eile; agus
- (b) nuair is é an tAontas an Páirtí onnmhairiúcháin, Foirm 52 EASA maidir le haerárthaí nua, deimhniú onnmhairiúcháin aeracmhainneachta le haghaidh aerárthaí úsáidte, agus Foirm 1 EASA i gcás táirgí nua eile.

AIRTEAGAL 25

Deimhniú onnmhairiúcháin a eisiúint

1. Agus deimhniú onnmhairiúcháin á eisiúint ag údarás inniúil nó sealbhóir cheadaithe táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin, áiritheoidh siad an méid seo a leanas maidir leis an táirge aerloingseoireachta sibhialta sin:

- (a) go bhfuil an táirge ag teacht leis an dearadh a nglacfaidh an Páirtí allmhairiúcháin go huathoibríoch leis, an dearadh a bhailíochtóidh nó a dheimhneoidh sé i gcomhréir leis an Iarscríbhinn seo agus mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla;
- (b) go mbeidh sé i riocht a oibríthe go sábháilte;
- (c) go gcomhlíonann sé na ceanglais bhreise ar fad atá fógartha ag an bPáirtí allmhairiúcháin; agus
- (d) i dtaca le haerárthaí sibhialta, le hinnill aerárthaigh agus le liáin aerárthaí, go dtiocfaidh sé leis an bhfaisnéis éigeantach is infheidhme maidir le haeracmhainneacht leanúnach, lena n-áirítear teoracha aeracmhainneachta an Pháirtí allmhairiúcháin, mar a thabharfaidh an Páirtí sin fógra ina leith.

2. Nuair a eiseoidh údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin deimhniú onnmhairiúcháin aeracmhainneachta d'aerárthach athláimhe atá cláraithe sa Pháirtí onnmhairiúcháin, sa bhreis ar na ceanglais dá dtagraítear i bpointí (a) go (d) de mhír 1, áiritheoidh údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin go ndearnadh cothabháil chuí ar an aerárthach sin trí úsáid a bhaint as nósanna imeachta ceadaithe agus modhanna ceadaithe de chuid an Pháirtí onnmhairiúcháin le linn a shaolré seirbhíse, mar a léirítear le logleabhair agus taifid chothabhála.

AIRTEAGAL 26

Glacadh le deimhniú onnmhairiúcháin le haghaidh táirge nua aerloingseoireachta sibhialta

Glacfaidh údarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin le deimhniú onnmhairiúcháin arna eisiúint ag an údarás inniúil nó ag sealbhóir cheadaithe táirgeachta an Pháirtí onnmhairiúcháin i leith táirge aerloingseoireachta sibhialta, i gcomhréir leis na téarmaí agus na coinníollacha a leagtar amach san Iarscríbhinn seo agus de réir mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.

AIRTEAGAL 27

Glacadh le deimhniú onnmhairiúcháin maidir le haeracmhainneachta le haghaidh aerárthach athláimhe

1. Ní ghlacfaidh údarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin le deimhniú onnmhairiúcháin le haghaidh aeracmhainneachta arna eisiúint ag údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin le haghaidh aerárthach athláimhe i gcomhréir leis na téarmaí agus na coinníollacha a leagtar amach san Iarscríbhinn seo agus leis na nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla ach amháin más ann do shealbhóir deimhnithe cineáil nó deimhnithe cineáil srianta le haghaidh na haerárthaí athláimhe d'fhonn tacú le haeracmhainneacht leanúnach an chineáil sin aerárthaigh.
2. I gcás deimhniú onnmhairiúcháin aeracmhainneachta le haghaidh aerárthach athláimhe a mhonaraíodh faoi fhorghairseacht táirgthe an Pháirtí onnmhairiúcháin atá le glacadh i gcomhréir le mír 1, cabhróidh údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin, arna iarraidh sin dó, le húdarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin sonraí agus faisnéis a fháil maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) cumraíocht an aerárthaigh tráth a sheolta ón monaróir; agus
 - (b) athruithe agus deisiúcháin ina dhiaidh sin a cuireadh i bhfeidhm ar an aerárthach a cheadaigh sé.
3. Féadfaidh an Páirtí allmhairiúcháin taifid iniúchta agus chothabhála a iarraidh mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
4. Más rud é, agus measúnú á dhéanamh ar stádas aeracmhainneachta aerárthaigh athlámhe a mheasfar lena honnmhairiú, nach bhfuil údarás inniúil an Pháirtí onnmhairiúcháin in ann na ceanglais go léir a shonraítear in Airteagal 25(2) agus i míreanna 1 agus 2 den Airteagal seo a chomhlíonadh, déanfaidh sé an méid seo a leanas:
- (a) tabharfaidh sé fógra d'údarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin;
 - (b) comhordóidh sé le húdarás inniúil an Pháirtí allmhairiúcháin, mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, chun na heisceachtaí nó na ceanglais is infheidhme a ghlacadh nó a dhiúltú; agus
 - (c) coinneoidh sé taifead d'aon eisceachtaí ar glacadh leo nuair a dhéanfar an t-onnmhairiú.

ROINN G

CÁILÍOCHTAÍ NA N-ÚDARÁS INNIÚIL

AIRTEAGAL 28

Ceanglais cháilíochta chun glacadh le fionnachtana maidir le comhlíonadh agus deimhnithe

1. Coinneoidh gach Páirtí córas deimhniúcháin agus formhaoirseachta ar bun atá struchtúrtha agus éifeachtach chun an Iarscríbhinn seo a chur chun feidhme, lena n-áirítear:
 - (a) creat dlíthiúil agus rialála, lena n-áirítear go háirithe cumhachtaí rialála ar eintitis arna rialú faoi chóras rialála an Pháirtí maidir le sábháilteacht eitlíochta sibhialta;
 - (b) struchtúr eagrúcháin, lena n-áirítear tuairisc shoiléir ar fhreagrachtaí;
 - (c) acmhainní leordhóthanacha, lena n-áirítear foireann cháilithe a bhfuil eolas, taithí agus oiliúint leordhóthanach acu;
 - (d) próisis leordhóthanacha arna ndoiciméadú i mbeartais agus i nósanna imeachta;
 - (e) doiciméadacht agus taifid; agus

- (f) clár iniúchta bunaithe lena áiritheofar leibhéal aonfhoirmeach cur chun feidhme an chreata dhlíthiúil agus rialála i measc chomhpháirteanna éagsúla an chórais fhormhaoirseachta.

AIRTEAGAL 29

Cáilíochtaí leanúnacha na n-údarás inniúil

1. D'fhonn muinín fhrithpháirteach a choinneáil ar bun i gcórais rialála a chéile maidir le cur chun feidhme na hIarscríbhíne seo ionas go n-áiritheofar leibhéal sábháilteachta atá coibhéiseach go leor, déanfaidh gníomhaire teicniúil gach Páirtí measúnú rialta ar chomhlíonadh údaráis inniúla an Pháirtí eile leis na ceanglais cháilíochta dá dtagraítear in Airteagal 28. Déanfar módúlachtaí mheasúnuithe frithpháirteacha leanúnacha den sórt sin a mhionsonrú sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.
2. Oibreoidh údarás inniúil Páirtí i gcomhar le húdarás inniúil an Pháirtí eile aon uair is gá measúnuithe den sórt sin a dhéanamh agus áiritheoidh sé go soláthróidh eintitis rialáilte atá faoi réir a fhormhaoirseachta rochtain ar ghníomhairí teicniúla na bPáirtithe.

3. I gcás ina gcreideann gníomhaire teicniúil de cheachtar Páirtí nach bhfuil inniúlacht theicniúil údarais inniúil an Pháirtí eile leordhóthanach a thuilleadh, nó gur cheart an glacadh le fionnachtana maidir le comhlíonadh nó le deimhnithe arna n-eisiúint ag an údarás inniúil sin a chur ar fionraí toisc nach n-áirithíonn córais an Pháirtí eile maidir le cur chun feidhme na hIarscríbhíne seo leibhéal sábháilteachta atá coibhéiseach go leor chun an glacadh sin a cheadú, rachaidh gníomhairí teicniúla na bPáirtithe i gcomhairle chun gníomhaíochtaí feabhais a shainaitheint.
4. Mura ndéanfar muinín fhrithpháirteach a athbhunú trí mhodhanna a bheidh inghlactha go frithpháirteach, féadfaidh gníomhaire teicniúil gach Páirtí an t-ábhar dá dtagraítear i mír 3 a tharchur chuig an mBord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán.
5. Mura réiteoidh an Bord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán an t-ábhar, féadfaidh gach Páirtí an t-ábhar dá dtagraítear i mír 3 a tharchur chuig an gCoiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta.

ROINN H

TEACHTAIREACHTAÍ, COMHAIRLIÚCHÁIN AGUS TACAÍOCHT

AIRTEAGAL 30

Cumarsáid

Faoi réir na n-eisceachtaí arna gcinneadh ag gníomhairí teicniúla na bPáirtithe de réir an cháis, gach cumarsáid idir údaráis inniúla na bPáirtithe, lena n-áirítear doiciméadacht mar a shonraítear sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla, déanfar i mBéarla í.

AIRTEAGAL 31

Comhairliúcháin theicniúla

1. Is trí chomhairliúcháin a thabharfaidh gníomhairí teicniúla na bPáirtithe aghaidh ar shaincheisteanna a bhaineann le cur chun feidhme na hIarscríbhíne seo.
2. Mura dtiocfar ar réiteach a bheidh inghlactha go frithpháirteach trí na comhairliúcháin arna ndéanamh de bhun mír 1, féadfaidh gníomhaire teicniúil gach Páirtí saincheist dá dtagraítear i mír 1 a tharchur chuig an mBord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán.

3. Mura réiteoidh an Bord Formhaoirseachta um Dheimhniúchán saincheist, féadfaidh gach Páirtí saincheist dá dtagraítear i mír 1 a tharchur chuig an gCoiste Speisialaithe um Shábháilteacht Eitlíochta.

AIRTEAGAL 32

Tacaíocht do ghníomhaíochtaí maidir le deimhniúchán agus formhaoirseacht ar aeracmhainneacht leanúnach

Arna iarraidh sin, tar éis toiliú frithpháirteach a fháil, agus de réir na n-acmhainní a bheidh ar fáil, féadfaidh údarás inniúil Páirtí tacaíocht theicniúil, sonraí agus faisnéis a sholáthar d'údarás inniúil an Pháirtí eile i ghníomhaíochtaí maidir le deimhniúchán agus formhaoirseacht ar aeracmhainneacht leanúnach i ndáil le deimhniúchán dearaidh, deimhniúchán táirgeachta agus deimhniúchán cosanta comhshaoil. Déanfar an tacaíocht atá le soláthar agus an próiseas maidir leis an tacaíocht sin a sholáthar a mhionsonrú sna nósanna imeachta cur chun feidhme teicniúla.